

**FABER**

**T-SHELF ISLAND**

Installation Instructions  
Use and Care Information

Instructions d'installation  
Utilisez et d'entretien

Instrucciones de instalación  
Información de uso y cuidado

TSHIS70BK600

# CONTENTS

---

<b>Section</b>	<b>Page</b>
<b>Important safety instructions</b>	3
<b>Range hood dimensions</b>	8
<b>Installation height requirements</b>	9
<b>Parts</b>	10
<b>Tools needed</b>	13
<b>Attach venting: ducted</b>	14
<b>Ducting equivalents</b>	15
<b>Choose your ducting method</b>	16
<b>Ceiling hood install preparation</b>	17
<b>Installation information</b>	18
<b>Components for installation to the ceiling</b>	20
<b>Mounting instructions</b>	20
<b>Connect the ducting - non ducted - recirculation options</b>	39
<b>Connect the ducting - ducted venting installation</b>	43
<b>Operating the controls</b>	54
<b>Cleaning stainless steel</b>	55
<b>Caring for filters</b>	55
<b>Replacing Activated Charcoal Filter</b>	56
<b>Replacing lighting</b>	56
<b>Wiring diagram</b>	57
<b>Warranty</b>	58

# **IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**

---

## **READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS BEFORE YOU START INSTALLING THIS RANGE HOOD**

**WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF A RANGE TOP GREASE FIRE:**

- a) Never leave surface units unattended at high settings. Boilovers cause smoking and greasy spillovers that may ignite. Heat oils slowly on low or medium setting.
- b) Always turn hood ON when cooking at high heat or when flambéing food (i.e. Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé) (in USA only).
- c) Clean ventilating fans frequently. Grease should not be allowed to accumulate on fan or filter.
- d) Use proper pan size. Always use cookware appropriate for the size of the surface element.

**WARNING: - TO REDUCE THE RISK OF INJURY TO PERSONS IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE, OBSERVE THE FOLLOWING\*:**

- a) **SMOTHER FLAMES** with a close-fitting lid, cookie sheet, or metal tray, then turn off the burner. BE CAREFUL TO PREVENT BURNS. If the flames do not go out immediately EVACUATE AND CALL THE FIRE DEPARTMENT.
- b) **NEVER PICK UP A FLAMING PAN** - You may be burned.
- c) **DO NOT USE WATER**, including wet dishcloths or towels - a violent steam explosion will result.
- d) **Use an extinguisher ONLY if:**
  1. You know you have a Class ABC extinguisher, and you already know how to operate it.
  2. The fire is small and contained in the area where it started.
  3. The fire department is being called.
  4. You can fight the fire with your back to an exit.

\* Based on "Kitchen Firesafety Tips" published by NFPA

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, do not use this fan with any solid-state speed control device.**

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

- 1. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, contact the manufacturer.
- 2. Before servicing or cleaning unit, switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.

**CAUTION: For General Ventilating Use Only. Do Not Use To Exhaust Hazardous or Explosive Materials and Vapors.**

**WARNING - TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:**

- 1. Installation Work And Electrical Wiring Must Be Done By Qualified Person(s) In Accordance With All Applicable Codes And Standards, Including Fire-

**Rated Construction.**

- 2. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) of fuel burning equipment to prevent backdrafting. Follow the heating equipment manufacturer's guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and the local code authorities.**
- 3. When cutting or drilling into wall or ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.**
- 4. Ducted fans used to exhaust contaminants must always be vented to the outdoors.**

ALL WALL AND FLOOR OPENINGS WHERE THE RANGE HOOD IS INSTALLED MUST BE SEALED.

**This Range Hood requires at least 24"** of clearance between the bottom of the Range Hood and the cooking surface or countertop. This hood has been approved by UL at this distance from the cooktop.

Consult the cooktop or range installation instructions given by the manufacturer before making any cutouts. MOBILE HOME INSTALLATION The installation of this Range Hood must conform to the Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR, Part 3280 (formerly Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD, Part 280).

**Attention:** This hood has been engineered to minimize electromagnetic interference (EMI) originating from the consumer's home power source. However, in some home application, ambient EMI and excessive EMI from other electronic sources can compromise the reliability of the remote control.

Please speak with your Faber Distributor about an optional spare part to further reduce EMI from home sources.

### **VENTING REQUIREMENTS**

Determine which venting method is best for your application. Ductwork can extend either through the wall or the roof.

The length of the ductwork and the number of elbows should be kept to a minimum to provide efficient performance. The size of the ductwork should be uniform. Do not install two elbows together. Use duct tape to seal all joints in the ductwork system. Use caulking to seal exterior walls and ceiling space opening around the cap.

**Flexible ductwork is not recommended. Flexible ductwork creates back pressure and air turbulence that greatly reduces performance.**

Make sure there is proper clearance within the walls and ceiling space for exhaust duct before making cutouts. Do not cut a joist or stud unless absolutely necessary. If a joist or stud must be cut, then a supporting frame must be constructed.

**WARNING - To Reduce The Risk Of Fire, Use Only Metal Ductwork.**

**CAUTION - To reduce risk of fire and to properly exhaust air, be sure to duct air outside - Do not vent exhaust air into spaces within walls or ceilings or into attics, crawl spaces, or garages.**

**WARNING: To Reduce The Risk Of Fire, Electric Shock Or Injury To Persons, Do Not Use Replacement Parts That Have Not Been Recommended By The Manufacturer (e.g. Parts Made At Home Using A 3D Printer).**

## **Cold Weather installations**

An additional back draft damper should be installed to minimize backward cold air flow and a nonmetallic thermal break should be installed to minimize conduction of outside temperatures as part of the vent system. The damper should be on the cold air side of the thermal break. The break should be as close as possible to where the vent system enters the heated portion of the house.



## **WARNING**

- Venting system MUST terminate outside the home.
- **DO NOT** terminate the ductwork in an attic or other enclosed space.
- **DO NOT** use 4" laundry-type wall caps.
- Flexible-type ductwork is not recommended.
- **DO NOT** obstruct the flow of combustion and ventilation air.
- Failure to follow venting requirements may result in a fire.

## **ELECTRICAL REQUIREMENTS**

A 120 volt, 60 Hz AC-only electrical supply is required on a separate 15 amp fused circuit. A time-delay fuse or circuit breaker is recommended. The fuse must be sized per local codes in accordance with the electrical rating of this unit as specified on the serial/rating plate located inside the unit near the field wiring compartment.

## **ELECTRICAL INSTALLATION WITH WIRING BOX**

THIS UNIT MUST BE CONNECTED WITH COPPER WIRE ONLY. Wire sizes must conform to the requirements of the National Electrical Code, ANSI/NFPA 70 - latest edition, and all local codes and ordinances. Wire size and connections must conform with the rating of the appliance. Copies of the standard listed above may be obtained from:

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269

This appliance should be connected directly to the fused disconnect (or circuit breaker) through flexible, armored or nonmetallic sheathed copper cable. Allow some slack in the cable so the appliance can be moved if servicing is ever necessary. A UL Listed, 1/2" conduit connector must be provided at each end of the power supply cable (at the appliance and at the junction box).

When making the electrical connection, cut a 11/4" hole. A hole cut through wood must be sanded until smooth. A hole through metal must have a grommet.

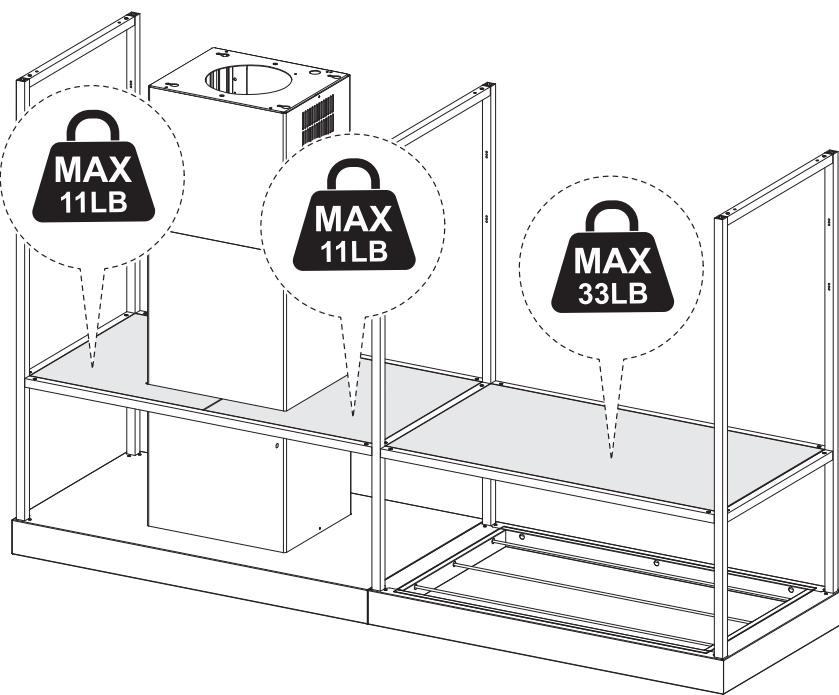
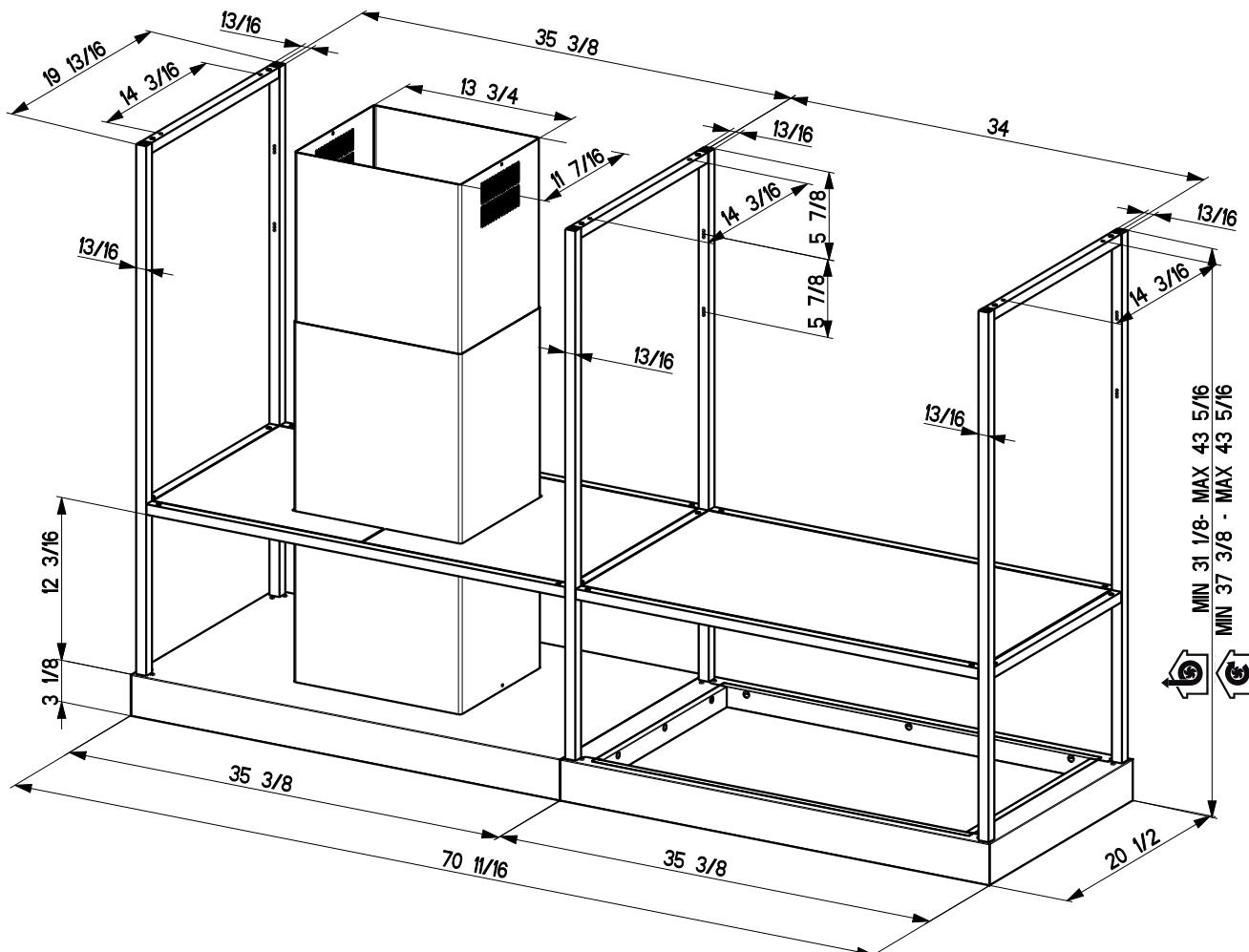


# WARNING

- Electrical ground is required on this Range Hood.
- If cold water pipe is interrupted by plastic, nonmetallic gaskets or other materials, DO NOT use for grounding.
- DO NOT ground to a gas pipe.
- DO NOT have a fuse in the neutral or grounding circuit. A fuse in the neutral or grounding circuit could result in electrical shock.
- Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the Range Hood is properly grounded.
- Failure to follow electrical requirements may result in a fire.

- **CAUTION:** Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room);
- Do not flambé food under the range hood (in Canada only).
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room);
- There is a fire risk if cleaning is not carried out in accordance with the instructions;
- Regulations concerning the discharge of air have to be fulfilled.
- Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- The disconnection may be achieved by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- The disconnection may be achieved by having the plug accessible or by incorporating a switch in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
- This appliance must be grounded. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electric shock by providing an escape wire for the electric current. If this appliance is equipped with a cord having a grounding wire with a grounding plug, the plug must be plugged into an outlet that is properly installed and grounded.
- **WARNING –** Improper grounding can result in a risk of electric shock.
- Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood, or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.

# RANGE HOOD DIMENSIONS

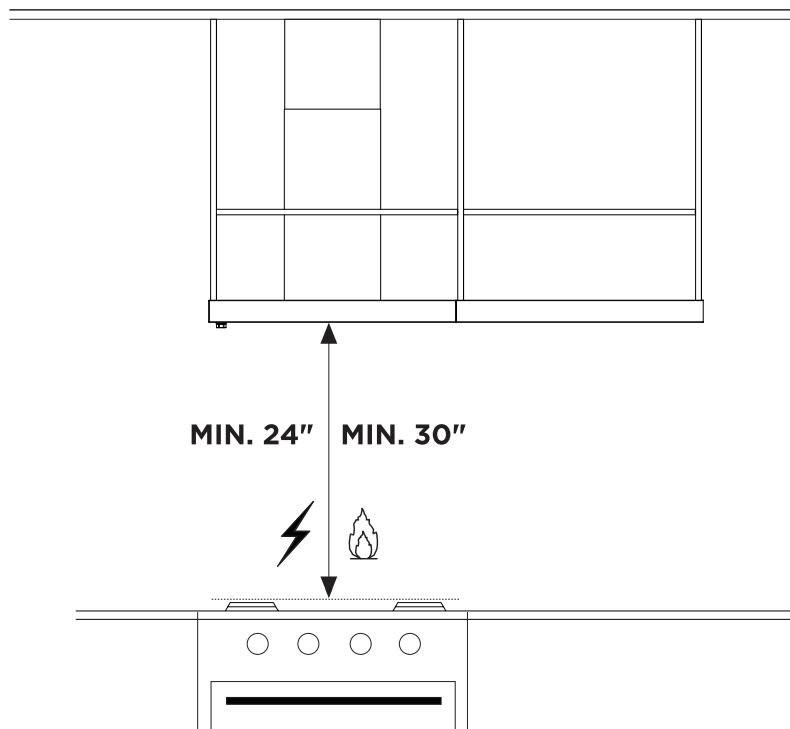


# INSTALLATION HEIGHT REQUIREMENTS

---

Recommended 24" mounting height above the cooking surface for best performance, but can be mounted up to 30" maximum away the cooking surface.

An access point to the hood from the ceiling or soffit must be made for installation and future access to the range hood.

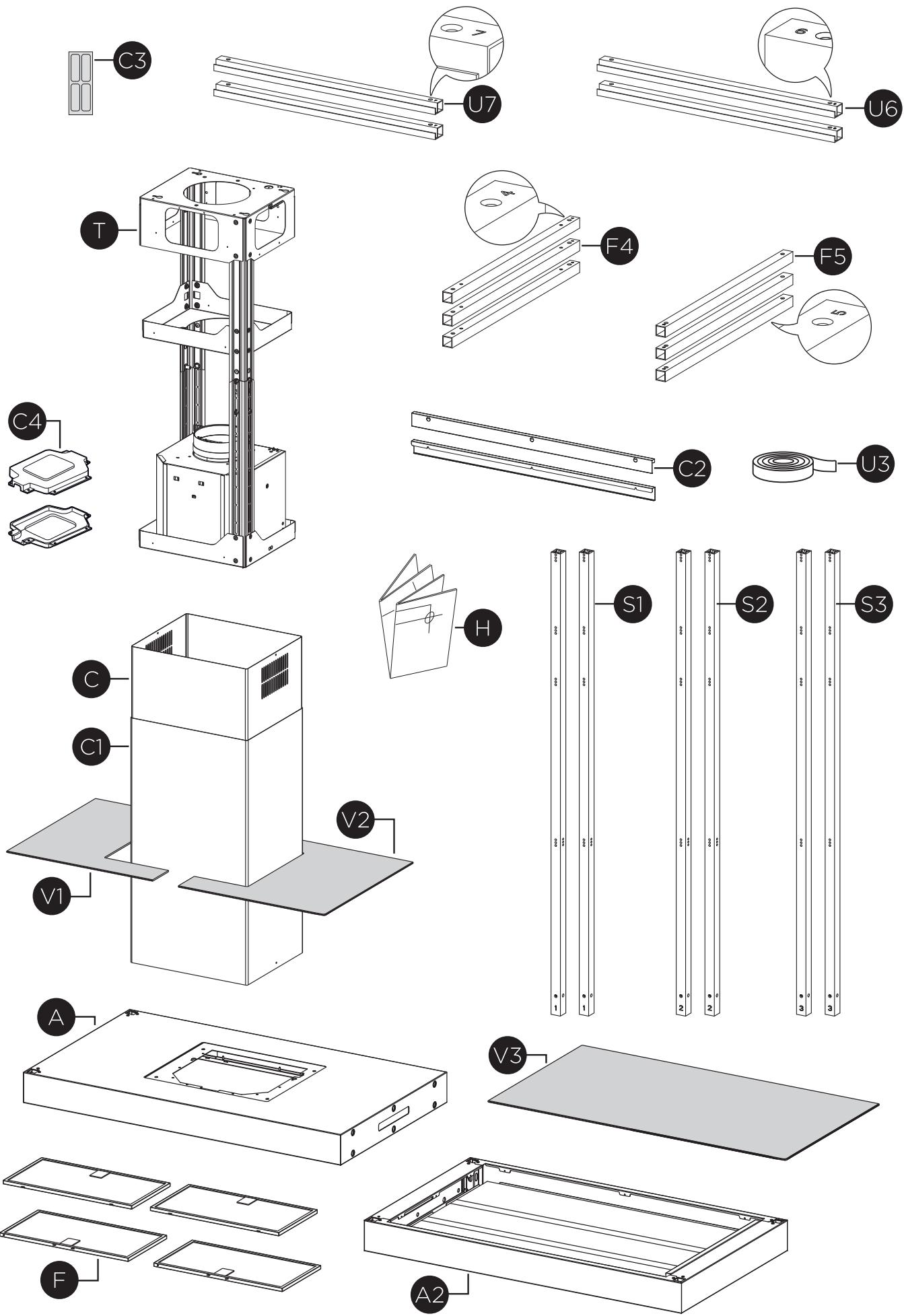


# PARTS

---

## PARTS INCLUDED

REF.	PART	QTY
A	Hood body left side - complete with controls, lights and filters	1
A2	Hood body right side	1
T	Telescopic chimney structure complete with motor and upper + lower chimney support structure	1
F	Grease filters	4
V1	Chimney Left side glass	1
V2	Chimney Right side glass	1
V3	Right side glass	1
H	Drilling Template	1
C	Upper chimney	1
C1	Lower chimney	1
U7	Short side brackets	2
U6	Long side brackets	2
F4	External brackets	3
F5	Internal brackets	3
C2	Bracket covers	2
S1	Right ceiling brackets	2
S2	Center ceiling brackets	2
S3	Left ceiling brackets	2
U3	Foam rubber tape	1
C3	Rubber pads	4
C4	Junction Box	2



# PARTS

---

## PARTS INCLUDED

REF.	PART	QTY
N	Connectors	20
N1	Screw 3/16" x 1/2"	40
N2	Screw 1/8" x 3/8"	2
N3	Screw 1/8" x 1/4"	2
N4	Screw M6x9/16"	16
N5	Screw 3/16"x12-1/16"	6
N6	Screw 1/8"x3/8"	4
A3	Screw 2/16"x5/16"	6
K	Screw M6 x 3-1/8"	4
I	Screw 1/4" - 2-3/4"	4
T5	Plastic caps	18
L	Drywall plugs for telescopic frame	4
L1	Drywall plugs	6
C0	Nut M6	4
B0	Washer 1/4" x 5/8" x 1/16"	4
T1	Ductless connection	1
T2	Ductless diverter connection	1
T3	Ductless connection	1
T4	Ductless bracket	1

## PARTS (cont.)

### PARTS NEEDED

PART	
6" Round Metal Ductwork	
Wire connectors.	
Drywall plugs or other suitable wall fasteners based on your installation.	

### ACCESSORIES AVAILABLE

ACCESSORY	SKU#
Activated Charcoal Filter Accessory Kit	#FILTER2

### TOOLS NEEDED

TOOL	
Tape Measure	
Pencil	
Electric Drill with 5/16" Drill Bit	
Phillips Screwdriver	
Work gloves	
Work glasses	

# ATTACH VENTING: DUCTED

---

## Ducting installation planning

- Keep the duct size consistent from the hood exit until the end of the run outside the home for best results. Avoid reducing the duct size to a smaller diameter.
- Use caulking to seal exterior walls or floor openings around the wall cap.
- Always use rigid metal ducting, flexible ductwork creates back pressure and air turbulence that significantly reduces performance.
- Keep the total length of ductwork and number of elbows / transitions to a minimum to provide efficient performance. A short and straight duct run gives the best performance.
- Use foil duct tape and screws to seal all joints in the ducting.
- For best results start elbows at least 2 feet away from the hood exit and use a minimum of 2 feet of straight ducting between elbows.
- Do not use elbows back-to-back or "S" turns, these greatly reduce air flow and are not recommended.
- A maximum of three 90-degree elbows total is advised.
- Failure to follow these recommendations could result in lost performance or damage to the product.
- Calculate the length of the ductwork by adding all the equivalent feet in the ducting table on the following page. The duct run should NOT exceed 100 equivalent feet. Enter the quantity used of each type of ducting in the worksheet and multiply that number across by the multiplier to get the equivalent feet. For example, if the duct run used 10 feet of 6 inch round straight duct, you would enter 10 in the quantity used and 10 equivalent feet.

# DUCTING EQUIVALENTS

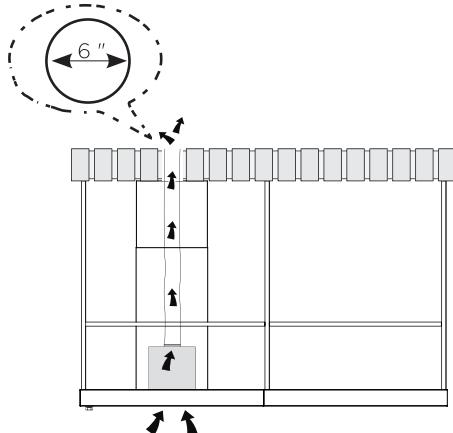
---

Duct Piece	Duct Description	Multiplier	QTY Used	Equivalent Feet
	3 1/4 X 10 Rect. Straight	1		
	6,7,8,10" round straight	1		
	3 1/4 x 10 Rect 90 degree elbow	15		
	3 1/4 x 10 Rect 45 degree elbow	9		
	3 1/4 x 10 Rect 90 degree flat elbow	33		
	7 to 6 or 8 to 7" round reducer	25		
	6, 7, 8" round inline damper	15		
	6, 7, 8, 10 round 90 degree elbow	15		
	6, 7, 8, 10 round 45 degree elbow	9		
	3 1/4 x 10 rect. To 6" round transition	5		
	3 1/4 x 10 rect. To 6" round transition, 90 degree elbow	20		
	6" round to 3 1/4 x 10 rect. transition	1		
	8" round to 3 1/4 x 10 rect. transition	10		
	6" round to 3 1/4 x 10 rect. Transition 90 degree elbow	16		
	3 1/4 X 10 Rect. Wall cap with damper	30		
	6,7,8,10" round , wall cap with damper	30		
	6,7,8,10" round , roof cap	30		

# CHOOSE YOUR DUCTING METHOD

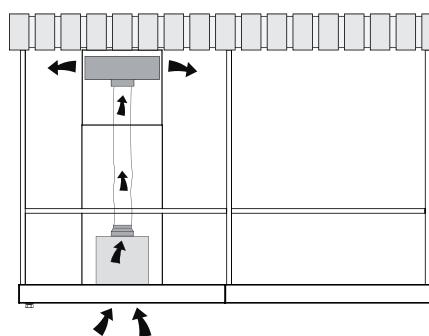
## Ducted Venting Options

**Caution:** If an elbow is required, do it as far away from the hood's exhaust opening as possible.



## Non Ducted - Recirculation Options

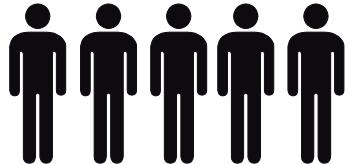
Activated Charcoal Filter Accessory FILTER2 required (Purchased separately). Register cover for air duct exit is shown for design not included.



Register cover for Ductless diverter connection exit is suggested.

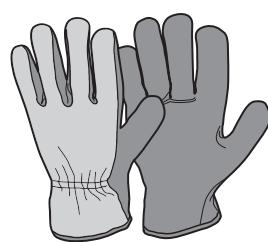
**Attention:** When used in recirculation mode, To Reduce the Risk of Fire and Shock use only conversion kit Model FILTER2.

### Five people required for installation



**OK!**

### Wear work gloves for safety

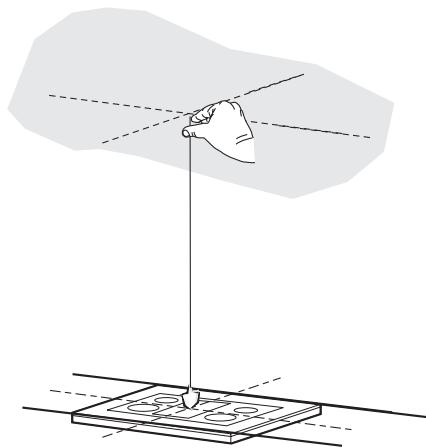


# CEILING HOOD INSTALL PREPARATION

**Do not make any cutouts until you have decided whether this installation will be ducted or non-ducted / recirculated and then plan accordingly.**

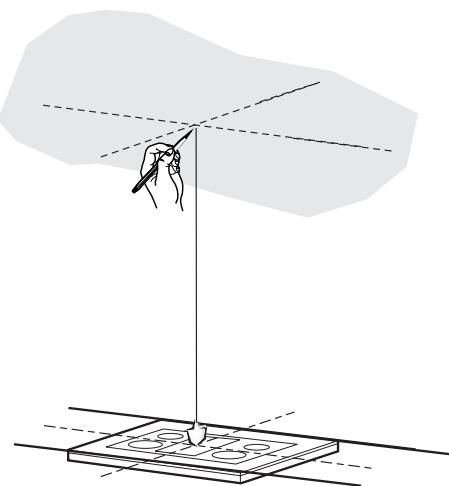
**1**

Use a plumb line to mark the center of the range on the ceiling.



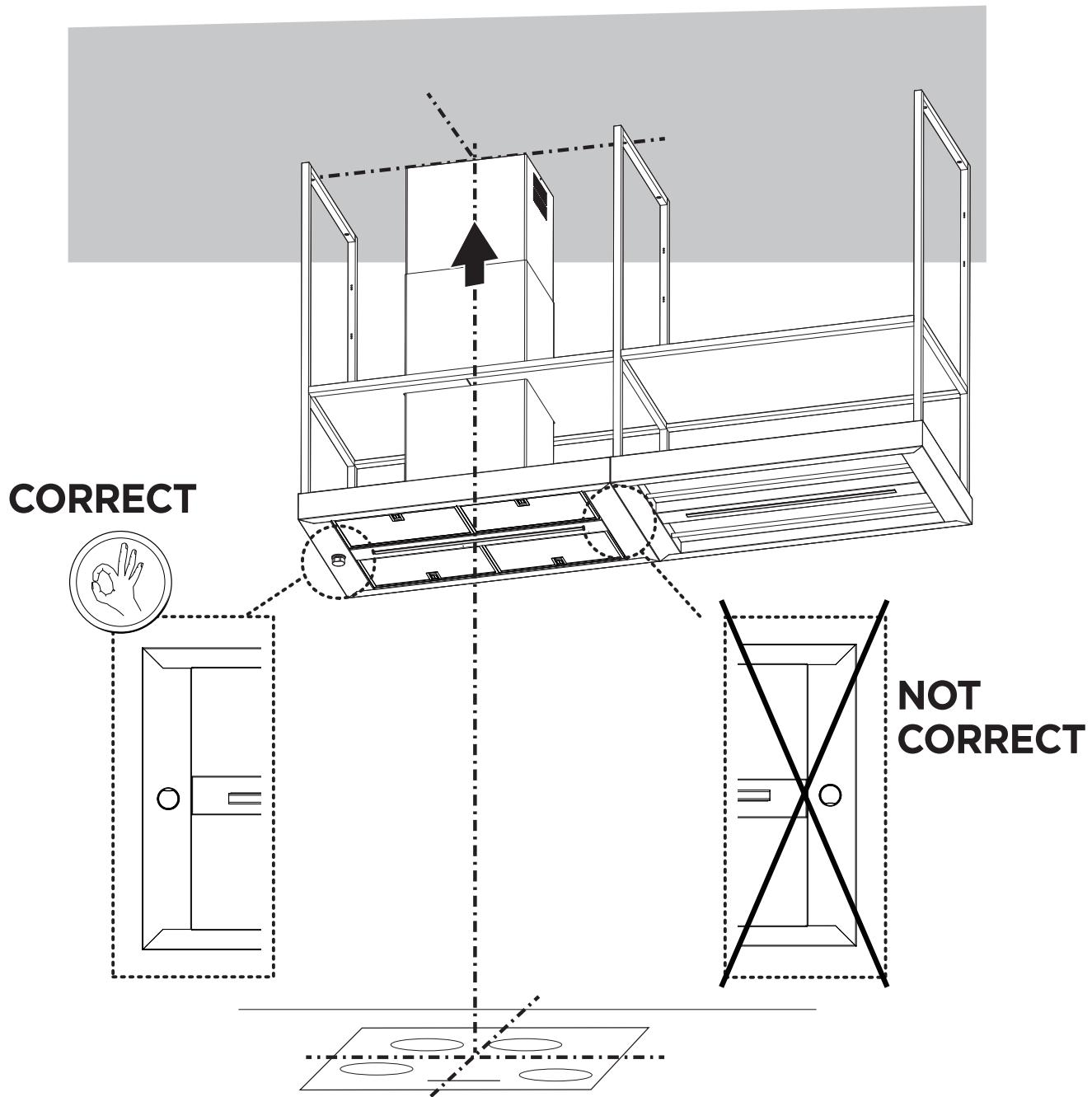
**2**

Mark the centers.



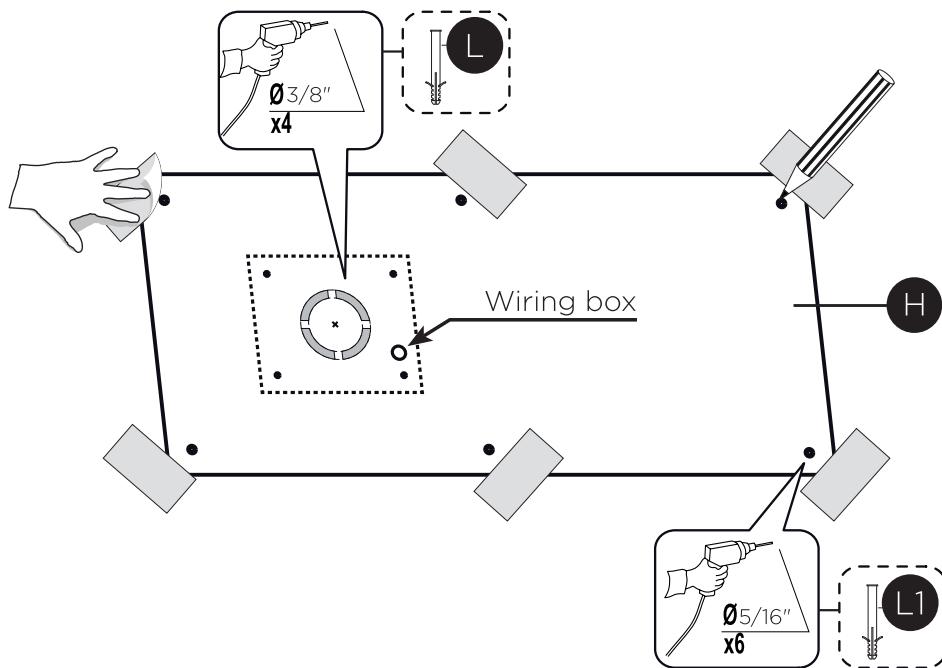
# INSTALLATION INFORMATION

In preparation for installation of the hood, orient the hood with the control panel on the left of hood as shown below.



**3**

- For all installations, an access point to the hood must be created for installation and future maintenance of the hood.
- Put a thick, protective covering over cooktop to protect from damage or dirt.
- Use the mounting template on the ceiling to determine placement of mounting screws on the ceiling.
- Mark the center of the holes in the ceiling template.
- Determine and make necessary cuts for the ductwork.
- Install ductwork before mounting the hood.
- Determine the proper location for the Power Supply Cable as indicated on the Template.
- Use a 3/8" drill bit to make the 4 holes for the telescopic frame.
- Use a 5/16" drill bit to make the 6 holes for the hood frame.
- Run the Power Supply Cable. Use caulking to seal around the hole.
- A knockout for threading through the Power Supply from the ceiling is located on the top of the Range Hood.
- Do not connect the Power Cable to the Wiring Box or power up the hood at this time.
- Run enough power cable from the ceiling to reach the wiring box on the hood.



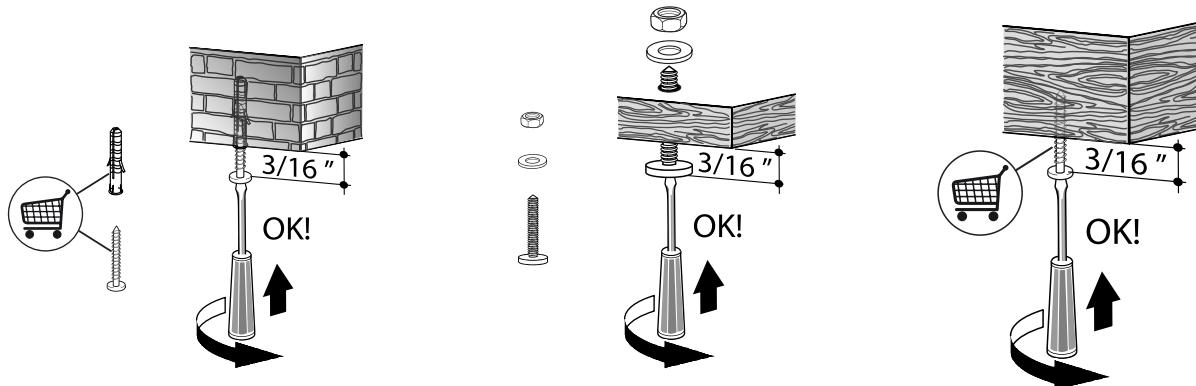
## WARNING

DUE TO THE SIZE AND WEIGHT OF THIS Range Hood (66 LB), THE SUPPORT MUST BE FIRMLY ATTACHED TO THE CEILING. For plaster or sheet rock ceiling, the support must be attached to the joists. If this is not possible, a support structure must be built behind the plaster or sheet rock. The manufacturer assumes no responsibility for injury or damage caused by improper installations.

# COMPONENTS FOR INSTALLATION TO THE CEILING

---

These fasteners may need to be purchased separately depending on your installation.



## MOUNTING INSTRUCTIONS

---

4

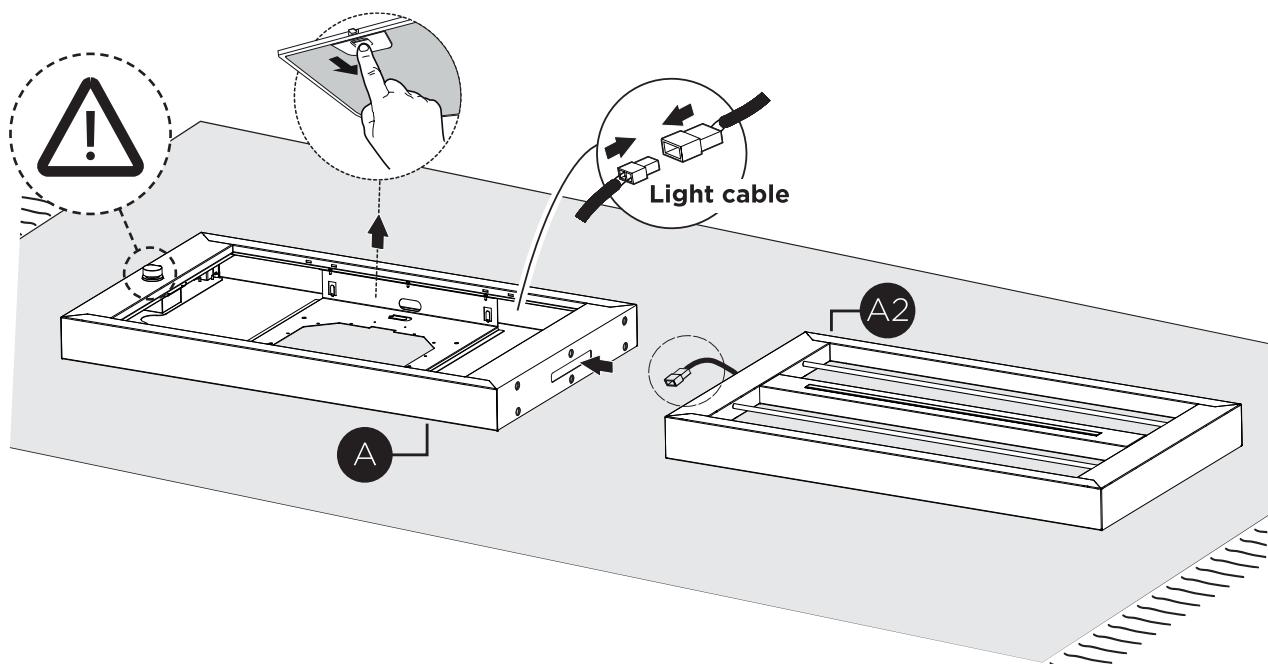
### WARNING! PAY ATTENTION TO THE CONTROL!

**DO NOT place the hood body (A) with the control underneath.**

Place the hood body with the control facing upwards.

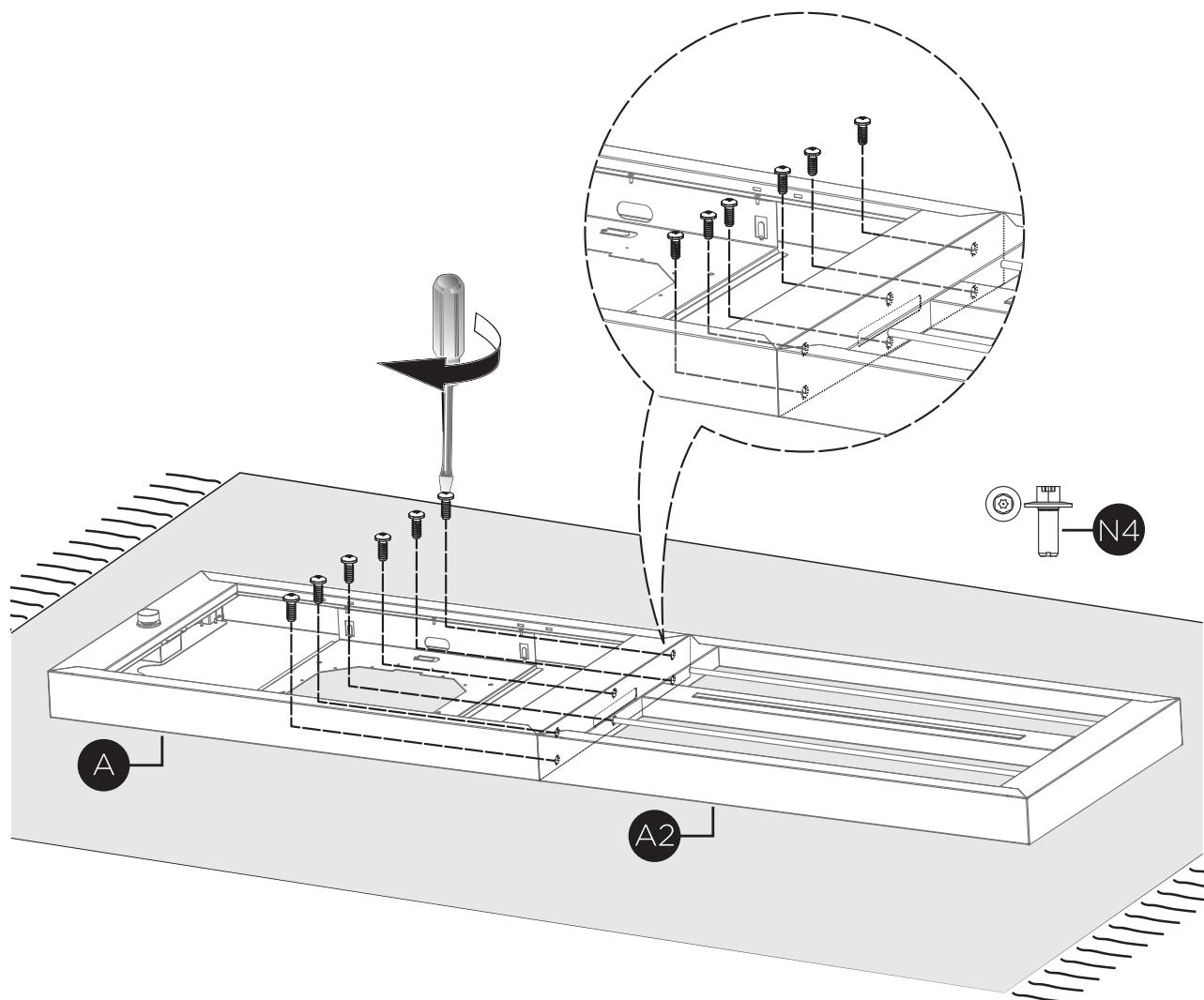
Remove the grease filters.

Place the hood body **A + A2** on a carpet or soft material and connect the light cable.



**5**

Attach the two hood bodies (**A + A2**) together with 6 screws (**N4**).

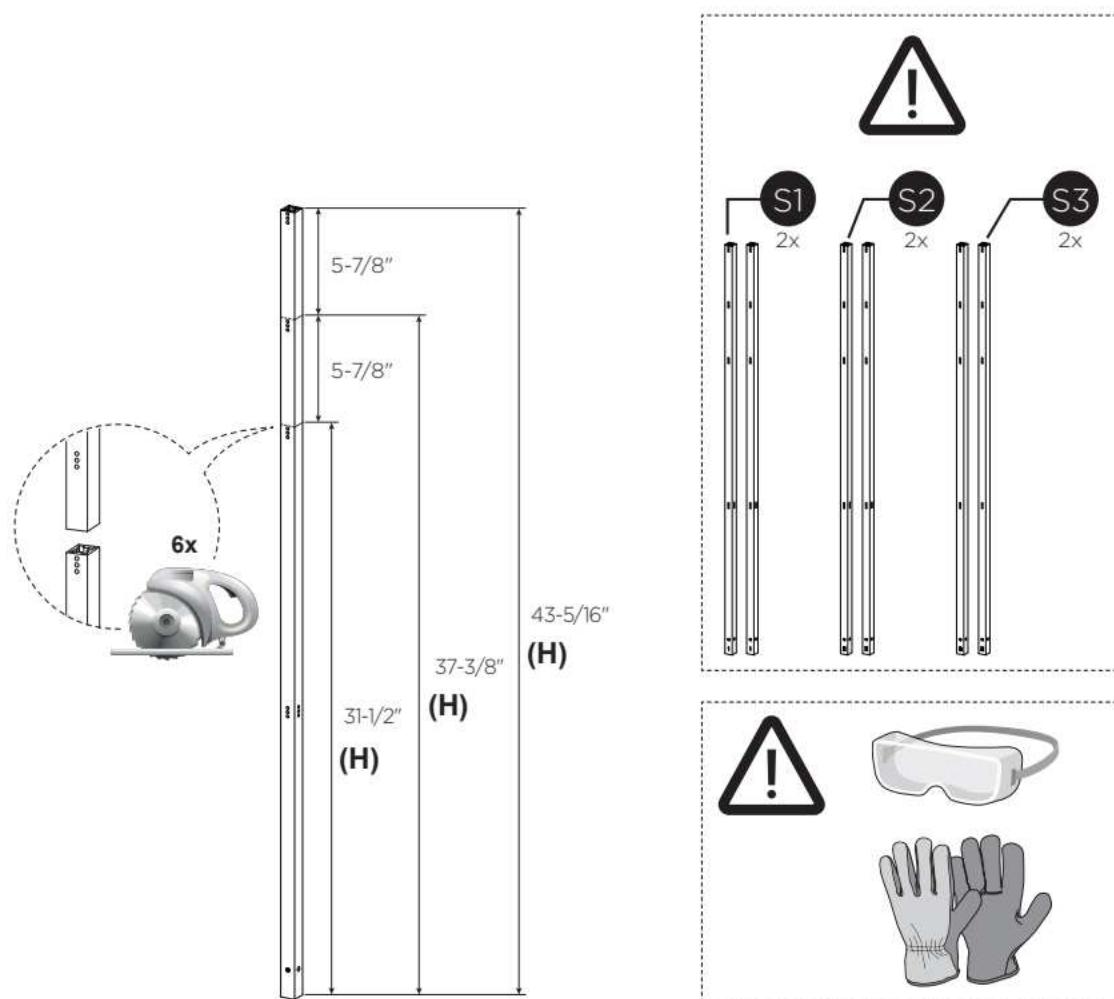
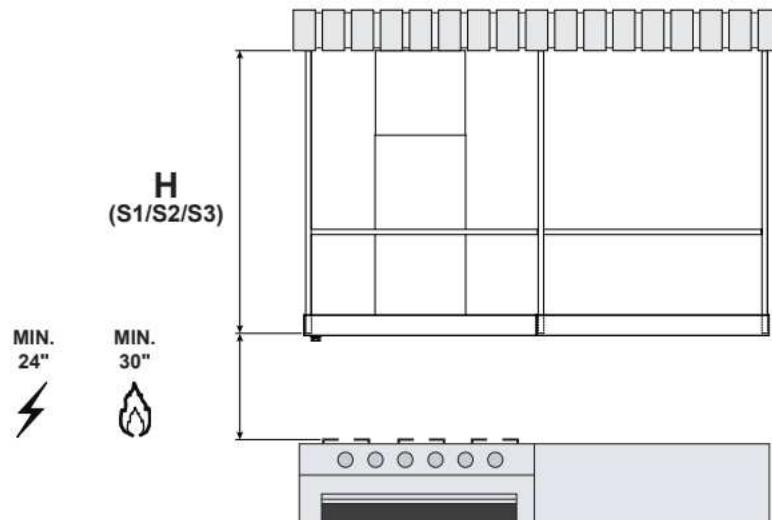


**6**

Cut the ceiling brackets (**S1 - S2 - S3**) to the desired height.

Check the desired mounting height off the stove to determine the length of the brackets.

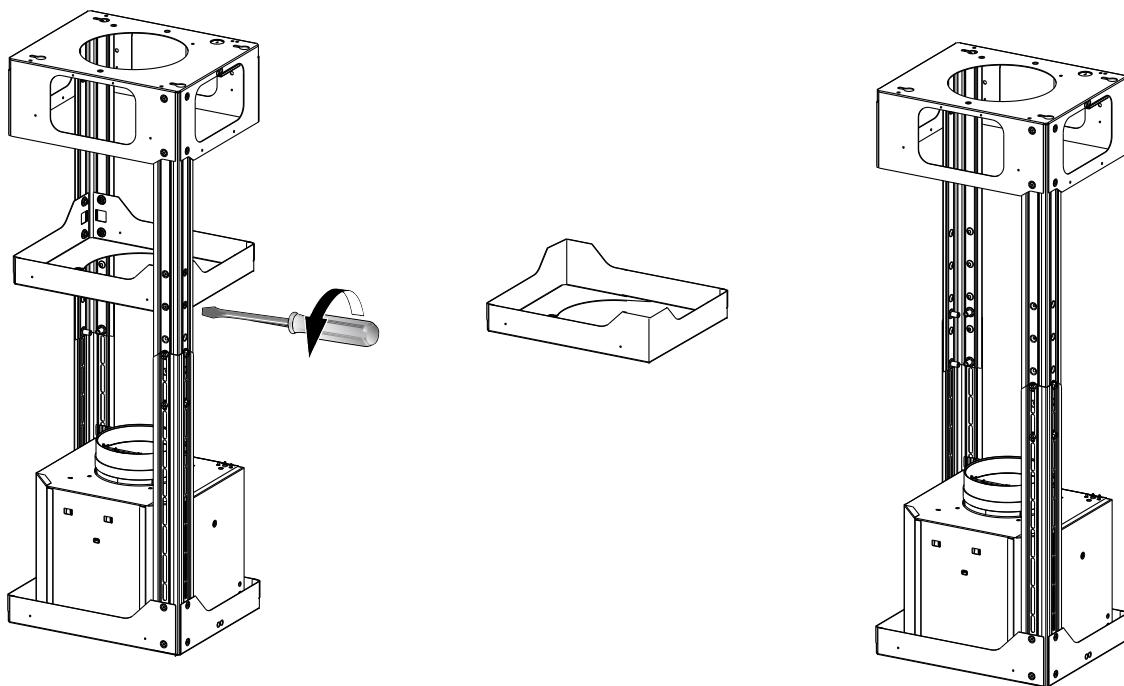
**WARNING! Use the gloves and the work glasses.**



**7**

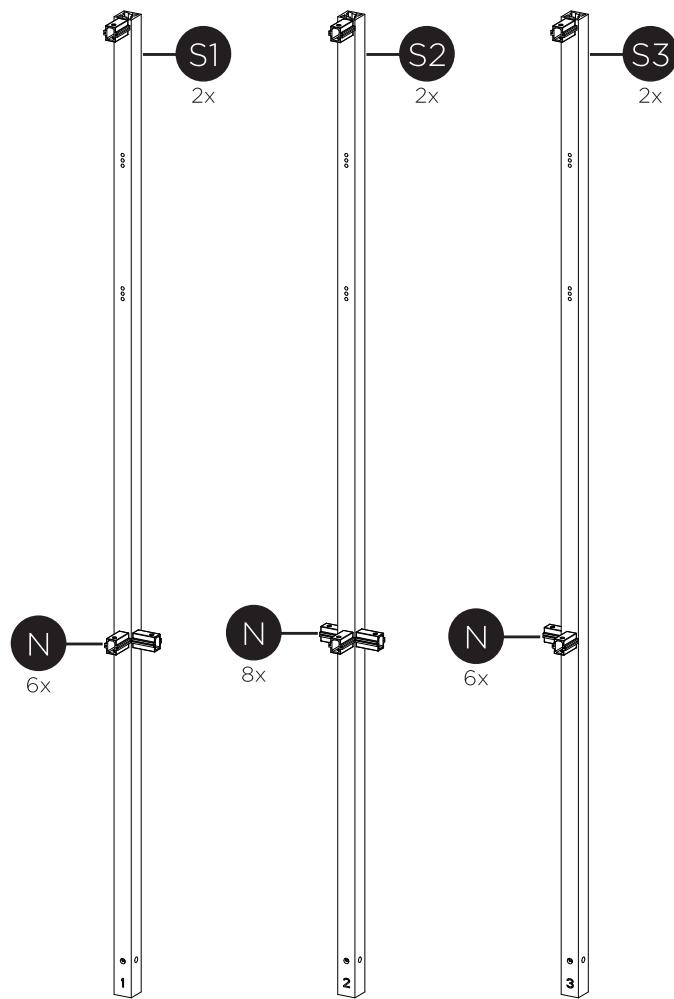
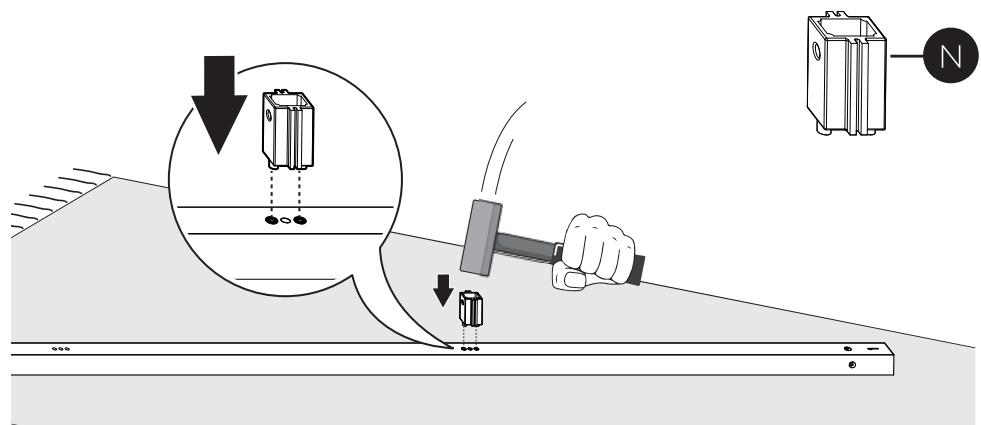
## REMOVING THE MIDDLE TRESTLE COMPONENT

**NOTE:** The chimney structure can reduce down to a 27 " minimum height. To reduce the height, the middle section of the support structure needs to be removed. Out of the box, the minimum chimney length is 32 ". Insure the the installation process outlined in the U&C is followed and there is sufficient stability with the middle section removed.



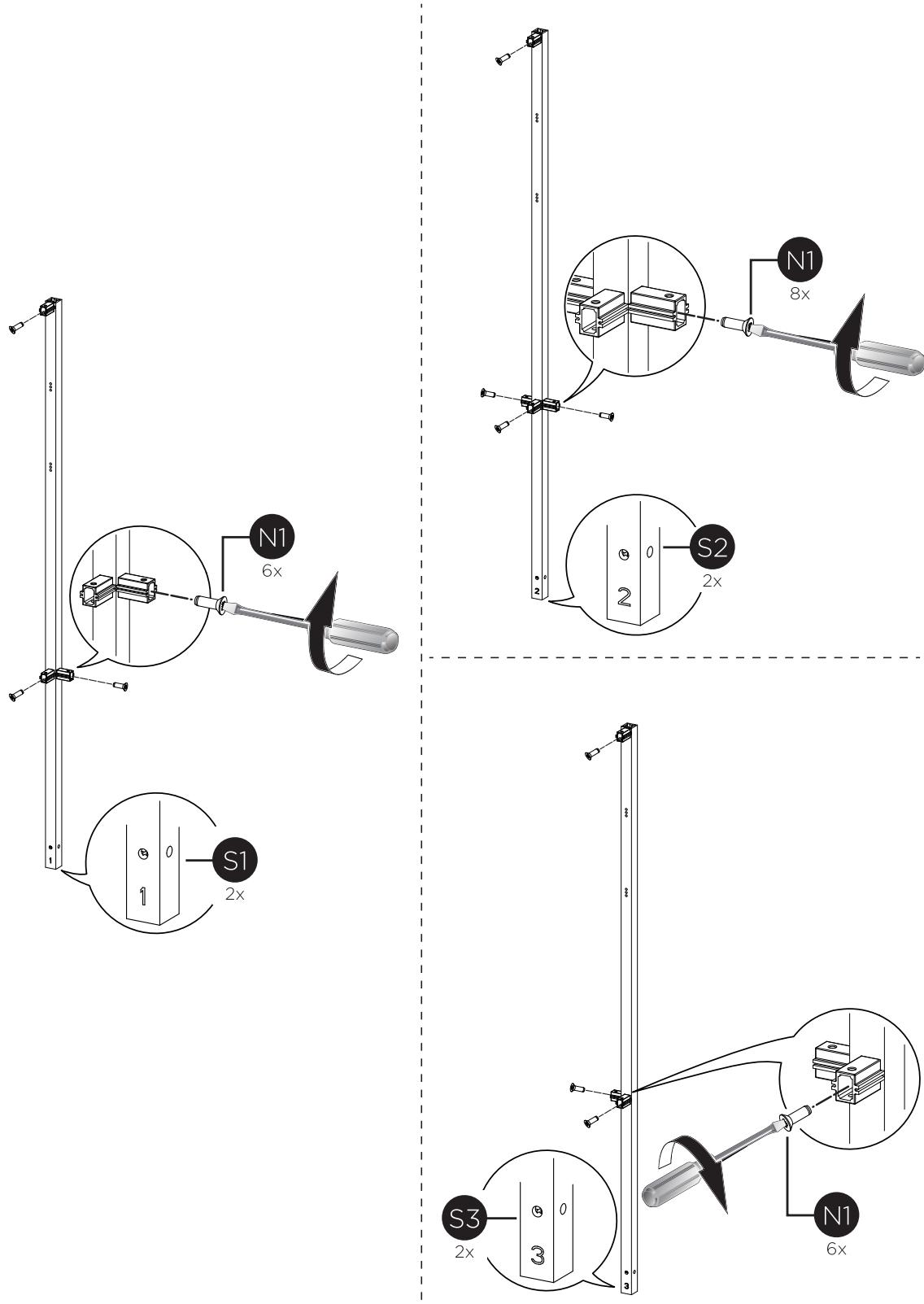
**8**

Place the ceiling brackets (**S1 - S2 - S3**) on a carpet or soft material and use a rubber mallet to install 20 pieces of pawl connectors (**N**).



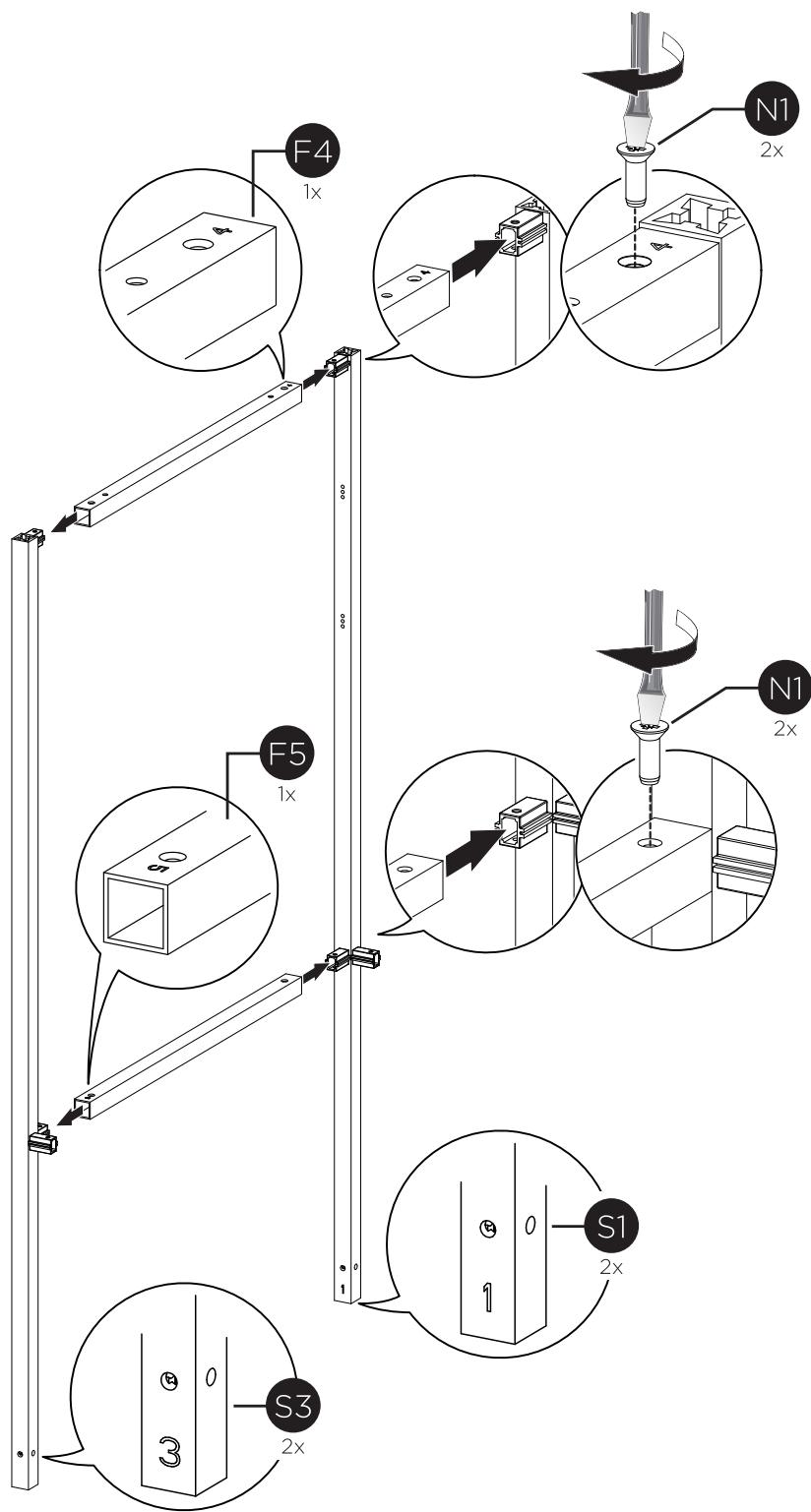
**9**

Secure the 20 connector pieces with 18 screws (**N1**) in the ceiling brackets (**S1-S2-S3**).



**10****Assembling the first structure:**

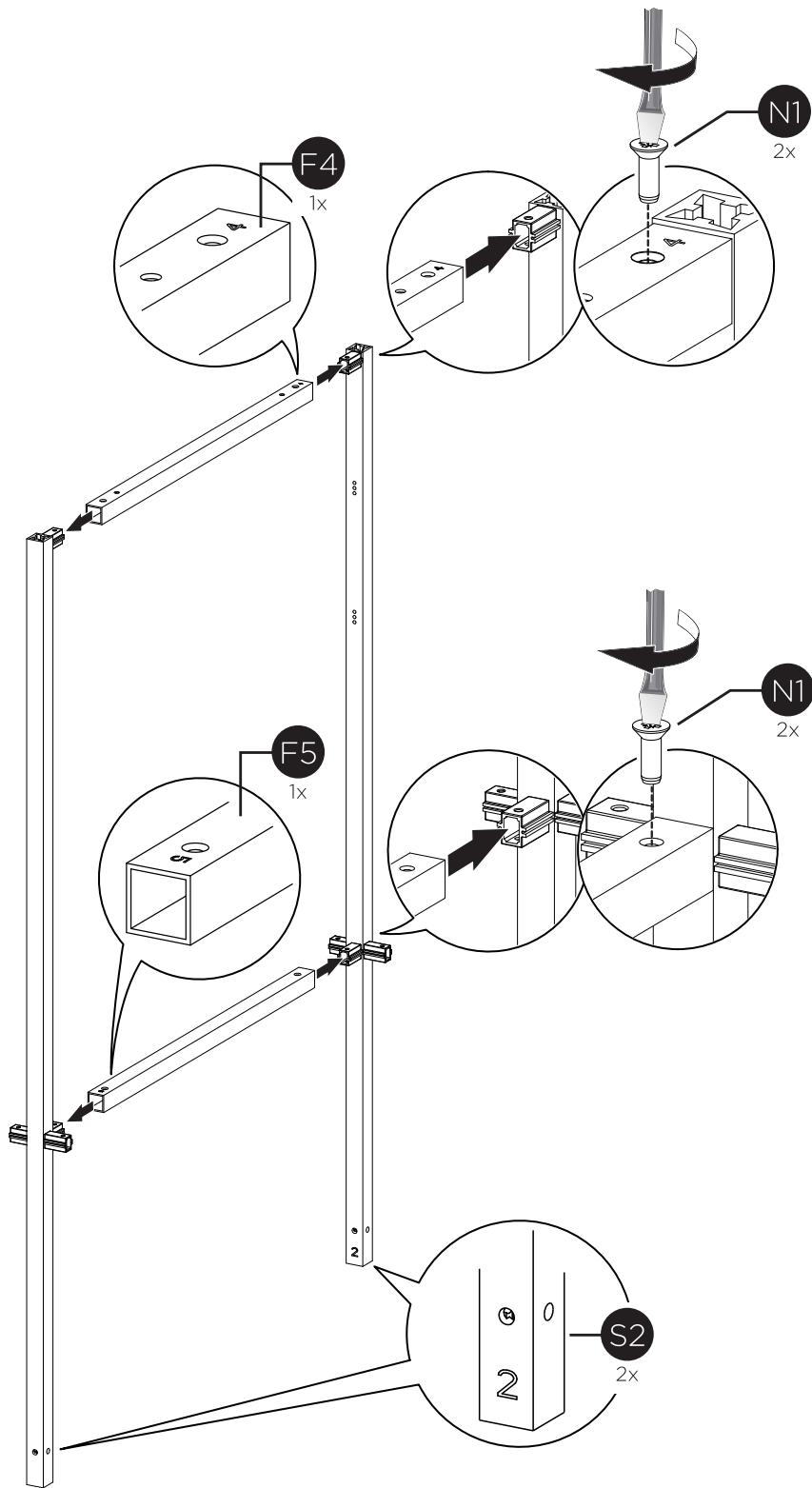
Take the ceiling brackets (**S1 + S3**) and join with the two brackets (**F4 + F5**) attaching them with 4 screws (**N1**).



**11**

**Assembling the second structure:**

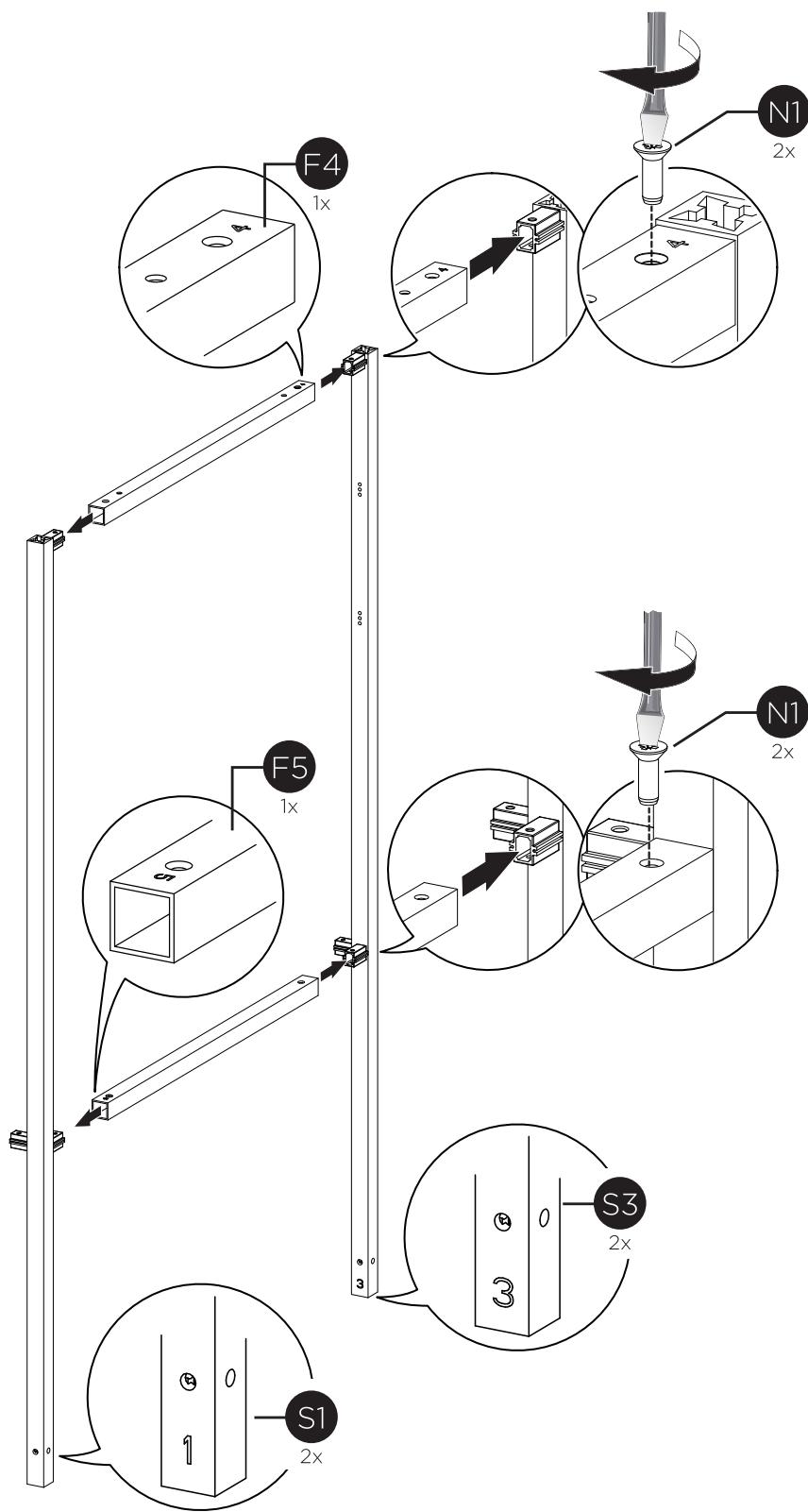
Take the 2 ceiling brackets (**S2**) and join with the two brackets (**F4 + F5**) attaching them with 4 screws (**N1**).



**12**

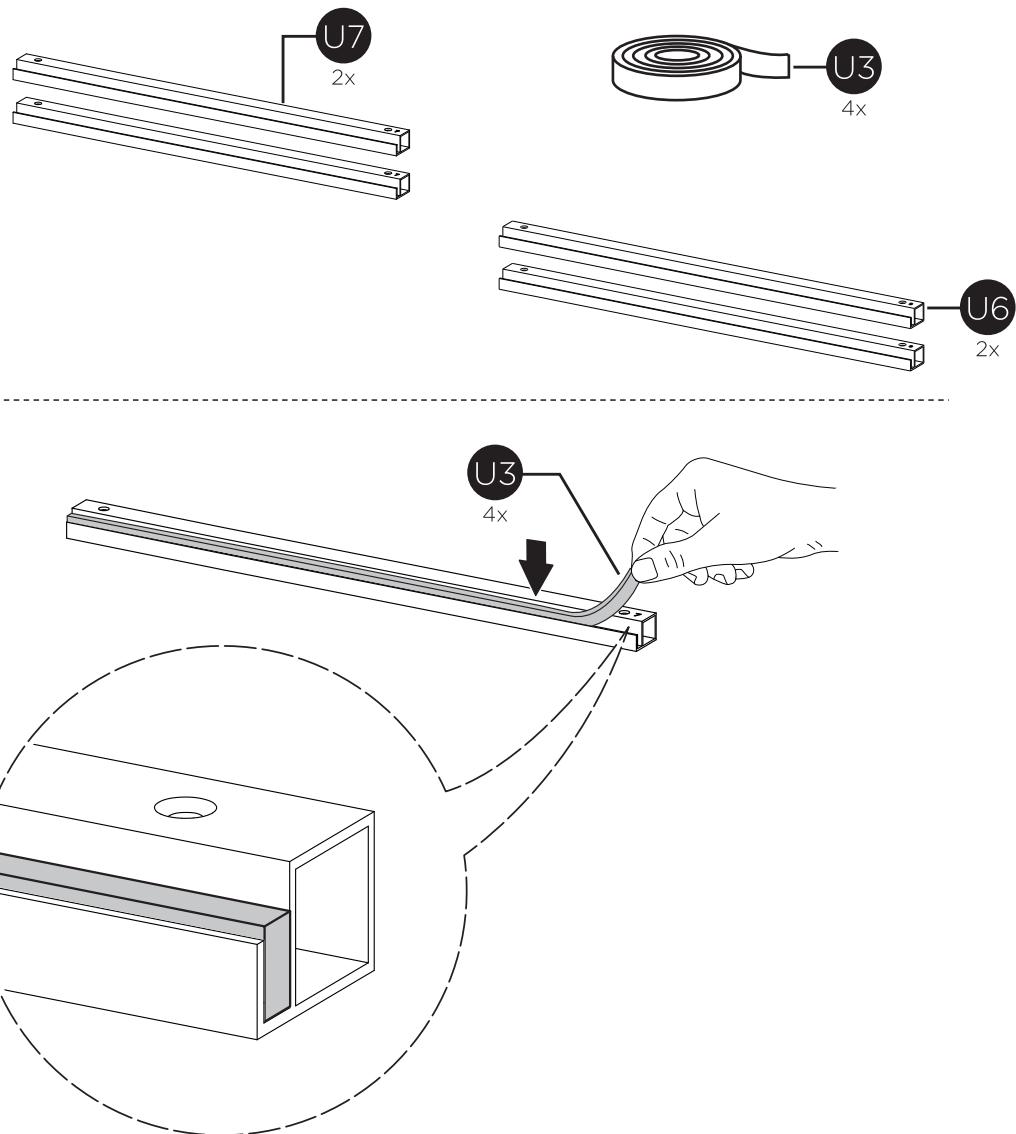
**Assembling the third structure:**

Take the ceiling brackets (**S1 + S3**) and join with the two brackets (**F4 + F5**) attaching them with 4 screws (**N1**).



**13**

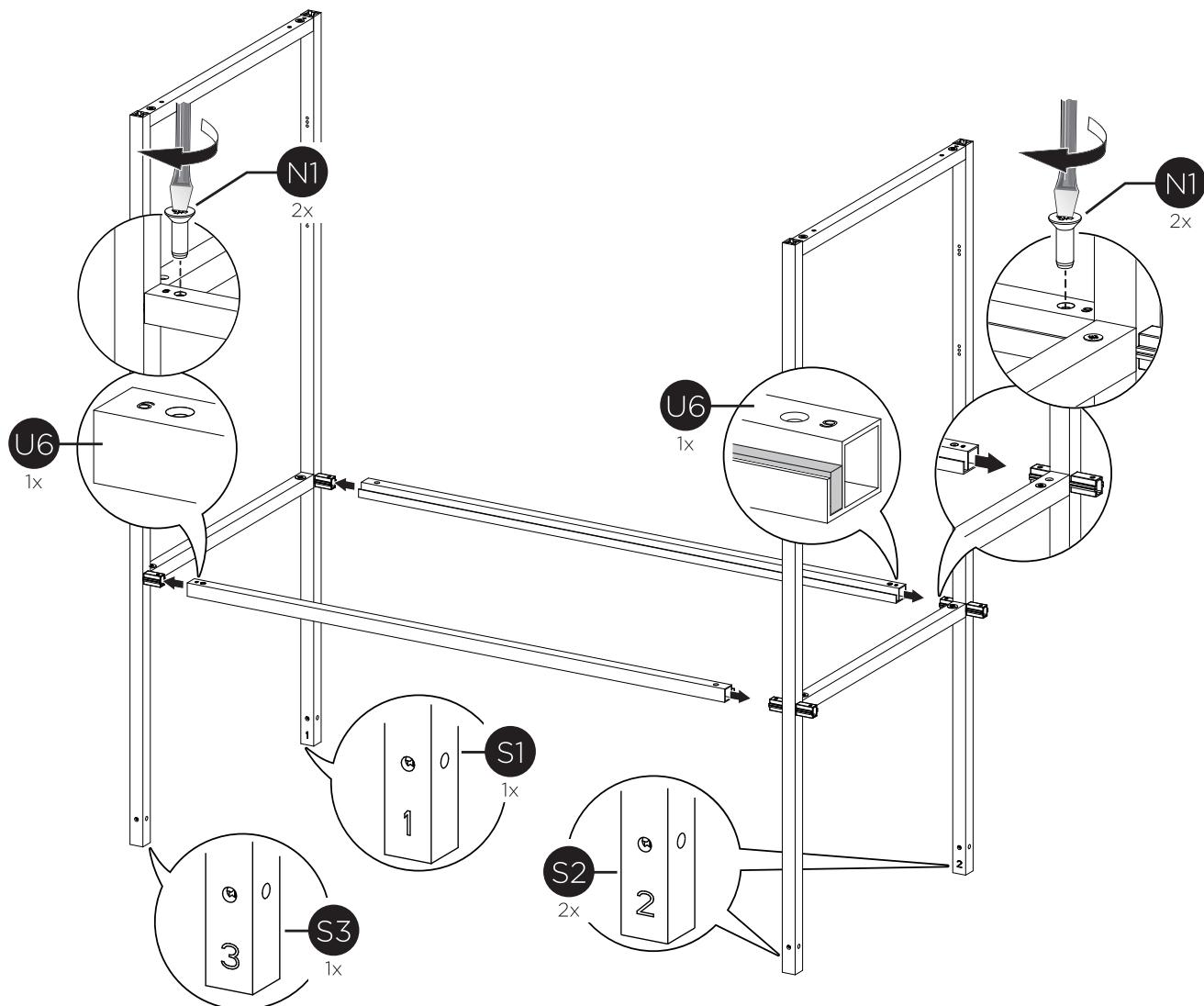
Attach 4 pieces of foam rubber tape (**U3**) to the brackets (**U7 + U6**).



**14**

**Assembling the structure:**

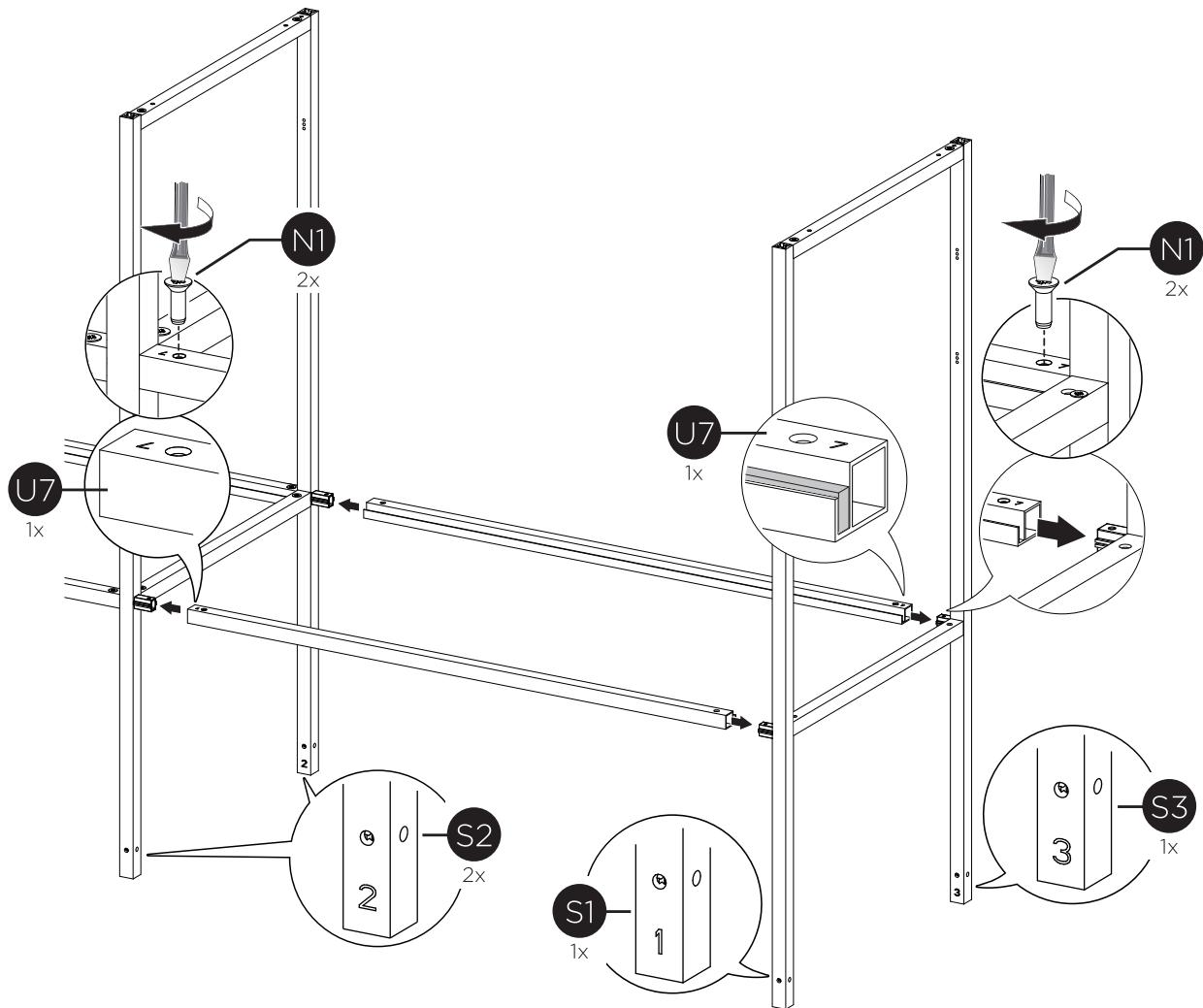
Take the first assembled structure with ceiling brackets (**S1 + S3**) and the second structure of ceiling brackets (**S2**) and join with the two brackets (**U6**) attaching them with 4 screws (**N1**).



**15**

**Assembling the structure:**

Take the second assembled structure with ceiling brackets (**S2**) and third structure of ceiling brackets (**S1 + S3**) and join with the two brackets (**U7**) attaching them with 4 screws (**N1**).

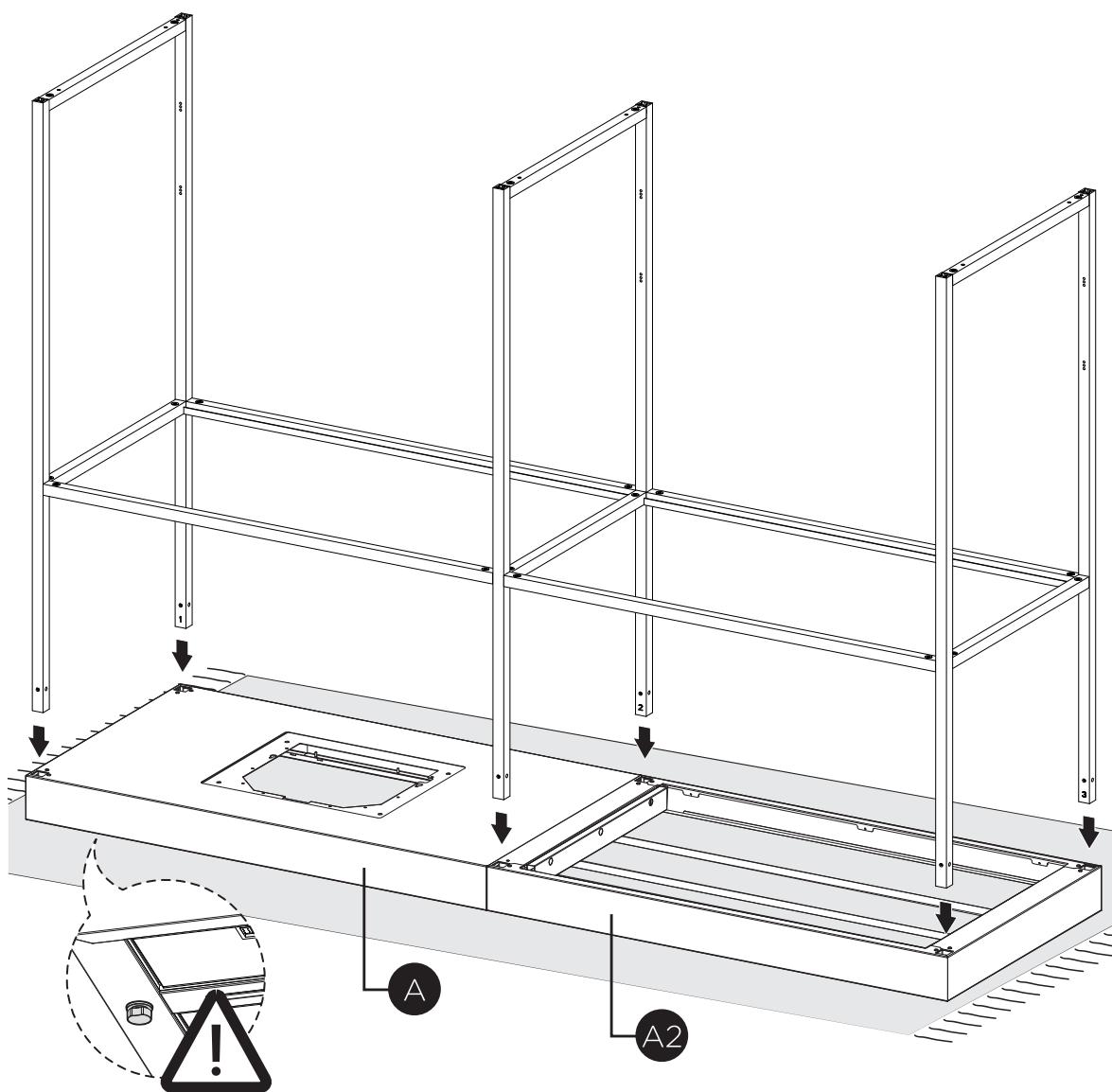


**16**

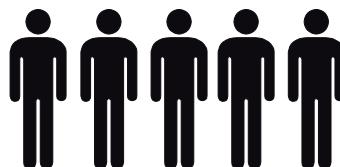
**WARNING: BE CAREFUL TO NOT DAMAGE THE CONTROL KNOB.**

**Assembling the structure:**

Take the structure previously assembled and attach to the two hood body pieces **(A + A2)**.



**Five people required for installation**



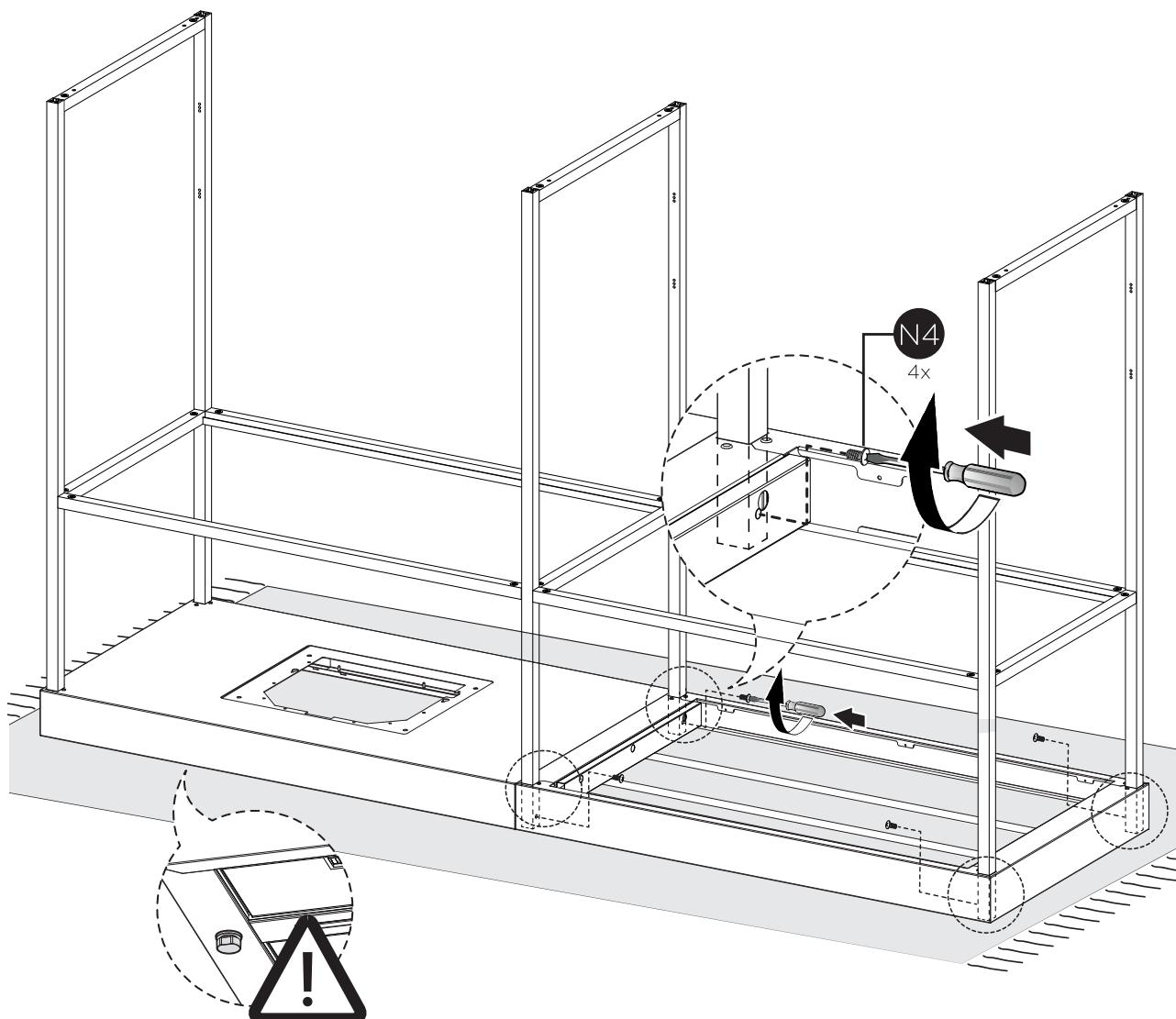
**OK!**

**17**

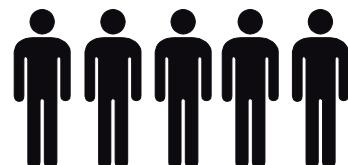
**Assembling the structure:**

Attach the structure to the hood body (**A + A2**) using 4 screws (**N4**).

**WARNING: BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE CONTROL KNOB.**



**Five people required for installation**

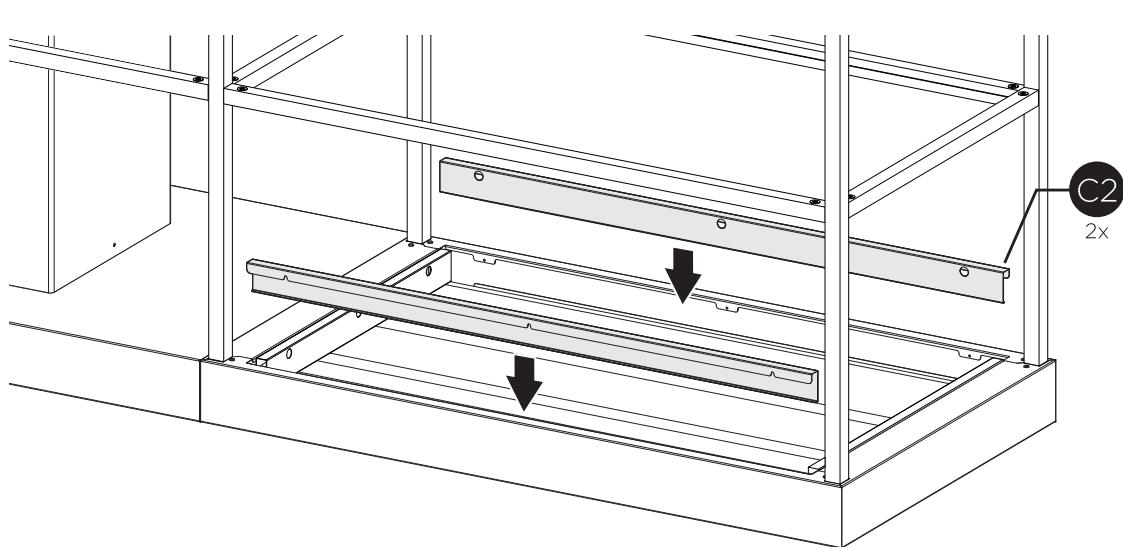
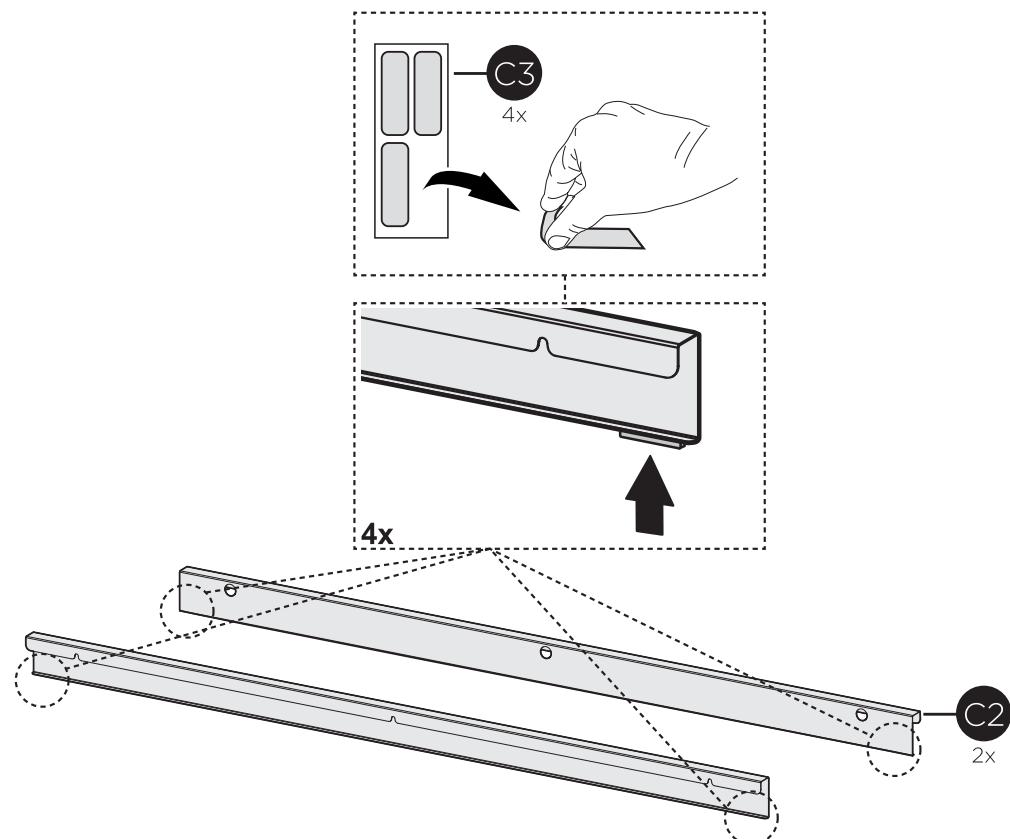


**OK!**

18

Place 4 pieces of rubber pads (**C3**) under the 2 bracket covers (**C2**).  
Attach the 2 covers (**C2**) into the lower right side frame of the hood.

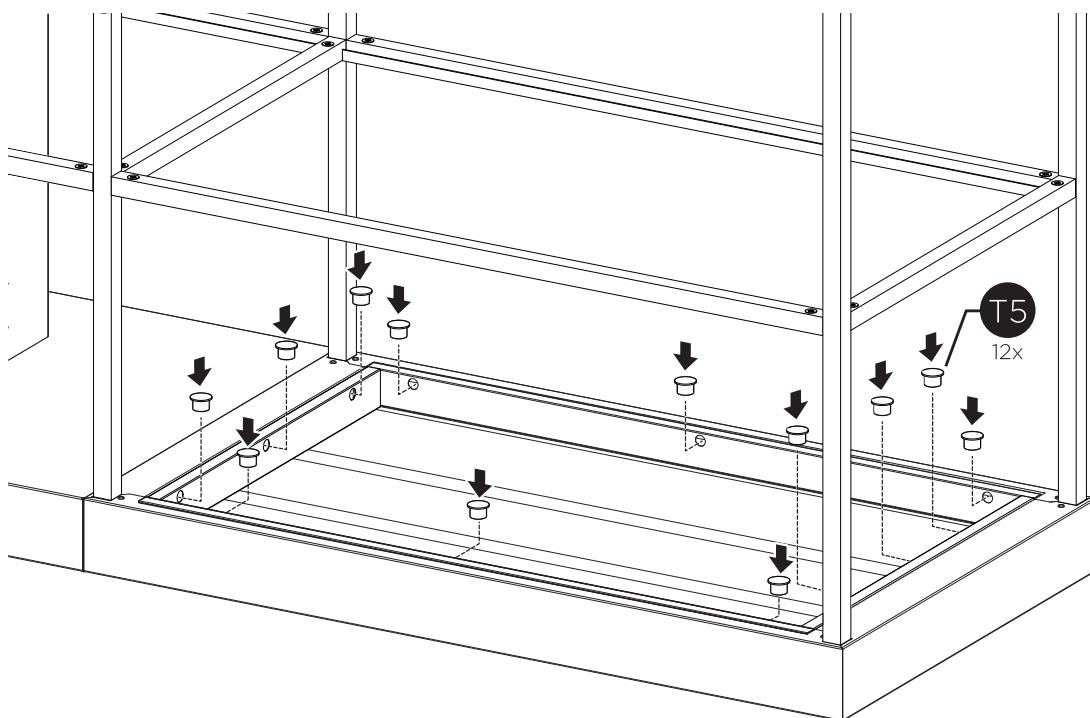
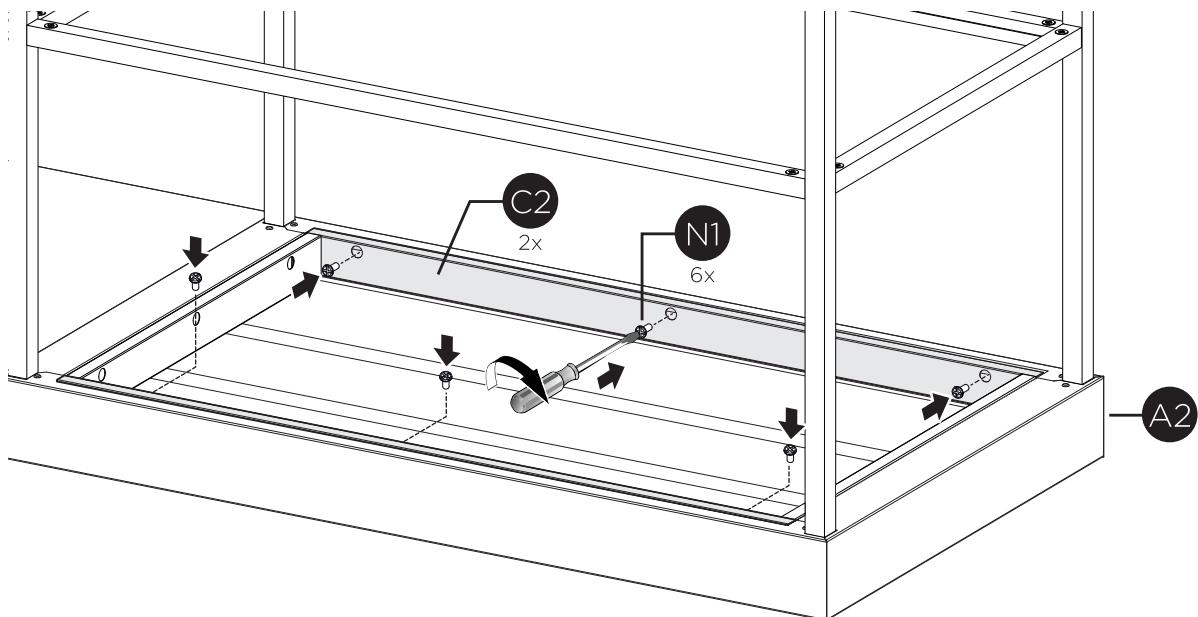
**WARNING: BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE CONTROL KNOB.**



**19**

Screw the 2 bracket covers (**C2**) into the right side of the hood (**A2**) using 6 screws (**N1**). Cover the holes with 12 plastic caps (**T5**).

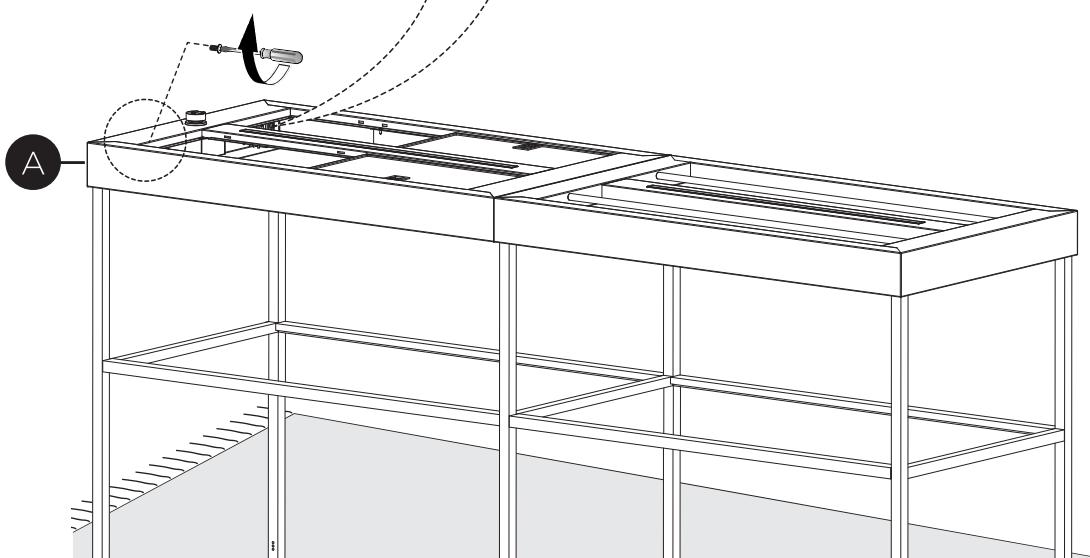
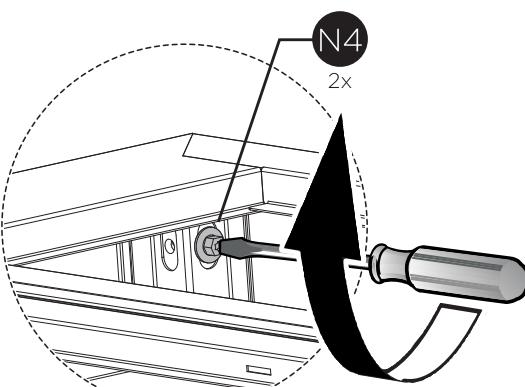
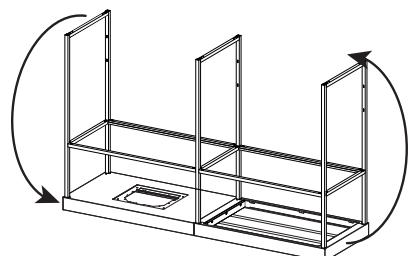
**WARNING: BE CAREFUL NOT TO DAMAGE THE CONTROL KNOB.**



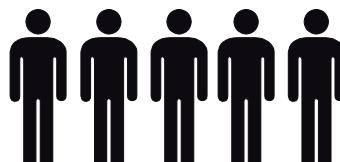
**20**

**WARNING: CAREFULLY TURN OVER THE HOOD ASSEMBLY.**

Secure the hood body (**A**) to the structure with 2 screws (**N4**).



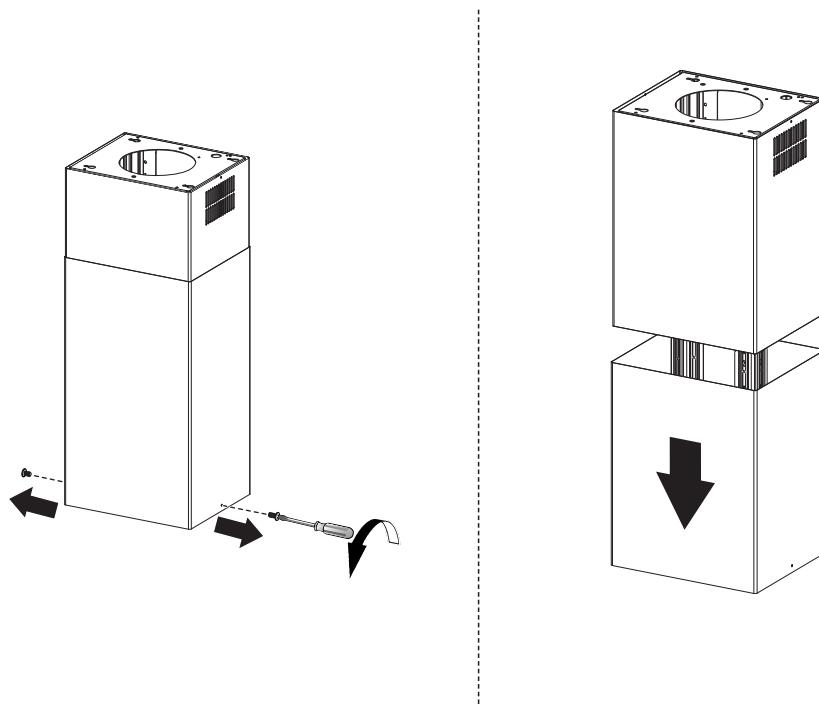
**Five people required for installation**



**OK!**

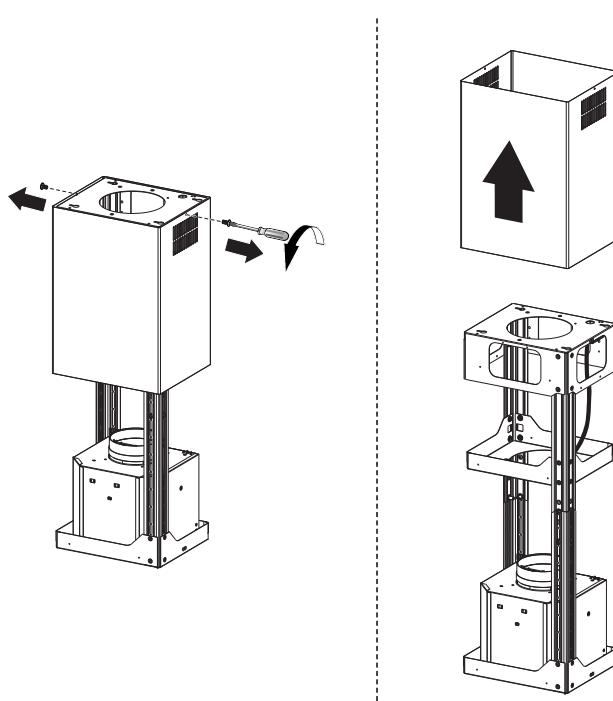
**21**

Loosen the two screws fastening the lower chimney and remove this from the lower frame.



**22**

Loosen the two screws fastening the upper chimney and remove this from the upper frame.

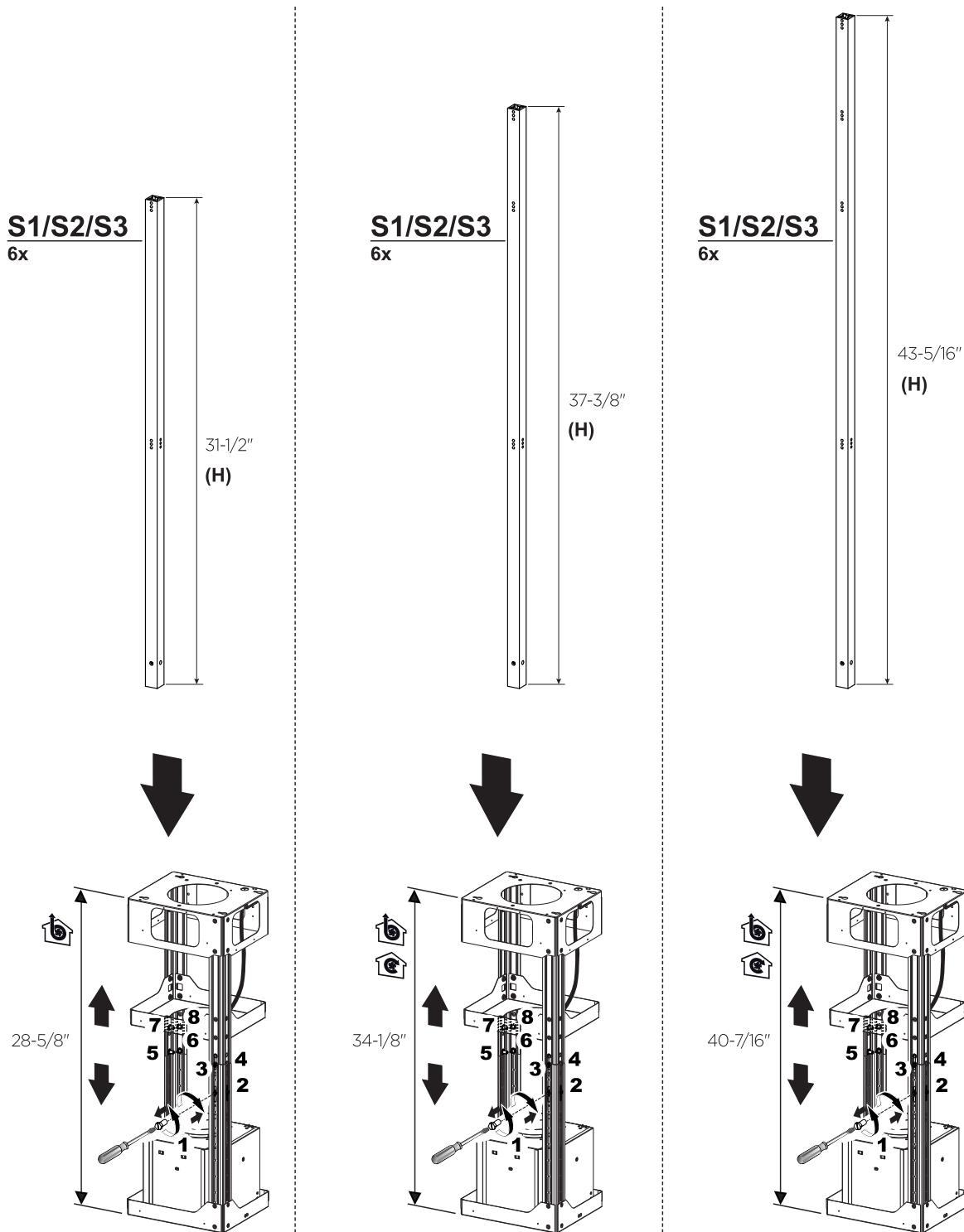


**23**

Depending on the previously selected height of the ceiling brackets (**S1 - S2 - S3**) it is possible to adjust the height of the telescopic frame (**T**).

If you need to adjust the height of the telescopic frame, proceed as follows:

- Unfasten the metric screws joining the two columns, located at the sides of the frame (1-8).
- Adjust the frame to the height required, then refit all the screws removed as above.

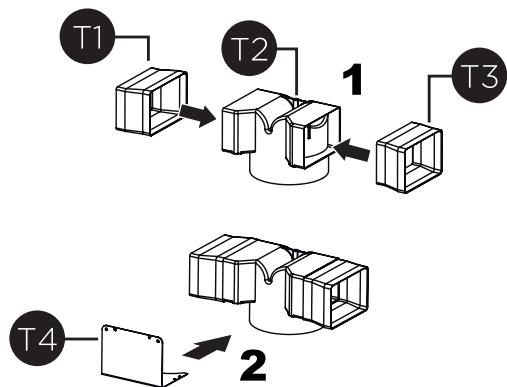


# CONNECT THE DUCTING NON DUCTED - RECIRCULATION OPTIONS

24

## Recirculation mode:

Connect the ductless connection (**T1 + T2 + T3**) fitting to the bracket (**T4**).

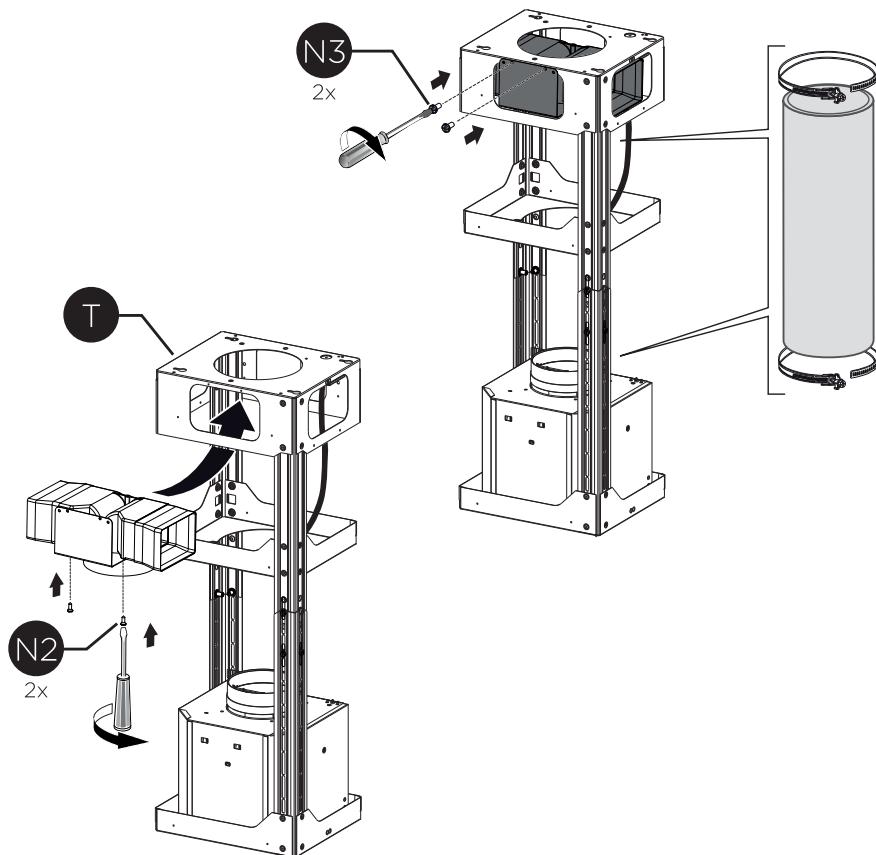


25

Attach the ductless connection to the bracket with 2 screws (**N2**).

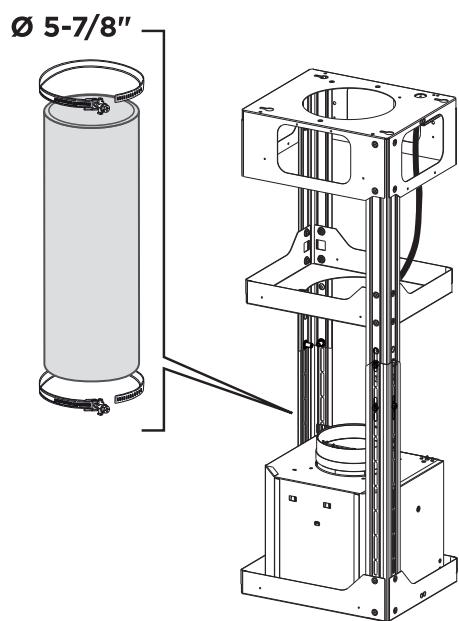
Install the filtering connection into the telescopic frame (**T**) with 2 screws (**N3**).

Connect the exit of the motor and the filtering connection with the rigid duct tube (buy separately).



**26**

Attach the tube.



**27**

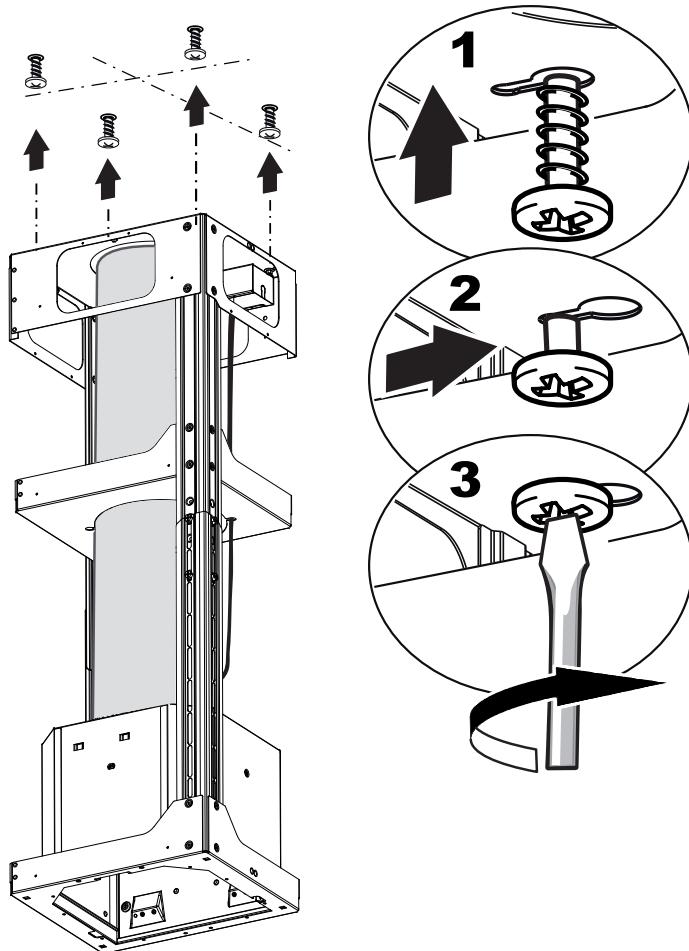
Now take either your wood screws or bolts depending on your set-up and screw all four into the pilot holes and leave 1/4" of the heads exposed.

Next install a UL or CSA listed strain relief in the wiring box so that the screws can be tightened after the chimney support is attached to the ceiling.

Now lift the chimney support into it's final position and feed the electrical supply through the strain relief.

Next position the chimney support so that the large end of the keyhole slots are over the ceiling attachment screws or bolts. Then push the chimney support so that the bolts are in the neck of the slots. Tighten all four screws or bolts securely.

- The frame mountings must be secure to withstand the weight of the hood and any stresses caused by the occasional side thrust applied to the device. On completion, check that the base is stable, even if the frame is subjected to bending.
- In all cases where the ceiling is not strong enough at the suspension point, the installer must provide strengthening using suitable plates and backing pieces anchored to the structurally sound parts.



**28**

## **INSTALLATION OF WIRING CONNECTION**

Remove the cover from the field wiring compartment.

DO NOT turn on the power until installation is complete!

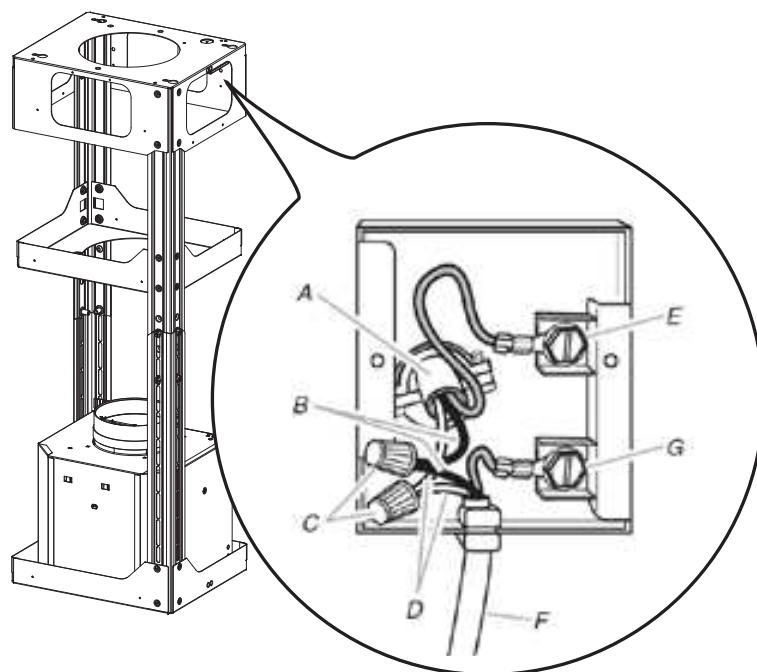
Connect the Power Supply Cable to the rangehood.

Connect the Green (Green and Yellow) ground wire under the Green grounding screw.

Attach the White lead of the power supply to the White lead of the rangehood with a twist-on type wire connector.

Attach the Black lead of the power supply to the Black lead of the rangehood with a twist-on type wire connector.

Replace the field wiring compartment cover and the grease filters.



**A.Home power supply cable**

**B.Black wires**

**C.UL listed wire connectors**

**D.White wires**

**E.Green (or bare) ground wire from home power supply connected to green ground screw**

**F.Range hood power supply cable**

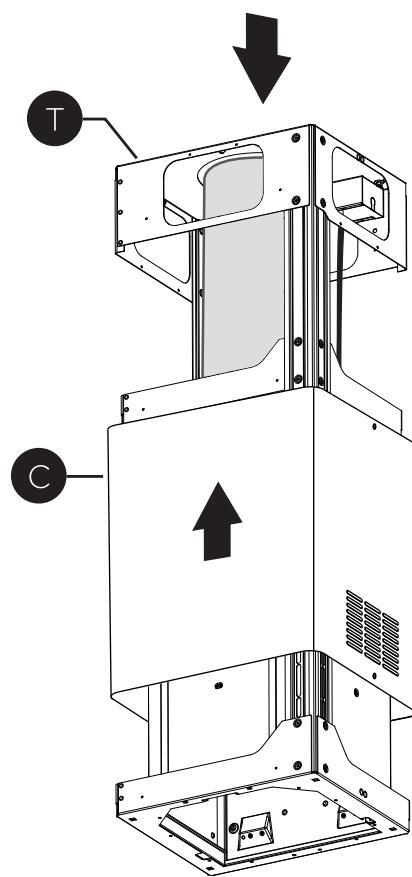
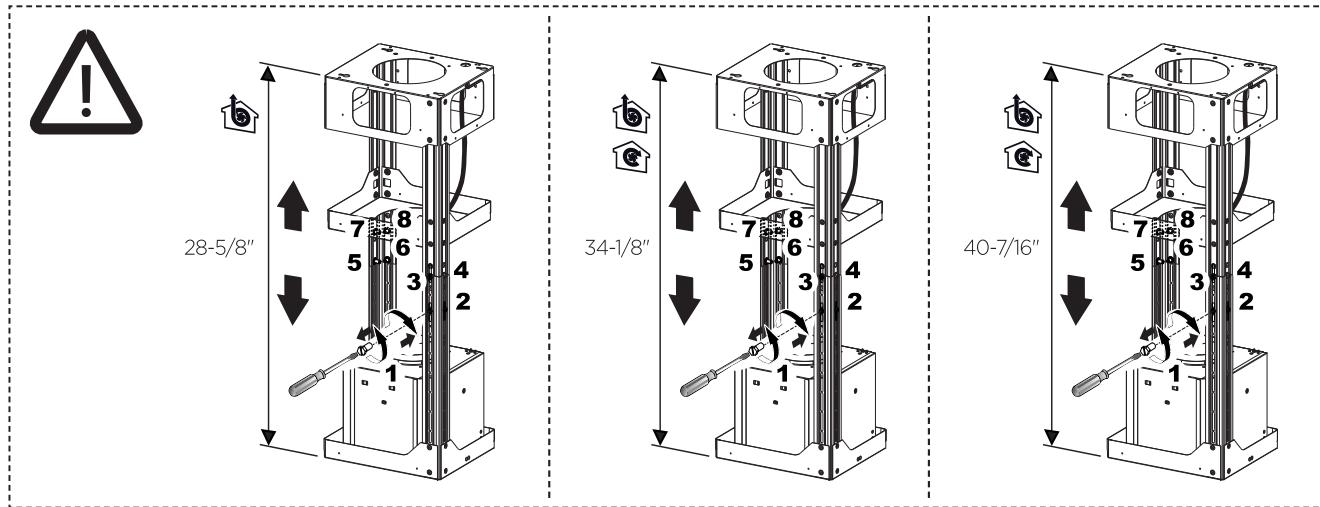
**G.Range hood power supply cable connected to green ground screw**

# CONNECT THE DUCTING DUCTED VENTING INSTALLATION

29

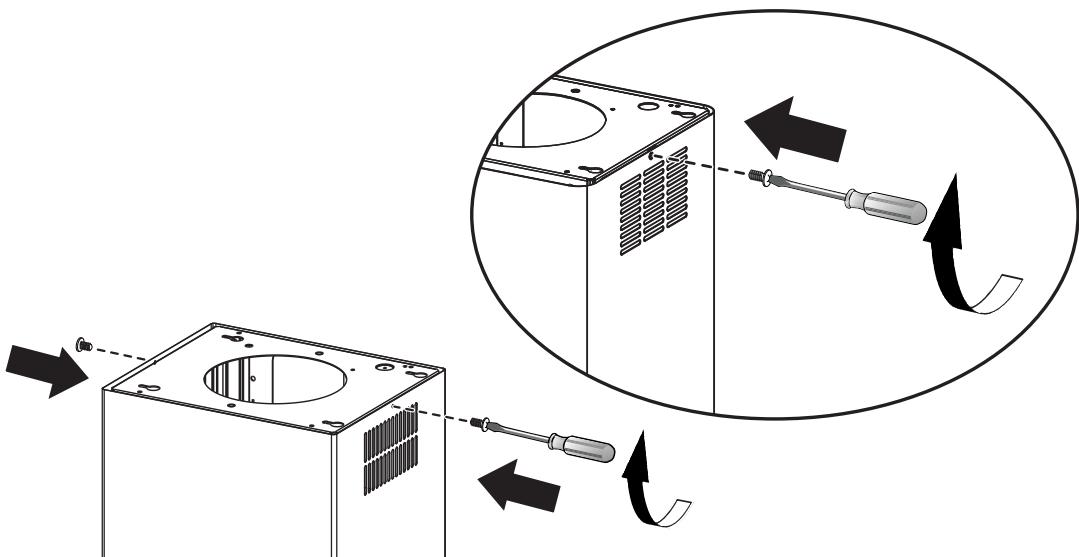
Adjust the height of the telescopic frame (T).

Move up the upper chimney (C).



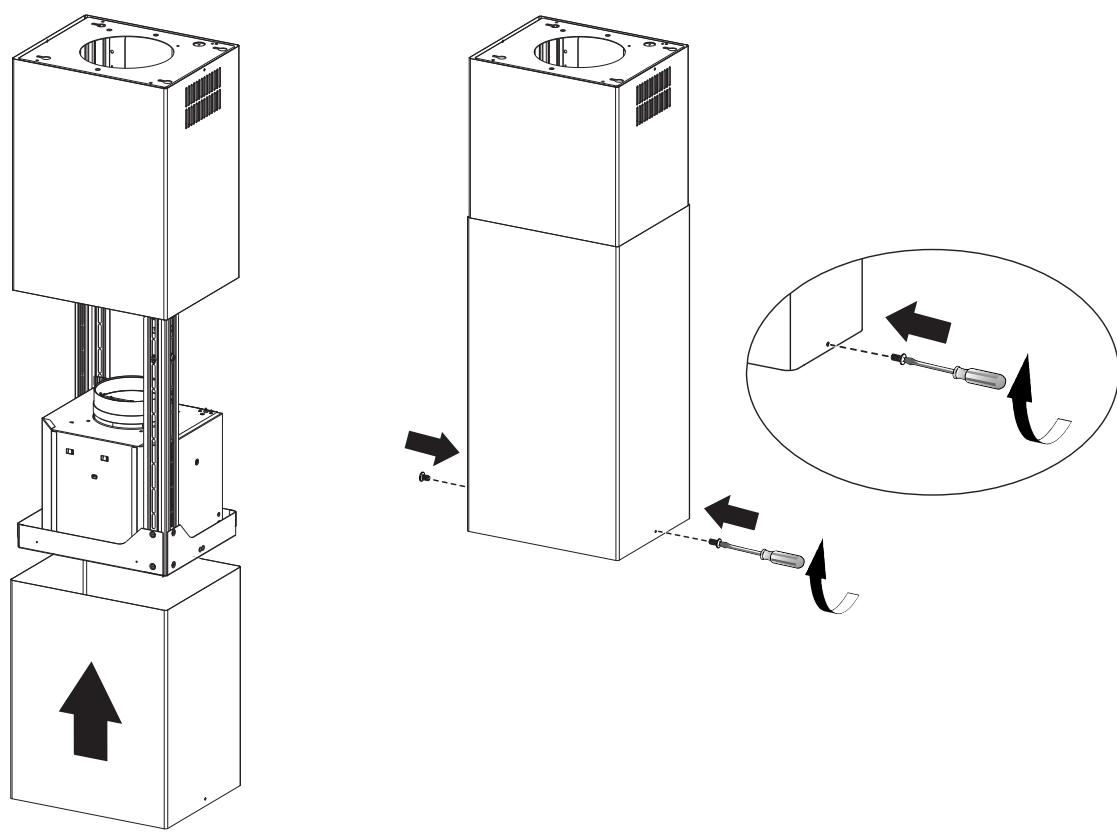
**30**

Position the upper chimney section and fix the upper part to the frame using the 2 screws removed previously.



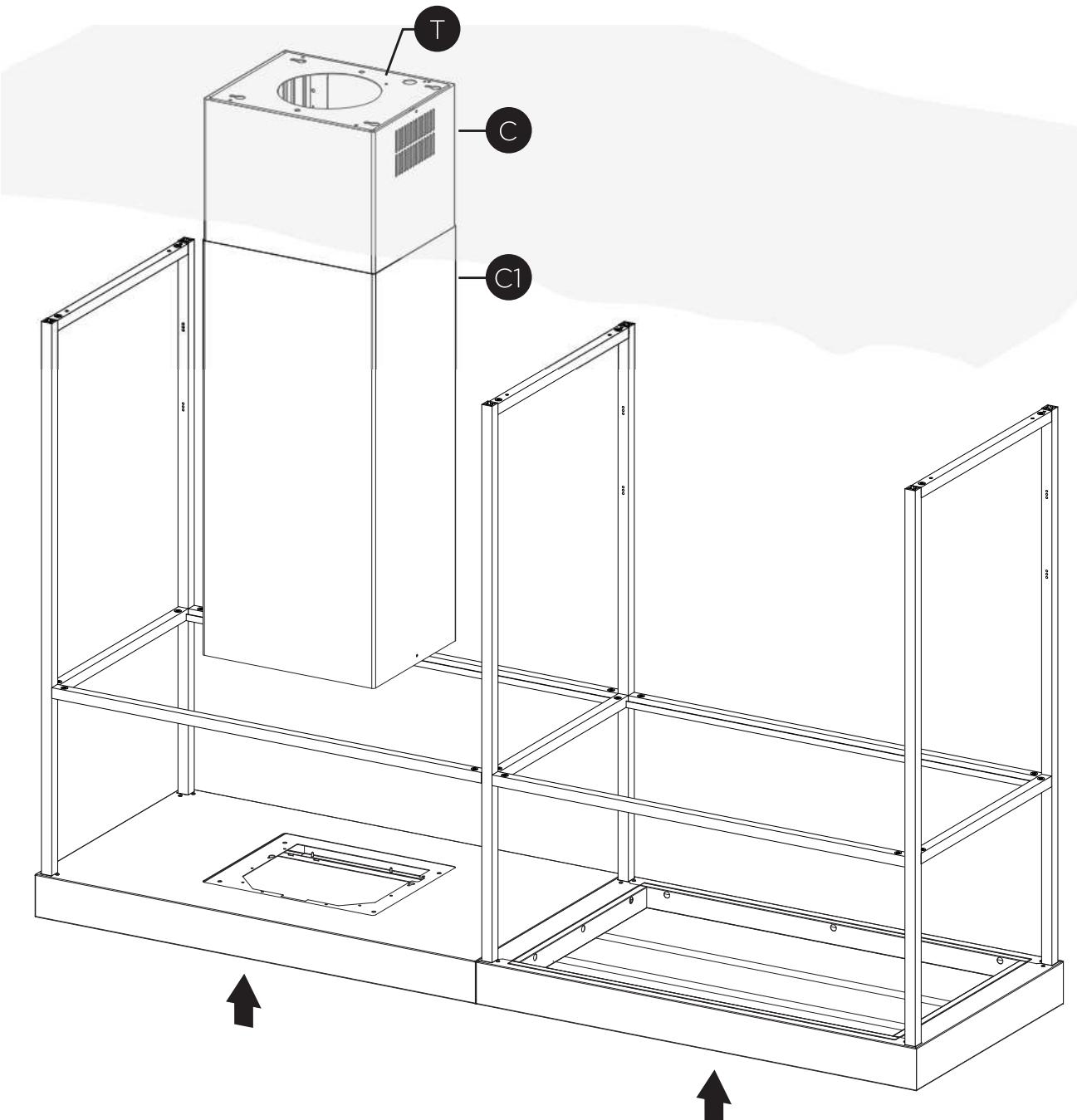
**31**

Similarly, position the lower chimney section and fix the lower part to the frame using the 2 screws removed previously.

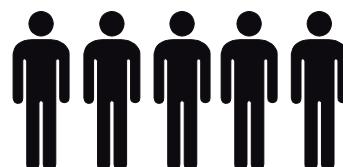


**32**

Take the structure and move it in the chimney (**C + C1 + T**).



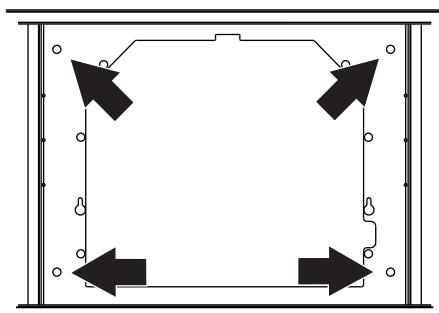
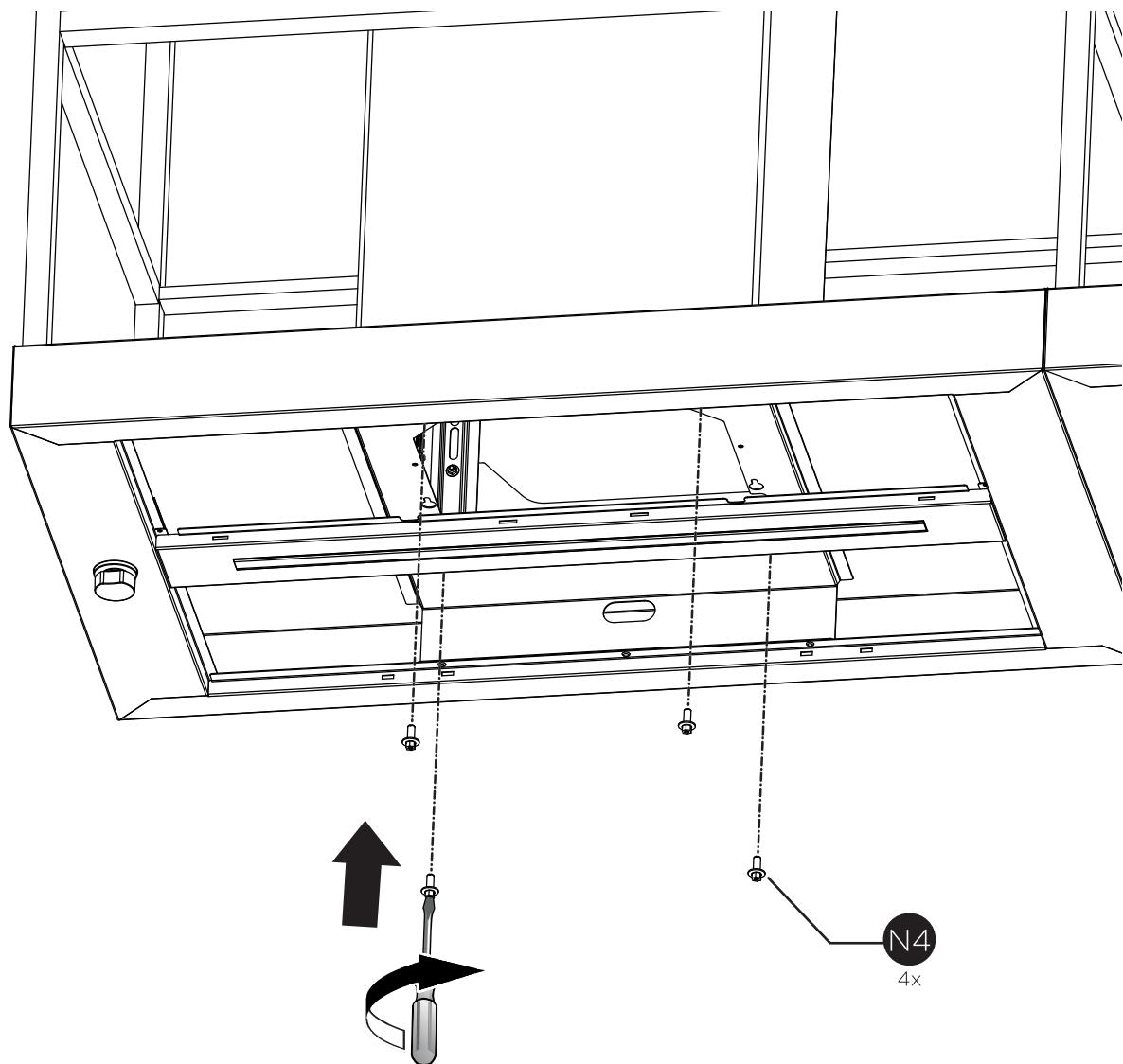
**Five people required for installation**



**OK!**

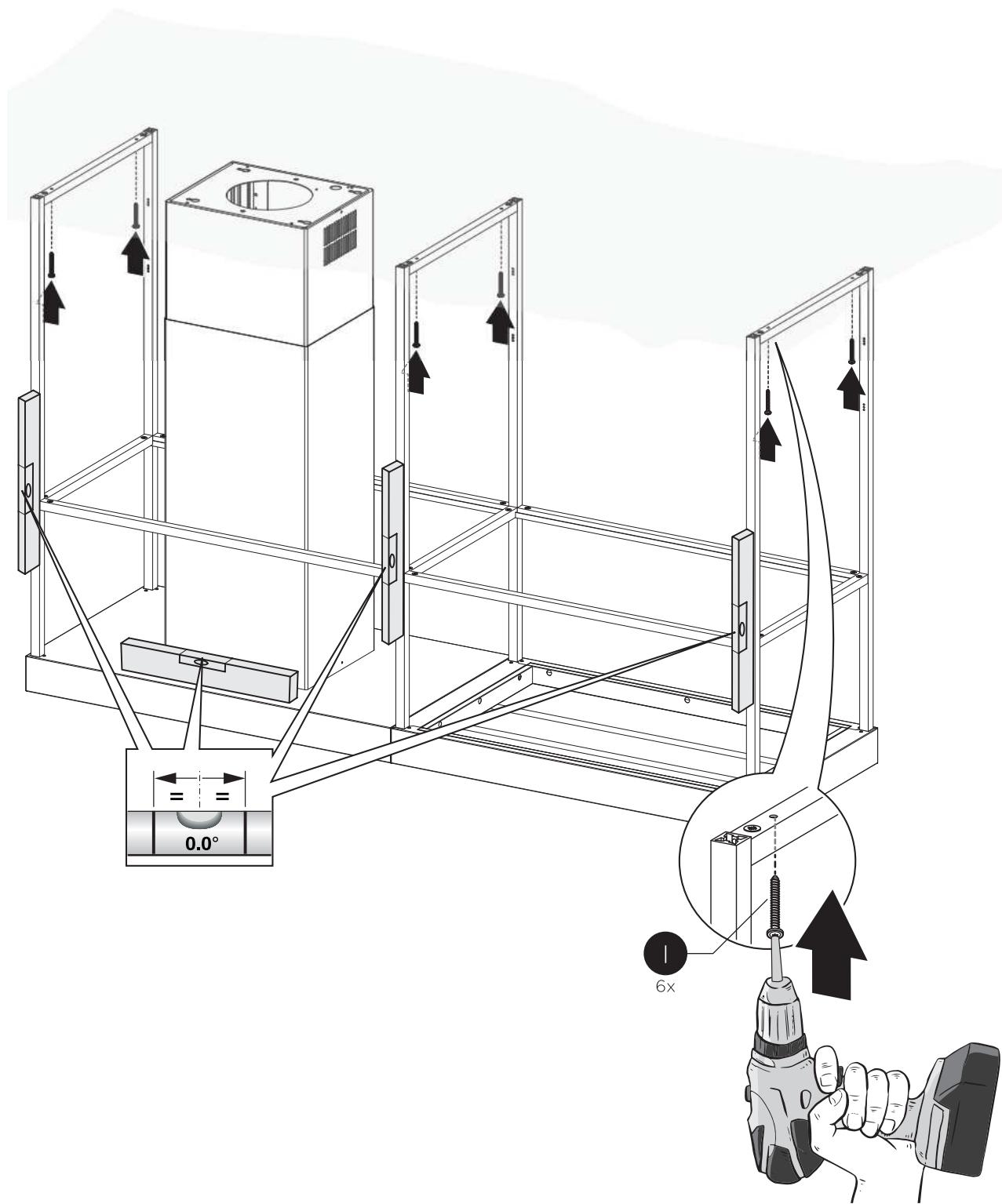
**33**

Working from below, attach the hood canopy to the frame where indicated, using the 4 screws (**N4**), then tighten all the screws securely.



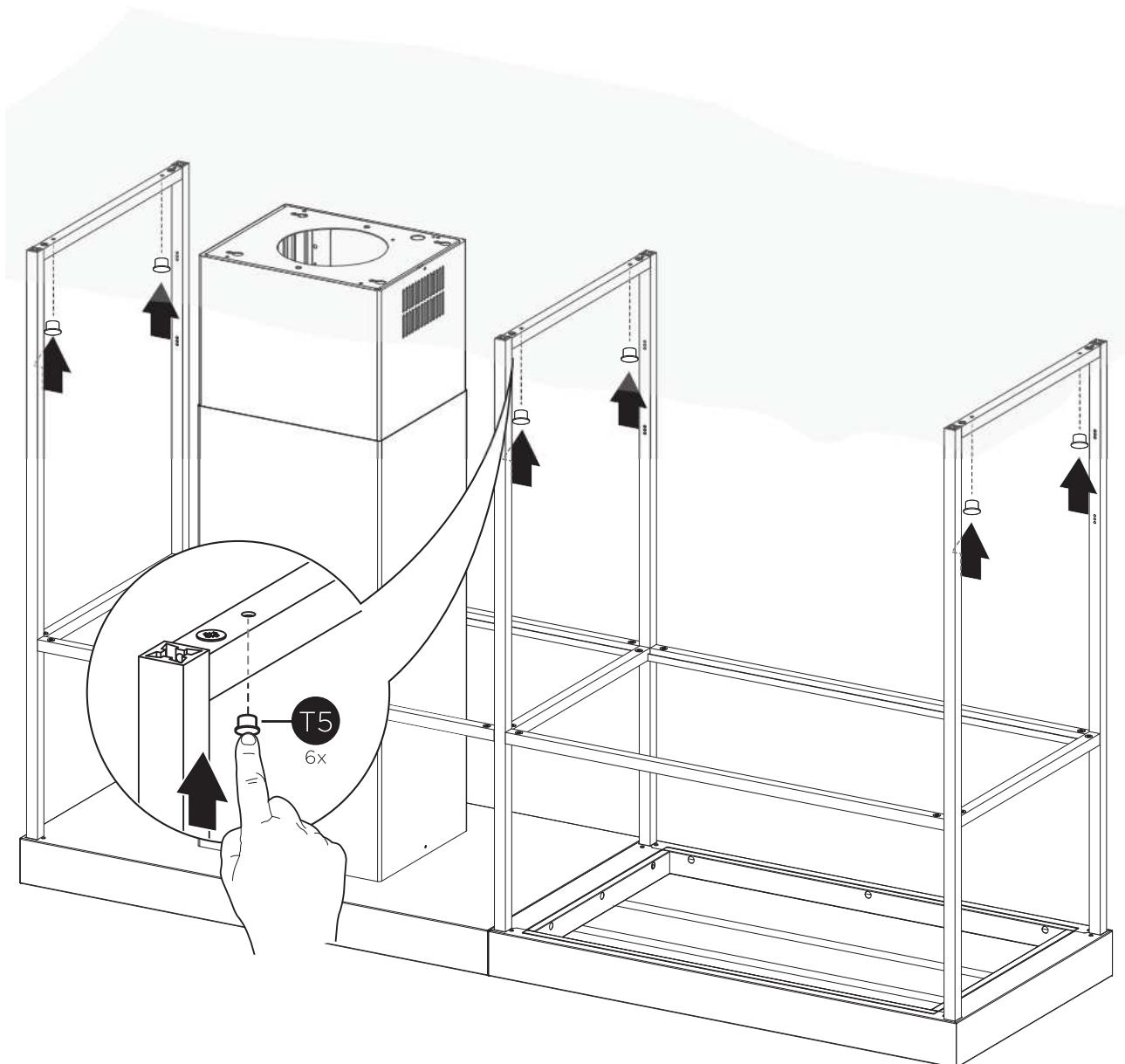
**34**

Secure the structure at the ceiling with 6 screws **(I)**.  
Ensure that the structure is level.



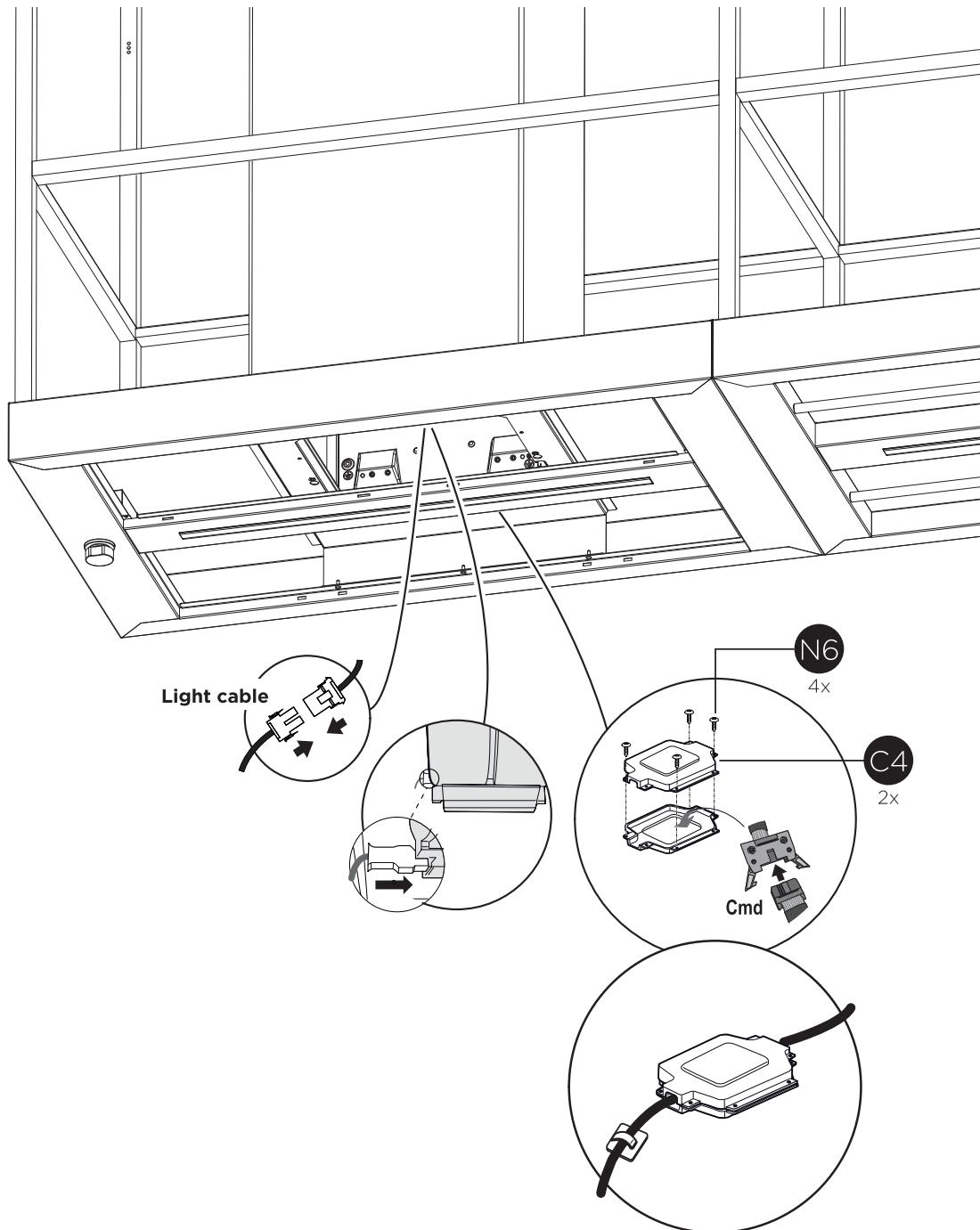
**35**

Insert 6 plastic caps (**T5**) in the same position where we placed the screws.



**36**

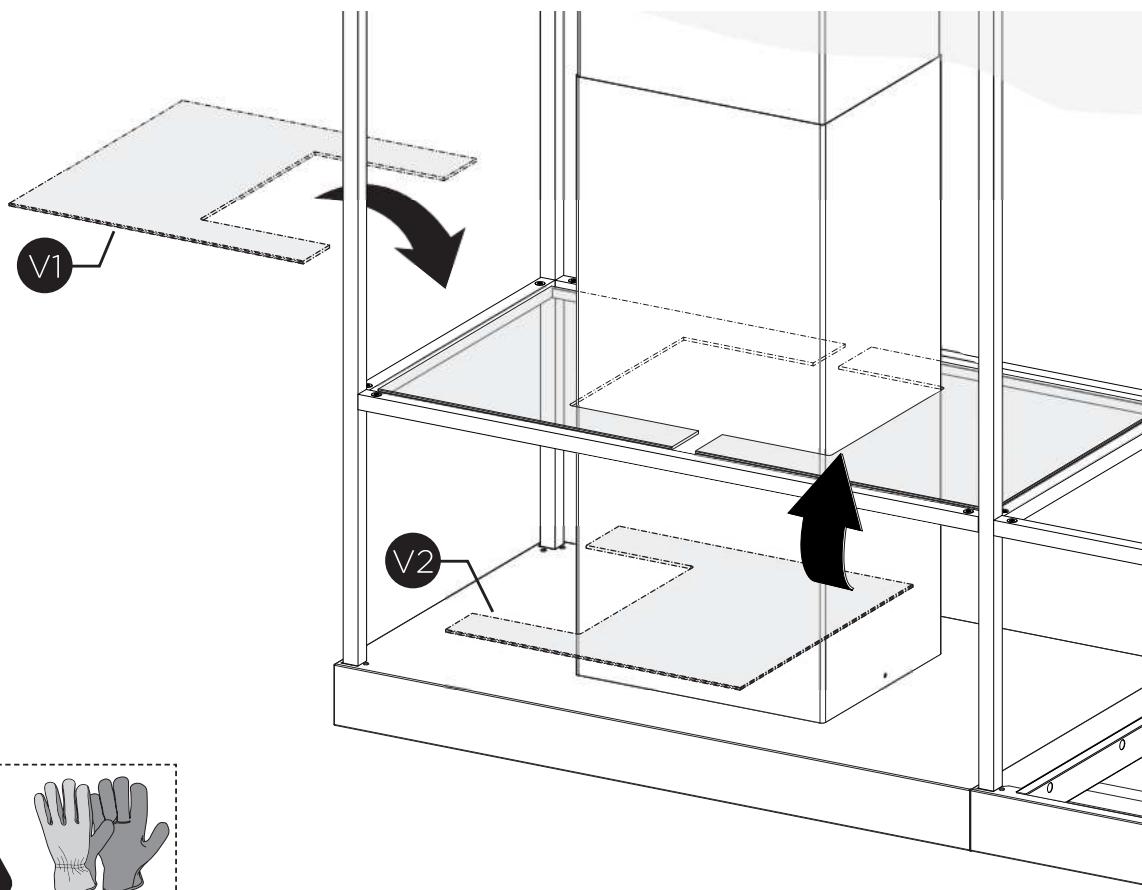
Connect the light, the motor and the control cable.



**37**

**WARNING! Insert the glass carefully! Use gloves!**

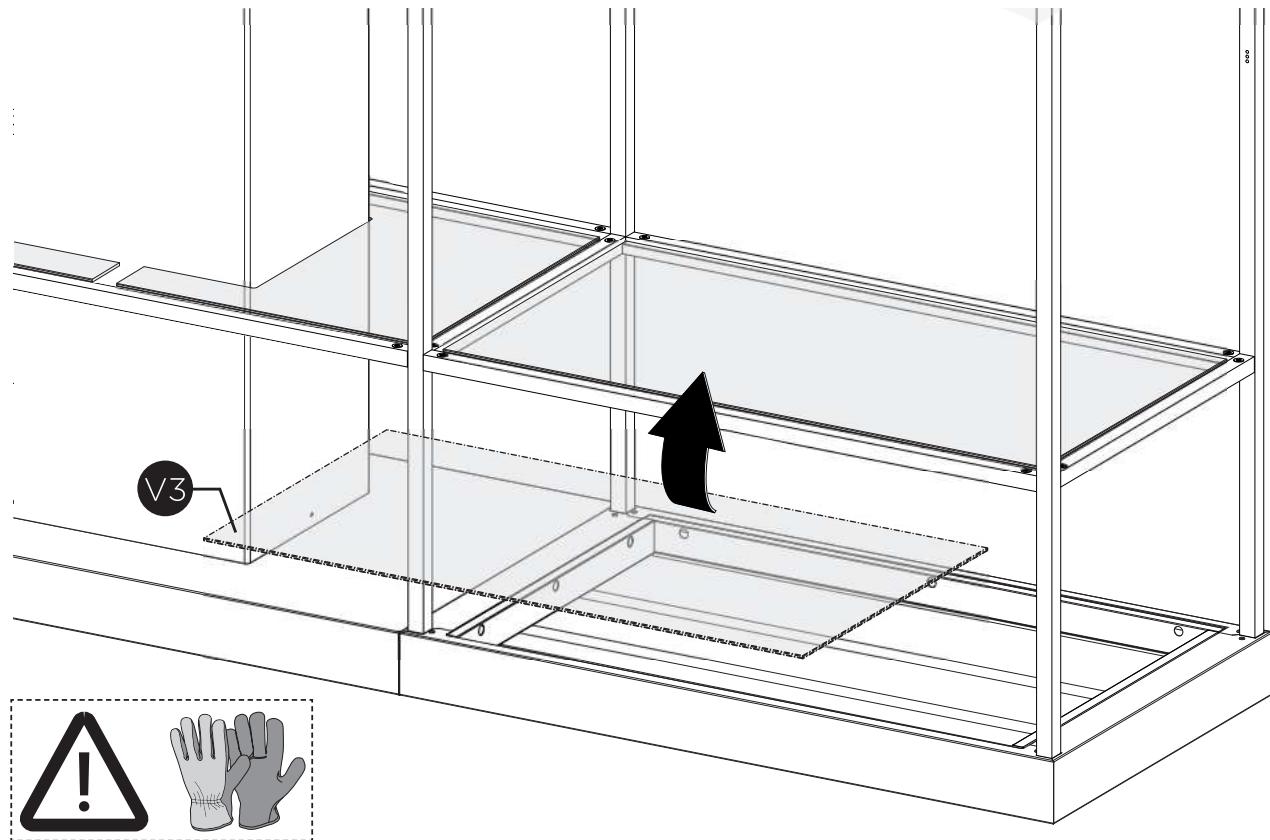
Place the glass **V1** and **V2** in the structure where we have the chimney.



**38**

**WARNING! Insert the glass carefully! Use gloves!**

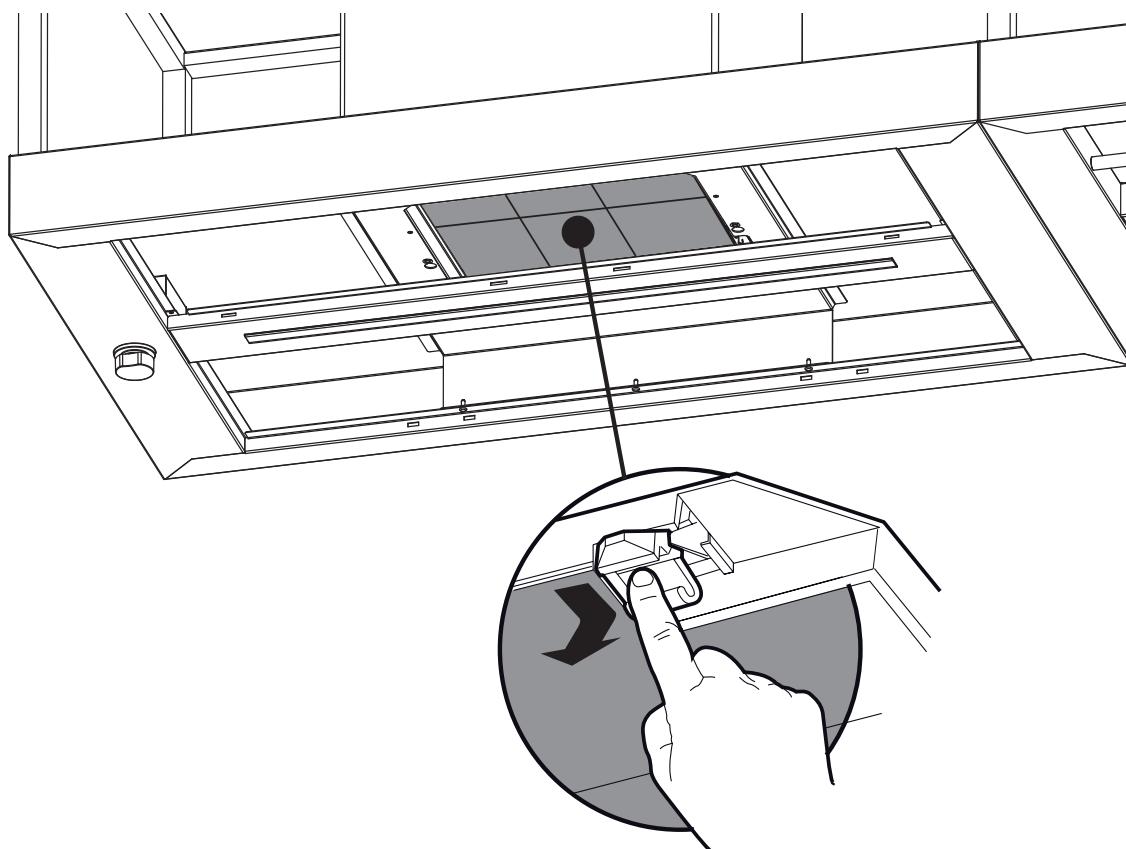
Place the glass **V3** in the structure where we do not have the chimney.



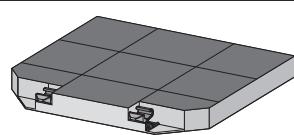
**39**

### For Non-Ducted Recirculation Option

- Attach a charcoal filter in the correct position and block it by the fixing hooks as shown.
- Unlock the fixing hooks (towards the back of the insert hood) to remove.

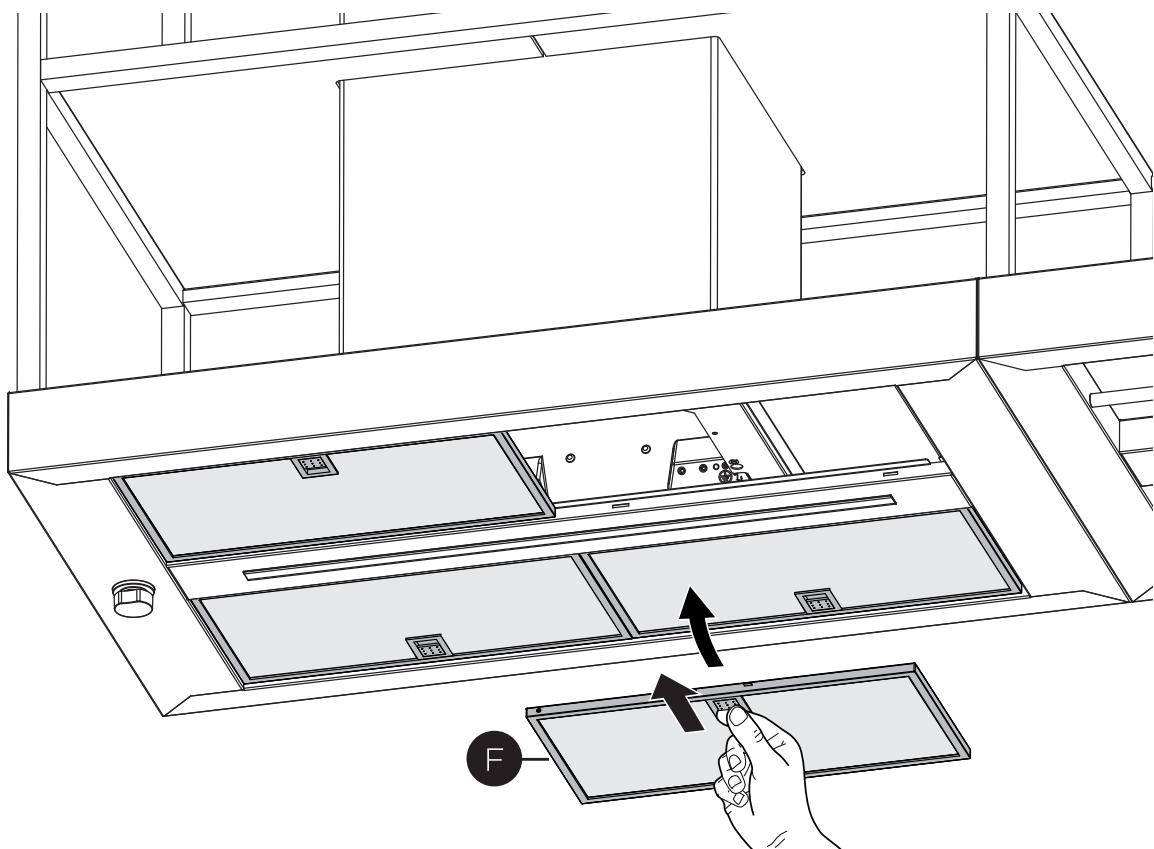


Required Activated Charcoal Filter Accessory  
- sku # - FILTER2.



**40**

Reinstall the metal grease filters (**F**) from the hood canopy.



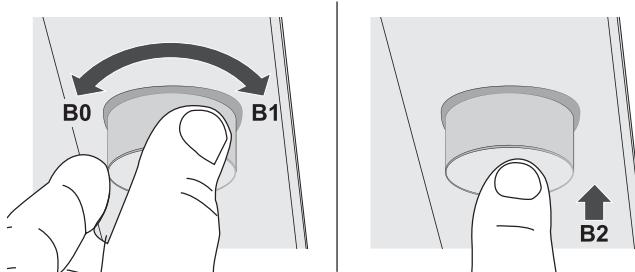
# OPERATING THE CONTROLS

## RANGEHOOD CONTROL PANEL

The control panel is located at the left of the hood bottom.



**Warning: Do NOT force the control dial to turn beyond its limit.**



FUNCTION	OPERATION	LED COLOR / LIGHT PATTERN
Lights - Dimmer	Press the button once to turn the lights on dimmer (B2).	No Color
Lights - High	Press the button a second time to turn the lights on high (B2).	No Color
Lights - Off	Press the button a third time to turn the lights off (B2).	No Color
Lights	Press the button (B2) for 2 seconds, it is possible to change the intensity of the light cyclically, performing long separate presses. This allows varying of the tone of the light between "warm" and "cold".	No Color
Speed 1	Quick turn of the knob to the right (1st time) (B1).	Green - Solid
Speed 2	Quick turn of the knob to the right (2nd time) (B1).	Yellow - Solid
Speed 3	Quick turn of the knob to the right (3rd time) (B1).	Red - Solid
Intensive Speed (motor turns off after 10 minutes of operation)	Quick turn of the knob to the right (4th time) (B1).	Red - Blinking
Turn the motor off	While at any speed, hold the knob for 2 seconds to the left to turn the motor off. Alternatively, a quick turn of the knob to the left backwards thru the speeds (1 turn to the left past speed 1), turns the motor off (B0).	No Color

# CLEANING STAINLESS STEEL

---

## Cleaning Exterior surfaces:

Please note, abrasives and scouring agents can scratch range hood finishes and should not be used to clean finished surfaces.

# CARING FOR FILTERS

---

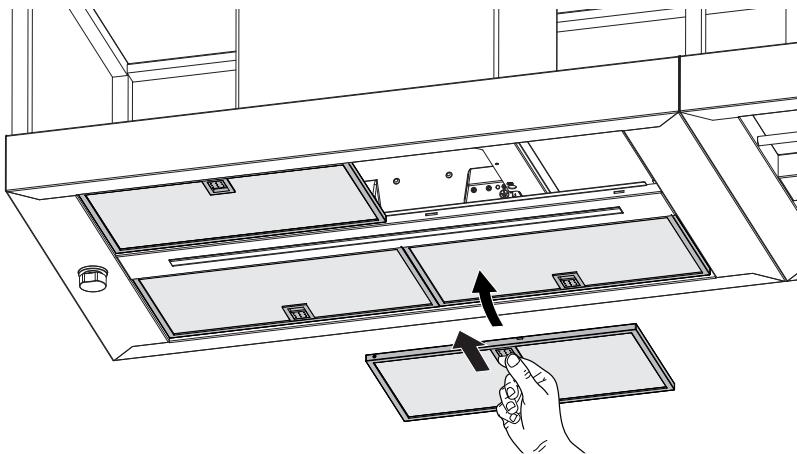
## CLEANING METAL GREASE FILTERS

The filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.

- Remove the Filters one at a time, pushing them towards the back of the unit and at the same time pulling downward.
- Wash the Filters without bending them, and leave them to dry completely before replacing. (If the surface of the filter changes colour as time goes by, this will have absolutely no effect on the efficiency of the filter itself.)
- Replace, taking care to ensure that the handle faces forwards.
- No water can be present in filters before installing back in hood.

### CAUTION:

Completely  
dry the Grease  
Filters after  
washing.



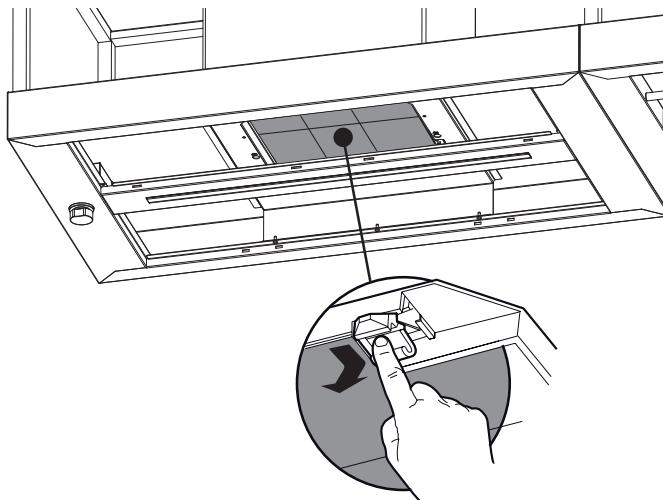
## REPLACING ACTIVATED CHARCOAL FILTER

---

The filter is not washable and cannot be regenerated, and must be replaced approximately every 4 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage.

- Remove the Filters one at a time, pushing them towards the back of the unit and at the same time pulling downward.
- Remove the saturated charcoal filter by releasing the fixing hooks.
- Fit the new filter and fasten it in its correct position.
- Replace, taking care to ensure that the handle faces forwards.

**Caution:** "When used in recirculation mode, to Reduce the Risk of Fire and Shock use only conversion kit Model FILTER2".



Required Activated Charcoal Filter Accessory  
- sku # - FILTER2.

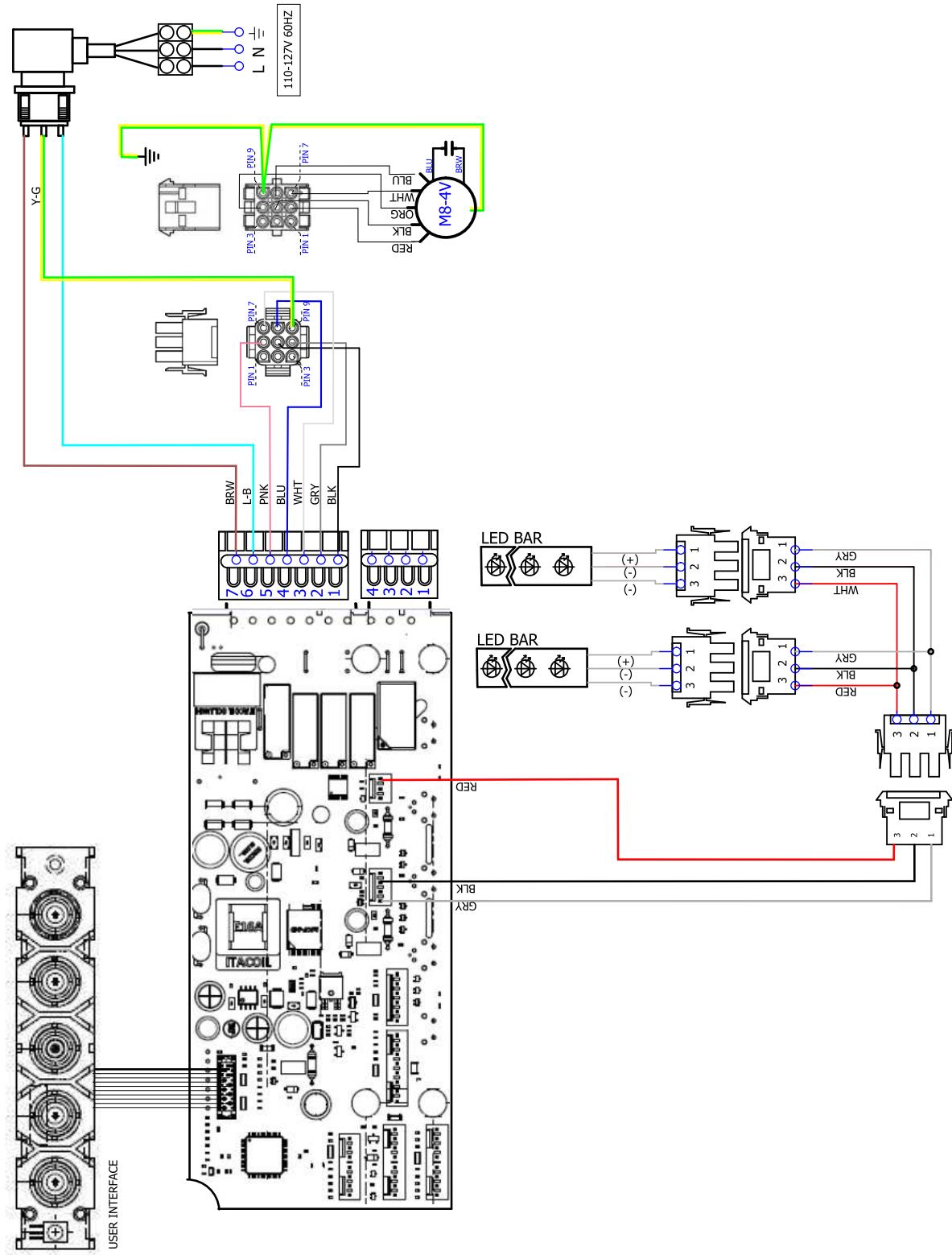


## REPLACING LIGHTING

---

LED lights must be replaced by Faber factory authorized service.

# WIRING DIAGRAM



# WARRANTY

---



## Franke Home Solutions Warranty for Franke and Faber Branded Product Effective March 1, 2022

In the United States, Canada and Latin America, Franke warrants the Faber branded products from manufacturing defects in material and workmanship when purchased from a Franke or Faber Authorized Retailer pursuant to product-specific warranties detailed herein (each, a "Warranty" and collectively, the "Warranties"). The products must be properly installed, per Franke's installation instructions, in their original installation, and used in normal indoor residential kitchen applications. Any products or components which have been modified or altered from their original intended condition will void the Warranty. The Franke Warranties for Faber branded products are limited to the original purchaser and are non-transferrable. These Warranties do not include products purchased from non-Authorized Retailers, products that are obsolete or discontinued, or products that were previous display models. All issues with installed products are considered warranty claims and not subject to the Return Policy. Franke reserves the right to inspect any Franke / Faber product reported to be defective pursuant to a Warranty claim and the original installation prior to providing a replacement product and/or component. All decisions are final. In no situation shall the liability of Franke exceed the amount of the original purchase price.

The Warranties do not cover, and Franke shall not be liable for, any damage to products or components resulting from misuse or abuse, accidental damages, normal wear such as scuffs, scratches or finish reduction/fading, improper installation, abnormal usage, negligence, damage caused by improper maintenance or cleaning. Damage caused by impurities, corrosive chemicals or acts beyond Franke's control are not covered by any Warranty. Service calls to correct the installation of a range hood, instructions on how to operate a range hood, to replace or repair house fuses or to correct house wiring or plumbing are not covered by any Warranty. Service calls to repair or replace range hood light bulbs, fuses or filters and these consumable part costs are also excluded from Warranty coverage. Installation not in accordance with electrical or plumbing codes or Franke / Faber documentation are not covered by any Warranty. Replacement parts or repair labor costs for units operated outside the United States, Canada or Latin America, including any non-UL or C-UL or non-NOM approved Franke / Faber range hoods are excluded from Warranty coverage. Expenses for travel and transportation for service in remote locations and pickup and delivery charges are not covered by any Warranty. Franke / Faber range hoods should always be serviced in the home in their original installation.

Franke / Faber product replacements do not include liability for project delays. Product replacements are not guaranteed to be exact replacements. If the original product is not available at the time of the warranty claim, at Franke's option, the product replacements will be of similar size, material, and value. Any products or components which have been modified or altered, from its original intended condition will void the warranty.

The Warranties do not allow recovery of incidental or consequential damages such as loss of use, delay, property damage or other consequential damage, and Franke accepts no liability for such damages. Each Warranty is limited to the conditions set forth herein and to the applicable warranty period specified herein and is exclusive. EXCEPT FOR THE WARRANTIES SET FORTH HEREIN, FRANKE MAKES NO WARRANTY WHATSOEVER WITH RESPECT TO THE PRODUCTS, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, (1) ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY, (2) WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, (3) WARRANTY OF TITLE, OR (4) WARRANTY AGAINST INFRINGEMENT OF INTELLECTUAL PROPERTY RIGHTS OF A THIRD PARTY, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY LAW, COURSE OF DEALING, COURSE OF PERFORMANCE, USAGE OF TRADE OR OTHERWISE. LEGAL DISCLAIMER PLEASE

READ CAREFULLY. Franke Kitchen Systems LLC provides the above information to you as a public service to our customers. By accessing and using this information, you agree to the following and to comply with all applicable laws. If you do not agree with these terms and conditions, do not use this information. While we try to keep the information current, changes may have occurred since its creation. Contact your Regional Manager or Customer Service to verify information regarding Franke Kitchen Systems LLC programs and their use by you.

### **Franke / Faber Range Hood Limited Warranty:**

Franke / Faber range hoods are warranted against any defect in materials or workmanship for the original purchaser for a period of two (2) years from the date of original purchase when used in standard residential indoor applications. This warranty covers labor and replacement parts. Franke, at its option, may repair or replace the product or components necessary to restore the product to good working condition.



This warranty supersedes all other warranties, expressed or implied. No employee, field sales representatives, or distribution persons are authorized to give any warranties on behalf of Franke Kitchen Systems, LLC

To make an installed product warranty claim please contact Franke at the provided contact information below. All warranty claims must include the following for processing:

1. Proof of purchase from Franke or Faber Authorized Retailer
2. Original purchaser's name, address (included city, state, zip), email address and phone number
3. Franke / Faber model and serial number
4. Date of installation
5. Description of the defect
6. Photos of the defect

In North America and Latin America:

Franke Home Solutions  
Attn: Warranty Department  
800 Aviation Parkway  
Smyrna, TN 37167  
[HS-Warranty.US@Franke.com](mailto:HS-Warranty.US@Franke.com)

Legal Entity:

Franke Kitchen Systems LLC

# CONTENU

---

<b>Section</b>	<b>Page</b>
<b>Consignes de sécurité importantes</b>	61
<b>Dimensions de la hotte</b>	66
<b>Exigences en matière de hauteur d'installation</b>	67
<b>Pièces</b>	68
<b>Outils nécessaires</b>	71
<b>Ventilation de la fixation : canalisé</b>	72
<b>Équivalents de conduits</b>	73
<b>Choisissez votre méthode de pose de conduits</b>	74
<b>Préparation de l'installation de la hotte au plafond</b>	75
<b>Informations sur l'installation</b>	76
<b>Composants pour l'installation au plafond</b>	78
<b>Instructions de montage</b>	78
<b>Raccordement des conduits de ventilation non canalisé - options de recirculation</b>	97
<b>Raccordement des conduits de ventilation installation des conduits de ventilation</b>	101
<b>Utilisation des commandes</b>	112
<b>Nettoyage de l'acier inoxydable</b>	113
<b>Entretien des filtres</b>	113
<b>Remplacement du filtre à charbon actif</b>	114
<b>Remplacement de l'éclairage</b>	114
<b>Schéma de câblage</b>	115
<b>Garantie</b>	116

# **CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES**

---

## **VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LA PRÉSENTE NOTICE AVANT DE COMMENCER L'INSTALLATION DE LA HOTTE DE CUISINE**

**AVERTISSEMENT : - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'UN FEU DE GRAISSE SUR LA TABLE DE CUISSON :**

- a) Ne laissez jamais sans surveillance les éléments de la surface de cuisson à température élevée. Les bouillonnements excessifs peuvent provoquer de la fumée et les débordements de graisse peuvent s'enflammer. L'huile doit être chauffée lentement, à une température basse ou moyenne.
- b) Mettez toujours la hotte EN MARCHE lorsque vous cuisinez à feu vif ou lorsque vous flambez des mets (par exemple, des crêpes Suzette, des cerises Jubilée, du bœuf au poivre flambé) (États-Unis uniquement).
- c) Nettoyez régulièrement les ventilateurs d'aspiration. Assurez-vous de ne pas laisser de la graisse s'accumuler sur le ventilateur ou le filtre.
- d) Utilisez toujours des poêles et casseroles de la taille appropriée. Utilisez toujours des ustensiles de cuisine de la taille adaptée à celle de l'élément chauffant.

**AVERTISSEMENT : - POUR PRÉVENIR LES BLESSURES EN CAS DE FEU DE GRAISSE SUR LA TABLE DE CUISSON, SUIVEZ LES RECOMMANDATIONS SUIVANTES\* :**

- a) ÉTOUFFEZ LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle hermétique, d'une plaque à biscuits ou d'un plateau métallique, puis éteignez le brûleur. FAITES ATTENTION AUX BRÛLURES. Si le feu ne s'éteint pas immédiatement, QUITTEZ LES LIEUX ET APPElez LES POMPIERS.
- b) NE PRENEZ JAMAIS UNE CASSEROLE EN FLAMME - Vous pourriez vous brûler.
- c) N'UTILISEZ JAMAIS DE L'EAU, ni un linge à vaisselle ou un torchon mouillé, pour éteindre le feu. Cela pourrait provoquer une violente explosion de vapeur.
- d) Utilisez un extincteur UNIQUEMENT si :
  1. Vous êtes certain qu'il s'agit d'un extincteur de classe ABC et que vous connaissez bien son mode d'emploi.
  2. Le feu est de faible intensité et se limite à l'endroit où il a démarré.
  3. Les pompiers ont déjà été appelés.
  4. Une voie de sortie se trouve derrière vous pendant que vous éteignez les flammes.

\* D'après le guide « Kitchen Firesafety Tips » publié par la NFPA aux États-Unis

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, n'utilisez jamais ce ventilateur en association avec un dispositif de réglage de vitesse à semi-conducteurs.**

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE CORPORELLE, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS**

**SUIVANTES :**

1. Utilisez cet appareil uniquement de la façon prévue par le fabricant. Pour toute question, communiquez avec le fabricant.
2. Avant de procéder à l'entretien ou au nettoyage de l'appareil, coupez l'alimentation au niveau du panneau électrique et verrouillez-le pour vous assurer que l'électricité n'est pas rétablie accidentellement. S'il n'est pas possible de verrouiller le dispositif d'interruption de l'alimentation, affichez de façon ferme et bien visible un avis de danger, par exemple à l'aide d'une étiquette sur le panneau.

**ATTENTION : Destiné à un usage de ventilation générale uniquement. N'utilisez pas ce dispositif pour l'aspiration de vapeurs ou de matériaux dangereux ou explosifs.**

**AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE CORPORELLE, RESPECTEZ LES INSTRUCTIONS SUIVANTES :**

1. L'installation et le branchement électrique doivent être réalisés par un technicien qualifié et conformément à tous les codes et normes en vigueur, incluant ceux concernant la construction à l'épreuve du feu.
2. Afin de garantir une combustion et une évacuation adéquates des gaz par les conduites de la cheminée des appareils à combustion, une bonne aération est nécessaire pour éviter le refoulement. Respectez les lignes directrices fournies par le fabricant du matériel chauffant, ainsi que les normes de sécurité comme celles publiées par la National Fire Protection Association (NFPA) et la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) aux États-Unis, ainsi que les codes en vigueur dans votre région.
3. Lorsque vous faites une ouverture ou percez dans un mur ou le plafond, veillez à ne pas endommager les fils électriques ou d'autres dispositifs cachés.
4. Les ventilateurs à conduit doivent toujours être évacués vers l'extérieur.

TOUTE OUVERTURE DANS LE MUR OU LE PLANCHER À PROXIMITÉ DE LA HOTTE DOIT ÊTRE SCELLÉE.

**Un espace libre d'au moins 24"** est requis entre le bas de la hotte et la surface de cuisson ou le comptoir. Cette hotte a été homologuée par l'UL à cette distance de la surface de cuisson.

Consultez la notice d'installation de la surface de cuisson ou de la cuisinière fournie par le fabricant avant de pratiquer des ouvertures. INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE L'installation de cette hotte doit être conforme à la Partie 3280 de la norme Manufactured Home Construction and Safety Standards, Title 24 CFR (précédemment la partie 280 de la norme Federal Standard for Mobile Home Construction and Safety, Title 24, HUD).

**À noter :** La présente hotte a été conçue pour réduire au minimum l'interférence électromagnétique (EMI) provenant de l'alimentation électrique domestique. Il peut toutefois survenir que, dans certaines applications domestiques, l'EMI ambiante et l'EMI excessive des autres dispositifs électroniques puissent nuire au fonctionnement de la télécommande.

Renseignez-vous auprès de votre distributeur Faber au sujet d'une pièce de rechange en option permettant de réduire l'EMI des sources domestiques.

## **CRITÈRES DE VENTILATION**

Déterminez quelle méthode de ventilation est mieux adaptée à votre application. Les conduits peuvent passer par le mur ou le toit.

Pour garantir une meilleure efficacité, la longueur des conduits et le nombre de coudes doivent être le plus limités que possible. Le diamètre des conduits devrait être uniforme. N'installez pas deux coudes ensemble. Utilisez un ruban pour canalisations afin de sceller tous les joints du système de conduits. Utilisez un calfeutrage pour sceller les ouvertures dans le mur extérieur ou le plafond, autour du clapet.

**Il n'est pas recommandé d'utiliser des conduits flexibles. Les conduits flexibles provoquent une contre-pression et de la turbulence qui diminuent grandement l'efficacité de l'appareil.**

Assurez-vous que l'espace libre dans le mur ou le plafond est suffisant pour le conduit d'évacuation avant de pratiquer les ouvertures. Ne coupez jamais une poutre ou un chevron, sauf si c'est absolument nécessaire. S'il s'avère nécessaire de couper une poutre ou un chevron, la construction d'un renforcement est requise.

**AVERTISSEMENT - Pour réduire le risque d'incendie, utilisez uniquement des conduits métalliques.**

**ATTENTION - Pour réduire le risque d'incendie et pour évacuer adéquatement l'air, assurez-vous de raccorder les conduits à l'extérieur – Ne diffusez pas l'air d'évacuation dans des espaces à l'intérieur des murs ou du plafond, ou encore à l'intérieur d'un grenier, d'une galerie technique ou d'un garage.**

**AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, d'électrochoc ou de blessure, n'utilisez pas de pièces de rechange non préconisées par le fabricant (par exemple, des pièces bricolées à la maison à l'aide d'une imprimante 3D).**

### **Installation dans les climats froids**

Le système de ventilation doit prévoir un registre antirefoulement supplémentaire pour réduire le flux d'air froid inverse, ainsi qu'une barrière thermique non métallique pour réduire la conduction des températures extérieures. Le registre doit être installé du côté air froid par rapport à la barrière thermique. La barrière thermique doit être positionnée le plus près que possible de l'endroit où le système de ventilation pénètre dans la partie chauffée de la maison.



## **AVERTISSEMENT**

- Le système de ventilation DOIT déboucher à l'extérieur.
- **NE FAITES PAS** déboucher les conduits dans un grenier ou un autre endroit fermé.
- **N'UTILISEZ PAS** un clapet de sécheuse mural de 4".
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des conduits flexibles.
- **N'ENTRAVEZ PAS** le flux de l'air de combustion et de ventilation.
- Le non-respect des exigences en matière de ventilation pourrait entraîner un incendie.

## FICHE TECHNIQUE ÉLECTRIQUE

Une alimentation de courant alternatif de 120 volts à 60 Hz est requise sur un circuit à fusible distinct de 15 ampères. Il est recommandé d'installer un fusible temporisé ou un disjoncteur. Le fusible doit être calibré conformément aux codes en vigueur pour les caractéristiques nominales électriques de l'appareil, indiquées sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil, à proximité du compartiment des câblages externes.

### INSTALLATION ÉLECTRIQUE AVEC BOÎTIER DE CONNEXION

CET APPAREIL DOIT ÊTRE UNIQUEMENT BRANCHÉ À L'AIDE DE FILS DE CUIVRE. Le calibre des fils doit être conforme aux critères de la dernière édition du National Electrical Code, de l'ANSI/NFPA 70 et de l'ensemble des codes et réglementations en vigueur. Le calibre des fils et les connexions doivent être adaptés aux caractéristiques nominales de l'appareil. Il est possible de se procurer un exemplaire des normes indiquées ci-dessus en communiquant avec :

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269 (États-Unis)

Cet appareil devrait être branché directement au sectionneur à fusible (ou au disjoncteur) par un câble flexible de cuivre avec blindage ou gaine non métallique. Laissez un peu de jeu dans le câble pour permettre le déplacement de l'appareil si des travaux d'entretien s'avéraient nécessaires. Un raccord de conduit homologué par l'UL de 1/2" doit être installé aux deux extrémités du câble d'alimentation (au niveau de l'appareil et de la boîte de liaison).

Lors de la réalisation du branchement électrique, réalisez un trou de 1 1/4". S'il s'agit d'un trou dans le bois, il doit être poncé pour le rendre lisse. S'il s'agit d'un trou dans le métal, un passe-fils est requis.

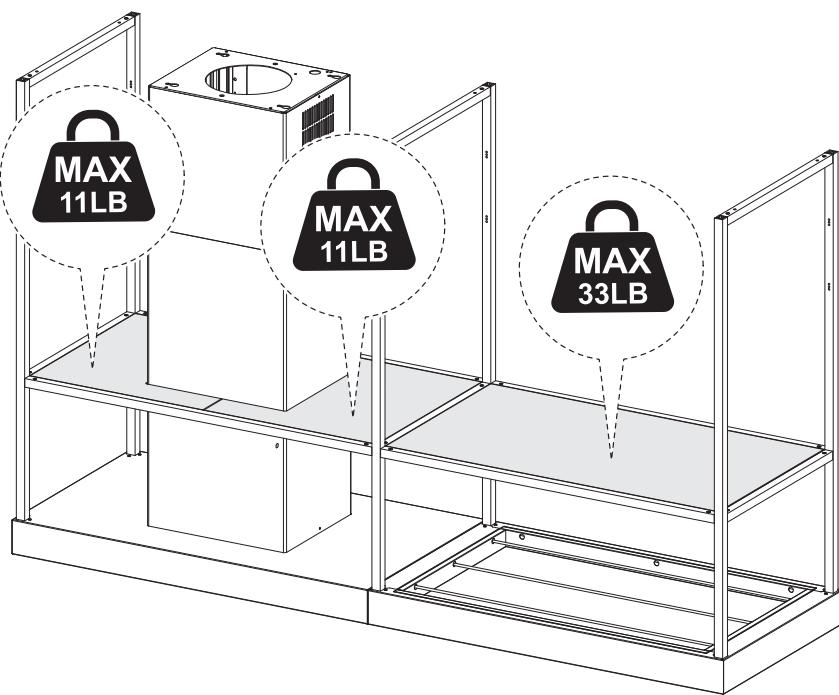
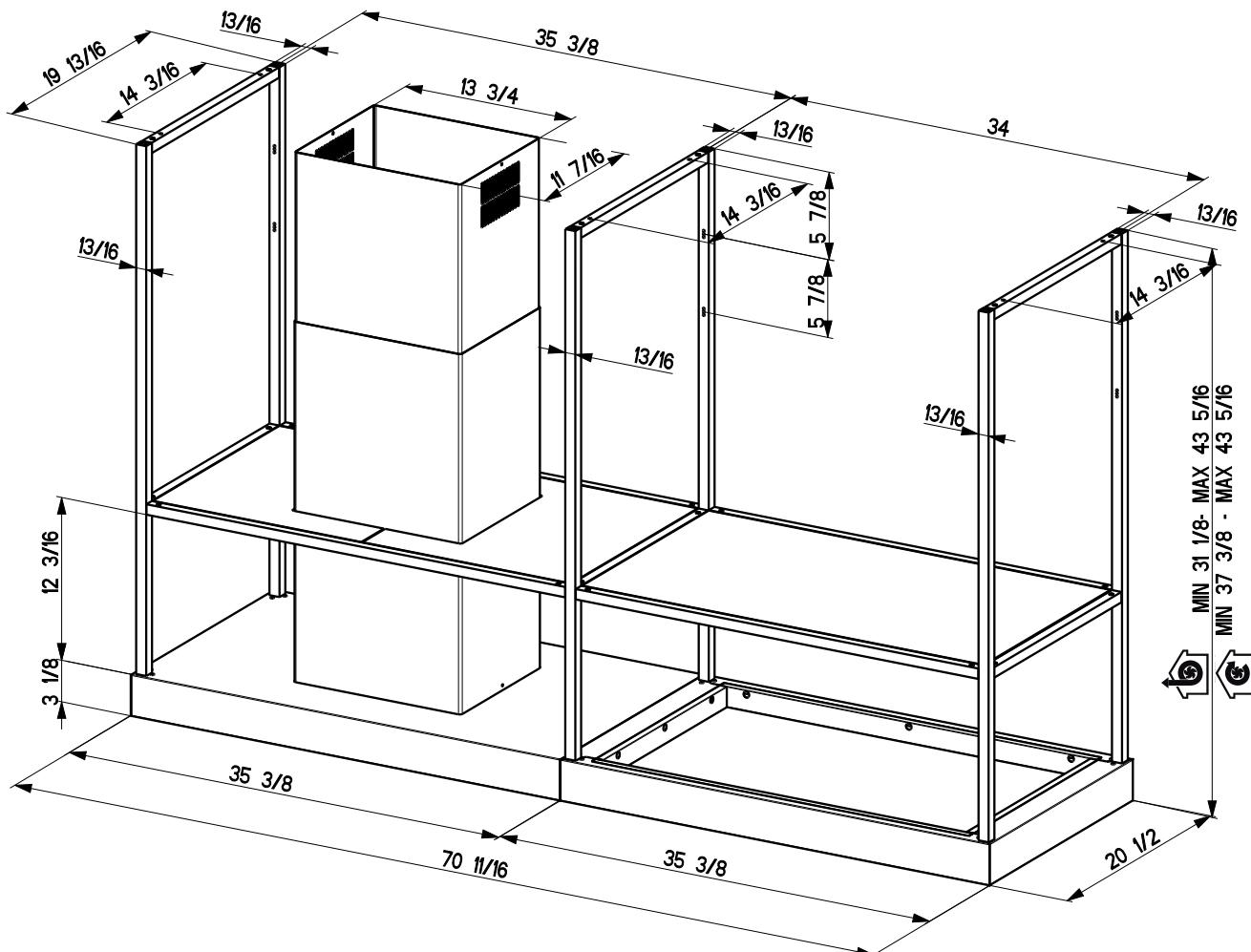


### AVERTISSEMENT

- Une mise à la terre électrique est requise pour cette hotte.
- N'UTILISEZ PAS un tuyau d'eau froide pour la mise à la terre si celui-ci est branché par des joints en plastique, par des rondelles non métalliques ou d'autres matériaux.
- N'UTILISEZ PAS une conduite de gaz pour la mise à la terre.
- N'INSTALLEZ PAS un fusible sur le circuit neutre ou le circuit de mise à la terre. La présence d'un fusible dans le circuit neutre ou de mise à la terre peut entraîner un choc électrique.
- Consultez un électricien qualifié si vous n'êtes pas certain de la mise à la terre de la hotte.
- Le non-respect des exigences de la fiche technique électrique pourrait entraîner un incendie.

- **ATTENTION** : Les pièces accessibles peuvent devenir chaudes lorsqu'elles sont utilisées avec des appareils de cuisson.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- **Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.**
- Il doit y avoir une ventilation adéquate de la pièce lorsque la hotte de cuisine est utilisée en même temps que des appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui rejettent uniquement l'air dans la pièce) ;
- Ne flambez pas les aliments sous la hotte (Canada uniquement).
- L'air ne doit pas être évacué dans un conduit de fumée utilisé pour évacuer les fumées d'appareils brûlant du gaz ou d'autres combustibles (ne s'applique pas aux appareils qui rejettent uniquement l'air dans la pièce) ;
- Il existe un risque d'incendie si le nettoyage n'est pas effectué conformément aux instructions ;
- Les réglementations concernant l'évacuation de l'air doivent être respectées.
- Des moyens de déconnexion doivent être intégrés au câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- La déconnexion peut être réalisée en incorporant un interrupteur dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- La déconnexion peut être réalisée en rendant la fiche accessible ou en incorporant un interrupteur dans le câblage fixe conformément aux règles de câblage.
- Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de court-circuit électrique, la mise à la terre réduit le risque de choc électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Cet appareil est équipé d'un cordon comportant un fil de mise à la terre avec fiche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correctement installée avec mise à la terre.
- **AVERTISSEMENT** - Une mise à la terre incorrecte peut entraîner un risque de choc électrique.
- Consultez un électricien qualifié si les instructions de mise à la terre ne sont pas entièrement comprises ou en cas de doute quant à savoir si l'appareil est correctement mis à la terre.

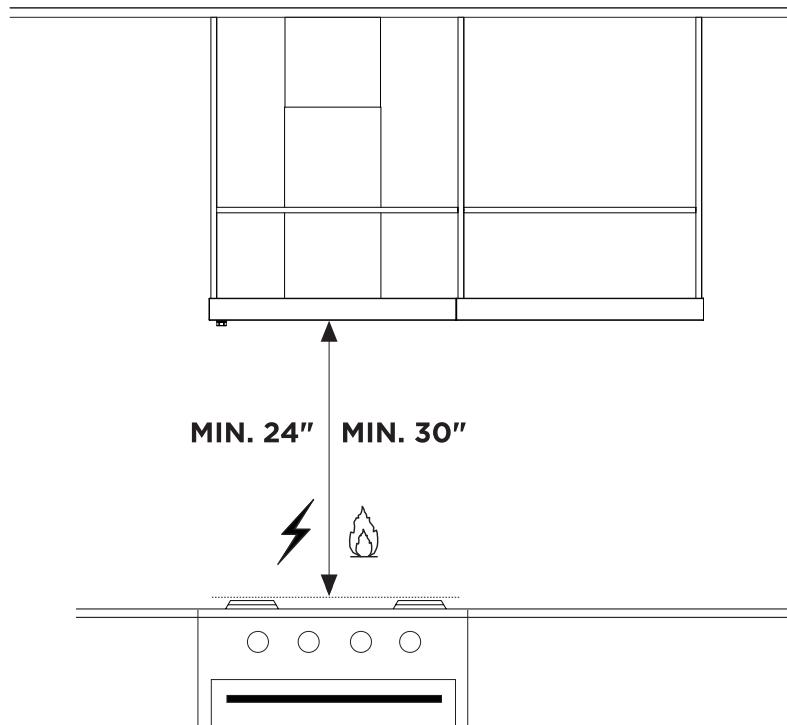
## DIMENSIONS DE LA HOTTE



## EXIGENCES EN MATIÈRE DE HAUTEUR D'INSTALLATION

Pour de meilleures performances, veuillez monter la hotte à 24 pouces au-dessus de la surface de cuisson, mais vous pouvez la monter jusqu'à 30 pouces maximum de la surface de cuisson.

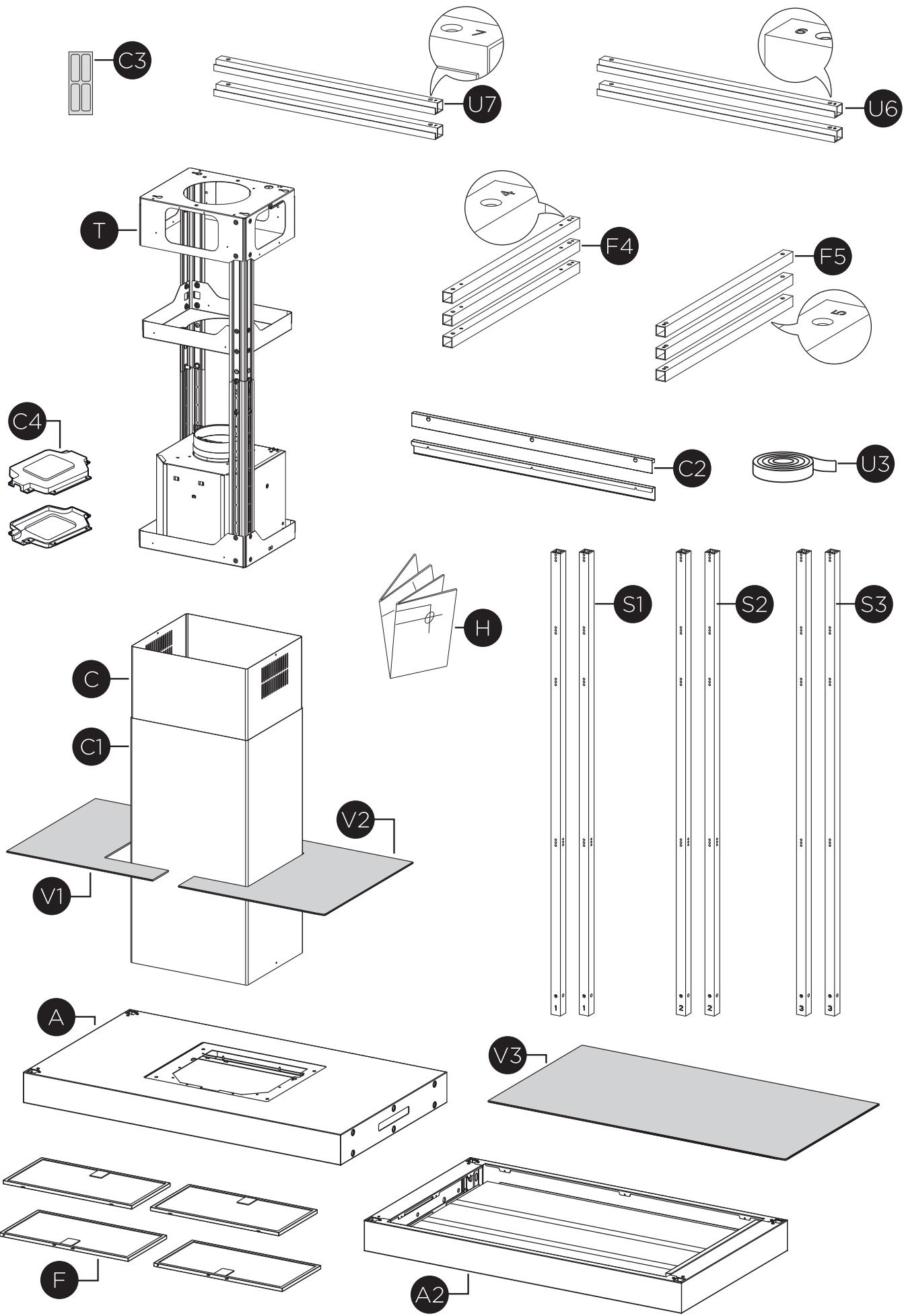
Veuillez prévoir un point d'accès à la hotte depuis le plafond ou le soffite pour l'installation et l'accès futur à la hotte.



# PIÈCES

## PIÈCES INCLUSES

RÉF.	PIÈCE	QTÉ
A	Corps de la hotte côté gauche - complet avec commandes, lumières et filtres	1
A2	Corps de la hotte côté droit	1
T	Structure de cheminée télescopique complète avec moteur et structure de support des parties de cheminée supérieure + inférieure	1
F	Filtres à graisse	4
V1	Vitre latérale gauche de la cheminée	1
V2	Vitre latérale droite de la cheminée	1
V3	Vitre latérale droite	1
H	Gabarit de perçage	1
C	Cheminée supérieure	1
C1	Cheminée inférieure	1
U7	Brides latérales courtes	2
U6	Brides latérales longues	2
F4	Brides externes	3
F5	Brides internes	3
C2	Caches-brides	2
S1	Brides de plafond droit	2
S2	Brides de plafond centraux	2
S3	Brides de plafond gauche	2
U3	Ruban de mousse en caoutchouc	1
C3	Tampons en caoutchouc	4
C4	Boîte de liaison	2



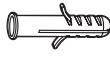
# PIÈCES

## PIÈCES INCLUSES

RÉF.	PIÈCE	QTÉ
N	Connecteurs	20
N1	Vis 3/16" x 1/2"	40
N2	Vis 1/8" x 3/8"	2
N3	Vis 1/8" x 1/4"	2
N4	Vis M6x9/16"	16
N5	Vis 3/16"x12-1/16"	6
N6	Vis 1/8"x3/8"	4
A3	Vis 2/16"x5/16"	6
K	Vis M6 x 3-1/8"	4
I	Vis 1/4" - 2-3/4"	4
T5	Capuchons en plastique	18
L	Chevilles d'ancrage placoplâtre pour cadre télescopique	4
L1	Chevilles d'ancrage placoplâtre	6
C0	Écrou M6	4
B0	Rondelle 1/4" x 5/8" x 1/16"	4
T1	Raccordement sans conduit	1
T2	Raccordement du déviateur sans conduit	1
T3	Raccordement sans conduit	1
T4	Bride sans conduit	1

# PIÈCES (suite)

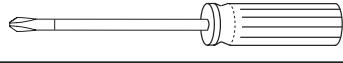
## PIÈCES NÉCESSAIRES

PIÈCE	
Conduit métallique rond de 6 pouces	
Connecteurs de fils.	
Chevilles de placoplâtre ou autres fixations murales appropriées en fonction de votre installation.	

## ACCESSOIRES DISPONIBLES

ACCESSOIRES	SKU#
Kit d'accessoires pour filtre à charbon actif	#FILTER2

## OUTILS NÉCESSAIRES

OUTIL	
Mètre ruban	
Crayon	
Perceuse électrique avec mèche de 5 / 16 pouces	
Tournevis Phillips	
Gants de travail	
Lunettes de travail	

# VENTILATION DE LA FIXATION : CANALISÉ

---

## **Planification de l'installation des conduits**

- Pour de meilleurs résultats, la taille du conduit doit rester la même de la sortie de la hotte jusqu'à la fin du parcours à l'extérieur de la maison. Évitez de réduire la taille du conduit à un diamètre inférieur.
- Utilisez un matériau de calfeutrage pour sceller les murs extérieurs ou les ouvertures du plancher autour du capuchon mural.
- Utilisez toujours des conduits métalliques rigides ; les conduits flexibles créent une contre-pression et des turbulences d'air qui réduisent considérablement les performances.
- Il convient de minimiser la longueur totale des conduits et le nombre de coudes et de transitions afin d'obtenir des performances optimales. Un parcours court et rectiligne des conduits permet les meilleures performances.
- Utilisez du ruban adhésif et des vis pour sceller tous les joints du conduit.
- Pour de meilleurs résultats, commencez les coudes à au moins 2 pieds de la sortie de la hotte et utilisez un minimum de 2 pieds de conduit droit entre les coudes.
- Évitez d'utiliser des coudes dos à dos ou des virages en « S », car ils réduisent considérablement le débit d'air et ne sont pas recommandés.
- Un maximum de trois coudes à 90 degrés est conseillé.
- Le non-respect de ces recommandations pourrait entraîner une perte de performance ou endommager le produit.
- Calculez la longueur du conduit en additionnant tous les pieds équivalents dans le tableau des conduits de la page suivante. La longueur du conduit NE doit PAS dépasser 100 pieds équivalents. Inscrivez la quantité utilisée de chaque type de conduit dans la feuille de calcul et multipliez ce nombre par le multiplicateur pour obtenir l'équivalent en pieds. Par exemple, si le parcours du conduit utilise 10 pieds de conduit droit rond de 6 pouces, vous devez indiquer 10 dans la quantité utilisée et 10 pieds équivalents.

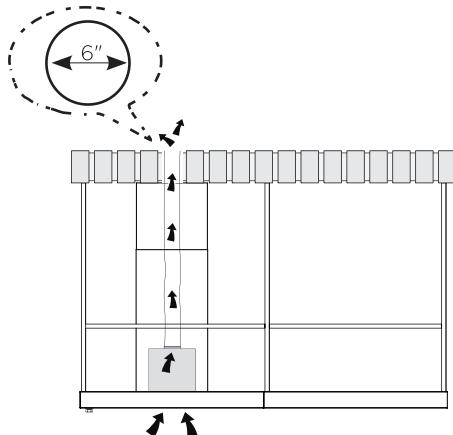
# ÉQUIVALENTS DE CONDUITS

Élément de conduit	Description du conduit	Multiplicateur	QTÉ utilisée	Pieds équivalents
	3 1/4 X 10 Rect. Droit	1		
	6,7,8,10 pouces rond droit	1		
	Coude à 90 degrés 3 1/4 x 10 Rect	15		
	Coude à 45 degrés 3 1/4 x 10 Rect	9		
	Coude plat à 90 degrés 3 1/4 x 10 Rect	33		
	Réducteur rond de 7 à 6 ou de 8 à 7 pouces	25		
	Clapet rond en ligne de 6, 7, 8 pouces	15		
	10 coudes ronds à 90 degrés de 6, 7, 8 pouces	15		
	10 coudes ronds à 45 degrés de 6, 7, 8 pouces	9		
	3 1/4 x 10 rect. Jusqu'à une transition ronde de 6 pouces	5		
	3 1/4 x 10 rect. Jusqu'à une transition ronde de 6 pouces, coude de 90 degrés	20		
	transition de 6 pouces rond jusqu'à 3 1/4 x 10 rect	1		
	transition de 8 pouces rond jusqu'à 3 1/4 x 10 rect	10		
	Rond de 6 pouces à rectangle de 3 1/4 x 10. Coude de transition de 90 degrés	16		
	3 1/4 X 10 Rect. Capuchon mural avec clapet	30		
	capuchon mural avec clapet, rond de 6,7,8,10 pouces	30		
	Capuchon-toit, rond, de 6,7,8,10 pouces	30		

# CHOISISSEZ VOTRE MÉTHODE DE POSE DE CONDUITS

## Options de ventilation par conduit

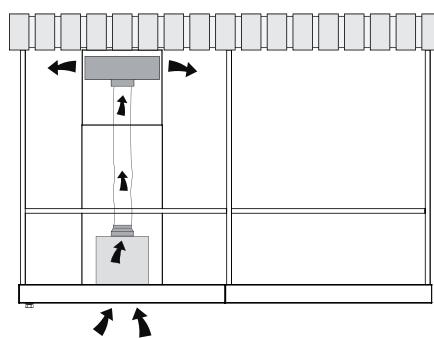
**Attention :** Si un coude est nécessaire, réalisez-le aussi loin que possible de l'ouverture d'évacuation de la hotte.



## Non canalisé - Options de recirculation

Filtre à charbon actif accessoire FILTRE2 requis (acheté séparément).

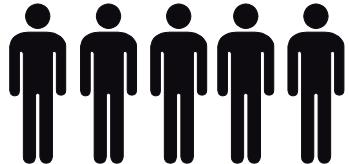
Le cache-clapet pour la sortie du conduit d'air est illustré pour la conception et n'est pas inclus.



Il est conseillé d'utiliser un cache-clapet pour la sortie de la connexion du déviateur sans conduit.

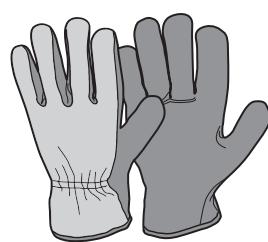
**Attention :** En cas d'utilisation en mode recirculation, pour réduire les risques d'incendie et de choc, utilisez uniquement le kit de conversion modèle FILTRE2.

## L'installation nécessite cinq personnes



**OK!**

## Portez des gants de protection pour le travail

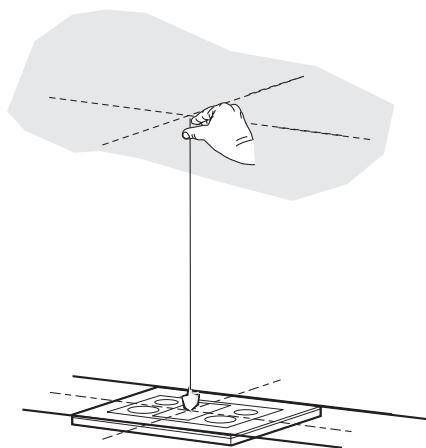


# PRÉPARATION DE L'INSTALLATION DE LA HOTTE AU PLAFOND

**Ne faites aucune découpe tant que vous n'avez pas décidé si l'installation sera canalisée ou non canalisée/recirculée, et planifiez en conséquence.**

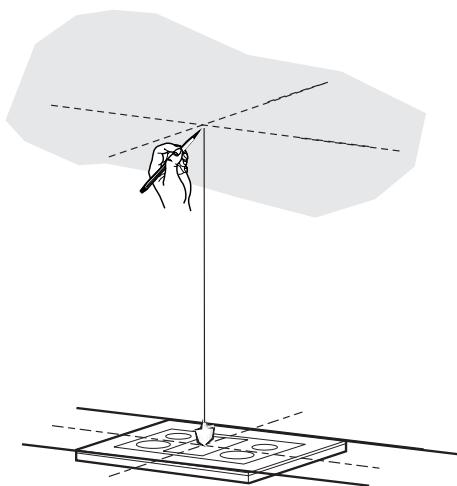
**1**

Utilisez un fil à plomb pour marquer le centre de la cuisinière au plafond.



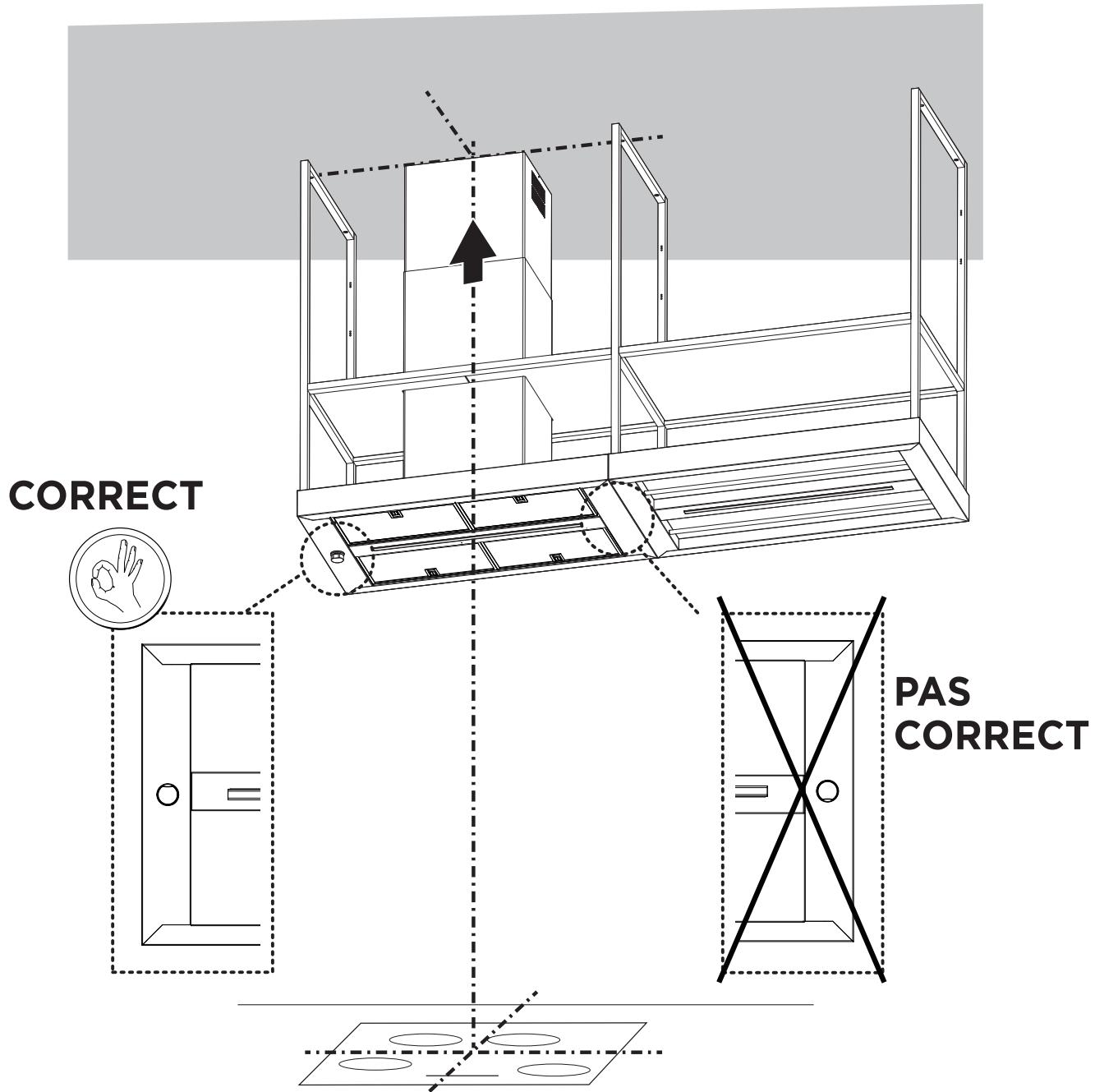
**2**

Marquez les centres.



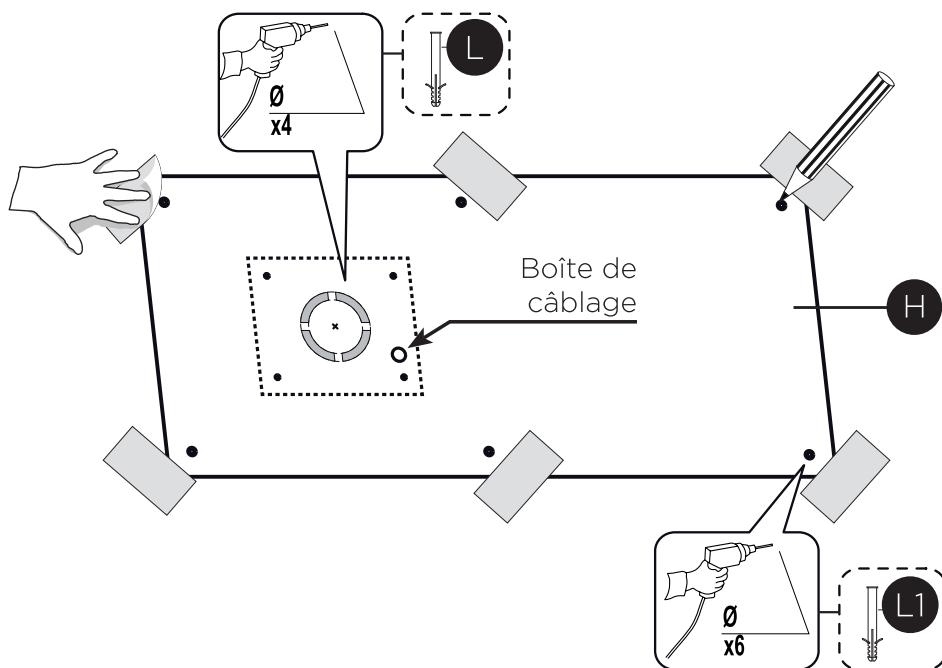
# INFORMATIONS SUR L'INSTALLATION

Pour faciliter l'installation de la hotte, orientez-la avec le panneau de commande vers la gauche de la hotte, comme indiqué ci-dessous.



**3**

- Pour toutes les installations, un point d'accès à la hotte doit être créé pour l'installation et l'entretien futur de la hotte.
- Mettez un revêtement épais et protecteur sur la table de cuisson pour la protéger des dommages ou de la saleté.
- Utilisez le gabarit de montage au plafond pour déterminer l'emplacement des vis de montage au plafond.
- Marquez le centre des trous dans le gabarit du plafond.
- Déterminez la position et effectuez les découpes nécessaires pour faire passer les conduits.
- Installez les conduits avant de monter la hotte.
- Repérez l'emplacement approprié pour le câble d'alimentation, comme indiqué sur le gabarit.
- Utilisez une mèche de 3/8 pour percer les 4 trous du cadre télescopique.
- Utilisez une mèche de 5/16 pour percer les 6 trous du cadre télescopique.
- Faites passer le câble d'alimentation. Utilisez un produit de calfeutrage pour sceller le trou.
- Un alvéole défonçable pour le passage du câble d'alimentation depuis le plafond se situe sur le dessus de la hotte.
- Ne connectez pas le câble d'alimentation à la boîte de câblage et ne mettez pas la hotte sous tension pour le moment.
- Faites passer suffisamment de câble d'alimentation depuis le plafond pour atteindre la boîte de câblage sur la hotte.

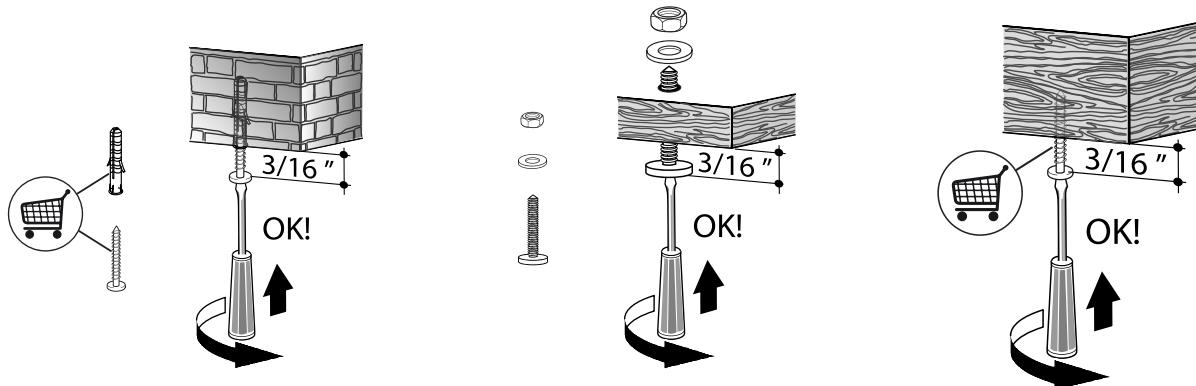


## AVERTISSEMENT

EN RAISON DE LA TAILLE ET DU POIDS DE CETTE hotte de cuisine (66 LV), LE SUPPORT DOIT ÊTRE SOLIDEMENT FIXÉ AU PLAFOND. Si vos plafonds sont en plâtre ou en placoplâtre, veuillez fixer les supports aux solives. Si cela n'est pas possible, une structure de support doit être construite derrière le plâtre ou le placoplâtre. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les blessures ou les dommages causés par des installations inadéquates.

# COMPOSANTS POUR L'INSTALLATION AU PLAFOND

En fonction de l'installation, il peut être nécessaire d'acheter ces fixations séparément.



## INSTRUCTIONS DE MONTAGE

4

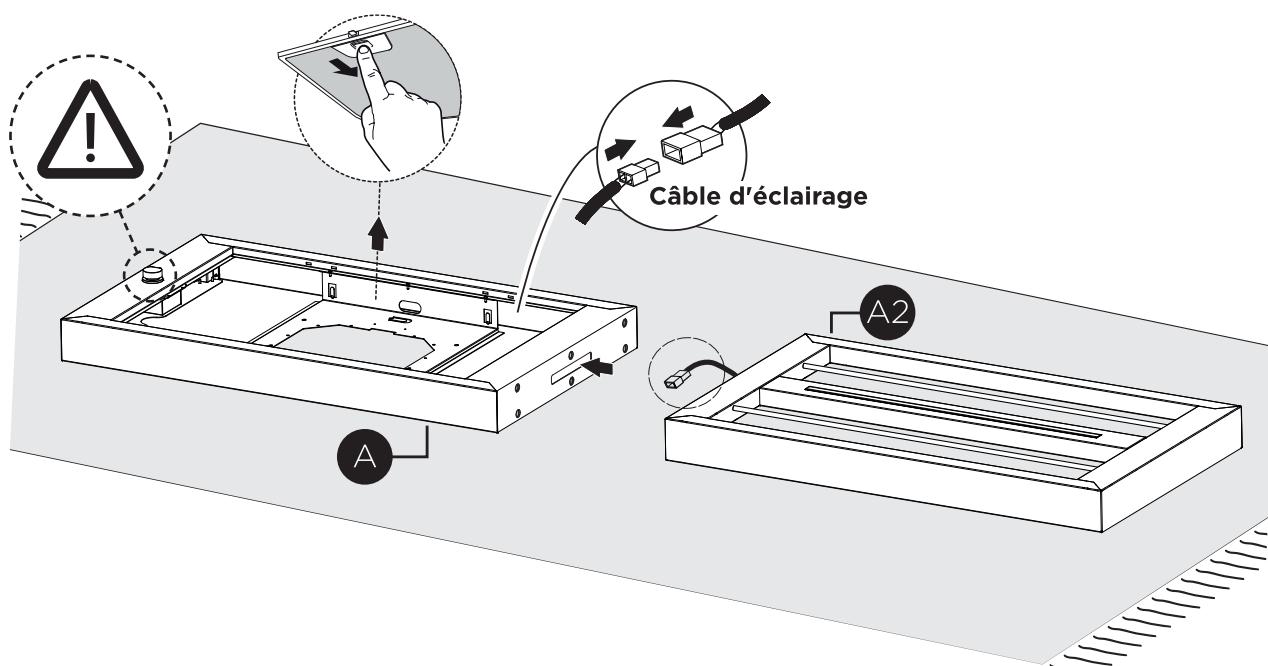
### AVERTISSEMENT ! FAITES ATTENTION À LA COMMANDE !

**NE placez PAS le corps de la hotte (A) avec la commande en dessous.**

Placez le corps de la hotte avec la commande orientée vers le haut.

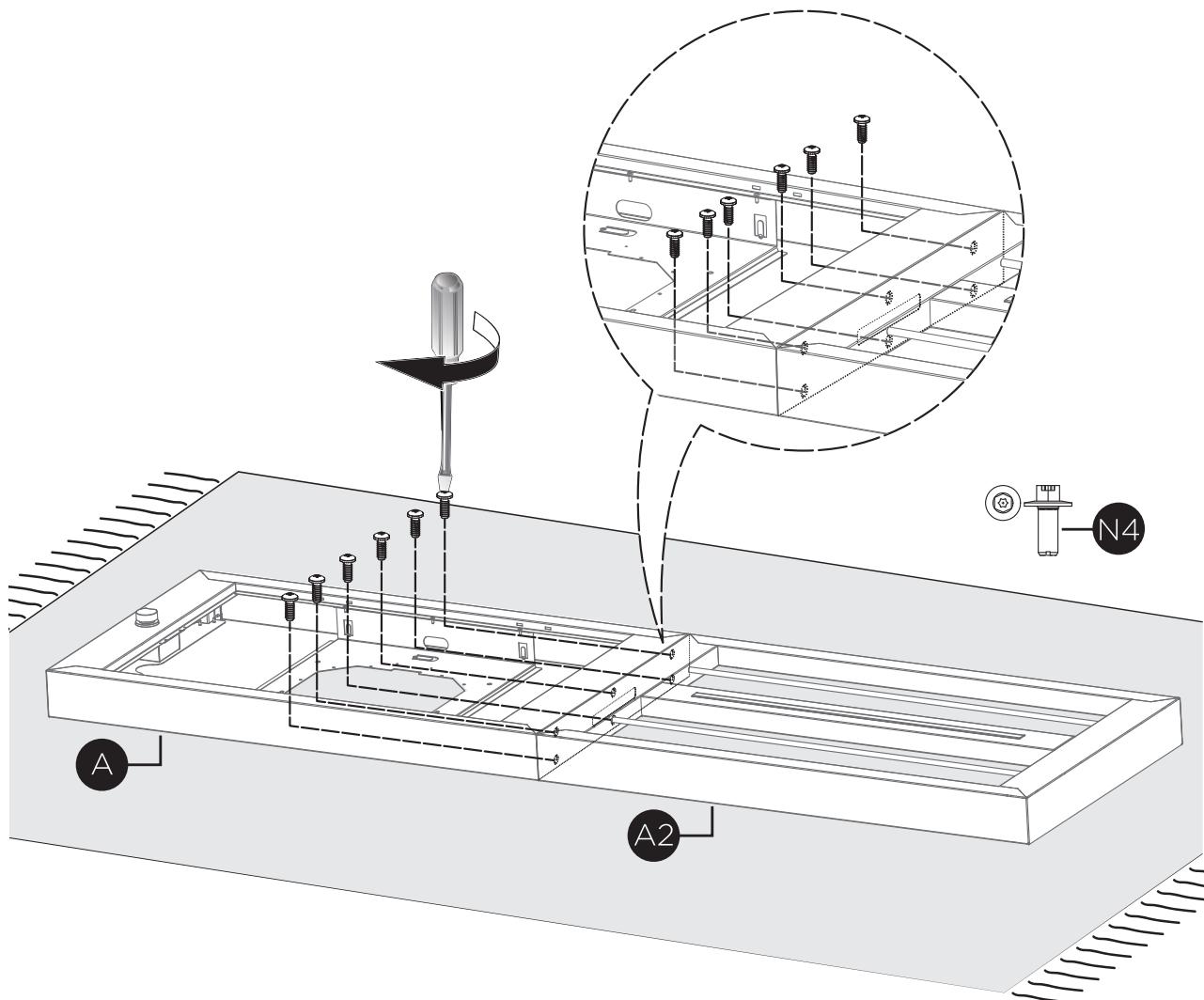
Retirez les filtres à graisse.

Placez le corps de la hotte **A + A2** sur un tapis ou un matériau souple et branchez le câble d'éclairage.



**5**

Fixez les deux corps de la hotte (**A** + **A2**) ensemble avec 6 vis (**N4**).

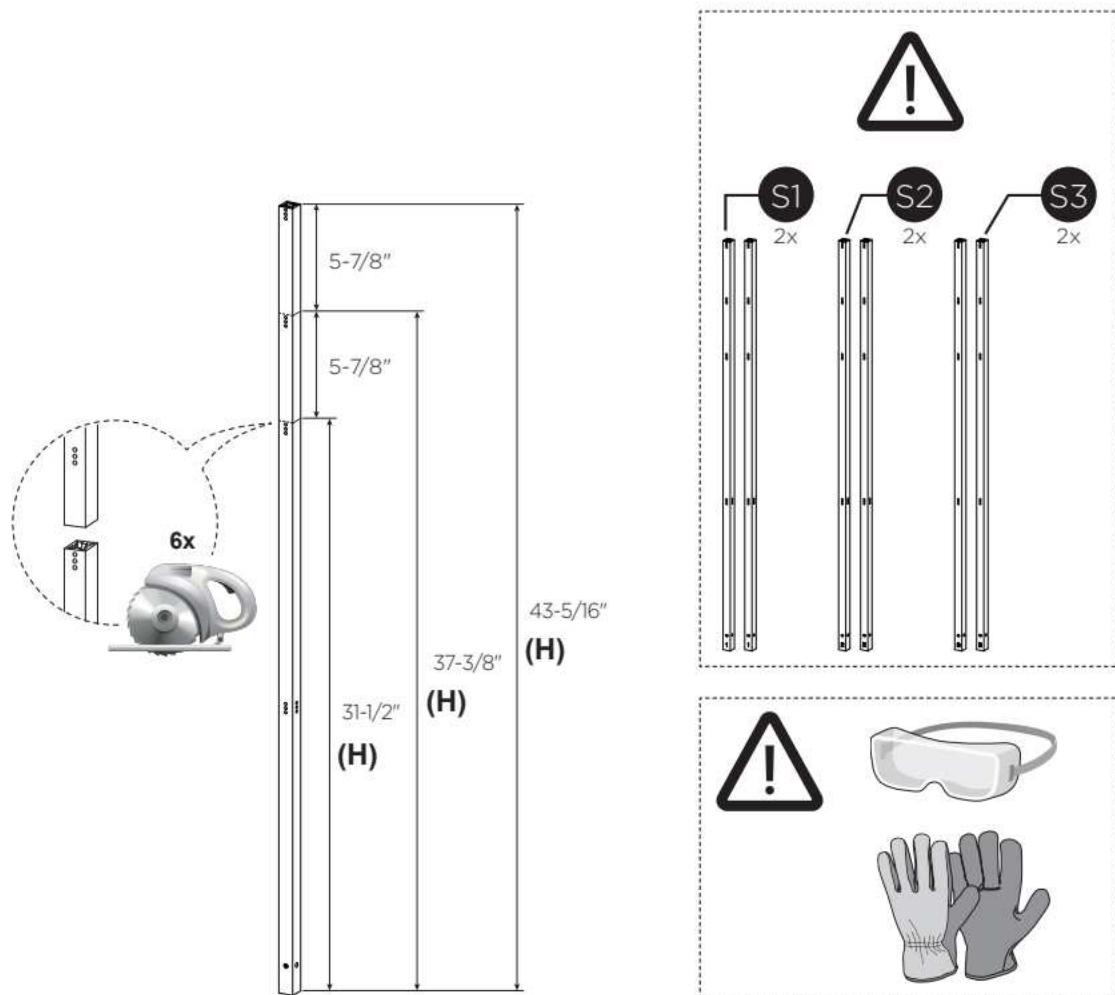
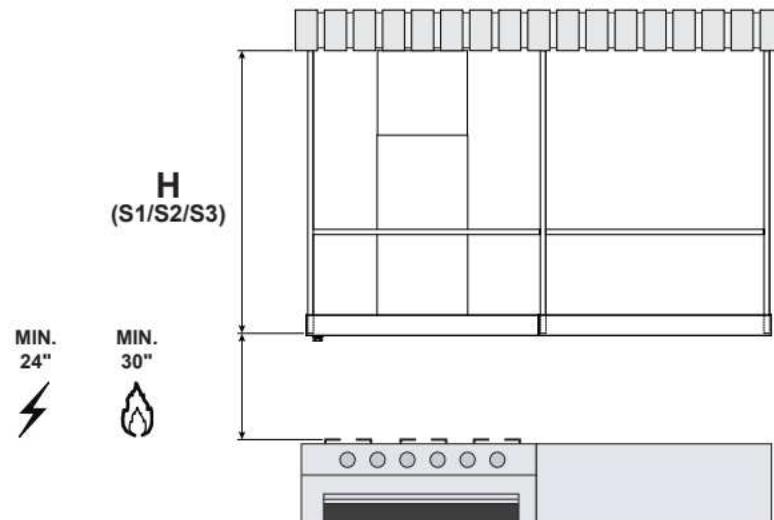


**6**

Coupez les brides de plafond (**S1 - S2 - S3**) à la hauteur souhaitée.

Vérifiez la hauteur de montage souhaitée sur la cuisinière pour déterminer la longueur des brides.

**AVERTISSEMENT ! Utilisez les gants et les lunettes de travail.**



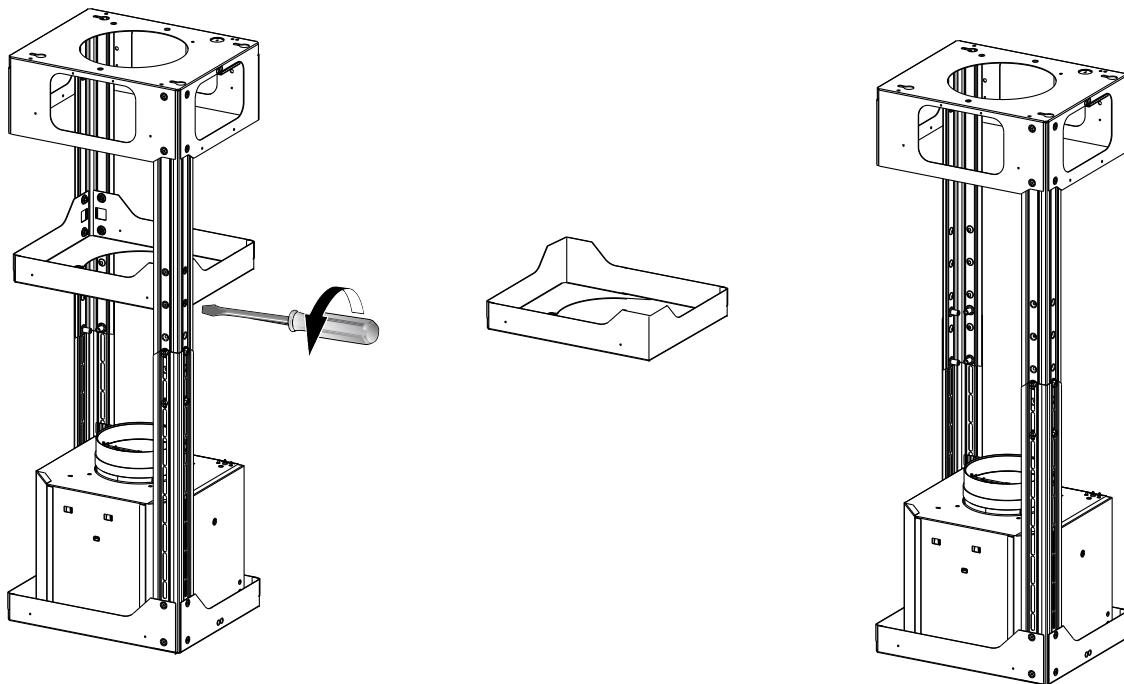
7

## DÉPOSE DE L'ÉLÉMENT CENTRAL DU TRÉTEAU

**REMARQUE :** La structure de la cheminée peut être réduite à une hauteur minimum de 27 pouces. Pour réduire la hauteur, veuillez retirer la partie centrale de la structure de support.

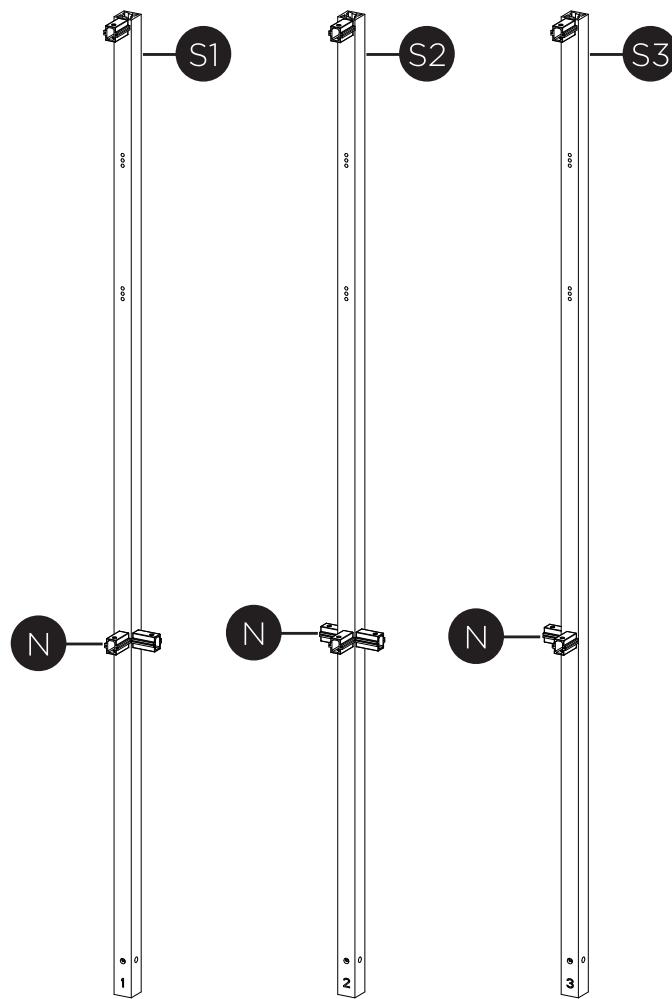
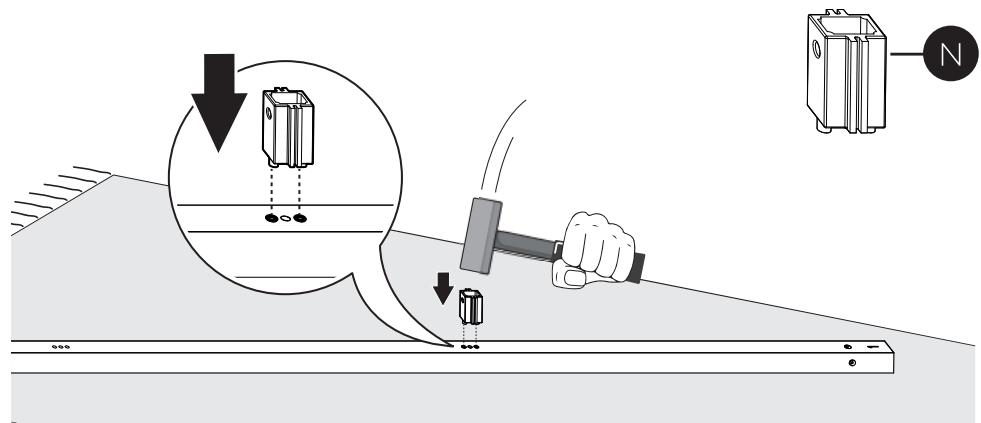
Hors de la boîte, la longueur minimum de la cheminée est de 32 pouces.

Assurez-vous que le processus d'installation indiqué dans l'U&C est correctement suivi et que la stabilité est suffisante lorsque la partie centrale est enlevée.



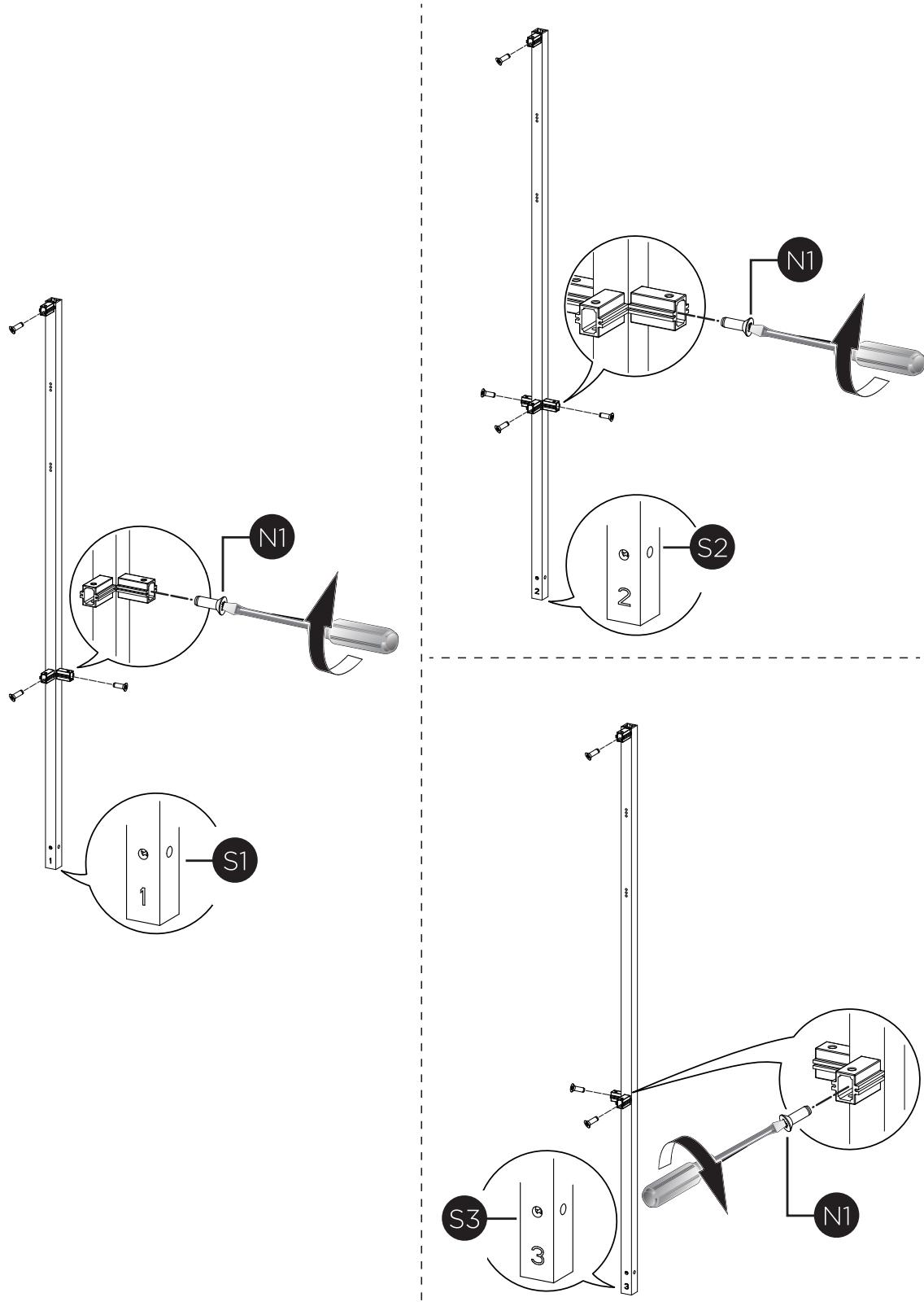
**8**

Placez les brides de plafond (**S1 - S2 - S3**) sur un tapis ou un matériau souple et utilisez un maillet en caoutchouc pour installer 20 connecteurs à cliquet (**N**).



**9**

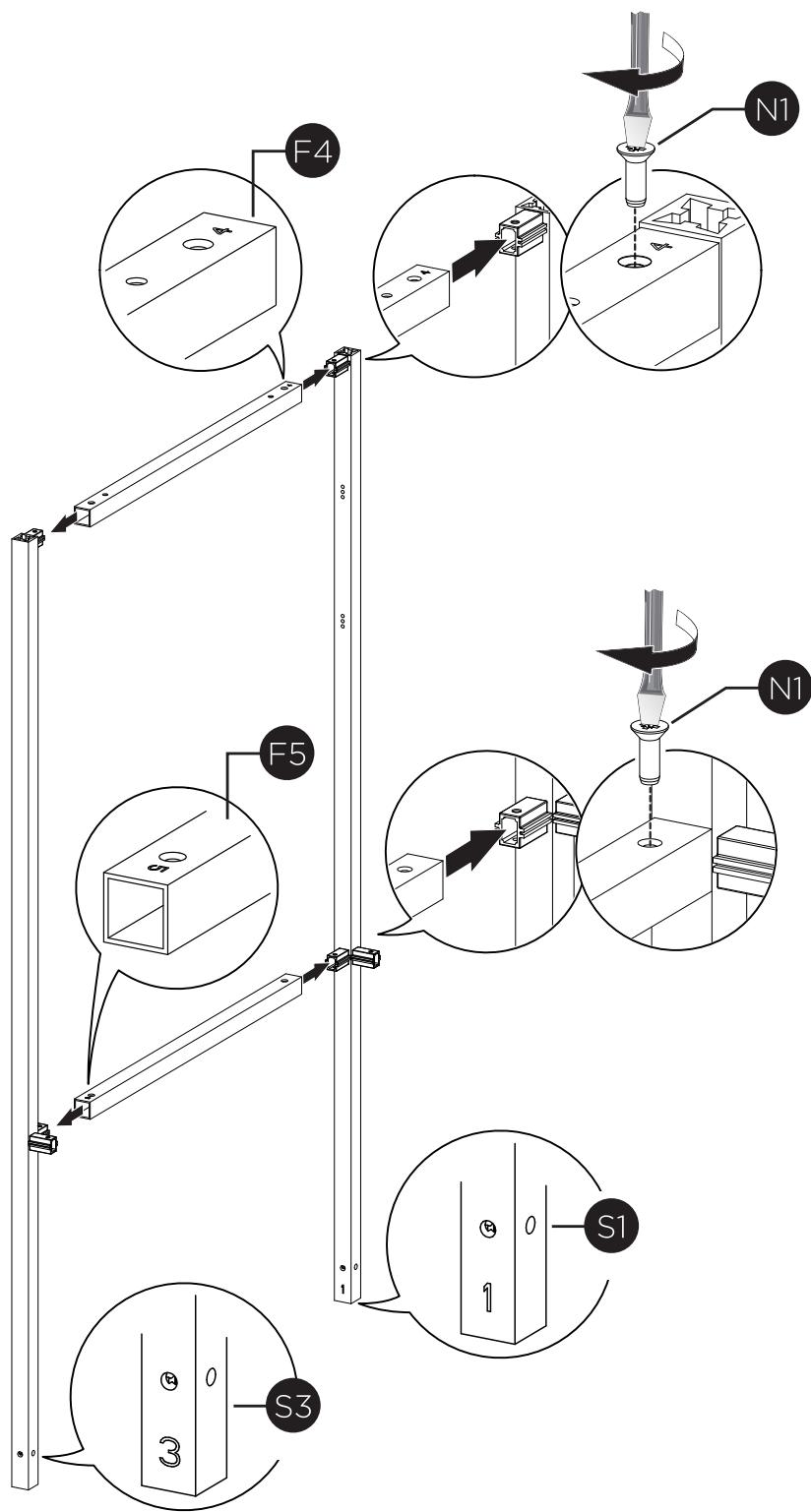
Fixez les 20 connecteurs avec 18 vis (**N1**) dans les brides de plafond (**S1-S2-S3**).



**10**

**Assemblage de la première structure :**

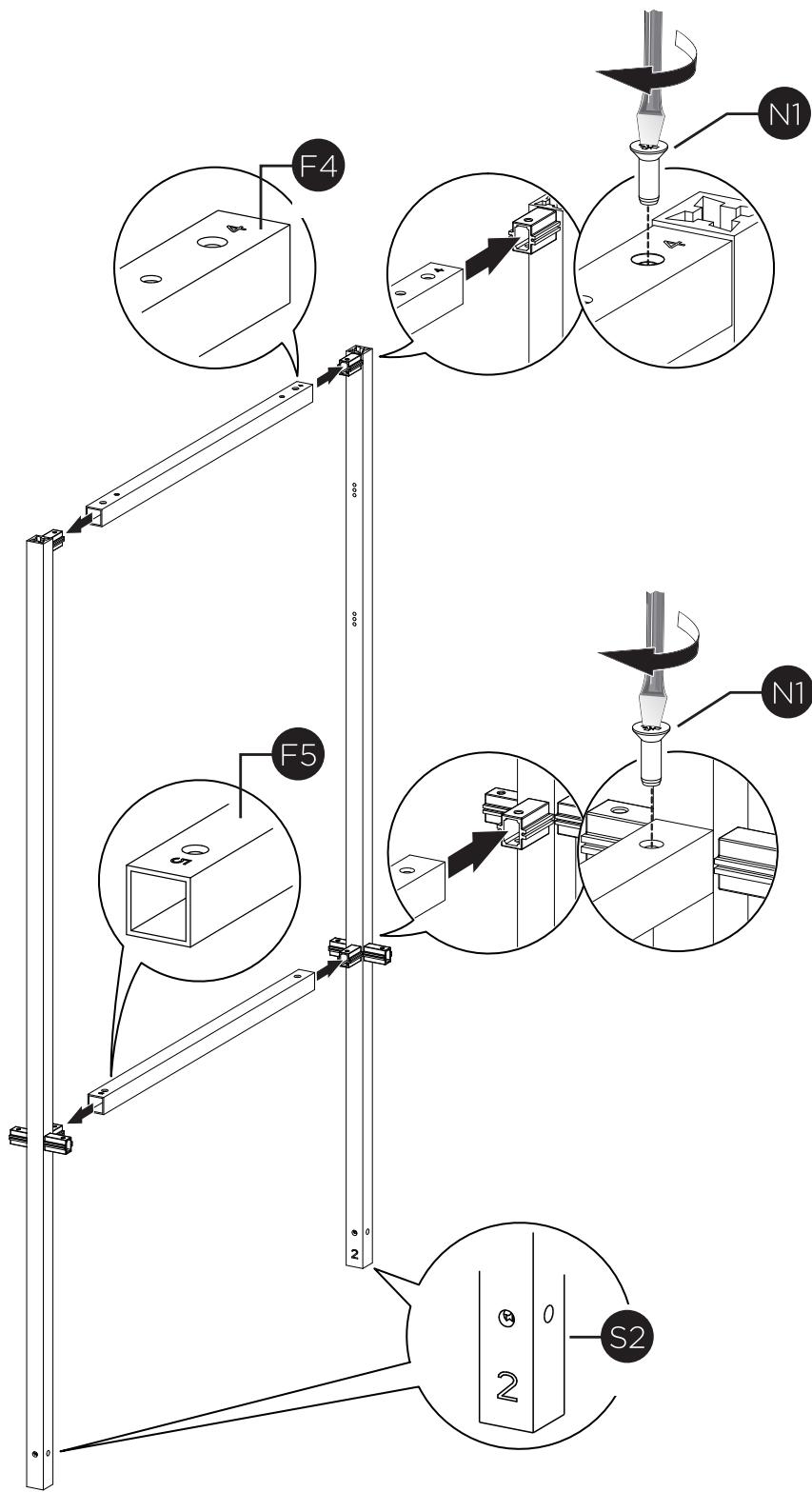
Prenez les brides de plafond (**S1 + S3**) et joignez-les aux deux brides (**F4 + F5**) en les fixant avec 4 vis (**N1**).



**11**

**Assemblage de la deuxième structure :**

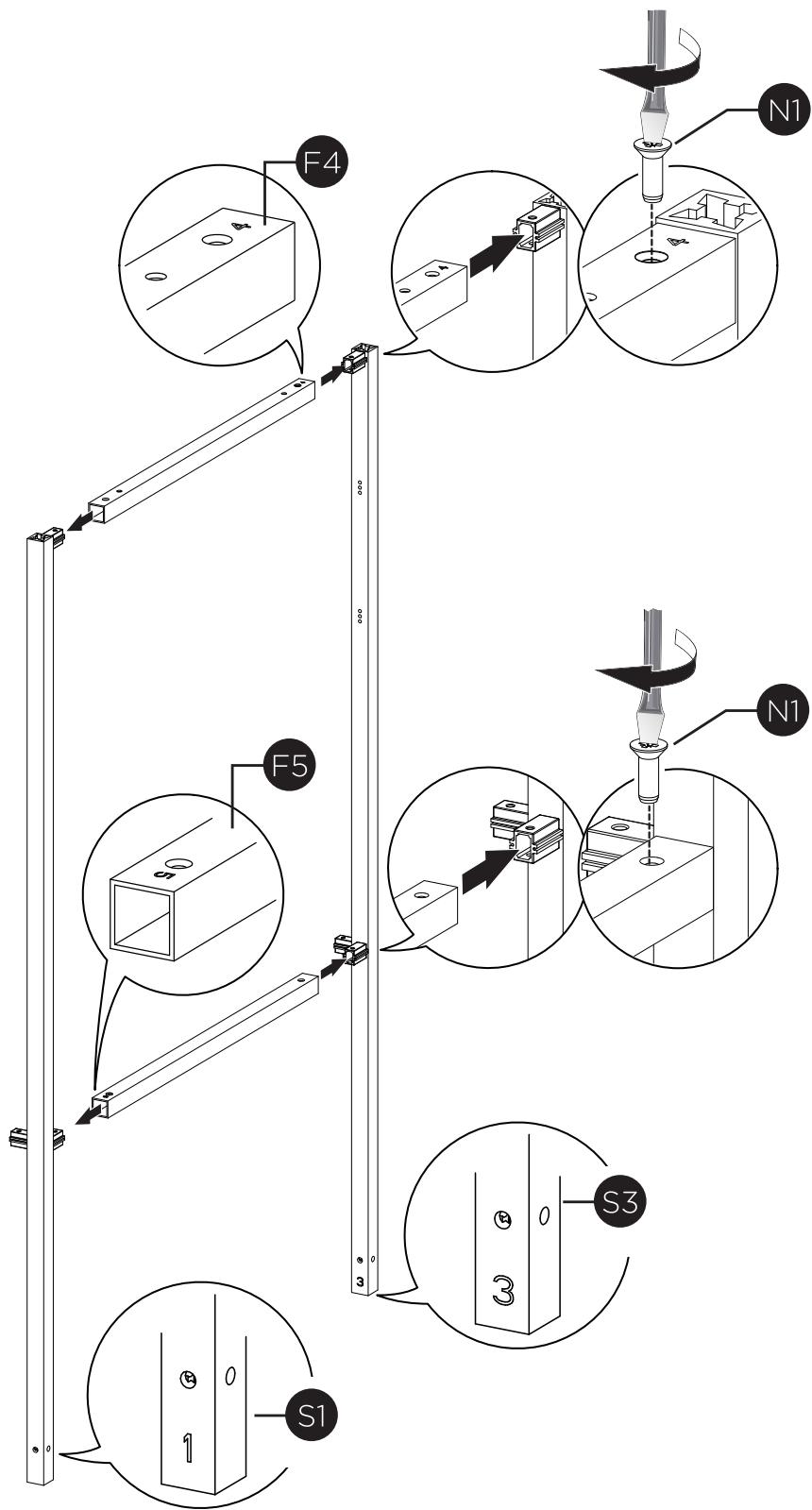
Prenez les 2 brides de plafond (**S2**) et joignez-les aux deux brides (**F4 + F5**) en les fixant avec 4 vis (**N1**).



**12**

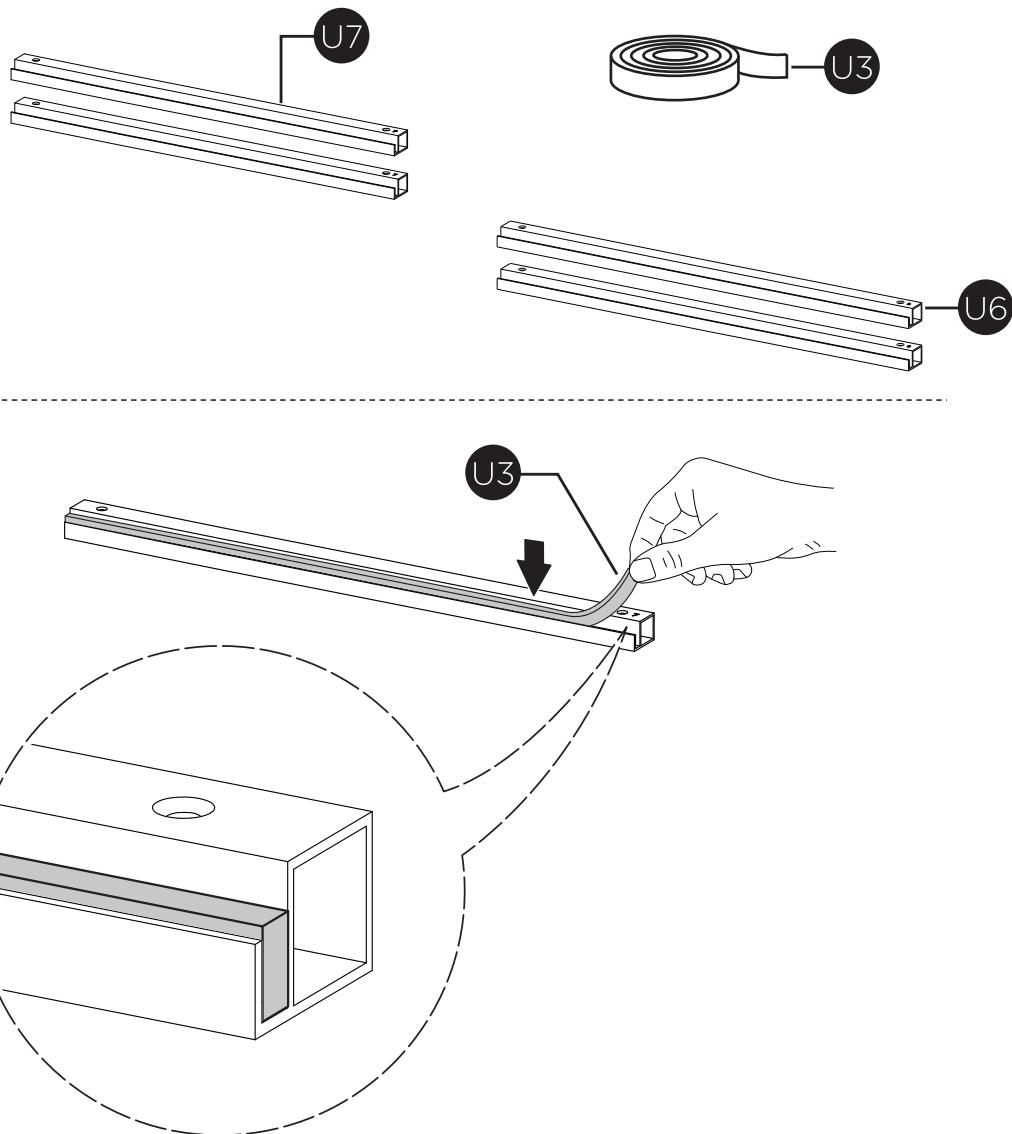
**Assemblage de la troisième structure :**

Prenez les brides de plafond (**S1 + S3**) et joignez-les aux deux brides (**F4 + F5**) en les fixant avec 4 vis (**N1**).



**13**

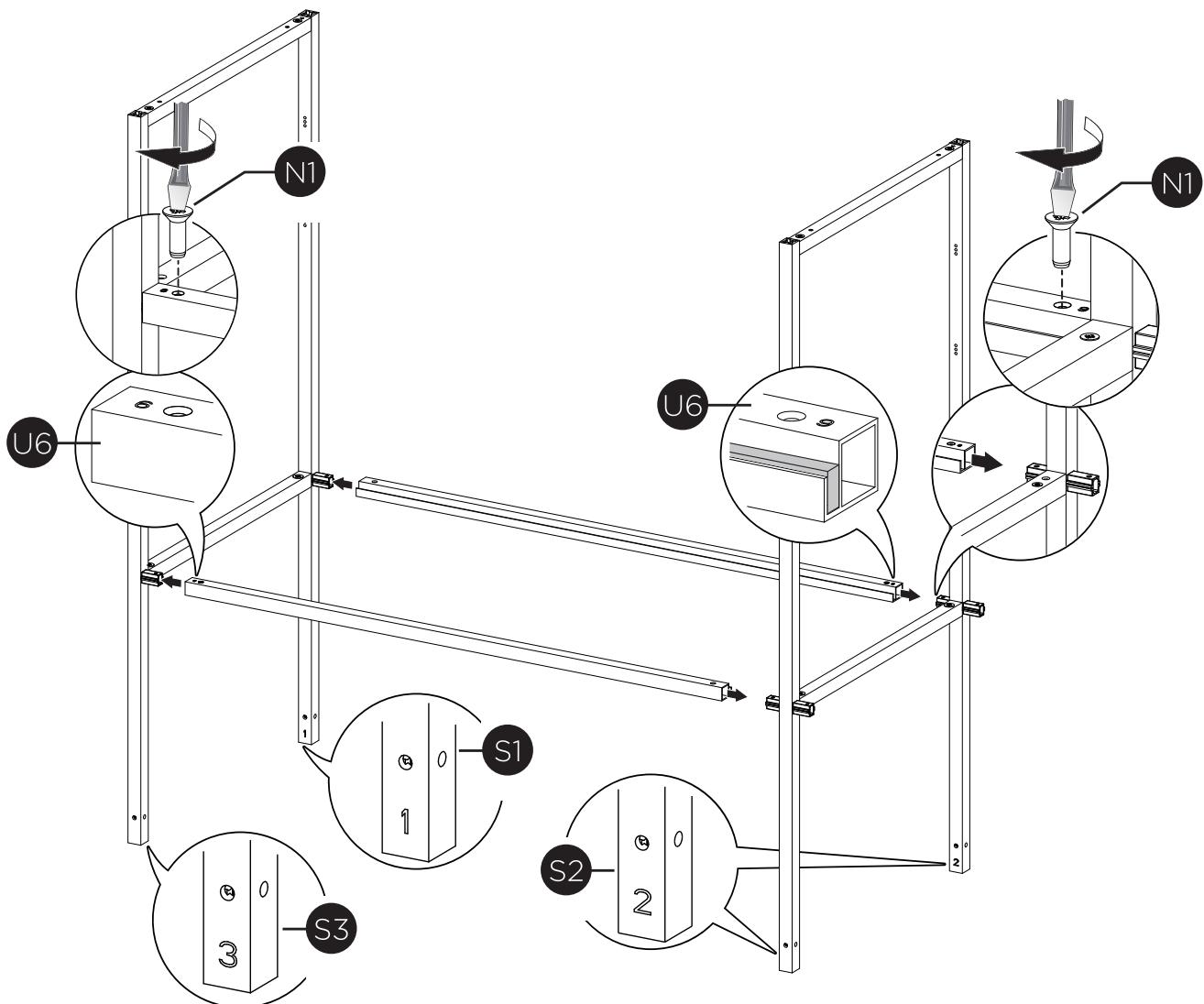
Fixez 4 morceaux de ruban en mousse de caoutchouc (**U3**) aux brides (**U7 + U6**).



**14**

### Assemblage de la structure :

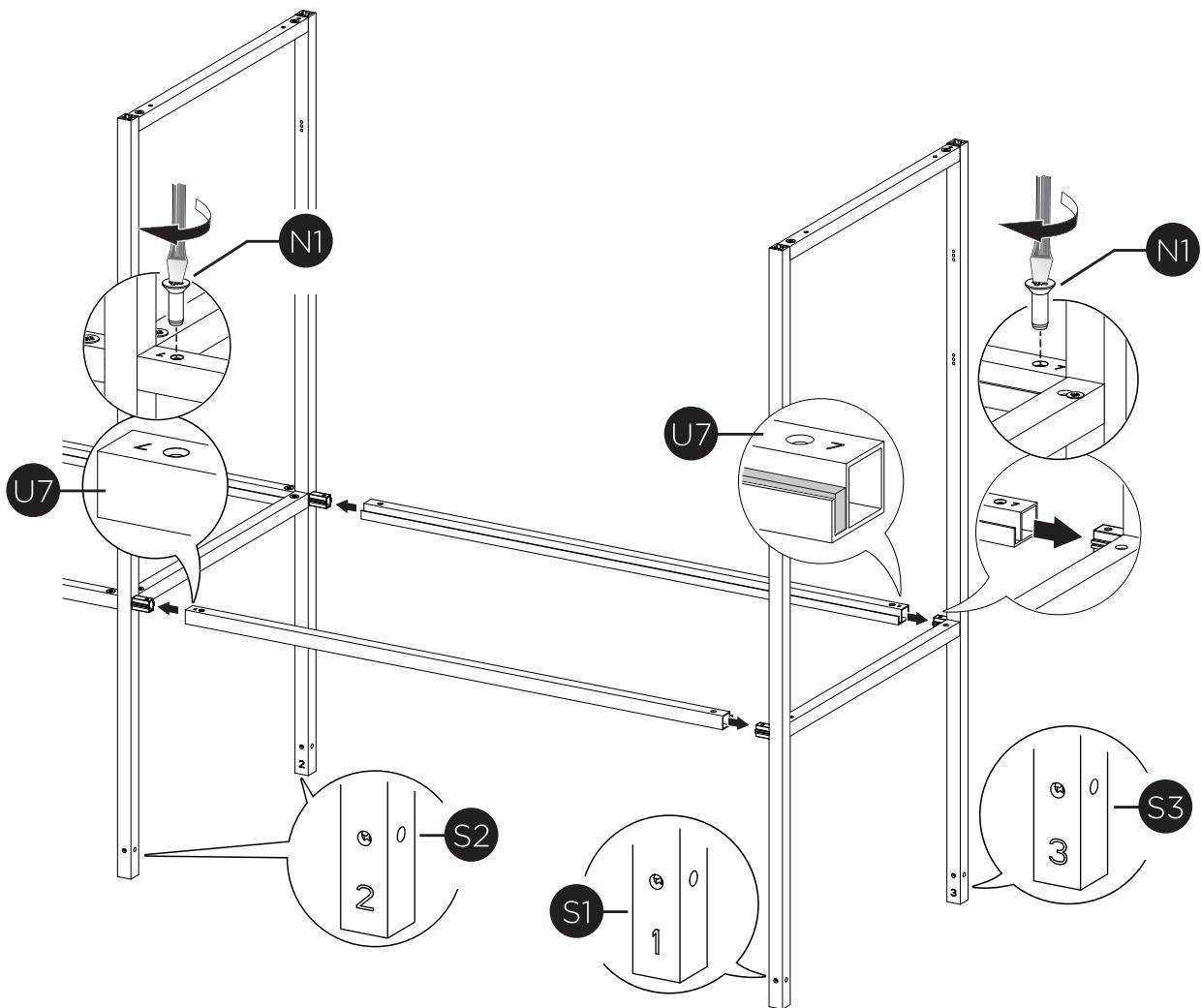
Prenez la première structure montée avec les brides de plafond (**S1 + S3**) et la deuxième structure de brides de plafond (**S2**) et joignez-les avec les deux brides(**U6**) en les fixant avec 4 vis (**N1**).



**15**

### Assemblage de la structure :

Prenez la deuxième structure montée avec les brides de plafond (**S2**) et la troisième structure de brides de plafond (**S1 + S3**) et joignez-les aux deux brides (**U7**) en les fixant à l'aide de 4 vis (**N1**).

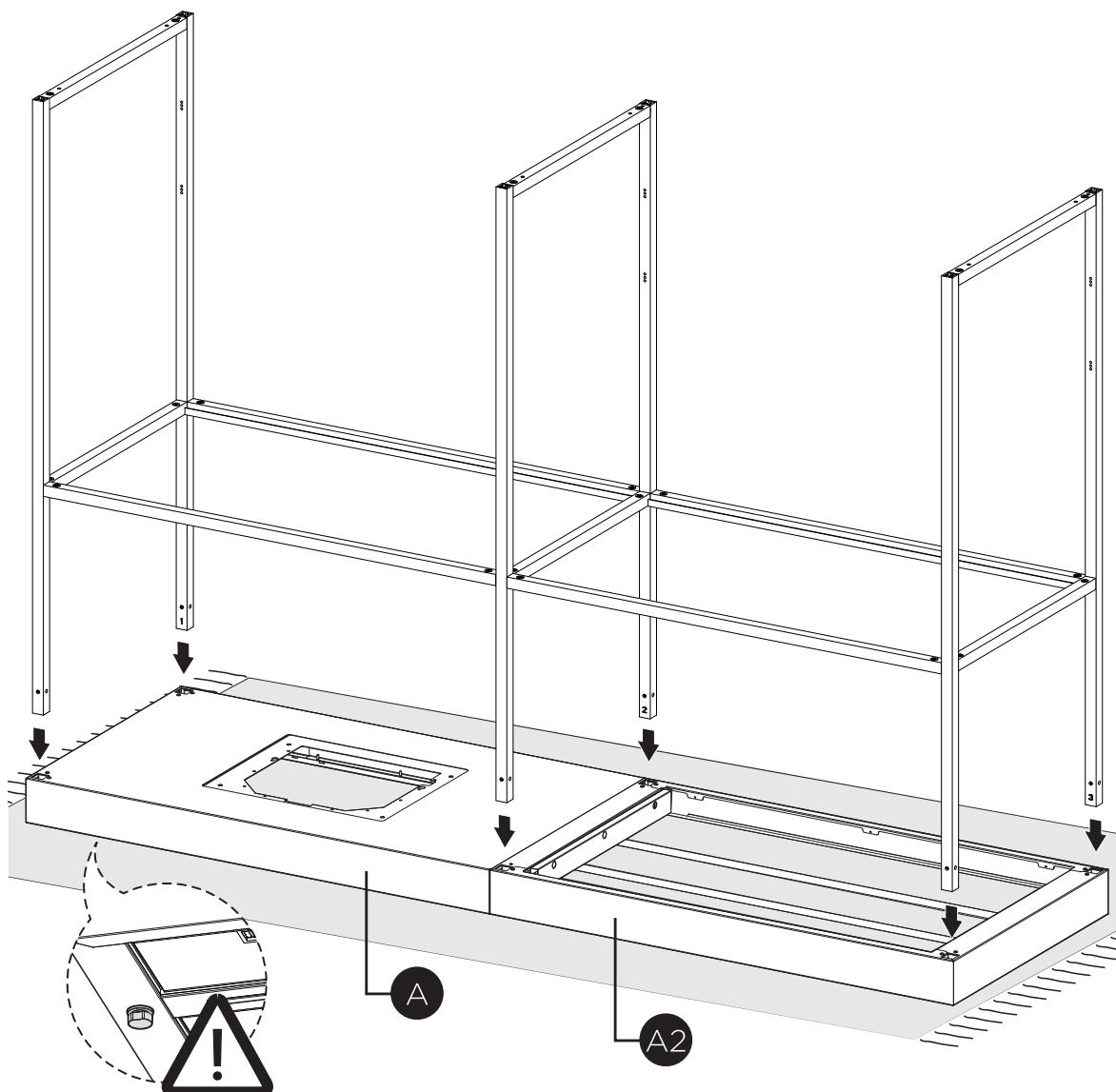


**16**

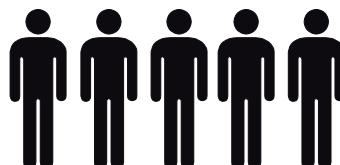
**AVERTISSEMENT : FAITES ATTENTION À NE PAS ABÎMER LE BOUTON DE COMMANDE.**

**Assemblage de la structure :**

Prenez la structure précédemment montée et fixez-la aux deux pièces du corps de la hotte (**A + A2**).



**L'installation nécessite cinq personnes**



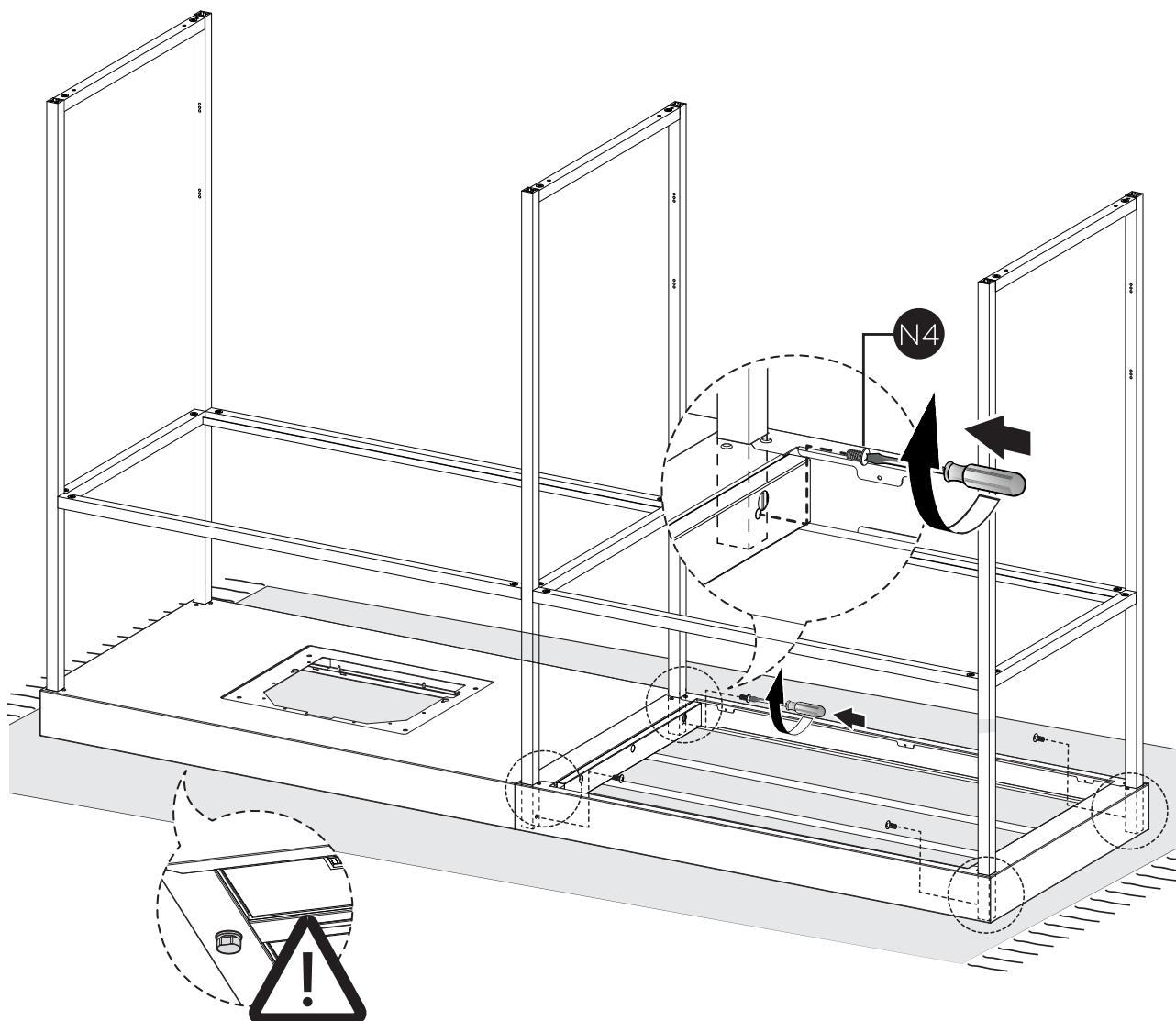
**OK!**

17

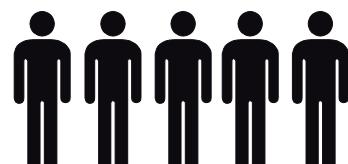
**Assemblage de la structure :**

Fixez la structure au corps de la hotte (A + A2) avec 4 vis (N4).

**AVERTISSEMENT : FAITES ATTENTION À NE PAS ABÎMER LE BOUTON DE COMMANDE.**



L'installation nécessite cinq personnes



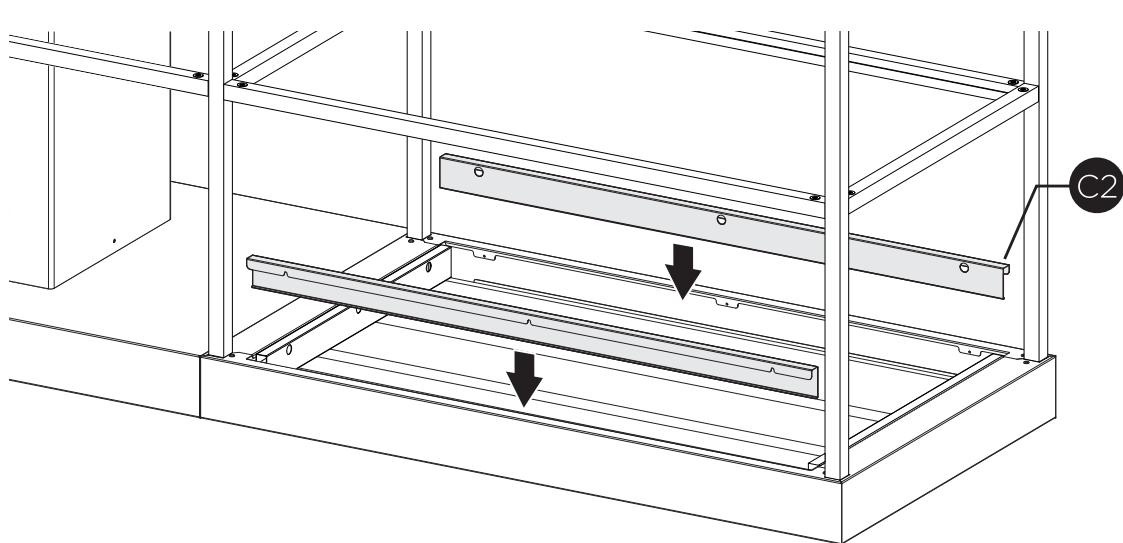
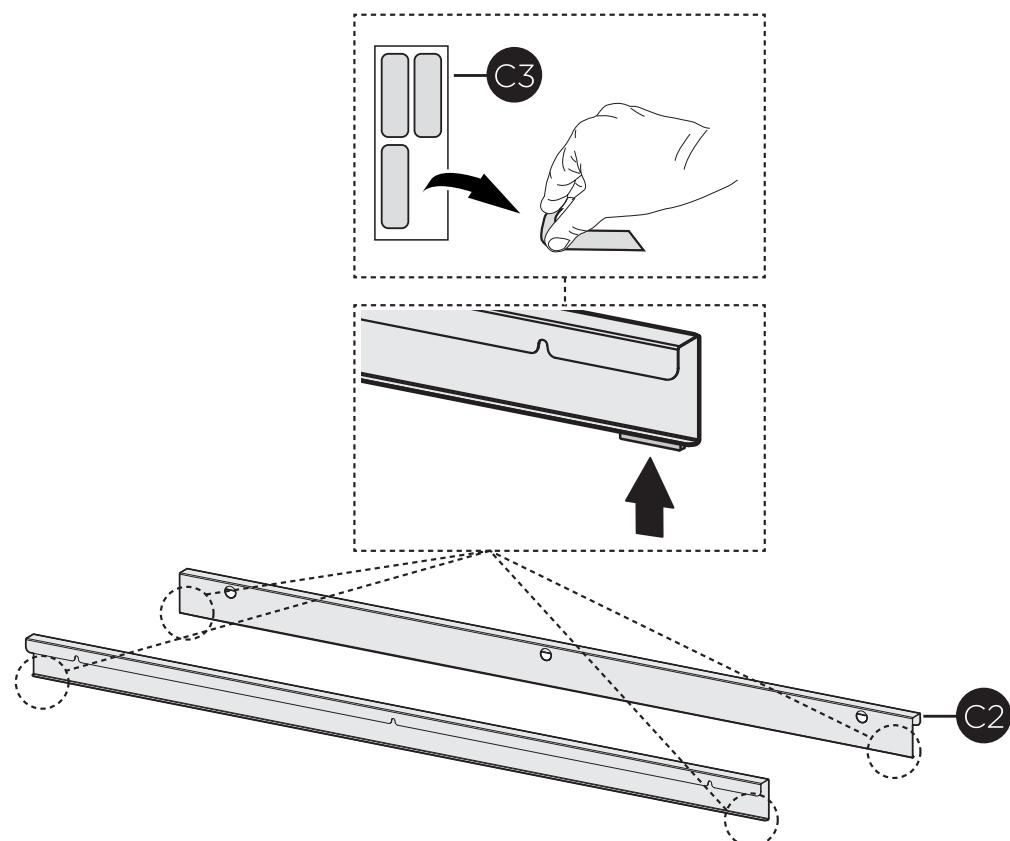
**OK!**

**18**

Placez 4 tampons en caoutchouc (**C3**) sous les 2 caches-brides (**C2**).

Fixez les 2 caches (**C2**) dans le cadre inférieur droit de la hotte.

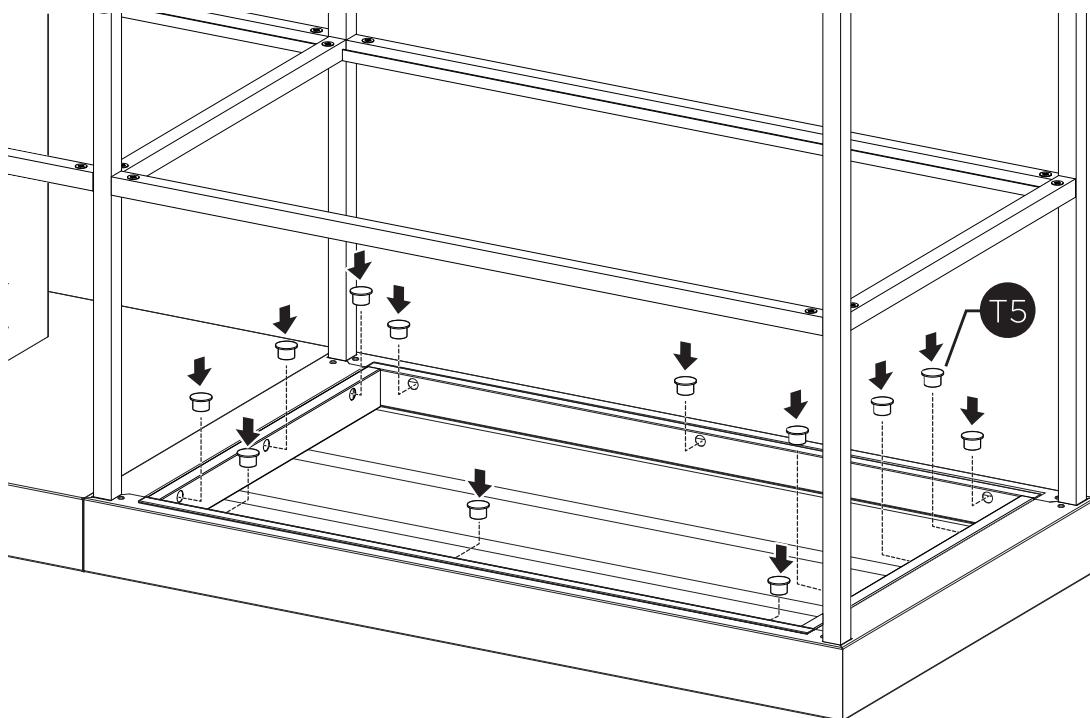
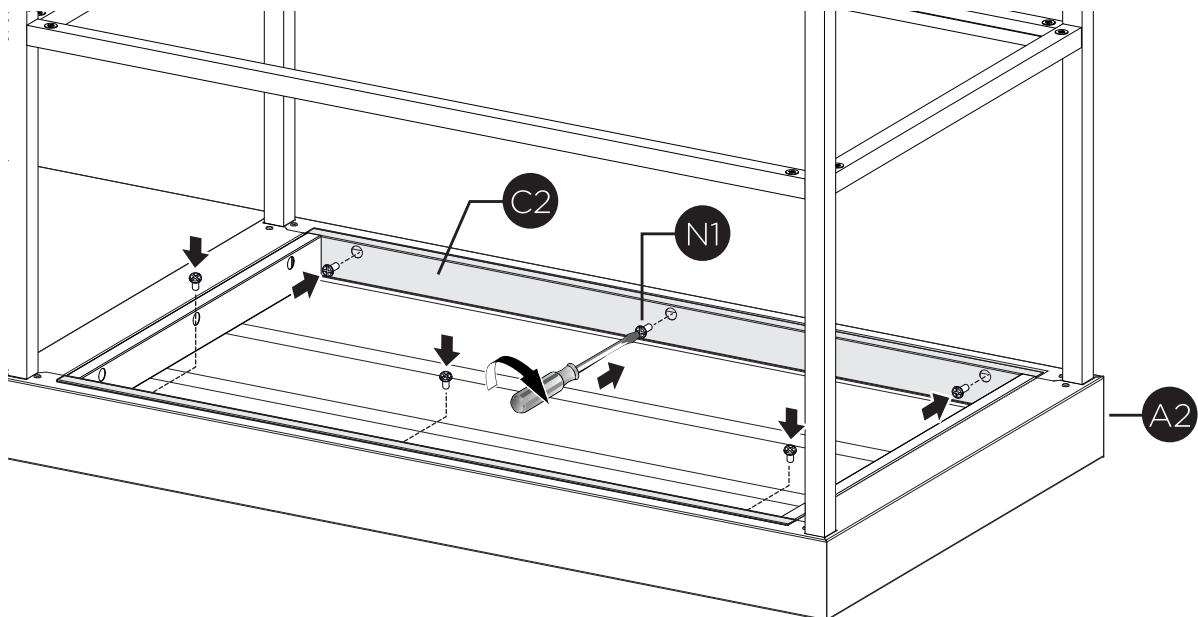
**AVERTISSEMENT : FAITES ATTENTION À NE PAS ABÎMER LE BOUTON DE COMMANDE.**



**19**

Vissez les 2 caches de support (**C2**) sur le côté droit de la hotte (**A2**) avec 6 vis (**N1**). Couvrez les trous avec 12 capuchons en plastique (**T5**).

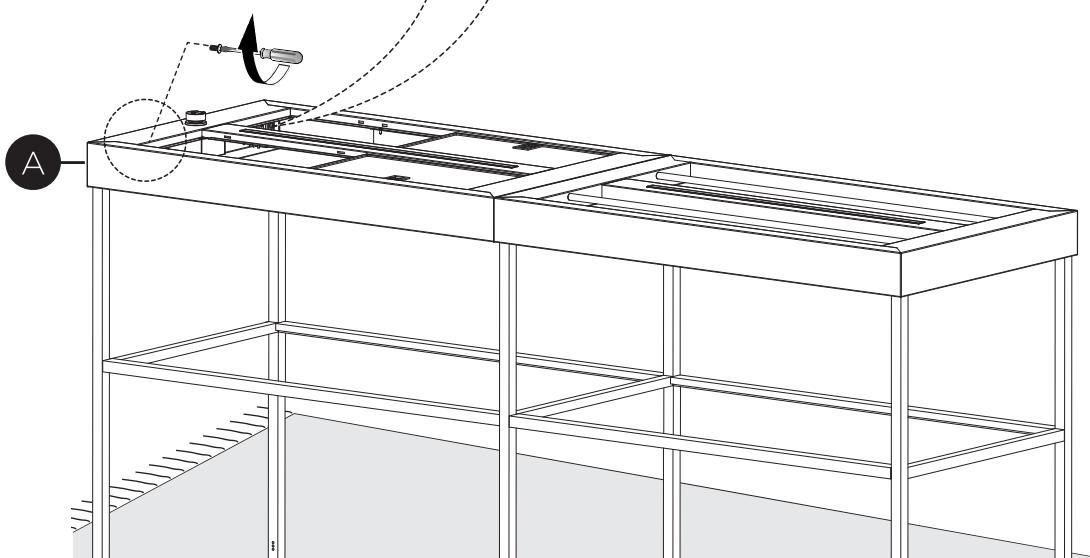
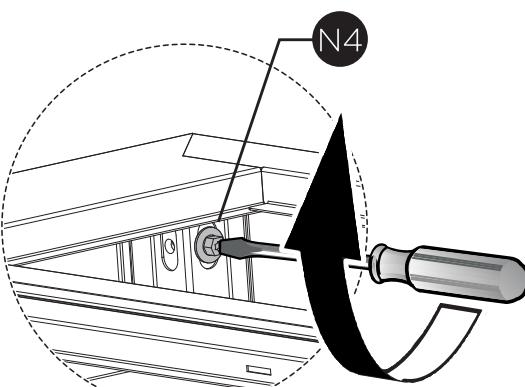
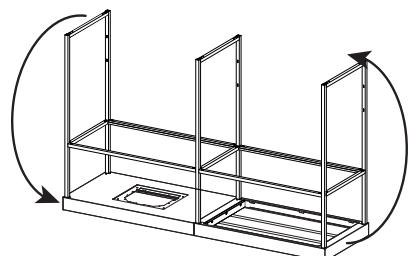
**AVERTISSEMENT : FAITES ATTENTION À NE PAS ABÎMER LE BOUTON DE COMMANDE.**



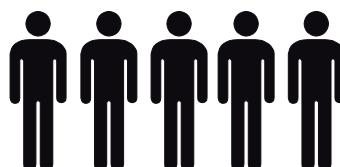
**20**

**AVERTISSEMENT : RETOURNEZ AVEC PRÉCAUTION L'ENSEMBLE DE LA HOTTE.**

Sécurisez le corps de la hotte (A) à la structure avec 2 vis (N4).



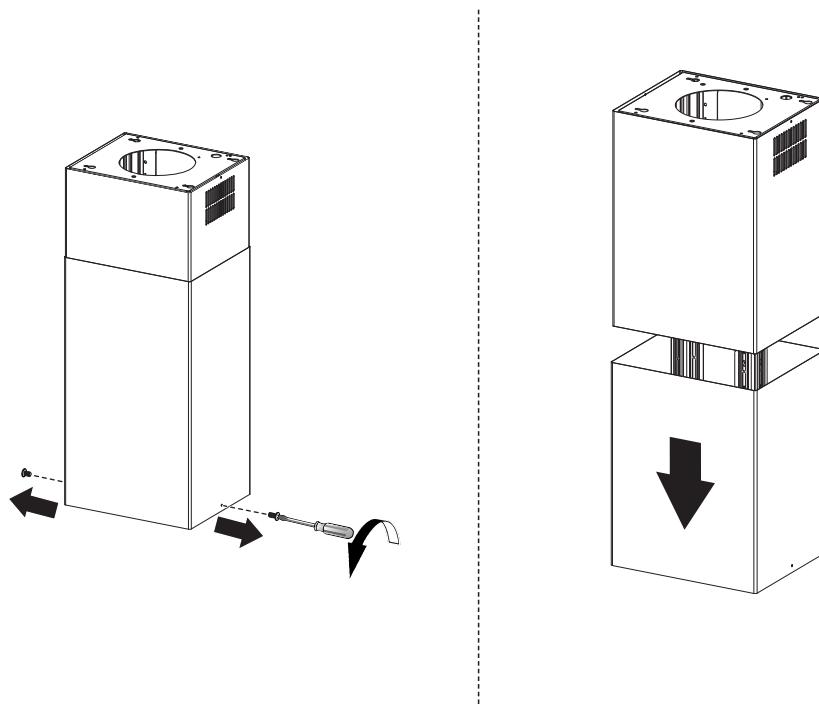
**L'installation nécessite cinq personnes**



**OK!**

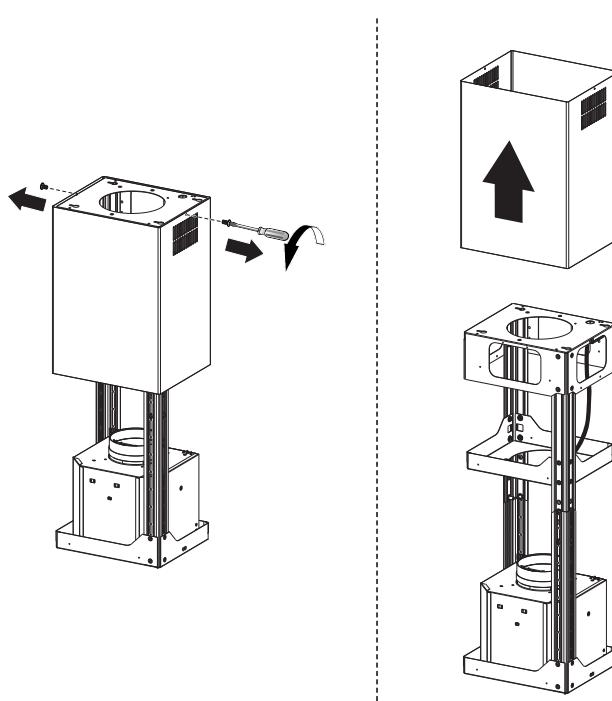
**21**

Desserrez les deux vis de fixation de la cheminée inférieure et retirez cette dernière de son cadre inférieur.



**22**

Desserrez les deux vis de fixation de la cheminée supérieure et retirez cette dernière de son cadre supérieur.

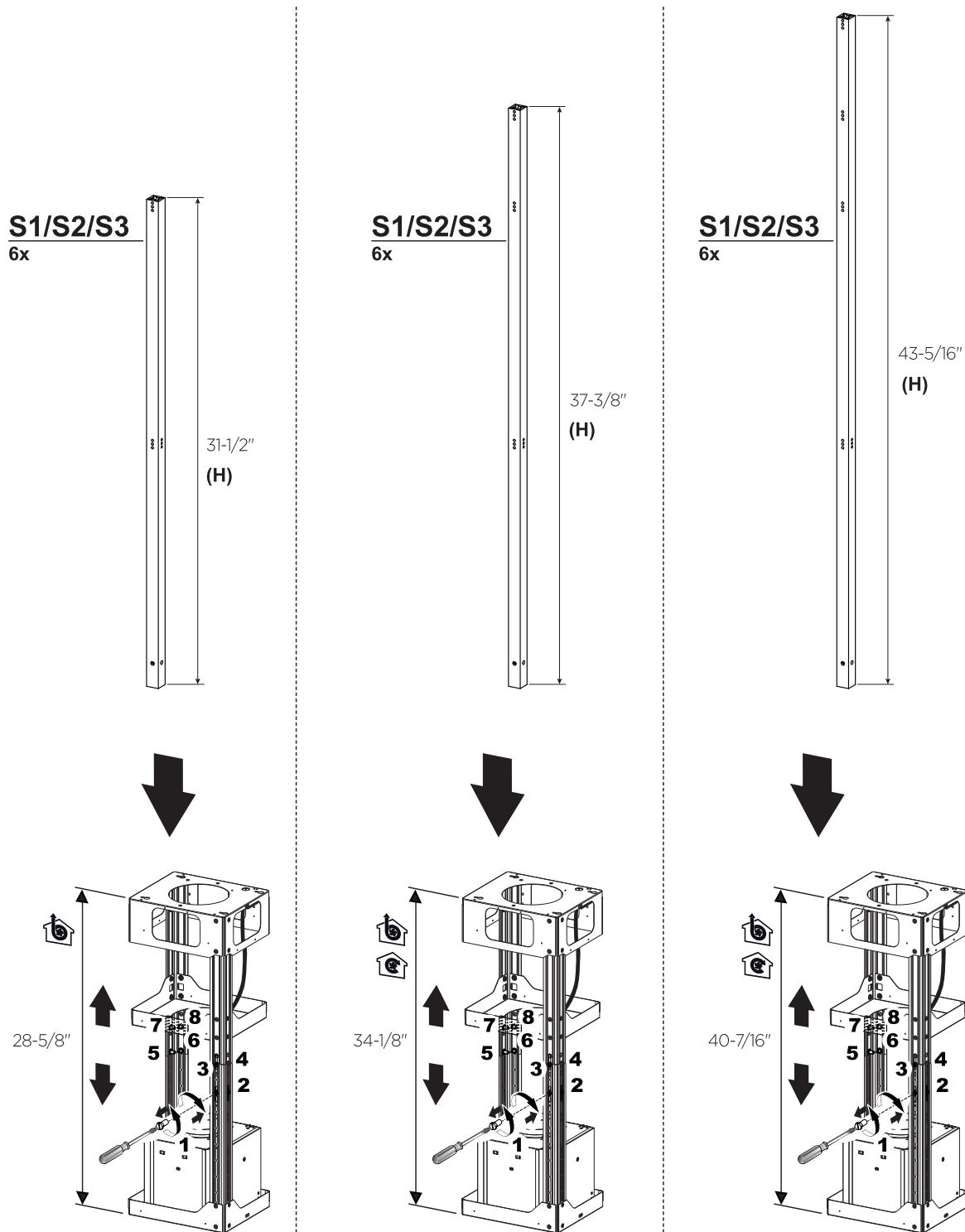


**23**

En fonction de la hauteur préselectionnée des brides de plafond (**S1 - S2 - S3**) il est possible d'ajuster la hauteur du cadre télescopique (**T**).

Si vous devez ajuster la hauteur du cadre télescopique, veuillez procéder comme suit :

- Dévissez les vis métriques reliant les deux colonnes, situées sur les côtés du cadre (1-8).
- Réglez le cadre à la hauteur souhaitée, puis remontez toutes les vis retirées comme indiqué ci-dessus.

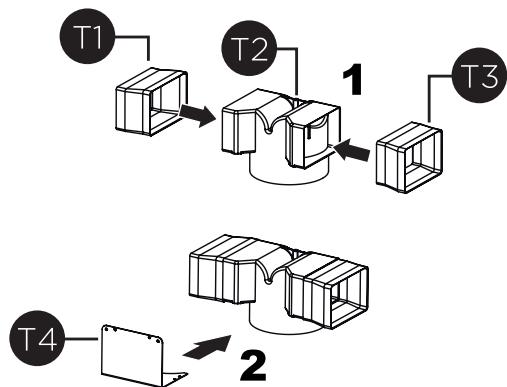


# RACCORDEMENT DES CONDUITS DE VENTILATION NON CANALISÉ - OPTIONS DE RECIRCULATION

24

## Mode de recirculation :

Connectez le raccord sans conduit (**T1 + T2 + T3**) en le fixant sur le support (**T4**).

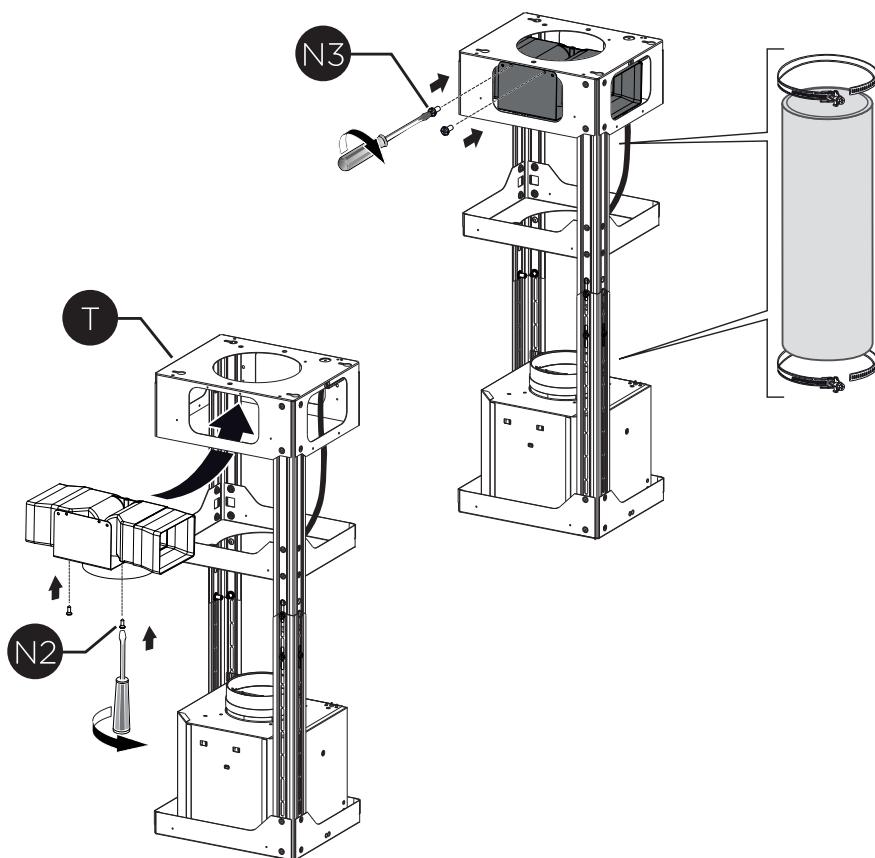


25

Fixez le raccord sans conduit au support avec 2 vis (**N2**).

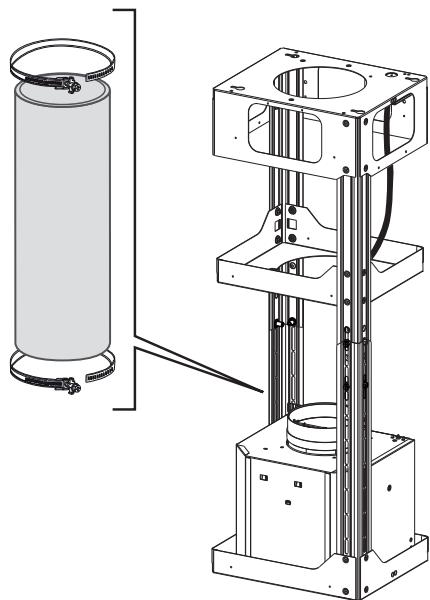
Installez le raccord de filtrage dans le cadretélescopique (**T**) avec 2 vis (**N3**).

Raccordez la sortie du moteur et la connexion de filtrage au tube rigide à conduit (à acheter séparément).



**26**

Fixez le tube.



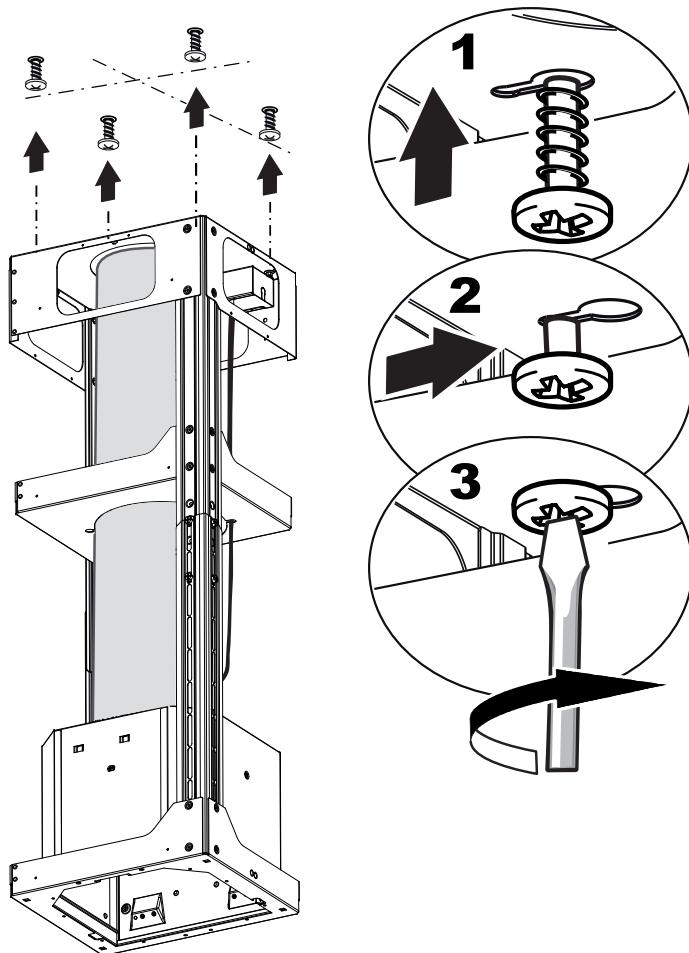
**27**

Prenez maintenant vos vis à bois ou vos boulons, selon votre configuration, et vissez-les tous les quatre dans les trous pilote en laissant 1/4 des têtes exposées. Installez ensuite un dispositif antitraction homologué UL ou CSA dans la boîte de câblage pour pouvoir serrer les vis dès que la bride de cheminée est fixée au plafond.

A ce stade, soulevez le support de cheminée jusqu'à sa position finale et acheminez l'alimentation électrique par le dispositif antitraction.

Positionnez ensuite la bride de cheminée de manière à ce que la grande extrémité des fentes en trou de serrure soit au-dessus des vis ou des boulons de fixation au plafond. Poussez ensuite la bride de cheminée de façon à ce que les boulons se trouvent dans le col des fentes. Serrez fermement les quatre vis ou boulons.

- Les fixations du cadre doivent être solides pour résister au poids de la hotte et aux contraintes causées par la poussée latérale occasionnelle exercée sur l'appareil. A l'issue de l'opération, vérifiez que la base est stable, même si le cadre est soumis à des flexions.
- Si le plafond n'est pas assez solide au point de suspension, le poseur doit le renforcer par des plaques et des pièces d'appui appropriées, ancrées aux parties structurellement saines.



**28**

## INSTALLATION DE LA CONNEXION DU CÂBLAGE

Retirez le couvercle du compartiment de câblage de terrain.

NE mettez PAS l'appareil sous tension tant que l'installation n'est pas terminée !

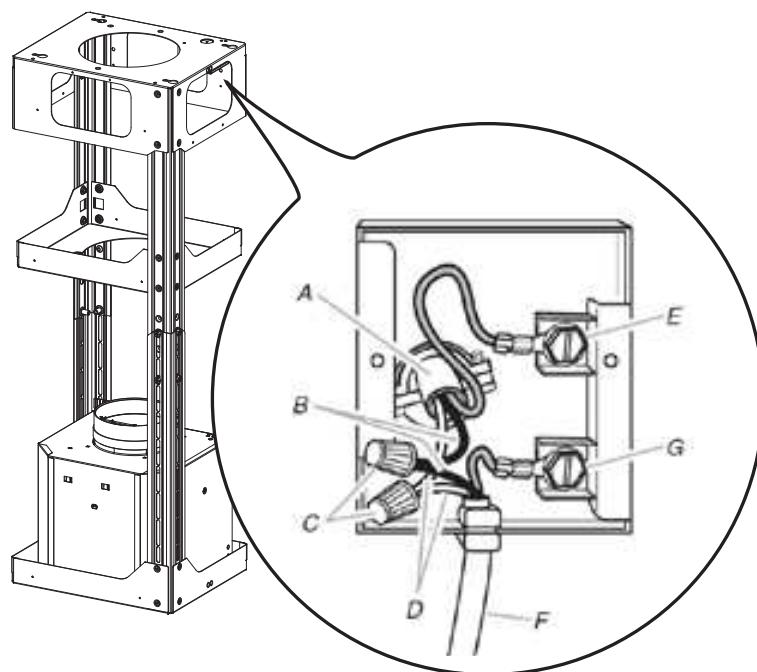
Connectez le câble d'alimentation à la hotte.

Connectez le fil de terre vert (vert et jaune) sous la vis de mise à la terre verte.

Fixez le fil blanc de l'alimentation au fil blanc de la hotte avec un connecteur de type torsadé.

Fixez le fil noir de l'alimentation au fil noir de la hotte à l'aide d'un connecteur de type torsadé.

Remettez en place le couvercle du compartiment de câblage de terrain et les filtres à graisse.



**A.Câble d'alimentation domestique**

**B.Fils noirs**

**C.Connecteurs de fils homologués UL**

**D.Fils blancs**

**E.Fil de terre vert (ou dénudé) de l'alimentation électrique de la maison connecté à la vis de terre verte**

**F. Câble d'alimentation de la hotte**

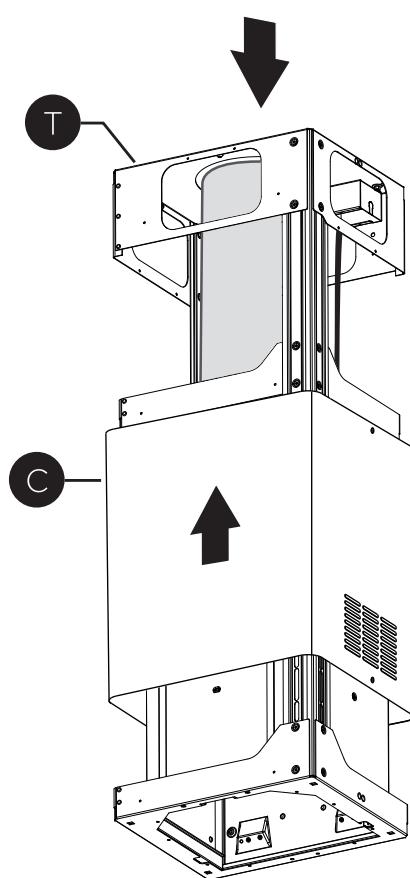
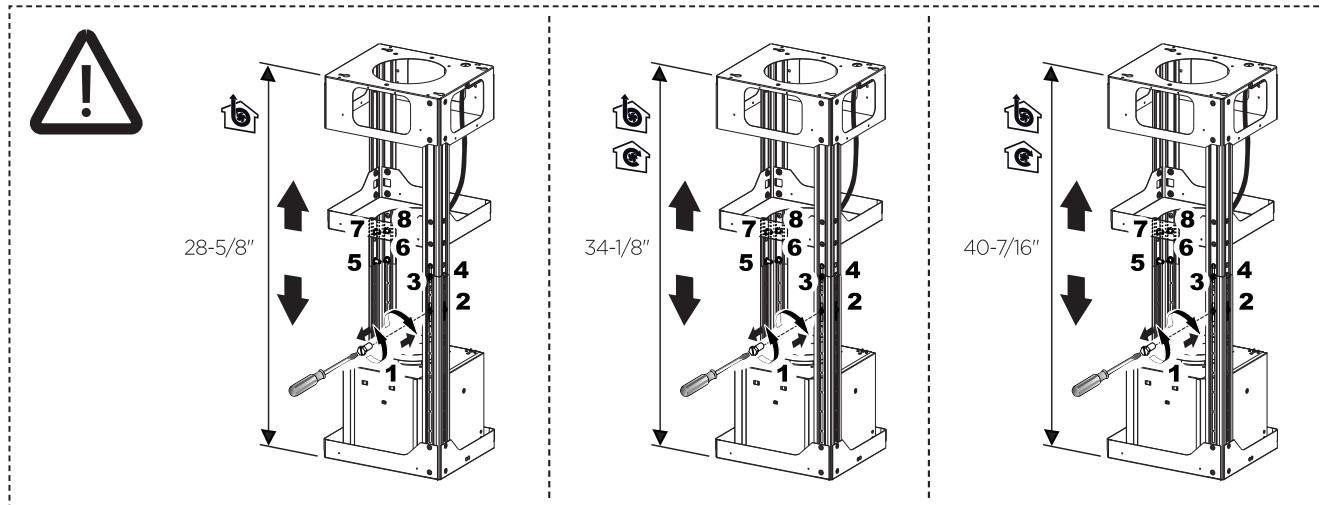
**G.Câble d'alimentation de la hotte connecté à la vis de terre verte**

# RACCORDEMENT DES CONDUITS DE VENTILATION INSTALLATION DES CONDUITS DE VENTILATION

**29**

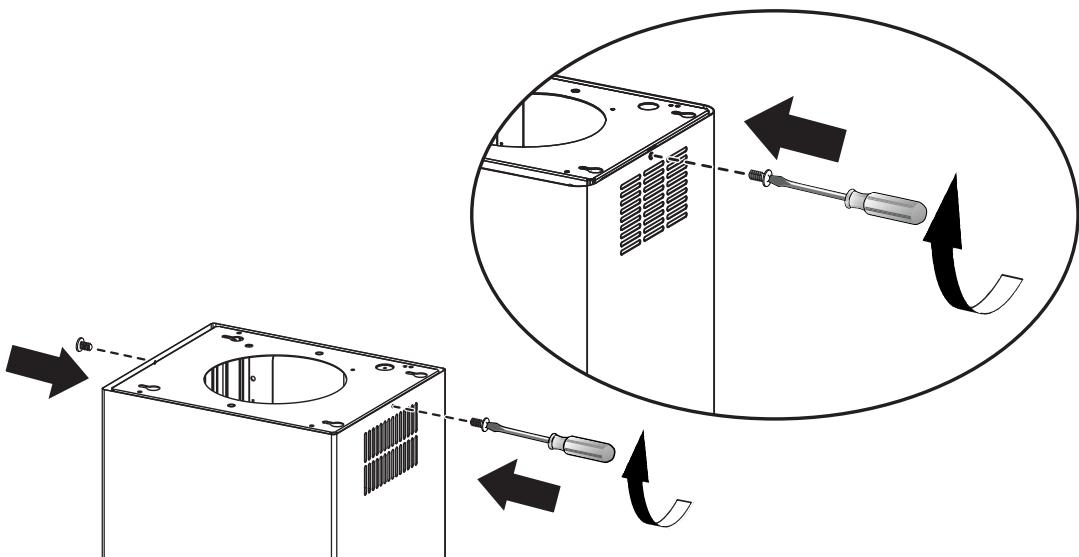
Réglez la hauteur du cadre télescopique (**T**).

Remontez la cheminée supérieure (**C**).



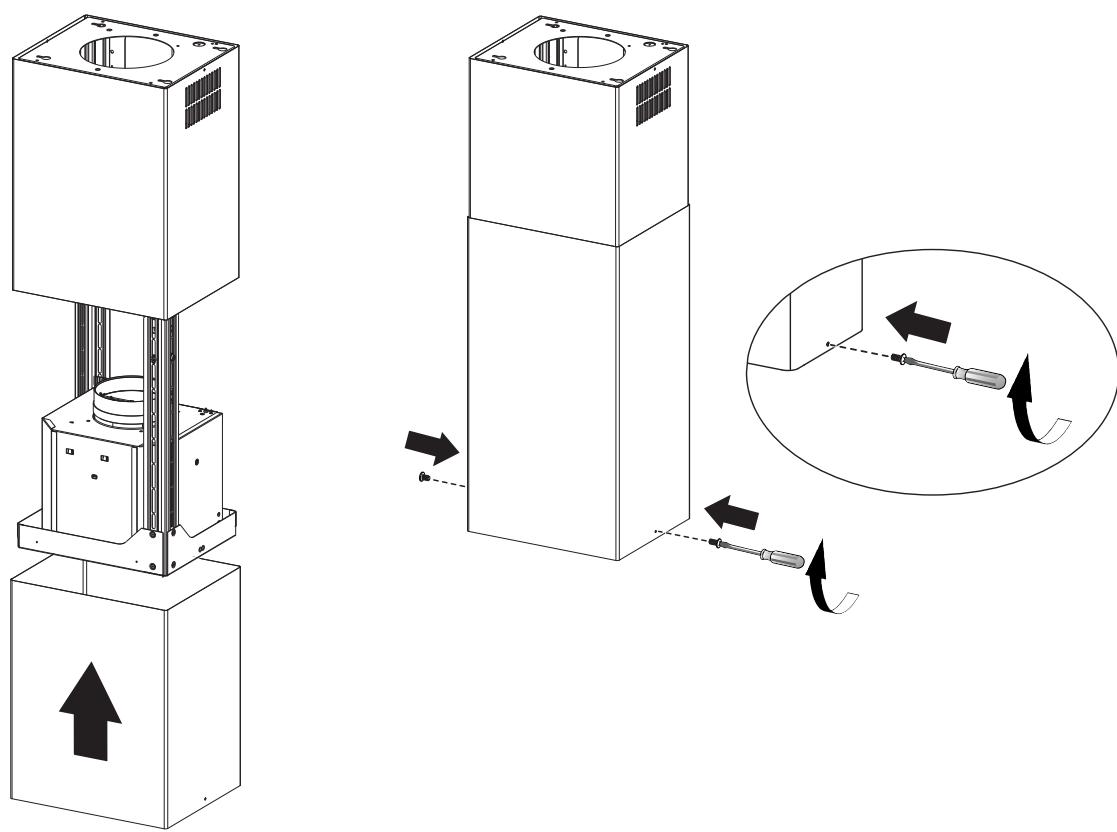
**30**

Positionnez la partie supérieure de la cheminée et fixez-la au cadre avec les 2 vis retirées préalablement.



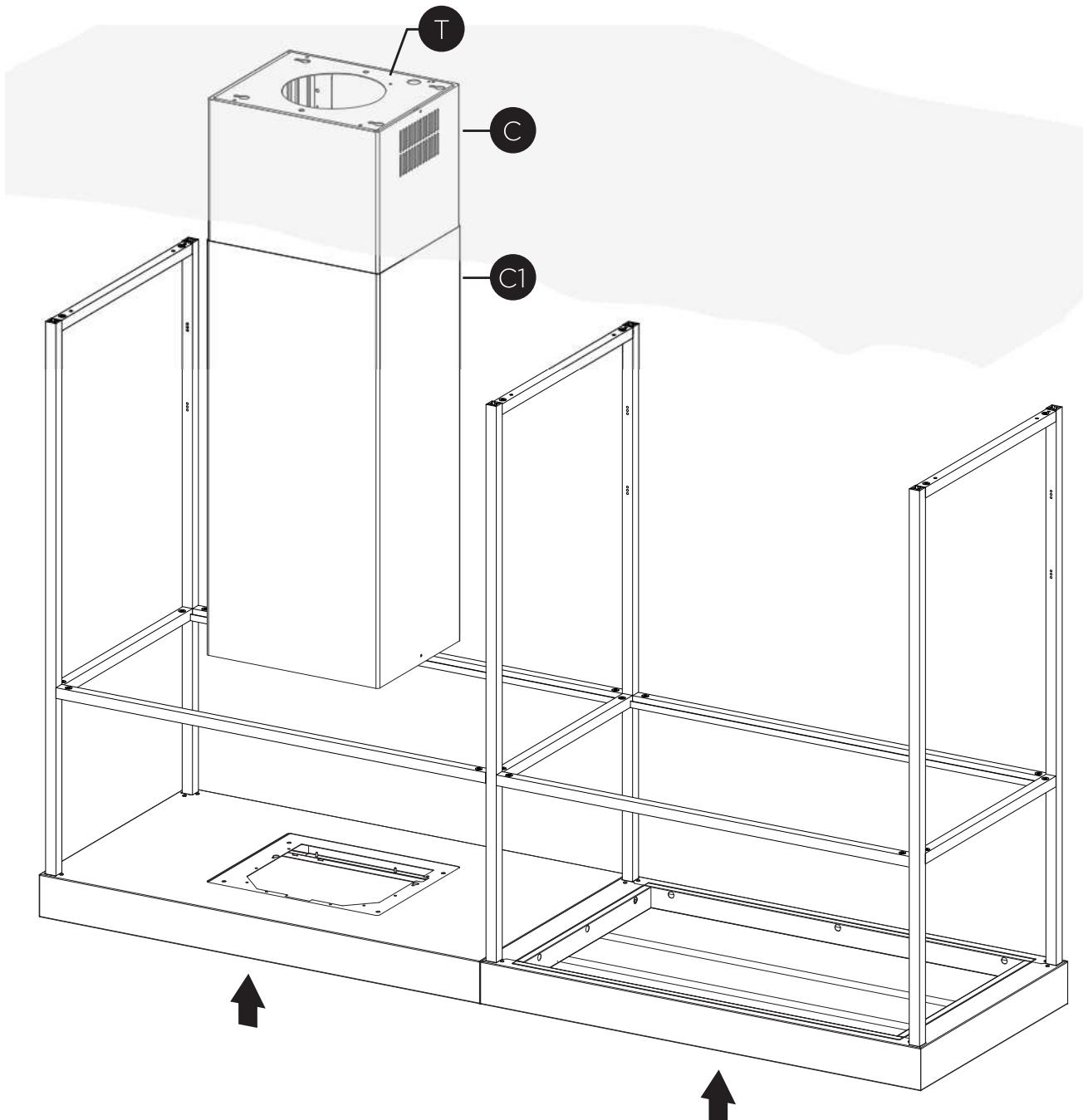
**31**

De même, positionnez la partie inférieure de la cheminée et fixez-la au cadre avec les 2 vis retirées préalablement.

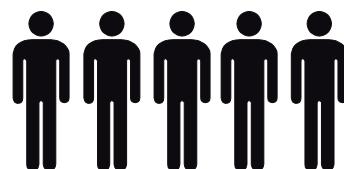


**32**

Prenez la structure et intégrez-la dans la cheminée (**C + C1 + T**).



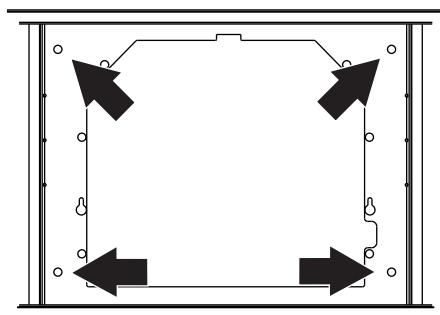
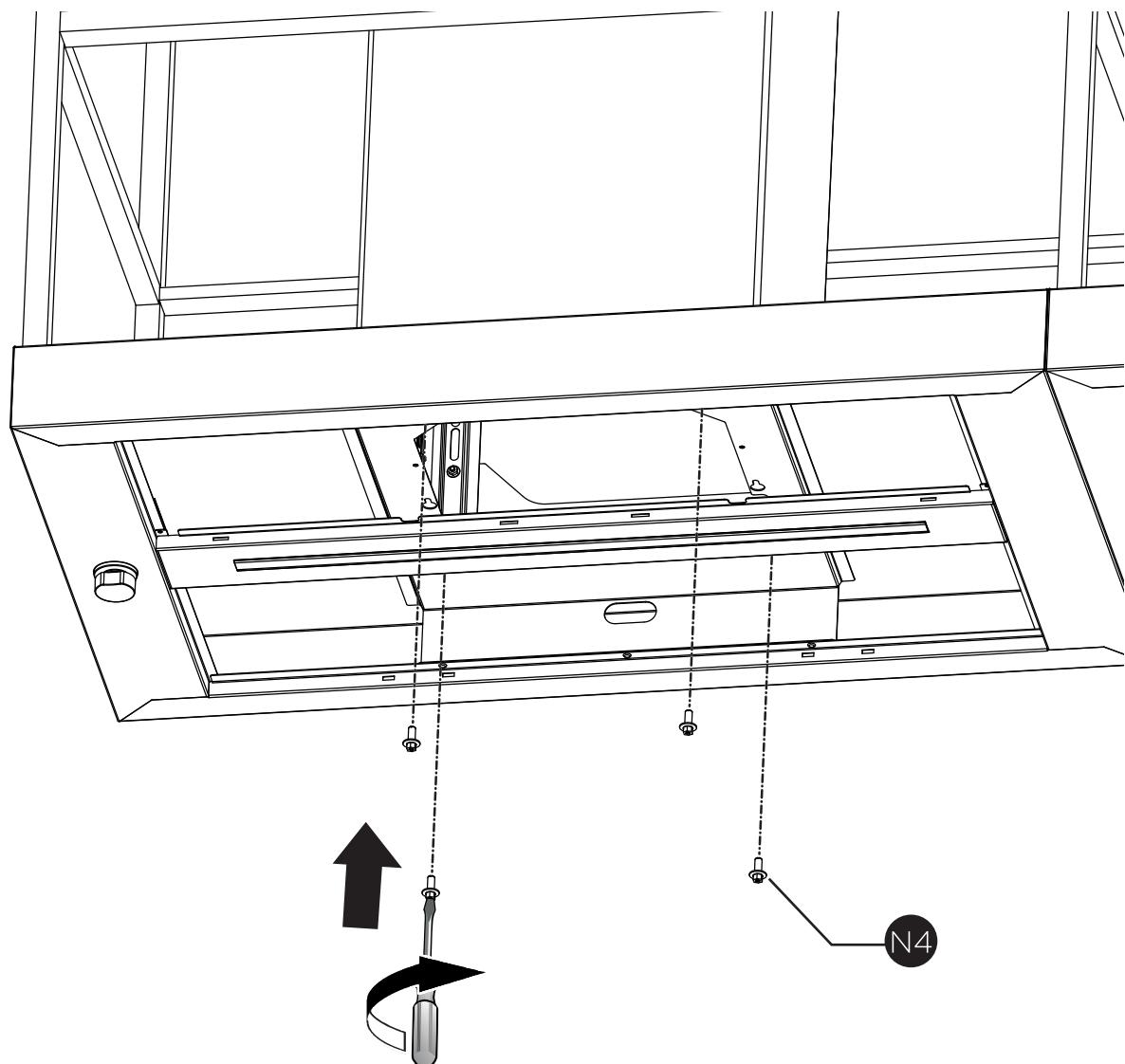
L'installation nécessite cinq personnes



**OK!**

**33**

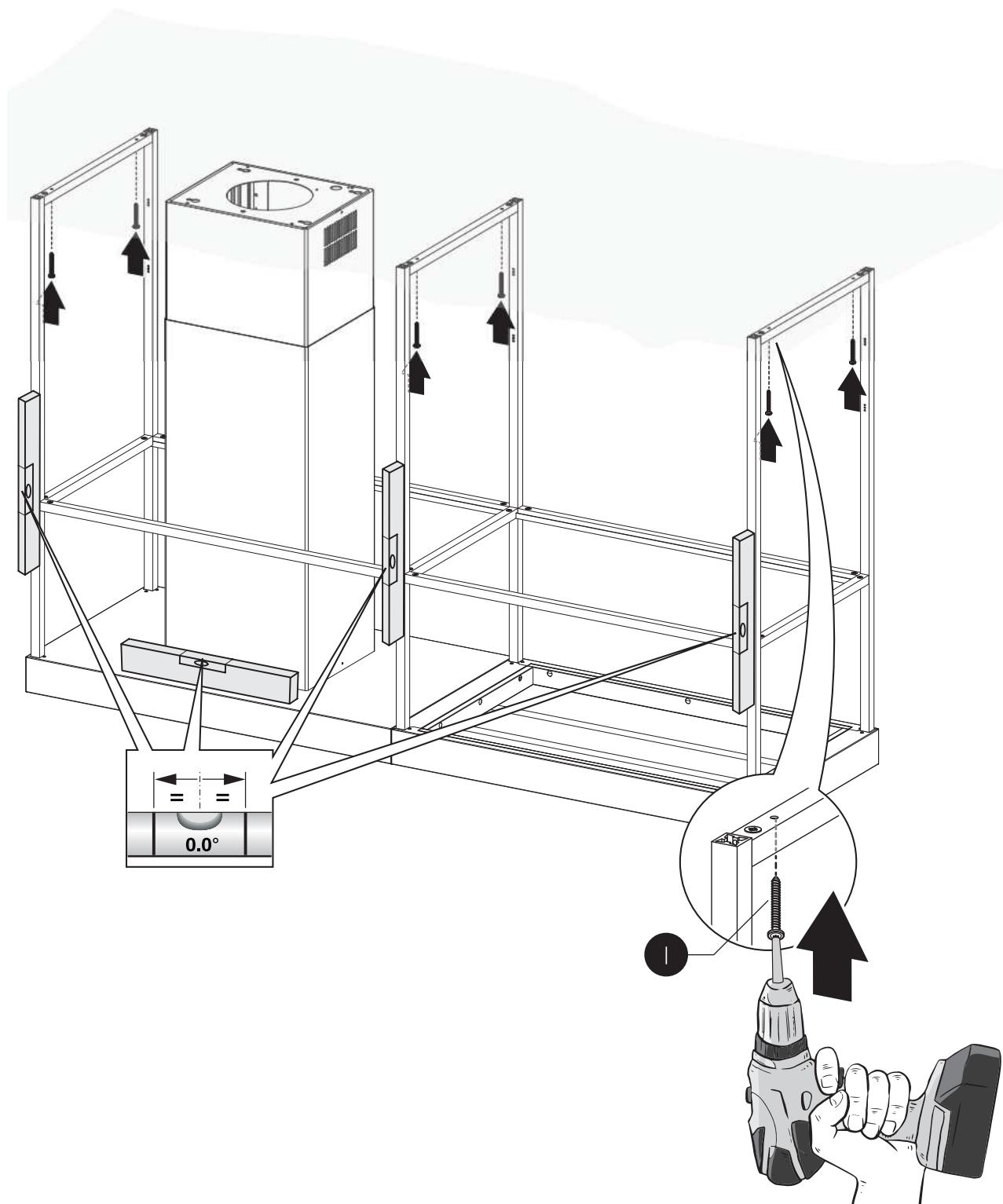
En travaillant par le bas, fixez l'auvent de la hotte au cadre comme indiqué, avec les 4 vis (**N4**), puis resserrez bien toutes les vis.



**34**

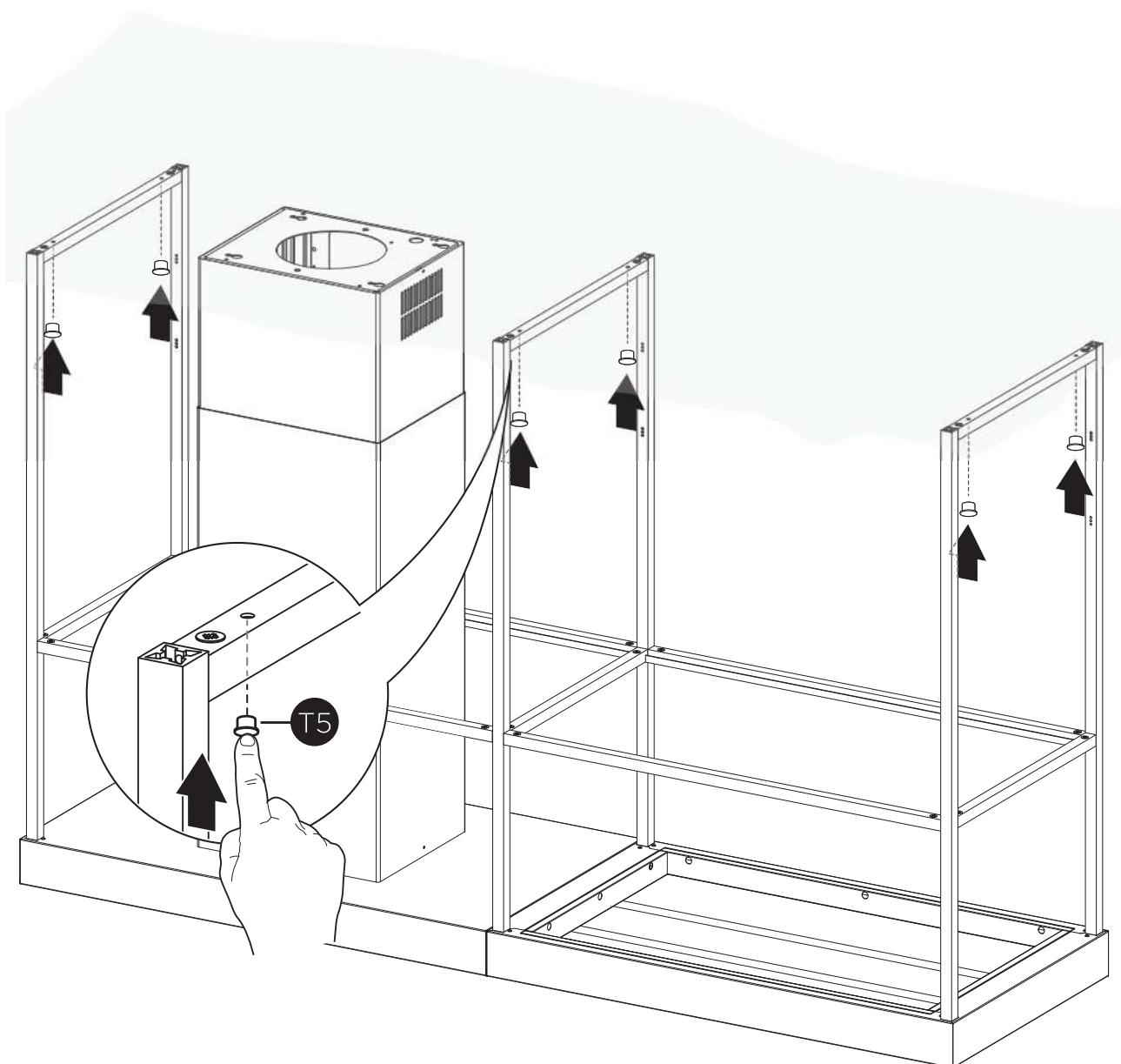
Sécurisez la structure au plafond avec 6 vis **(I)**.

Assurez-vous que la structure est de niveau.



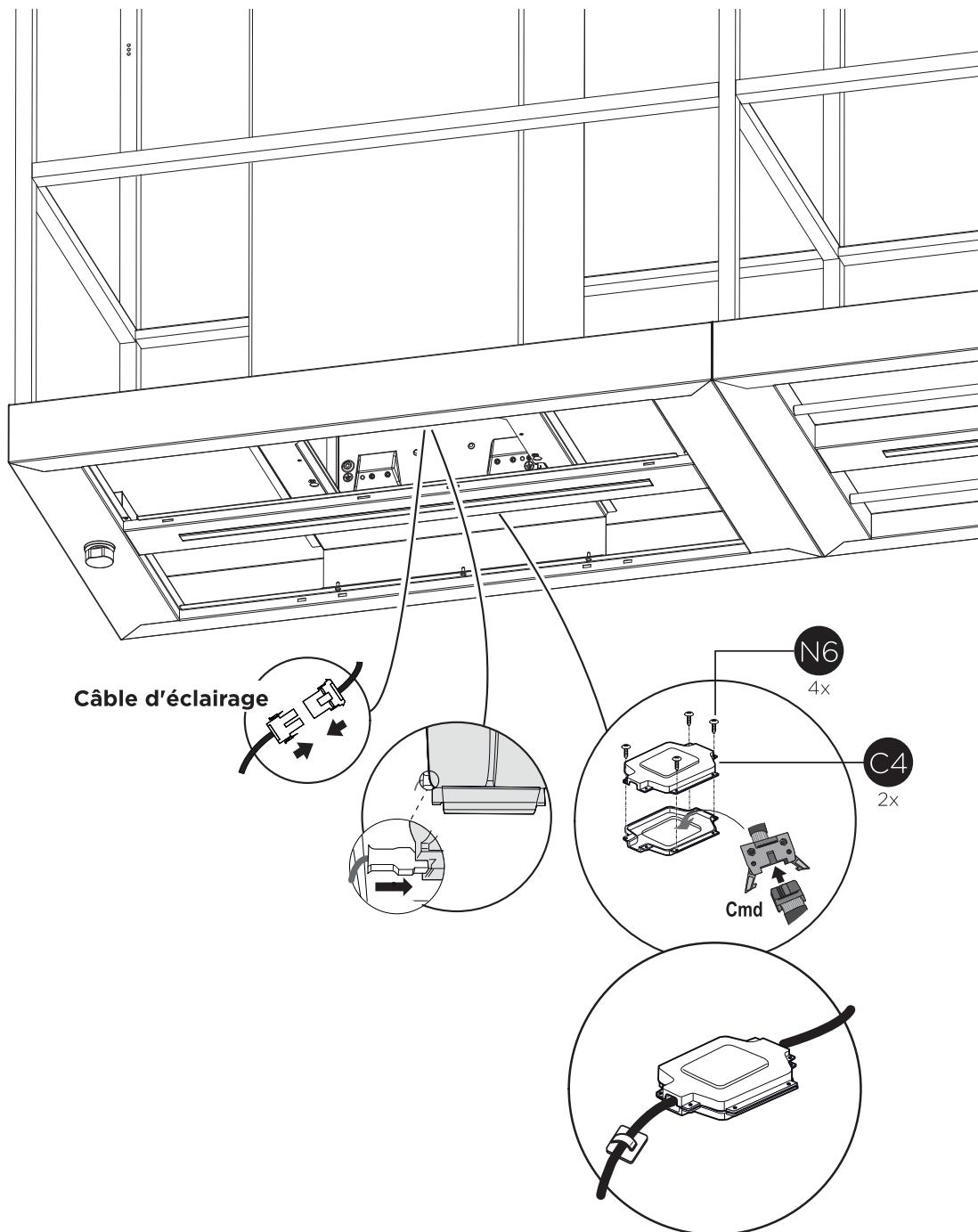
**35**

Insérez 6 capuchons en plastique (**T5**) au même endroit où vous avez placé les vis.



**36**

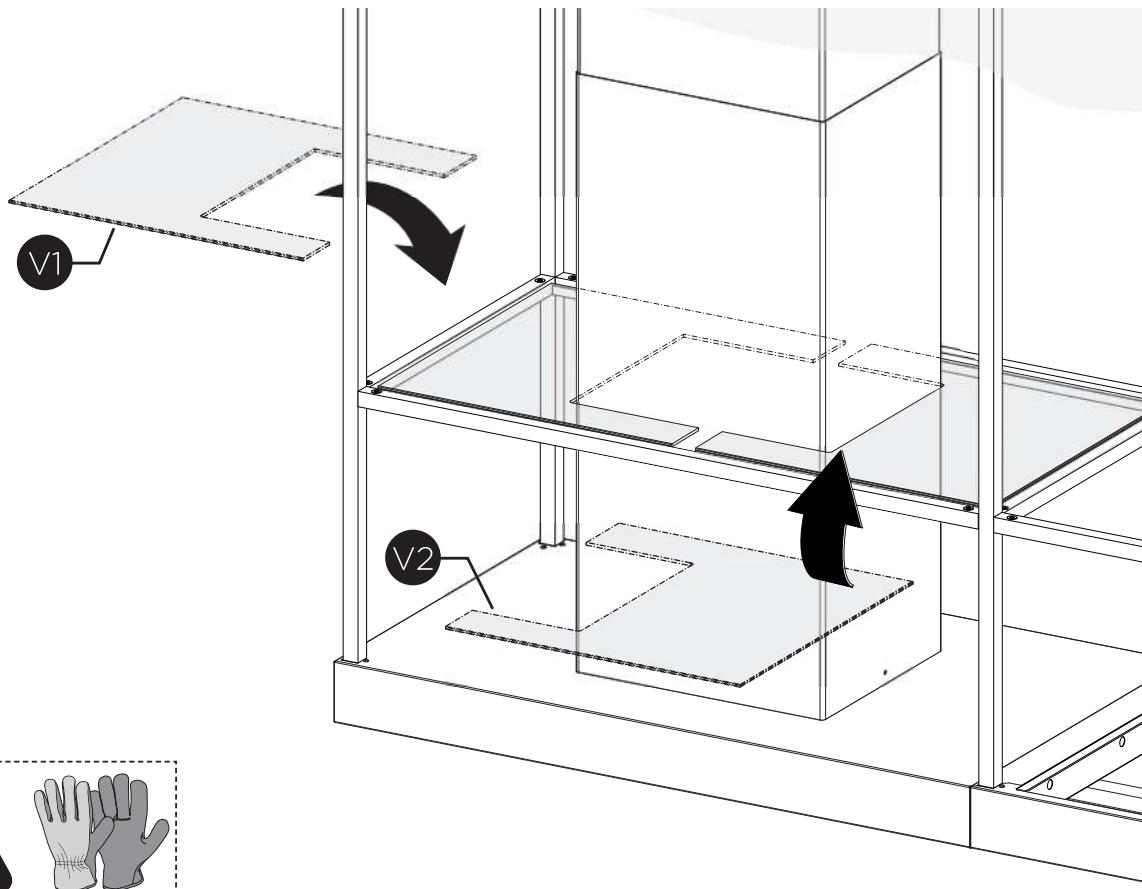
Raccordez la lumière, le moteur et le câble de commande.



**37**

**AVERTISSEMENT ! Insérez la vitre avec précaution ! Utilisez des gants !**

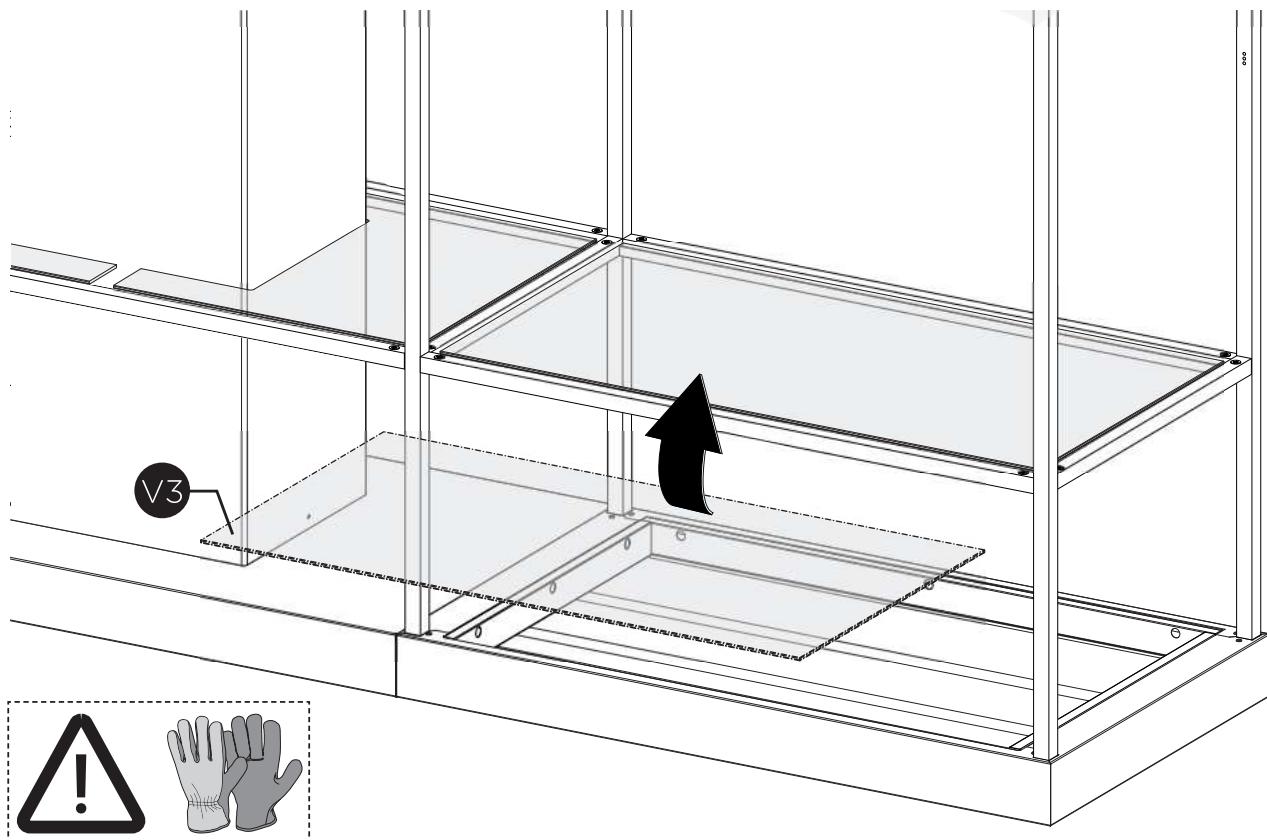
Placez les vitres **V1** et **V2** dans la structure abritant la cheminée.



**38**

**AVERTISSEMENT ! Insérez la vitre avec précaution ! Utilisez des gants !**

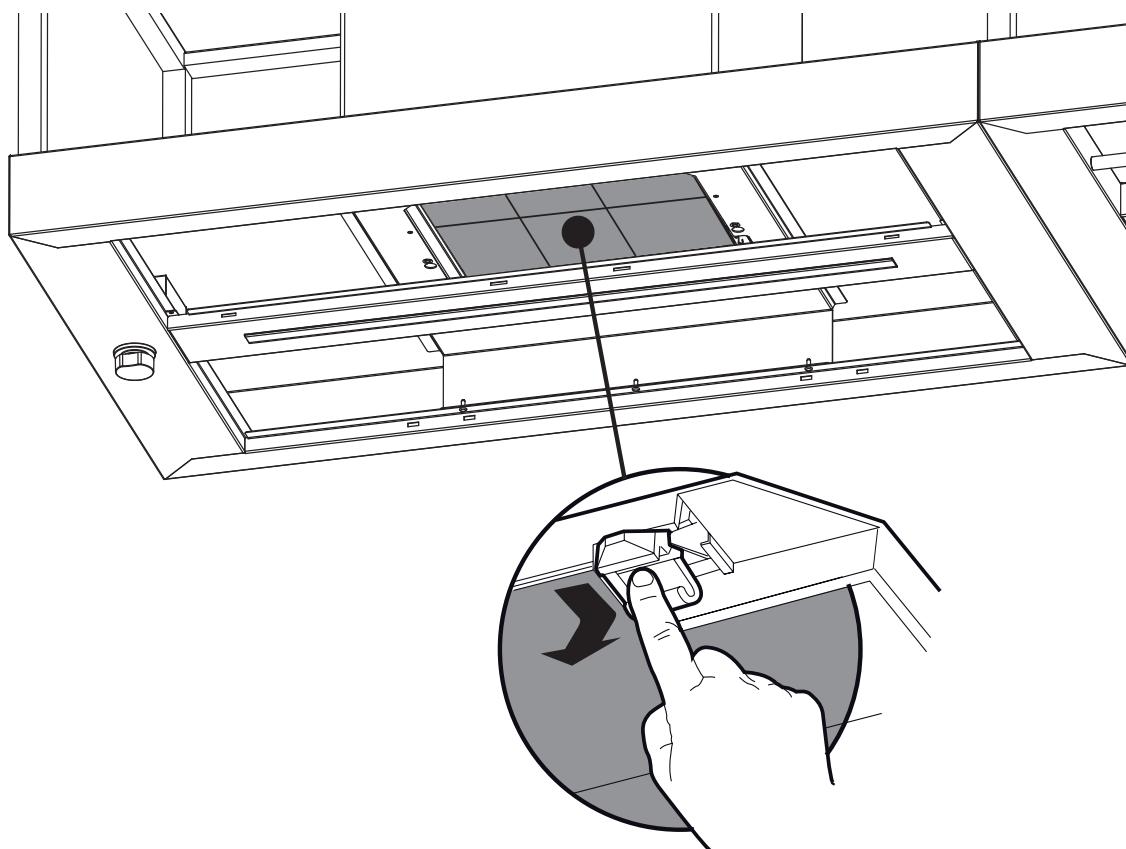
Placez la vitre **V3** dans la structure où il n'y a pas de cheminée.



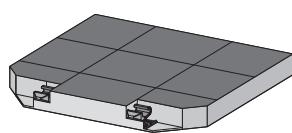
**39**

**Pour l'option de recirculation non canalisée**

- Fixez un filtre à charbon à la bonne position et bloquez-le par les crochets de fixation comme indiqué.
- Desserrez les crochets de fixation (vers l'arrière de la hotte) pour les retirer.

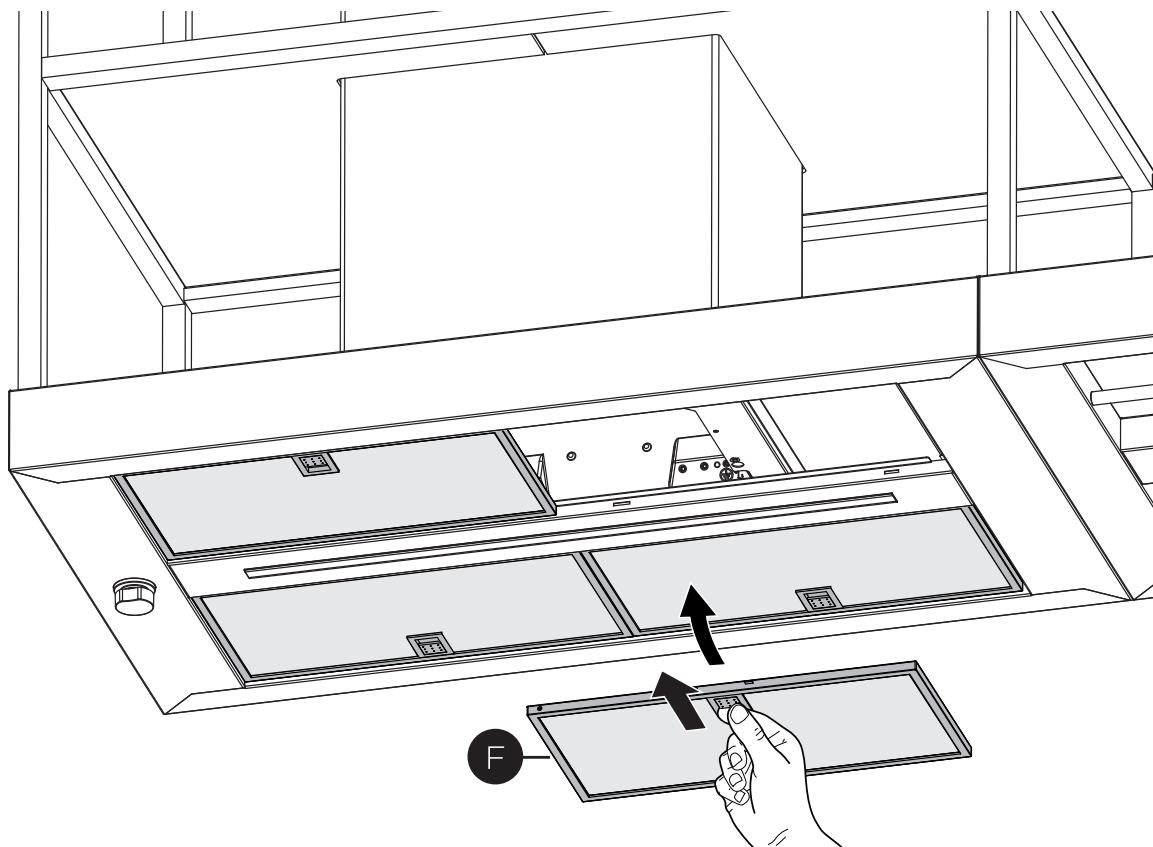


Accessoire nécessaire pour le filtre à charbon actif - sku # - FILTRE2.



**40**

Réinstallez les filtres à graisse métalliques (**F**) sur l'auvent de la hotte.



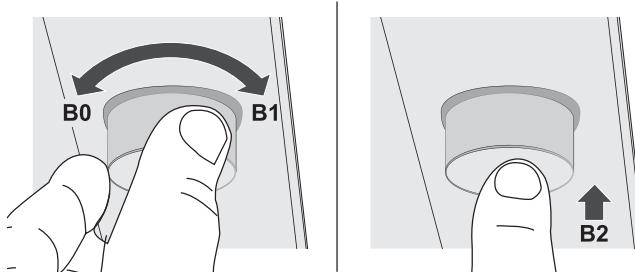
# UTILISATION DES COMMANDES

## PANNEAU DE COMMANDE DE LA HOTTE

Le panneau de commande est situé à gauche du fond de la hotte.



**Avertissement : NE forcez PAS la molette de commande à tourner au-delà de sa limite.**



FONCTION	FONCTIONNEMENT	COULEUR DES LED / FORME DE LA LUMIÈRE
Variateur - Lumières	Appuyez une fois sur le bouton pour activer le variateur d'intensité de lumière (B2).	Pas de couleur
Lumières - Hautes	Appuyez sur le bouton une deuxième fois pour allumer les lumières à haute intensité (B2).	Pas de couleur
Lumières - Éteintes	Appuyez sur le bouton une troisième fois pour éteindre les lumières (B2).	Pas de couleur
Lumières	Pressez le bouton (B2) pendant 2 secondes, et vous pourrez modifier l'intensité de la lumière de manière cyclique, par de longues pressions séparées. Cela permet de faire varier la tonalité de la lumière entre « chaud » et « froid ».	Pas de couleur
Vitesse 1	Tournez rapidement le bouton vers la droite (1ère fois) (B1).	Vert - Solide
Vitesse 2	Tournez rapidement le bouton vers la droite (2ème fois) (B1).	Jaune - Solide
Vitesse 3	Tournez rapidement le bouton vers la droite (3ème fois) (B1).	Rouge - Solide
Vitesse intensive (le moteur s'éteint après 10 minutes de fonctionnement)	Tournez rapidement le bouton vers la droite (4ème fois) (B1).	Rouge - Clignotant
Arrêtez le moteur	A n'importe quelle vitesse, maintenez le bouton pendant 2 secondes vers la gauche pour éteindre le moteur. Par ailleurs, une rotation rapide du bouton vers la gauche à rebours des vitesses (1 tour vers la gauche après la vitesse 1), éteint le moteur (BO).	Pas de couleur

# NETTOYAGE DE L'ACIER INOXYDABLE

## Nettoyage des surfaces extérieures :

Veuillez noter que les abrasifs et les agents de récurage peuvent rayer les finitions de la hotte et ne doivent pas être utilisés pour nettoyer les surfaces de finition.

# ENTRETIEN DES FILTRES

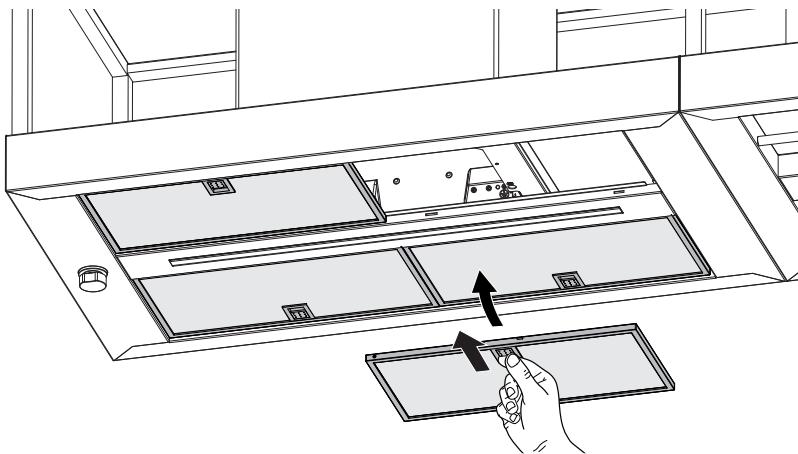
## NETTOYAGE DES FILTRES À GRAISSE MÉTALLIQUES

Veuillez nettoyer ponctuellement les filtres tous les deux mois, ou plus fréquemment en cas de consommation particulièrement élevée ; vous pouvez les laver au lave-vaisselle.

- Retirez les filtres un par un, en les poussant vers l'arrière de l'appareil tout en tirant vers le bas.
- Lavez les filtres sans les plier et laissez-les sécher complètement avant de les remettre en place. (Si la surface du filtre change de couleur au cours du temps, cela n'aura absolument aucun effet sur l'efficacité du filtre proprement dit)
- Remettez-les en place en veillant à ce que la poignée soit orientée vers l'avant.
- Il ne doit pas y avoir d'eau dans les filtres avant de les remettre en place dans la hotte.

### ATTENTION :

Séchez complètement les filtres à graisse après les avoir lavés.

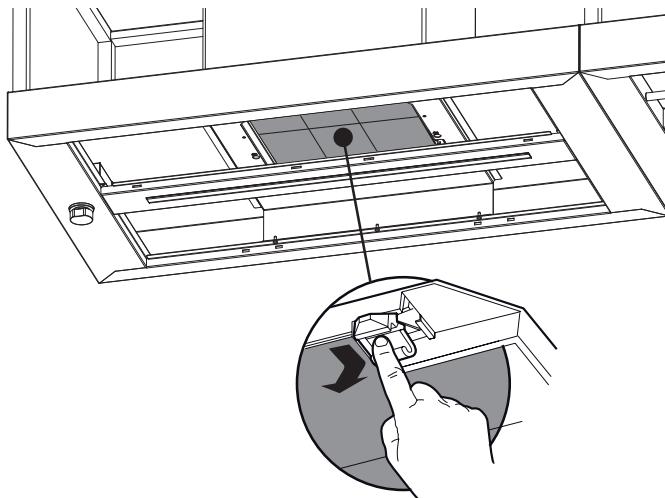


## REEMPLACEMENT DU FILTRE À CHARBON ACTIF

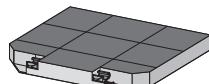
Le filtre n'est pas lavable et ne peut pas être régénéré ; veuillez le remplacer tous les 4 mois environ, ou plus fréquemment en cas d'utilisation particulièrement intensive.

- Retirez les filtres un par un, en les poussant vers l'arrière de l'appareil tout en tirant vers le bas.
- Retirez le filtre à charbon saturé en desserrant les crochets de fixation.
- Mettez en place le nouveau filtre et fixez-le à la bonne position.
- Remettez-les en place en veillant à ce que la poignée soit orientée vers l'avant.

**Attention :** « En cas d'utilisation en mode recirculation, pour réduire les risques d'incendie et de choc, utilisez uniquement le kit de conversion modèle FILTRE2 ».



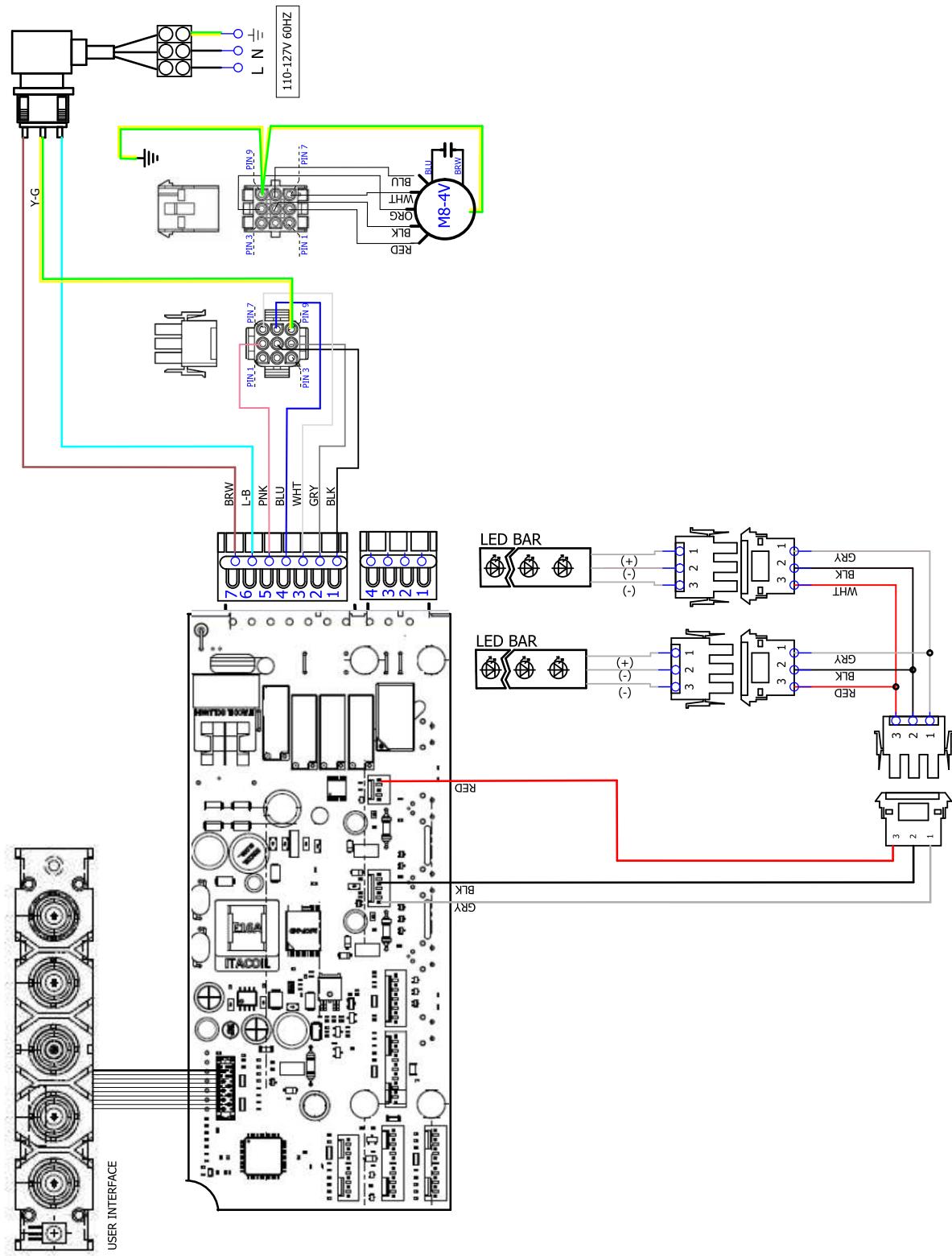
Accessoire nécessaire pour le filtre à charbon actif - sku # - FILTRE2.



## REEMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE

Les lumières LED doivent être remplacées par un service agréé Faber.

# SCHÉMA DE CÂBLAGE



# GARANTIE

---



## **Garantie Franke Home Solutions pour les produits de marque Franke et Faber en vigueur le 1er mars 2022**

Aux États-Unis, au Canada et en Amérique latine, Franke garantit les produits de la marque Faber contre les défauts de fabrication des matériaux et de la fabrication lorsqu'ils sont achetés auprès d'un revendeur agréé Franke ou Faber conformément aux garanties spécifiques aux produits détaillées dans le présent document (chacune, une « garantie » et collectivement, les « garanties »). Les produits doivent être correctement installés, conformément aux instructions d'installation de Franke, dans leur installation d'origine, et utilisés dans des applications de cuisine résidentielles intérieures normales. Tout produit ou composant qui a été modifié ou altéré par rapport à son état d'origine annulera la garantie. Les garanties Franke pour les produits de marque Faber sont limitées à l'acheteur d'origine et ne sont pas transférables. Ces garanties n'incluent pas les produits achetés auprès de revendeurs non agréés, les produits obsolètes ou abandonnés, ou les produits qui étaient des modèles précédemment affichés. Tous les problèmes avec les produits installés sont considérés comme des demandes de garantie et ne sont pas soumis à la politique de retour. Franke se réserve le droit d'inspecter tout produit Franke/Faber signalé comme défectueux en vertu d'une réclamation au titre de la garantie et de l'installation d'origine avant de fournir un produit et/ou un composant de remplacement. Toutes les décisions sont finales. La responsabilité de Franke ne pourra en aucun cas dépasser le montant du prix d'achat initial. Les garanties ne couvrent pas, et Franke ne sera pas tenue responsable, de tout dommage aux produits ou composants résultant d'une mauvaise utilisation ou d'un abus, de dommages accidentels, d'une usure normale telle que des éraflures, des rayures ou d'une réduction/décoloration du fini, d'une installation incorrecte, d'une utilisation anormale, d'une négligence, des dommages causés par un entretien ou un nettoyage inapproprié. Les dommages causés par des impuretés, des produits chimiques corrosifs ou des actes indépendants de la volonté de Franke ne sont couverts par aucune garantie. Les appels de service pour corriger l'installation d'une hotte de cuisinière, les instructions sur la façon de faire fonctionner une hotte de cuisinière, pour remplacer ou réparer les fusibles de la maison ou pour corriger le câblage ou la plomberie de la maison ne sont couverts par aucune garantie. Les appels de service pour réparer ou remplacer les ampoules, les fusibles ou les filtres de la hotte de cuisinière et ces coûts de pièces consommables sont également exclus de la couverture de la garantie. Une installation non conforme aux codes électriques ou de plomberie ou à la documentation Franke/Faber n'est couverte par aucune garantie. Les pièces de rechange ou les coûts de main-d'œuvre de réparation pour les unités utilisées à l'extérieur des États-Unis, du Canada ou de l'Amérique latine, y compris les hottes de cuisinière Franke/Faber non approuvées UL ou C-UL ou NOM, sont exclus de la couverture de la garantie. Les frais de déplacement et de transport pour l'entretien dans des endroits éloignés et les frais de ramassage et de livraison ne sont couverts par aucune garantie. Les hottes de cuisinière Franke/Faber doivent toujours être entretenues à domicile dans leur installation d'origine.

Les remplacements de produits Franke/Faber n'incluent pas la responsabilité pour les retards de projet. Les remplacements de produits ne sont pas garantis comme étant des remplacements exacts. Si le produit d'origine n'est pas disponible au moment de la demande de garantie, à la discréction de Franke, les produits de remplacement seront de taille, de matériau et de valeur similaires. Tout produit ou composant qui a été modifié ou altéré par rapport à son état d'origine annulera la garantie.

Les garanties n'autorisent pas le recouvrement des dommages indirects ou consécutifs tels que la perte d'utilisation, le retard, les dommages matériels ou autres dommages consécutifs, et Franke décline toute responsabilité pour ces dommages. Chaque garantie est limitée aux conditions énoncées dans le présent document et à la période de garantie applicable spécifiée dans le présent document et est exclusive. À L'EXCEPTION DES GARANTIES ÉNONCÉES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT, FRANKE N'OUFFRE AUCUNE GARANTIE CONCERNANT LES PRODUITS, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, (1) TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE, (2) GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, (3) GARANTIE DE TITRE DE PROPRIÉTÉ, OU (4) GARANTIE CONTRE LA VIOLATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE D'UN TIERS, QU'ELLE SOIT EXPRESSE OU IMPLICITE PAR LA LOI, LE COURS DES AFFAIRES, LE COURS DE L'EXÉCUTION, L'USAGE DU COMMERCE OU AUTREMENT. AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ LÉGALE, Veuillez

LIRE ATTENTIVEMENT. Franke Kitchen Systems LLC vous fournit les informations ci-dessus en tant que service public à nos clients. En accédant à ces informations et en les utilisant, vous acceptez ce qui suit et vous vous conformez à toutes les lois applicables. Si vous n'êtes pas d'accord avec ces termes et conditions, n'utilisez pas ces informations. Bien que nous essayions de maintenir l'information à jour, des changements peuvent avoir eu lieu depuis sa création. Contactez votre directeur régional ou le service client pour vérifier les informations concernant les programmes Franke Kitchen Systems LLC et leur utilisation par vous.

### **Garantie limitée des hottes de cuisinière Franke/Faber :**

Les hottes de cuisinière Franke/Faber sont garanties contre tout défaut de matériaux ou de fabrication pour l'acheteur d'origine pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine lorsqu'elles sont utilisées dans des applications intérieures résidentielles normales. Cette garantie couvre la main-d'œuvre et les pièces de rechange. Franke, à sa discréction, peut réparer ou remplacer le produit ou les composants nécessaires pour remettre le produit en bon état de fonctionnement.



Cette garantie remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites. Aucun employé, représentant commercial sur le terrain ou distributeur n'est autorisé à donner des garanties au nom de Franke Kitchen Systems, LLC.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie d'un produit installé, veuillez contacter Franke aux coordonnées fournies ci-dessous. Toutes les réclamations de garantie doivent inclure les éléments suivants pour le traitement :

1. Preuve d'achat auprès d'un revendeur agréé Franke ou Faber
2. Nom, adresse (ville, état, code postal) de l'acheteur d'origine, adresse de courrier électronique et numéro de téléphone
3. Modèle et numéro de série Franke/Faber
4. Date d'installation
5. Description du défaut
6. Photos du défaut

En Amérique du Nord et en Amérique Latine :

Franke Home Solutions

À l'attention de : Warranty Department

800 Aviation Parkway

Smyrna, TN 37167

[HS-Warranty.US@Franke.com](mailto:HS-Warranty.US@Franke.com)

Raison sociale :

Franke Kitchen Systems LLC

# CONTENIDOS

---

<b>Sección</b>	<b>Página</b>
<b>Instrucciones importantes de seguridad</b>	119
<b>Dimensiones de la campana extractora</b>	124
<b>Requerimientos de altura para la instalación</b>	125
<b>Piezas</b>	126
<b>Herramientas necesarias</b>	129
<b>Adjuntar ventilación: con conductos</b>	130
<b>Conductos equivalentes</b>	131
<b>Elija su método de canalización</b>	132
<b>Preparación de la instalación de la campana de techo</b>	133
<b>Información sobre la instalación</b>	134
<b>Componentes para la instalación en el techo</b>	136
<b>Instrucciones de montaje</b>	136
<b>Conecte los conductos - Opciones de recirculación sin conductos</b>	155
<b>Conecte los conductos instalación de la ventilación por conductos</b>	159
<b>Operación de los controles</b>	170
<b>Limpieza del acero inoxidable</b>	171
<b>Cuidado de los filtros</b>	171
<b>Sustitución del filtro de carbón activado</b>	172
<b>Sustitución de la iluminación</b>	172
<b>Diagrama de cableado</b>	173
<b>Garantía</b>	174

# **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD**

---

## **LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE COMENZAR A INSTALAR ESTA CAMPANA EXTRACTORA**

**ATENCIÓN: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO DE GRASA:**

- a) Nunca deje las unidades de superficie desatendidas en ajustes altos. Las ebulliciones causan humo y derrames grasientos que pueden encenderse. Caliente los aceites lentamente en ajustes bajos o medios.
- b) Siempre ENCIENDA la campana cuando cocine a fuego alto o cuando flamee alimentos (por ejemplo, Crepes Suzette, Cherries Jubilee, Peppercorn Beef Flambé) (sólo en EE.UU.).
- c) Limpie los sopladores con frecuencia. No se debe permitir que la grasa se acumule en el soplador o filtro.
- d) Use un tamaño de olla adecuado. Siempre use utensilios de cocina apropiados para el tamaño del elemento de superficie.

**ADVERTENCIA: - PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES A PERSONAS EN CASO DE INCENDIO DE GRASA, TENGA CUENTA LO SIGUIENTE\*:**

- a) APAGUE LAS LLAMAS con una tapa ajustada, bandeja para hornear galletas o bandeja de metal, luego apague el quemador. TENGA CUIDADO PARA EVITAR QUEMADURAS. Si las llamas no se apagan de inmediato, EVACUE Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS.
- b) NUNCA RECOJA UNA OLLA EN LLAMAS - Puede quemarse.
- c) NO USE AGUA, incluidos paños de cocina húmedos o toallas; se producirá una violenta explosión de vapor.
- d) Use un extintor SOLAMENTE si:
  1. Usted sabe que tiene un extintor Clase ABC y ya sabe cómo operarlo.
  2. El fuego es pequeño y está contenido en el área donde comenzó.
  3. Llame al departamento de bomberos.
  4. Puede luchar contra el fuego con su espalda hacia una salida.

\* Basado en "Kitchen Firesafety Tips" publicado por NFPA

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO, no use este soplador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado.**

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

- 1. Use esta unidad solo de la manera prevista por el fabricante. Si tiene alguna pregunta, comuníquese con el fabricante.
- 2. Antes de reparar o limpiar la unidad, apague el equipo en el panel de servicio y bloquee los medios de desconexión del servicio para evitar que la energía se encienda accidentalmente. Cuando los medios de desconexión del servicio no se puedan bloquear, fije de forma segura un dispositivo de advertencia prominente, como una etiqueta, al panel de servicio.

**PRECAUCIÓN:** Para uso general de ventilación solamente. No lo use para expulsar materiales y vapores peligrosos o explosivos.

**ADVERTENCIA - PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES PERSONALES, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

1. **El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben realizarlo las personas calificadas de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables, incluida la construcción con clasificación de incendio.**
2. **Se necesita suficiente aire para la combustión adecuada y el escape de gases a través del tubo de humos (chimenea) del equipo que quema combustible para evitar la retrogradación. Siga las directrices del fabricante del equipo de calefacción y las normas de seguridad tales como los publicados por la National Fire Protection Association (NFPA), la American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE) y las autoridades de los códigos locales.**
3. **Al cortar o perforar la pared o el techo, no dañe el cableado eléctrico ni otros servicios ocultos.**
4. **Los ventiladores canalizados utilizados para extraer contaminantes siempre deben ventilarse hacia el exterior.**

TODAS LAS ABERTURAS DE LA PARED Y EL PISO DONDE ESTÁ INSTALADA LA CAMPANA EXTRACTORA SE DEBEN SELLAR.

**Esta campana extractora requiere al menos 24" de espacio libre** entre la parte inferior de la campana y la superficie de cocción o encimera. Esta campana ha sido aprobada por UL a esta distancia de la placa.

Consulte las instrucciones de instalación de la placa o la campana proporcionadas por el fabricante antes de hacer cualquier corte. **INSTALACIÓN EN CASA MÓVIL** La instalación de esta campana extractora debe cumplir con las Normas de seguridad y construcción de viviendas prefabricadas, Título 24 CFR, Parte 3280 (anteriormente Norma federal para construcción y seguridad de casas móviles, Título 24, HUD, Parte 280).

**Atención:** Esta campana ha sido diseñada para minimizar la interferencia electromagnética (EMI) que se origina en la fuente de alimentación doméstica del consumidor. Sin embargo, en algunas aplicaciones domésticas, la EMI ambiental y la EMI excesiva de otras fuentes electrónicas pueden afectar la fiabilidad del mando a distancia.

Hable con su distribuidor Faber acerca de una pieza de repuesto opcional para reducir aún más la EMI de fuentes domésticas.

### **REQUISITOS DE VENTILACIÓN**

Determine qué método de ventilación es mejor para su aplicación. Los conductos pueden extenderse a través de la pared o el techo.

La longitud de los conductos y la cantidad de codos se deben mantener al mínimo para proporcionar un rendimiento eficiente. El tamaño de los conductos debe ser uniforme. No instales dos codos juntos. Use cinta adhesiva para sellar todas las juntas en el sistema de conductos. Use masilla para sellar la pared exterior o la abertura del espacio del techo alrededor de la tapa.

**No se recomiendan conductos flexibles. Los conductos flexibles crean una contrapresión y turbulencias de aire que reducen en gran medida el rendimiento.**

Asegúrese de que haya espacio libre adecuado dentro de las paredes y espacio en

el piso para el conducto de escape antes de hacer los cortes. No corte una vigueta o poste a menos que sea absolutamente necesario. Si se debe cortar una vigueta o poste, entonces se debe construir un marco de soporte.

**ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendio, use solamente conductos de metal.**

**PRECAUCIÓN - Para reducir el riesgo de incendio y para descargar adecuadamente el aire, asegúrese de sacar el aire - No expulse los humos en espacios dentro de paredes o techos, áticos, espacios angostos o garajes.**

**ADVERTENCIA: Para Reducir el Riesgo de Incendio, Descarga Eléctrica o Lesiones Personales, No Utilice Piezas de Recambio Que No Hayan Sido Recomendadas Por El Fabricante (por ejemplo, Piezas Fabricadas En Casa Usando Una impresora 3D).**

#### **Instalaciones para clima frío**

Se debe instalar un registro de retroresión para minimizar el flujo de aire frío hacia atrás y se debe instalar un interruptor térmico no metálico para minimizar la conducción de temperaturas externas como parte del sistema de ventilación. El registro debe estar en el lado del aire frío del interruptor térmico. El interruptor debe estar lo más cerca posible de donde el sistema de ventilación ingrese a la parte calentada de la casa.



## **ADVERTENCIA**

- El sistema de ventilación DEBE terminar fuera del hogar.
- **NO** termine el conducto en un espacio ático o en otro espacio cerrado.
- **NO** use tapones de pared de 4" tipo lavadero.
- No se recomiendan conductos flexibles.
- **NO** obstruya el flujo del aire de combustión y ventilación.
- El incumplimiento de los requisitos de ventilación puede provocar un incendio.

## **REQUISITOS ELÉCTRICOS**

Se requiere un suministro eléctrico de 120 voltios, 60 Hz solo CA en un circuito separado con fusible de 15 amperios. Se recomienda un fusible de retardo o un cortacircuitos. El fusible se debe dimensionar según los códigos locales de acuerdo con la clasificación eléctrica de esta unidad, tal como se especifica en la placa de número de serie/clasificación ubicada dentro de la unidad, cerca del compartimento de cableado de campo.

## **INSTALACIÓN ELÉCTRICA CON CAJA DE CABLEADO**

ESTA UNIDAD DEBE CONECTARSE CON CABLE DE COBRE SOLAMENTE. Los tamaños de los cables deben cumplir con los requisitos del Código Eléctrico Nacional, ANSI / NFPA 70, última edición, y todos los códigos y ordenanzas locales. El tamaño del cable y las conexiones deben cumplir con la clasificación del equipo. Se pueden obtener copias de la norma enumerada anteriormente en:

National Fire Protection Association  
Batterymarch Park  
Quincy, Massachusetts 02269

Este electrodoméstico debe conectarse directamente a la desconexión por fusible (o disyuntor) a través de un cable flexible, blindado o no metálico de cobre enfundado. Deje algo de tensión en el cable para poder mover el dispositivo si alguna vez lo necesita. Debe haber un conector de conducto de 1/2 homologado por UL en cada extremo del cable de suministro de energía (en el equipo y en la caja de conexiones).

Al hacer la conexión eléctrica, corte un agujero de 1 1/4 ". Un agujero cortado a través de la madera debe lijarse hasta que quede liso. Un agujero a través del metal debe tener un ojal.

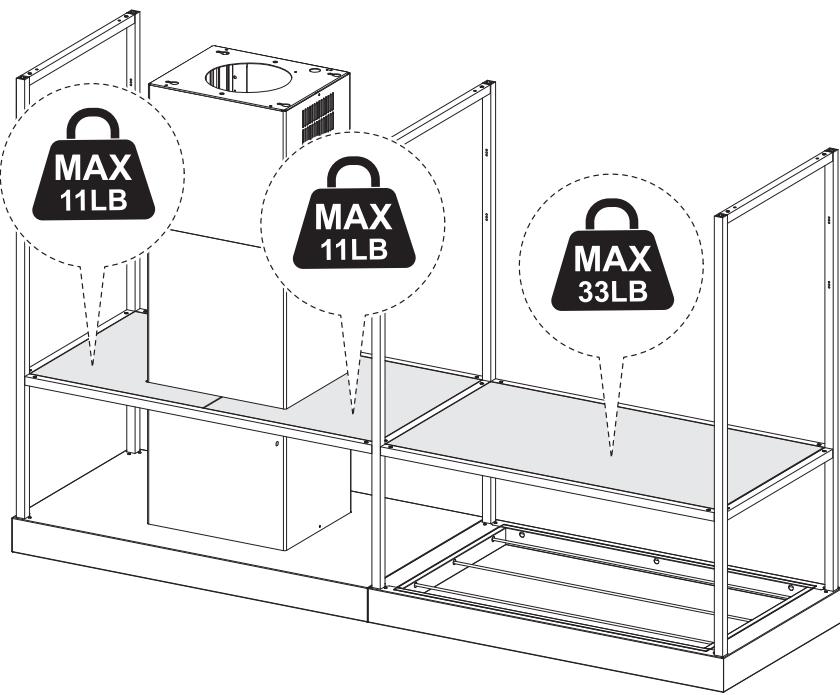
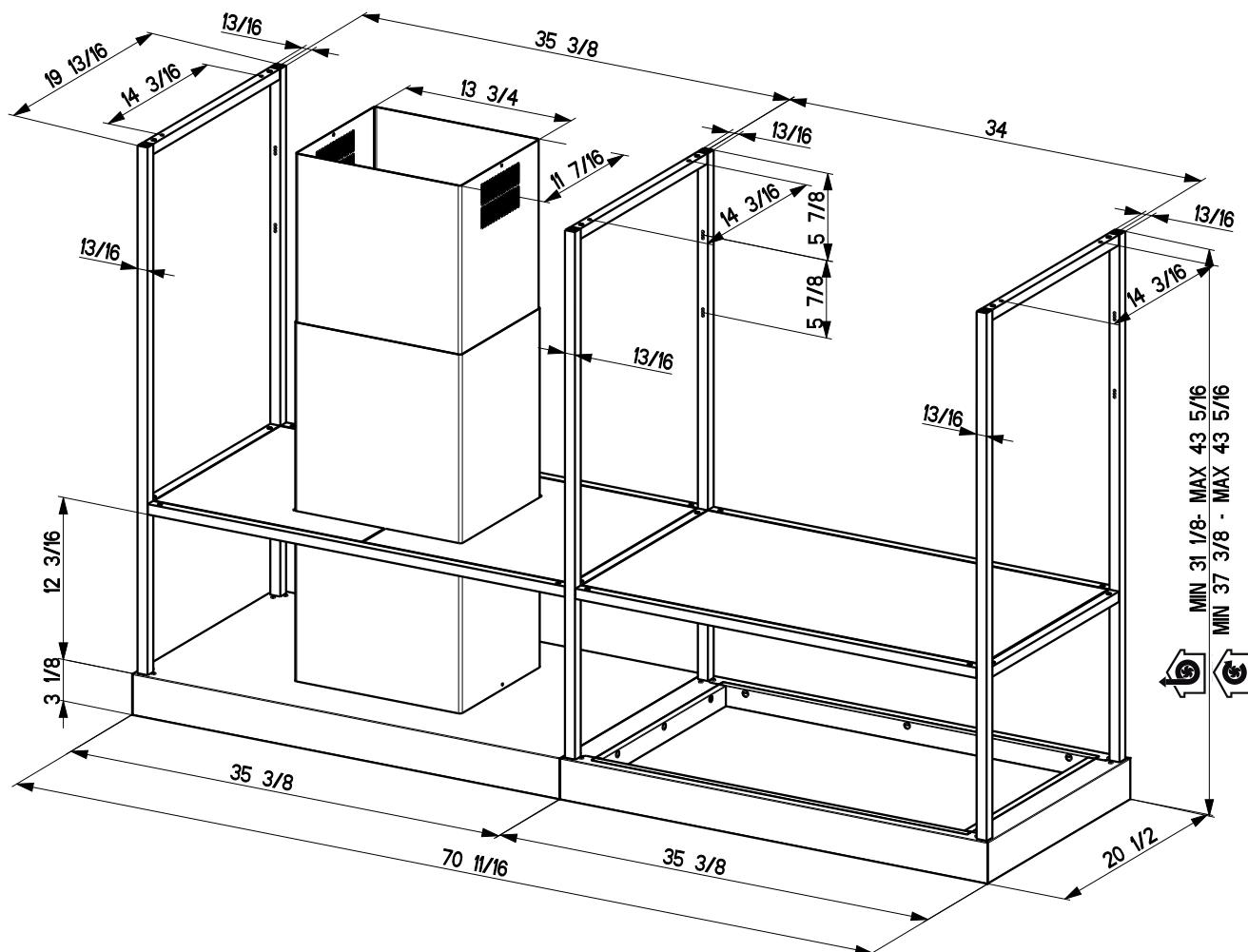


## **ADVERTENCIA**

- Esta campana extractora requiere conexión eléctrica de tierra.
- Si la tubería de agua fría está interrumpida por juntas de plástico, de materiales no metálicos u otros materiales, NO la utilice para conexión a tierra.
- NO conecte a tierra a una tubería de gas.
- NO tenga un fusible en el circuito neutro o de tierra. Un fusible en el circuito neutro o de tierra podría provocar una descarga eléctrica.
- Consulte con un electricista calificado si tiene dudas acerca de si la campana extractora está correctamente conectada a tierra.
- El incumplimiento de los requisitos eléctricos puede provocar un incendio.

- **PRECAUCIÓN:** Las partes accesibles pueden calentarse cuando se utilizan con aparatos de cocina.
- Este aparato no está diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia y conocimientos, a menos que una persona responsable de su seguridad les supervise o les dé instrucciones sobre el uso del aparato.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Debe haber una ventilación adecuada en la habitación cuando se utilice la campana extractora al mismo tiempo que aparatos que queman gas u otros combustibles (no se aplica a aparatos que solo descargan el aire de regreso a la habitación);
- No flambear alimentos bajo la campana extractora (sólo en Canadá).
- El aire no debe descargarse en un conducto que se use para extraer humos de aparatos que queman gas u otros combustibles (no se aplica a aparatos que solo descargan el aire de regreso a la habitación);
- Existe riesgo de incendio si la limpieza no se realiza de acuerdo con las instrucciones;
- Deben cumplirse las normas sobre descarga de aire.
- Deben incorporarse medios de desconexión en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.
- La desconexión se puede lograr incorporando un interruptor en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.
- La desconexión se puede lograr teniendo el enchufe accesible o incorporando un interruptor en el cableado fijo de acuerdo con las reglas de cableado.
- Este aparato debe estar conectado a tierra. En caso de que se produzca un cortocircuito eléctrico, la conexión a tierra reduce el riesgo de descarga eléctrica al proporcionar un cable de escape para la corriente eléctrica. Si este aparato está equipado con un cable con toma de tierra, el enchufe debe conectarse a una toma de corriente que esté correctamente instalada y conectada a tierra.
- **ADVERTENCIA:** una conexión a tierra incorrecta puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica.
- Consulte a un electricista calificado si no comprende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas sobre si el aparato está correctamente conectado a tierra.

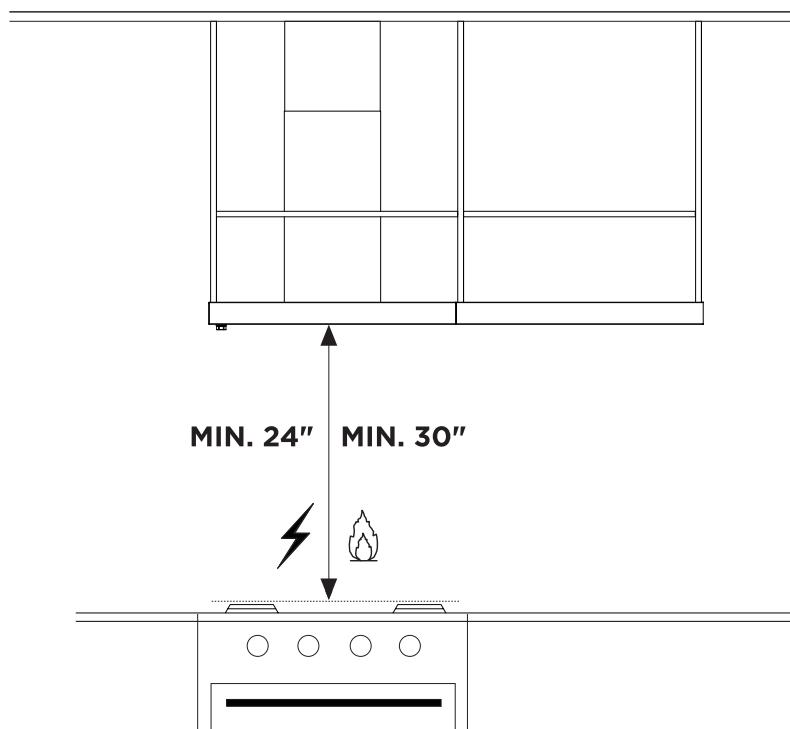
# DIMENSIONES DE LA CAMPANA EXTRACTORA



## REQUERIMIENTOS DE ALTURA PARA LA INSTALACIÓN

Se recomienda una altura de montaje de 24" por encima de la superficie de cocción para obtener el mejor rendimiento, pero puede montarse a una distancia máxima de 30" de la superficie de cocción.

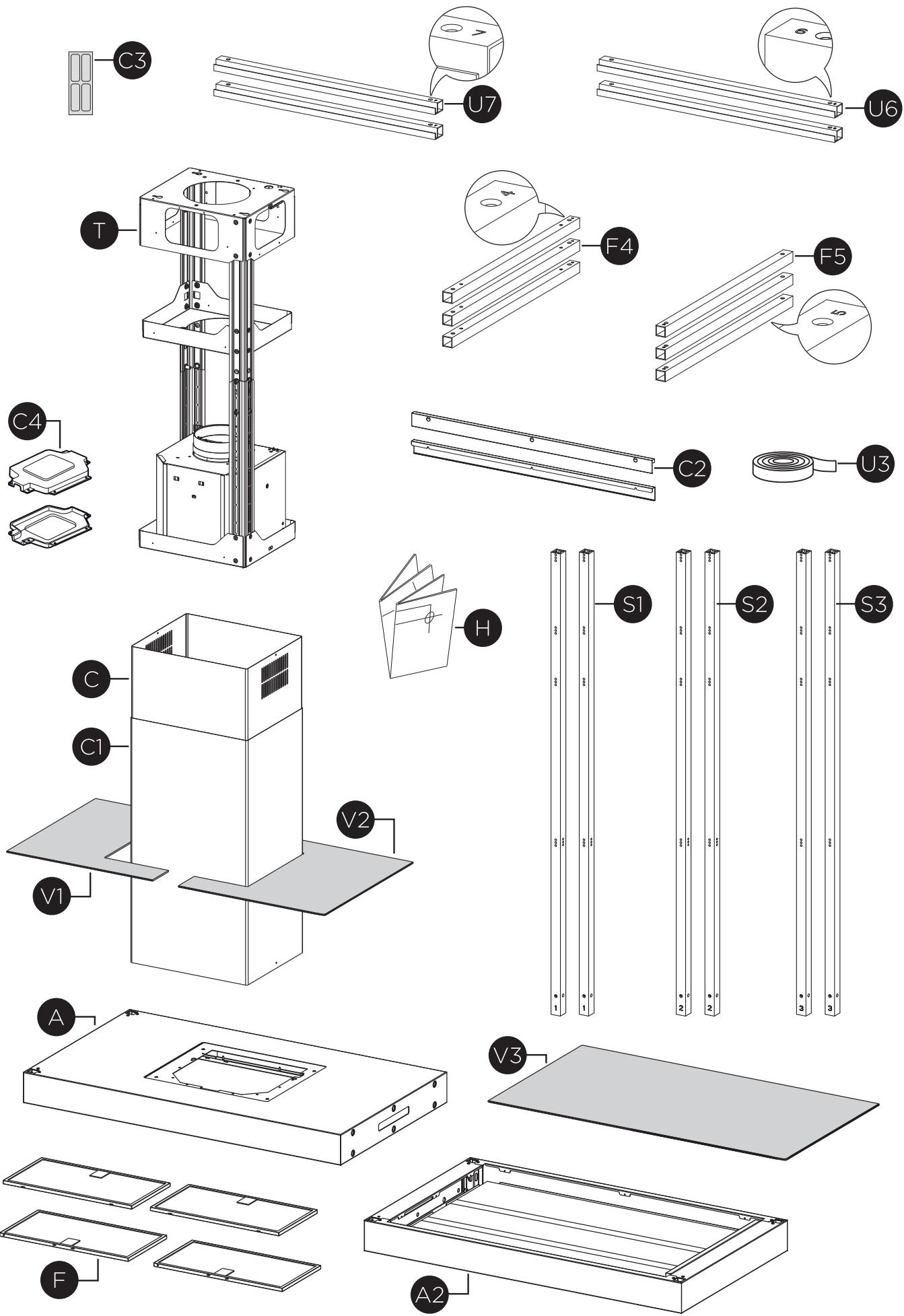
Es necesario hacer un punto de acceso a la campana desde el techo para la instalación y el futuro acceso a la campana extractora.



# PIEZAS

## PIEZAS INCLUIDAS

REF.	PIEZA	CANT
A	Cuerpo de la campana lado izquierdo - completo con controles, luces y filtros	1
A2	Cuerpo de la campana lado derecho	1
T	Estructura de chimenea telescópica completa con motor y estructura de soporte de chimenea superior + inferior	1
F	Filtro de grasa	4
V1	Vidrio lateral izquierdo de la chimenea	1
V2	Vidrio lateral derecho de la chimenea	1
V3	Vidrio lateral derecho	1
H	Plantilla de perforación	1
C	Chimenea superior	1
C1	Chimenea inferior	1
U7	Soportes laterales cortos	2
U6	Soportes laterales largos	2
F4	Soportes exteriores	3
F5	Soportes internos	3
C2	Tapas de los soportes	2
S1	Soportes derechos para el techo	2
S2	Soportes centrales para el techo	2
S3	Soportes izquierdos para el techo	2
U3	Cinta de gomaespuma	1
C3	Almohadillas de goma	4
C4	Caja de conexiones	2



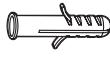
# PIEZAS

## PIEZAS INCLUIDAS

REF.	PIEZA	CANT	
N	Conectores		20
N1	Tornillo 3/16" x 1/2"		40
N2	Tornillo 1/8" x 3/8"		2
N3	Tornillo 1/8" x 1/4"		2
N4	Tornillo M6x9/16		16
N5	Tornillo 3/16 "x12-1/16"		6
N6	Tornillo 1/8"x3/8"		4
A3	Tornillo 2/16 "x5/16"		6
K	Tornillo M6 x 3-1/8"		4
I	Tornillo 1/4" - 2-3/4"		4
T5	Tapones de plástico		18
L	Tacos para tablaroca para bastidor telescopico		4
L1	Tacos para tablaroca		6
C0	Tuerca M6		4
B0	Arandela 1/4" x 5/8" x 1/16"		4
T1	Conexión sin conductos		1
T2	Conexión del desviador sin conductos		1
T3	Conexión sin conductos		1
T4	Soporte sin conductos		1

# PIEZAS (cont.)

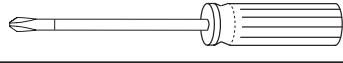
## PIEZAS NECESARIAS

PIEZA	
Conductos metálicos redondos de 6"	
Conectores de cables.	
Tacos para tablaroca u otros elementos de fijación a la pared adecuados en función de su instalación.	

## ACCESORIOS DISPONIBLES

ACCESORIO	SKU#
Kit de accesorios para el filtro de carbón activado	#FILTER2

## HERRAMIENTAS NECESARIAS

HERRAMIENTA	
Cinta Métrica	
Lápiz	
Taladro Eléctrico con Broca de 5/16	
Destornillador Phillips	
Guantes de trabajo	
Gafas de trabajo	

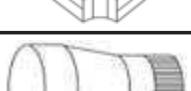
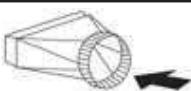
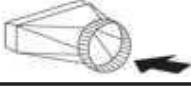
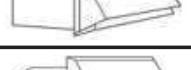
# ADJUNTAR VENTILACIÓN: CON CONDUCTOS

---

## Planificación de la instalación de conductos

- Mantenga el tamaño del conducto constante desde la salida de la campana hasta el final del recorrido fuera de la vivienda para obtener mejores resultados. Evite reducir el tamaño del conducto a un diámetro menor.
- Utilice masilla para sellar las paredes exteriores o las aberturas del suelo alrededor de la tapa de la pared.
- Utilice siempre conductos metálicos rígidos, los conductos flexibles crean contrapresión y turbulencias de aire que reducen considerablemente el rendimiento.
- Mantenga la longitud total de los conductos y el número de codos / transiciones al mínimo para proporcionar un rendimiento eficiente. Un conducto corto y recto ofrece el mejor rendimiento.
- Utilice cinta adhesiva y tornillos para sellar todas las juntas de los conductos.
- Para obtener los mejores resultados, coloque los codos a una distancia mínima de 2 pies de la salida de la campana y utilice un mínimo de 2 pies de conducto recto entre los codos.
- No utilice codos espalda con espalda ni giros en "S", ya que reducen considerablemente el caudal de aire y no se recomiendan.
- Se aconseja un máximo de tres codos de 90 grados en total.
- Si no se siguen estas recomendaciones, se podría perder rendimiento o dañar el producto.
- Calcule la longitud de los conductos sumando todos los pies equivalentes de la tabla de conductos de la página siguiente. El recorrido del conducto NO debe superar los 100 pies equivalentes. Introduzca la cantidad utilizada de cada tipo de conducto en la hoja de cálculo y multiplique ese número por el multiplicador para obtener los pies equivalentes. Por ejemplo, si en el tendido del conducto se utilizaron 10 pies de conducto recto redondo de 6 pulgadas, se introduciría 10 en la cantidad utilizada y 10 pies equivalentes.

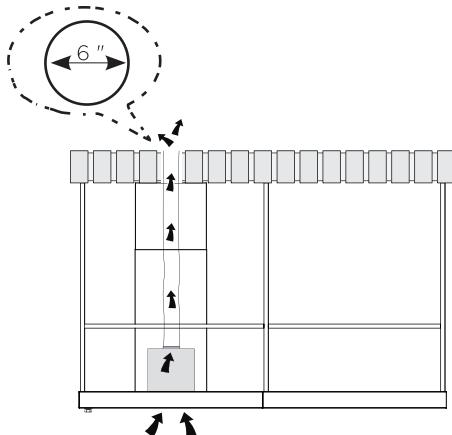
# CONDUCTOS EQUIVALENTES

Pieza de conducto	Descripción del conducto	Multiplicador	CANT Usada	Pies equivalentes
	3 1/4 X 10 Rect. Recto	1		
	6,7,8,10" redondo recto	1		
	3 1/4 x 10 Rect codo de 90 grados	15		
	3 1/4 x 10 Rect codo de 45 grados	9		
	3 1/4 x 10 Rect codo plano de 90 grados	33		
	reductor redondo de 7 a 6 o de 8 a 7"	25		
	6, 7, 8" compuerta redonda en línea	15		
	6, 7, 8", 10 codo redondo de 90 grados	15		
	6, 7, 8", 10 codo redondo de 45 grados	9		
	3 1/4 x 10 rect. A transición redonda de 6"	5		
	3 1/4 x 10 rect. A transición redonda de 6", codo de 90 grados	20		
	Transición de 6" redondo a 3 1/4 x 10 rect.	1		
	Transición de 8" redondo a 3 1/4 x 10 rect.	10		
	6" redondo a 3 1/4 x 10 rect. Codo de transición de 90 grados	16		
	3 1/4 X 10 Rect. Tapón de pared con compuerta	30		
	6,7,8,10" redondo , tapa de pared con compuerta	30		
	6,7,8,10" redondo , tapa techo	30		

# ELIJA SU MÉTODO DE CANALIZACIÓN

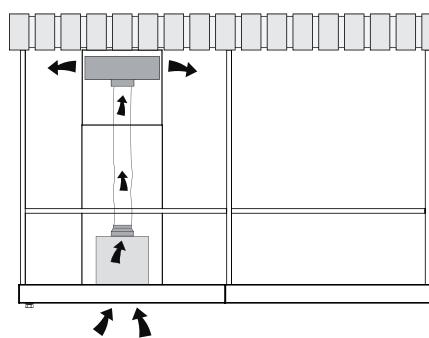
## Opciones de ventilación por conductos

**Precaución:** Si se requiere un codo, hágalo lo más lejos posible de la apertura de extracción de la campana.



## Opciones de recirculación sin conductos

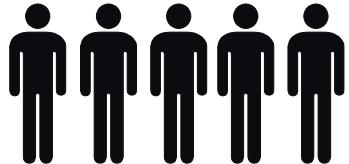
Se requiere el accesorio de filtro de carbón activado FILTER2 (se compra por separado). La tapa de registro para la salida del conducto de aire se muestra para el diseño no se incluye.



Se sugiere colocar una tapa de registro para la salida de conexión del desviador sin conductos.

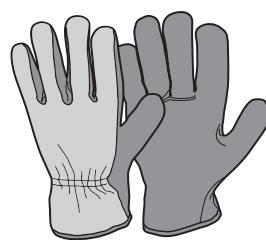
**Atención:** Cuando trabaje en modo de recirculación, utilice únicamente el kit de conversión modelo FILTER2 para reducir el riesgo de incendio y de choque .

**Se necesitan cinco personas para la instalación**



**OK!**

**Use guantes de trabajo para la seguridad**

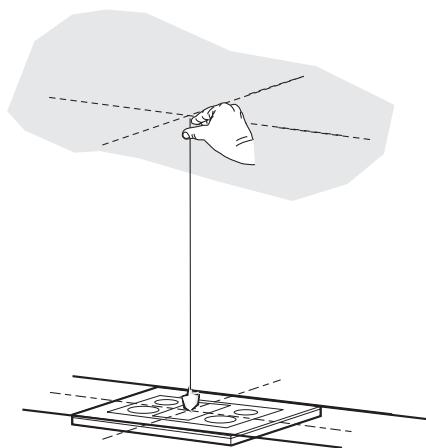


# PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN DE LA CAMPANA DE TECHO

No realice ningún recorte hasta que haya decidido si esta instalación será con conductos o sin conductos / recirculación y, a continuación, planifique en consecuencia.

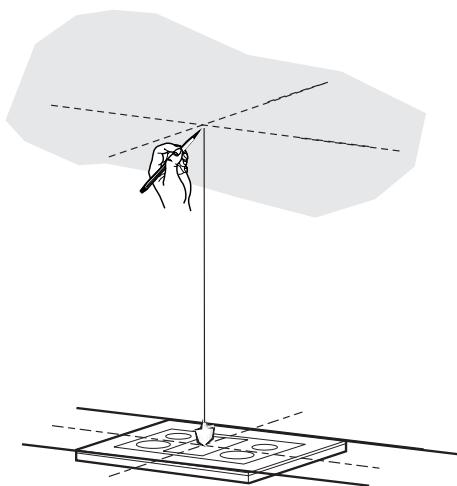
1

Utilice una plomada para marcar el centro de la gama en el techo.



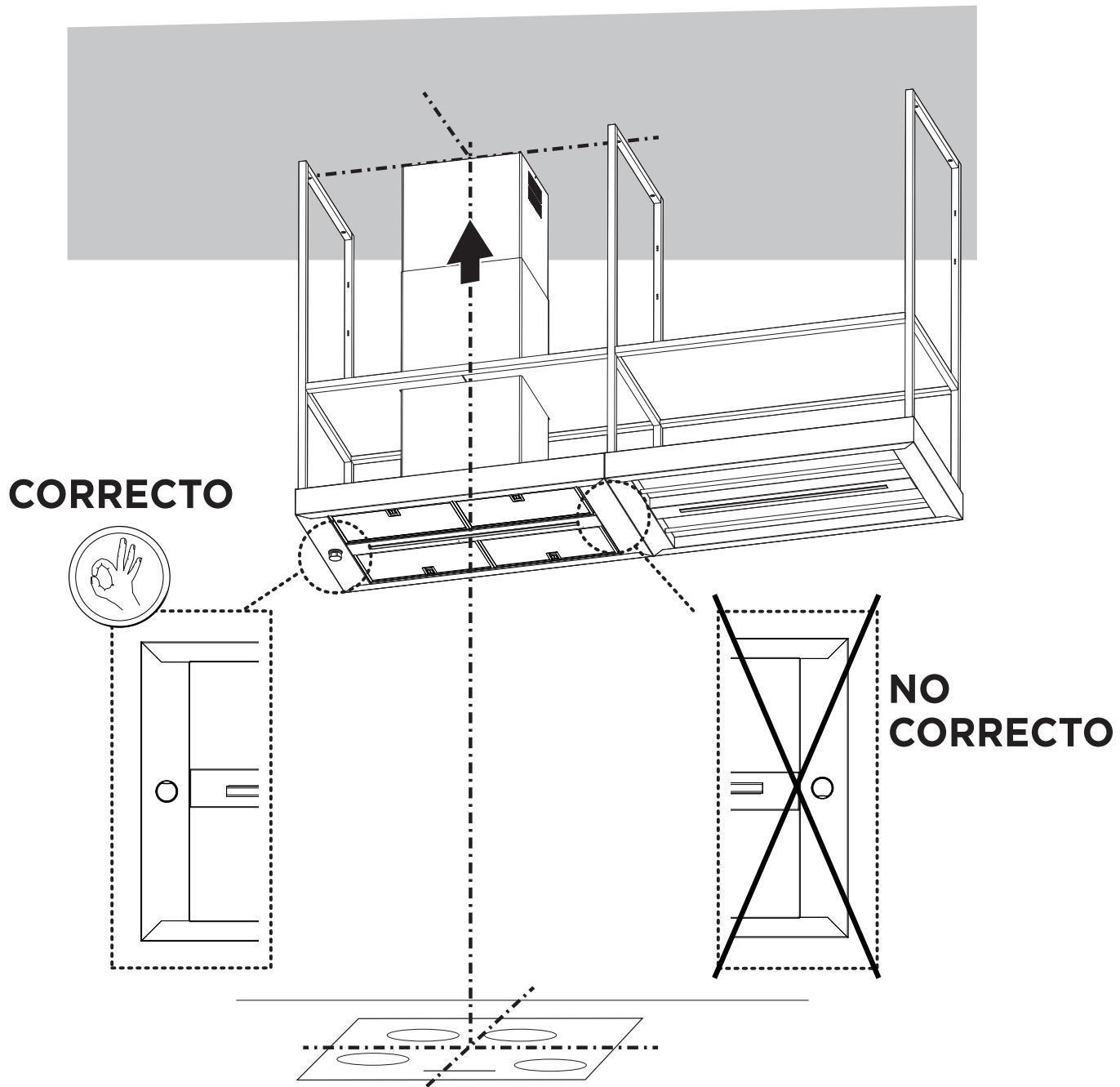
2

Marque los centros.



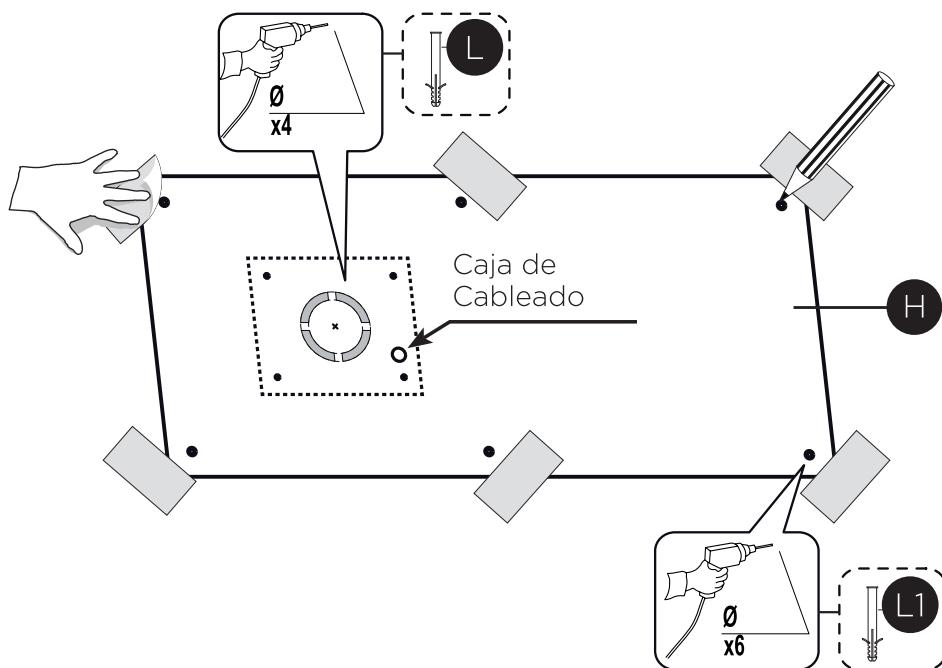
# INFORMACIÓN SOBRE LA INSTALACIÓN

Para preparar la instalación de la campana, oriéntela con el panel de control en la parte izquierda de la campana, tal como se muestra a continuación.



**3**

- Para todas las instalaciones, debe crearse un punto de acceso a la campana para su instalación y futuro mantenimiento.
- Coloque una cubierta gruesa y protectora sobre la placa de cocción para protegerla de posibles daños o de la suciedad.
- Utilice la plantilla de montaje en el techo para determinar la colocación de los tornillos de montaje en el techo.
- Marque el centro de los orificios en la plantilla del techo.
- Determine y haga los cortes necesarios para los conductos.
- Instale los conductos antes de montar la campana.
- Determine la ubicación adecuada para el cable de alimentación como se indica en la plantilla.
- Utilice una broca de 3/8" para hacer los 4 orificios para el bastidor telescópico.
- Utilice una broca de 5/16" para hacer los 6 orificios para el bastidor de la campana.
- Pase el cable de alimentación. Use calafateo para sellar alrededor del orificio.
- En la parte superior de la campana extractora hay un orificio para pasar el cable de alimentación desde el techo.
- No conecte el cable de alimentación a la caja de cableado ni encienda la campana en este momento.
- Pase suficiente cable de alimentación desde el techo para llegar a la caja de cableado de la campana.

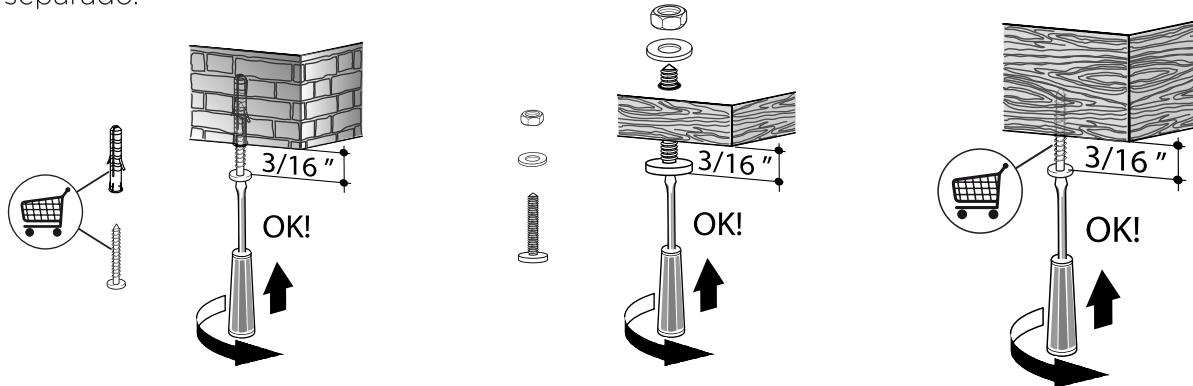


## ¡ADVERTENCIA!

DEBIDO AL TAMAÑO Y AL PESO DE ESTA CAMPANA (66 LB), EL SOPORTE DEBE ESTAR FIJAMENTE FIJADO AL TECHO. En el caso de techos de yeso o de chapa de roca, el soporte debe estar fijado a las viguetas. Si esto no es posible, debe construirse una estructura de soporte detrás de la escayola o la chapa de roca. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por lesiones o daños causados por instalaciones inadecuadas.

# COMPONENTES PARA LA INSTALACIÓN EN EL TECHO

Dependiendo de su instalación, es posible que tenga que adquirir estos elementos de fijación por separado.



## INSTRUCCIONES DE MONTAJE

4

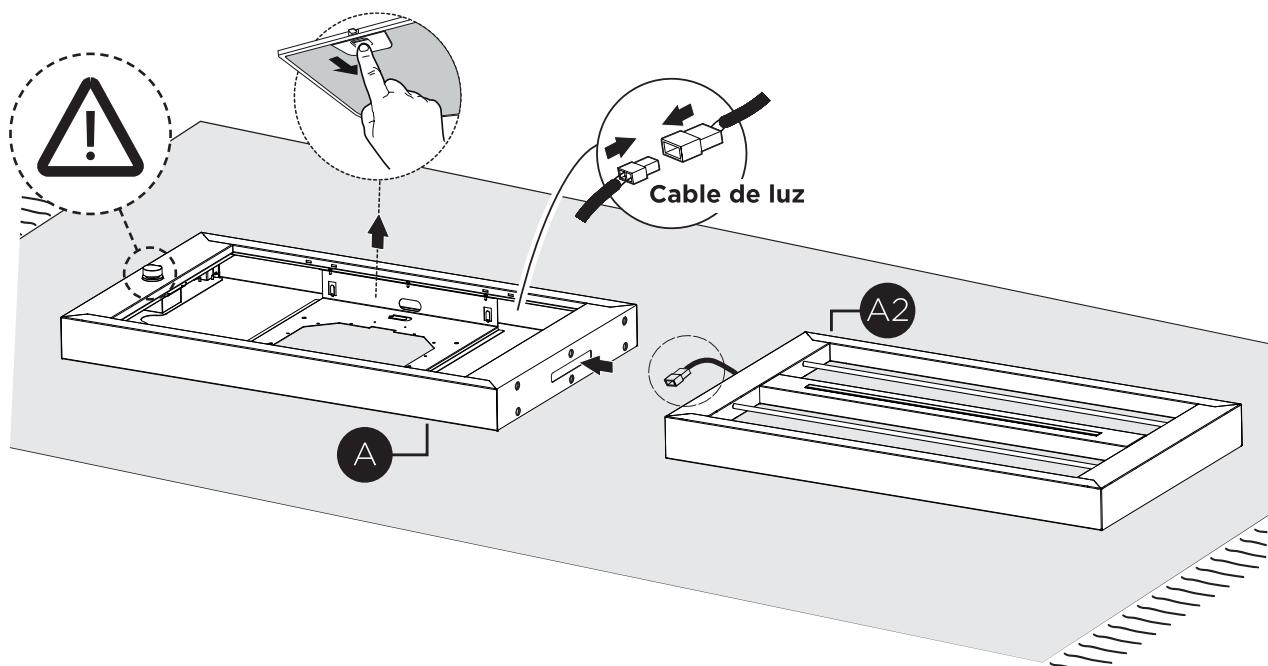
### ¡ATENCIÓN! PRESTAR ATENCIÓN AL CONTROL

**NO coloque el cuerpo de la campana (A) con los controles hacia abajo.**

Coloque el cuerpo de la campana con los controles hacia arriba.

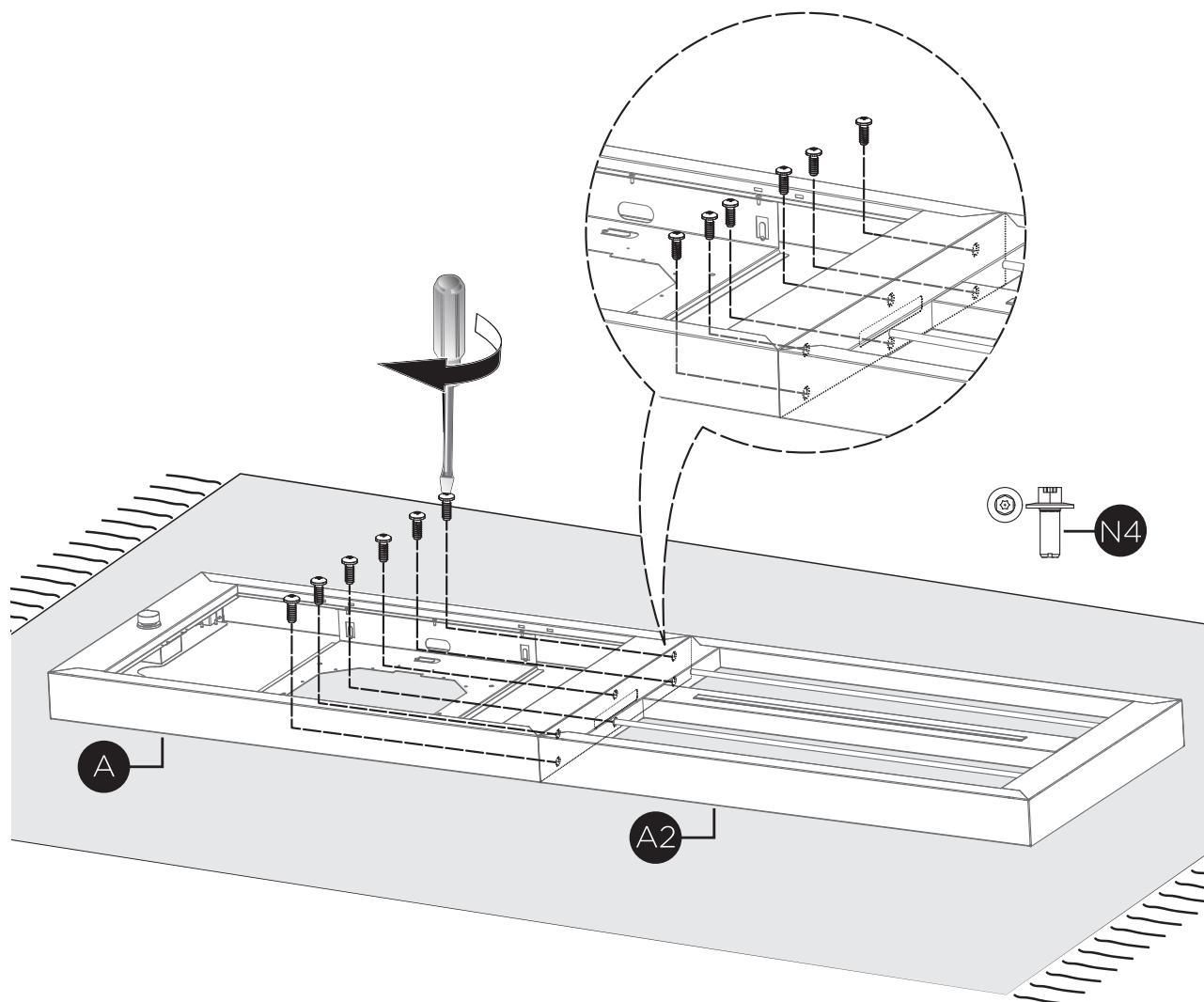
Retirar los filtros de grasa.

Colocar el cuerpo de la campana **A + A2** sobre una alfombra o material blando y conectar el cable de la luz.



**5**

Fije los dos cuerpos de la campana (**A** + **A2**) con 6 tornillos (**N4**).

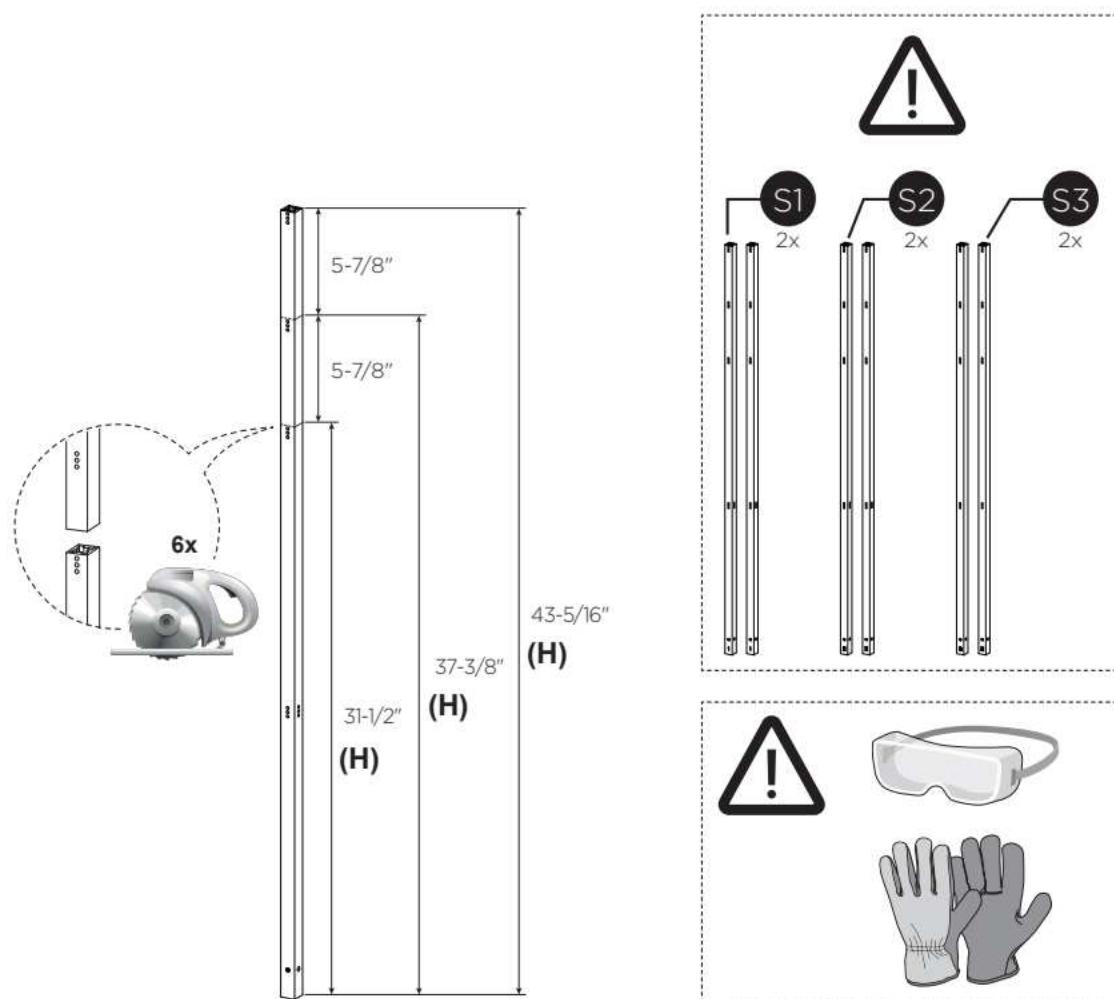
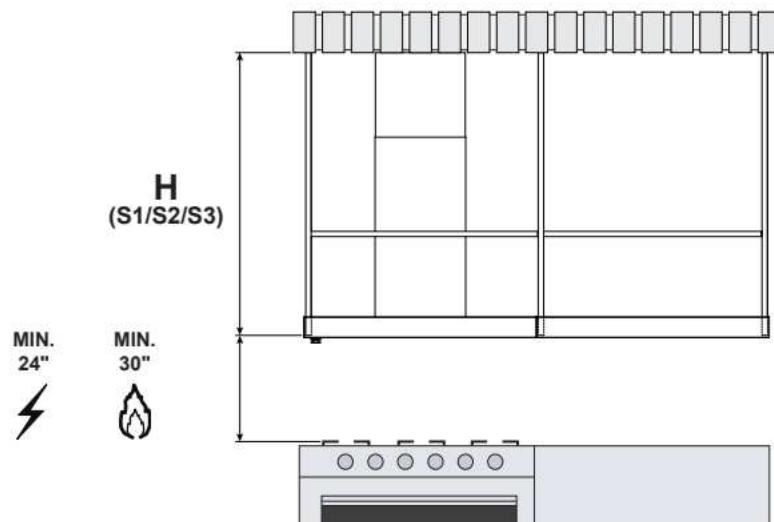


**6**

Corte los soportes de techo (**S1 - S2 - S3**) a la altura deseada.

Compruebe la altura de montaje deseada de la estufa para determinar la longitud de los soportes.

**¡ADVERTENCIA! Utilice los guantes y las gafas de trabajo.**



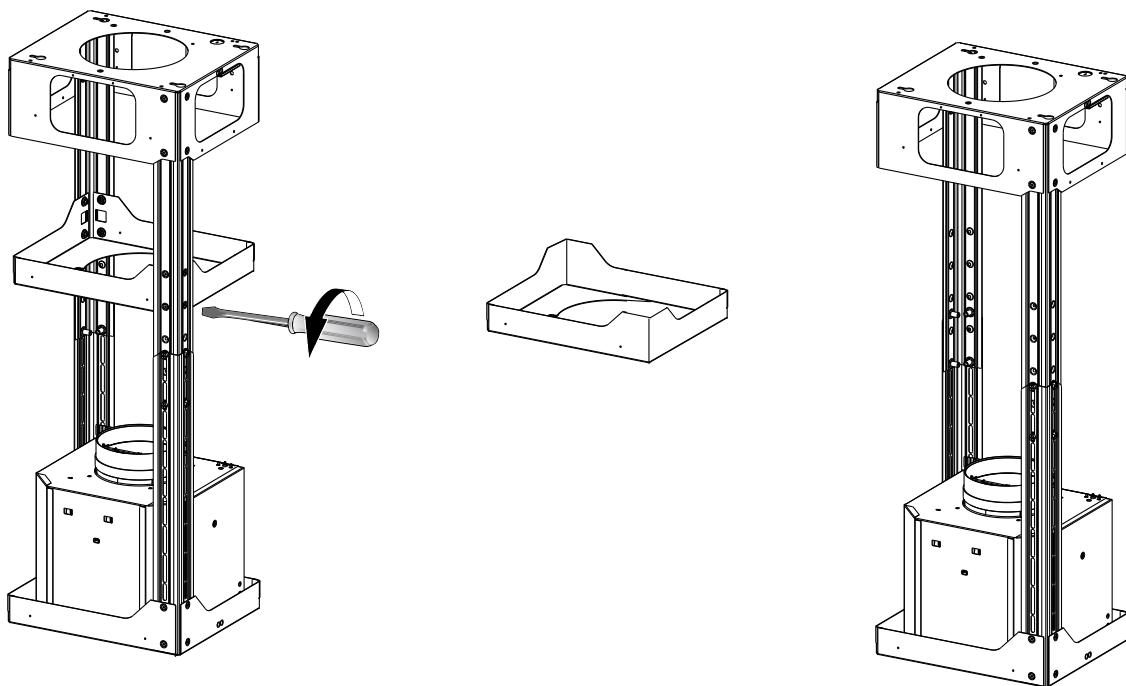
7

## DESMONTAJE DEL COMPONENTE DEL CABALLETE CENTRAL

**NOTA:** La estructura de la chimenea puede reducirse hasta una altura mínima de 27 ". Para reducir la altura, es necesario quitar la sección central de la estructura de soporte.

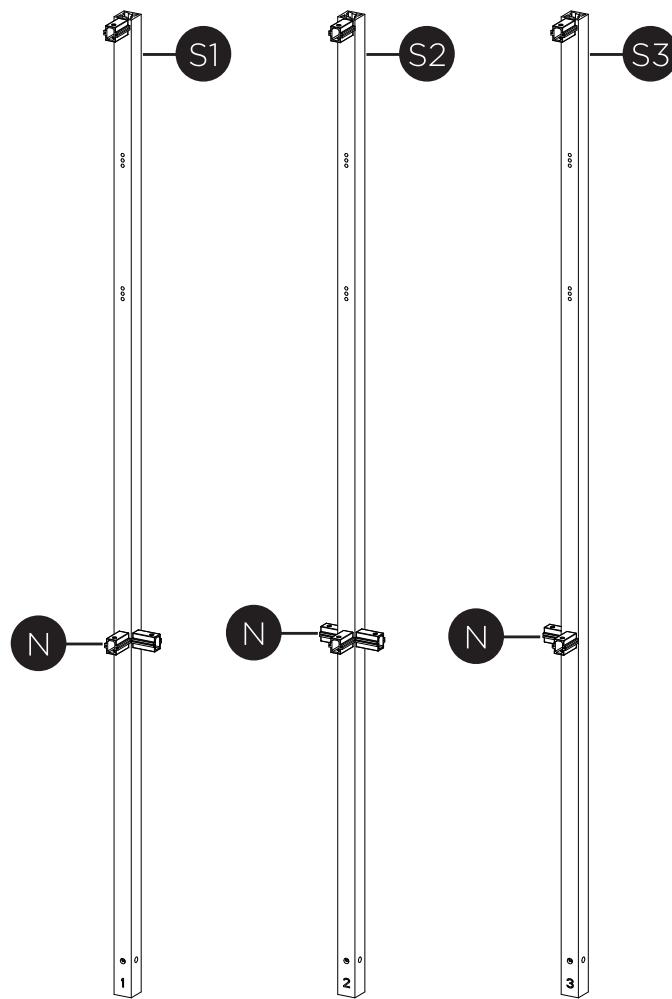
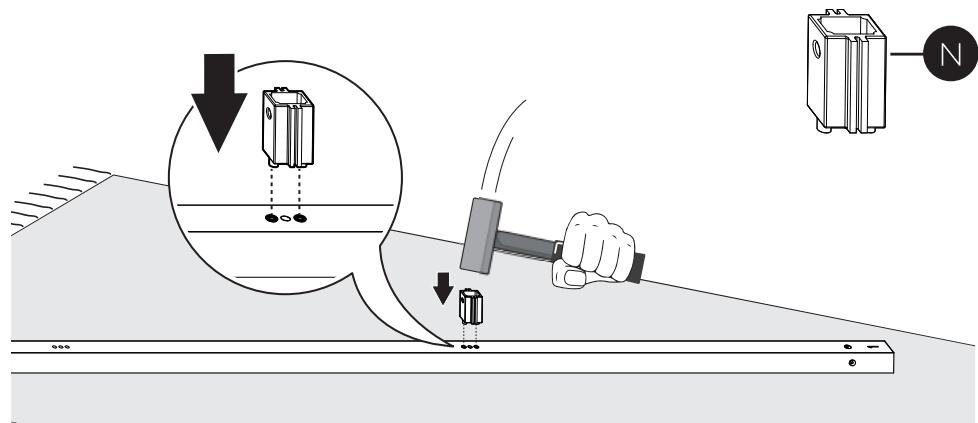
Fuera de la caja, la longitud mínima de la chimenea es de 32 ".

Asegúrese de que se sigue el proceso de instalación descrito en el documento U&C y de que hay suficiente estabilidad con la sección central desmontada.



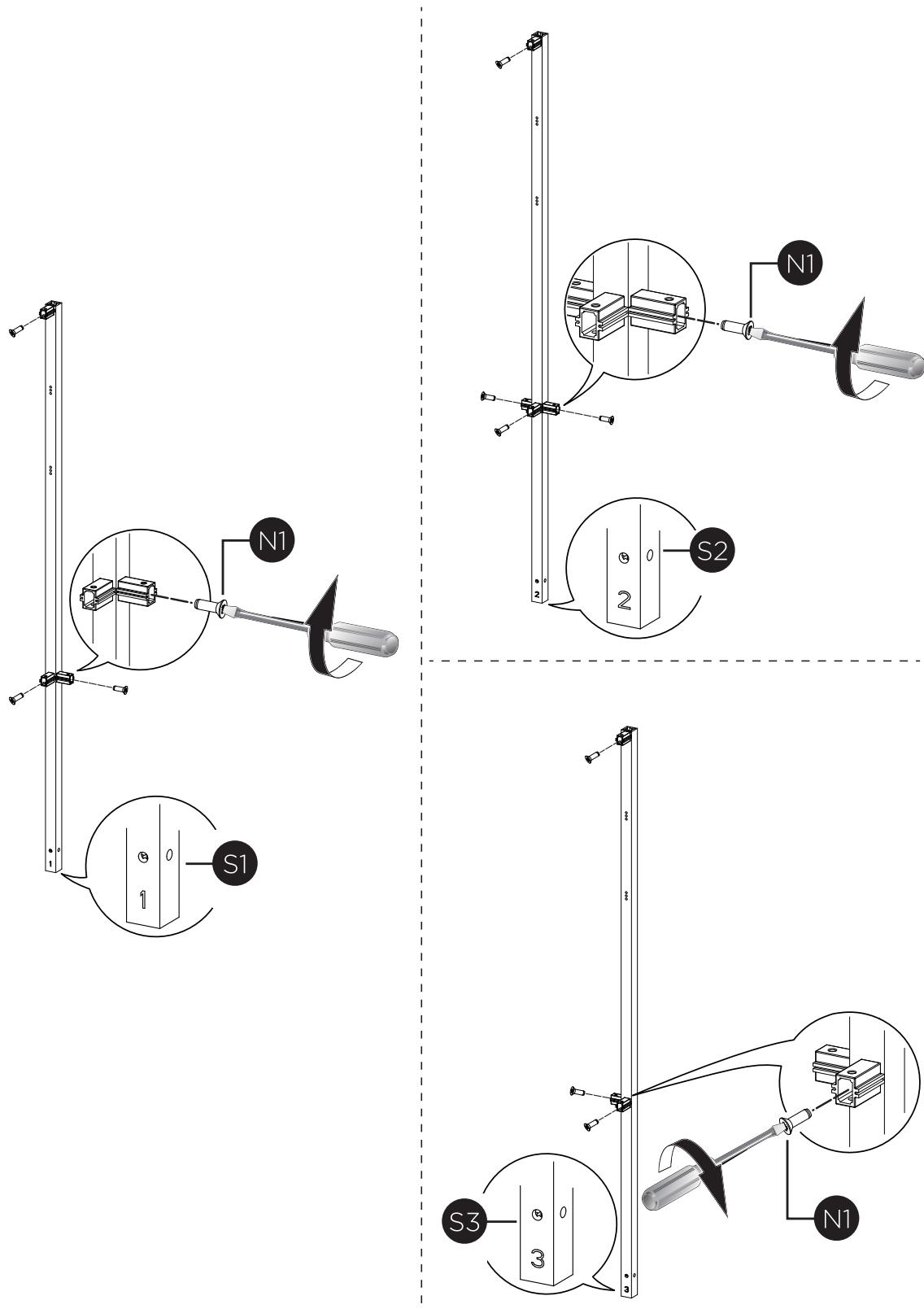
**8**

Coloque los soportes de techo (**S1 - S2 - S3**) sobre una alfombra o material blando y utilice un mazo de goma para instalar 20 piezas de conectores de trinquete (**N**).



**9**

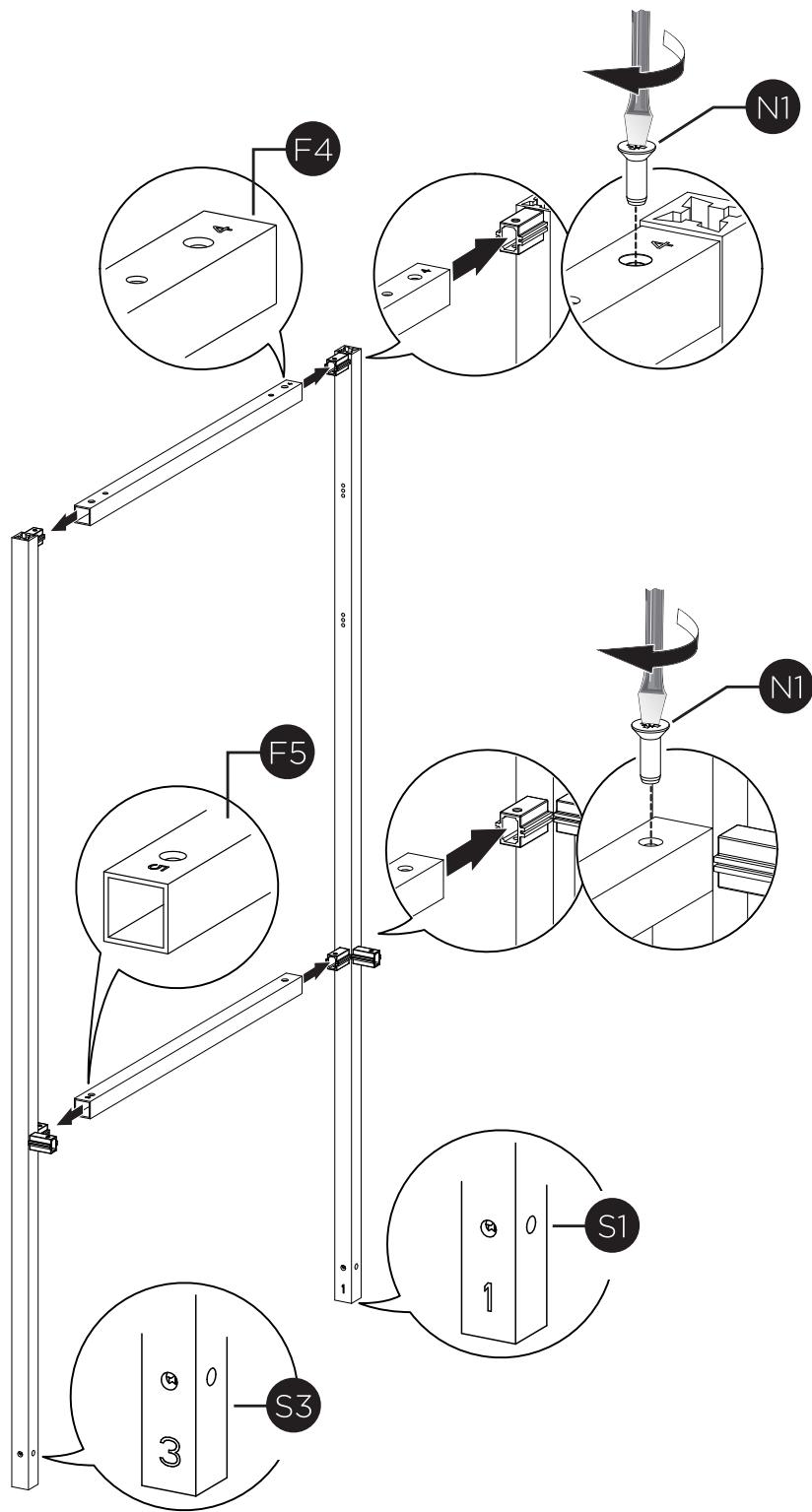
Fije las 20 piezas de conexión con 18 tornillos (**N1**) en los soportes de techo (**S1-S2-S3**).



**10**

**Montaje de la primera estructura:**

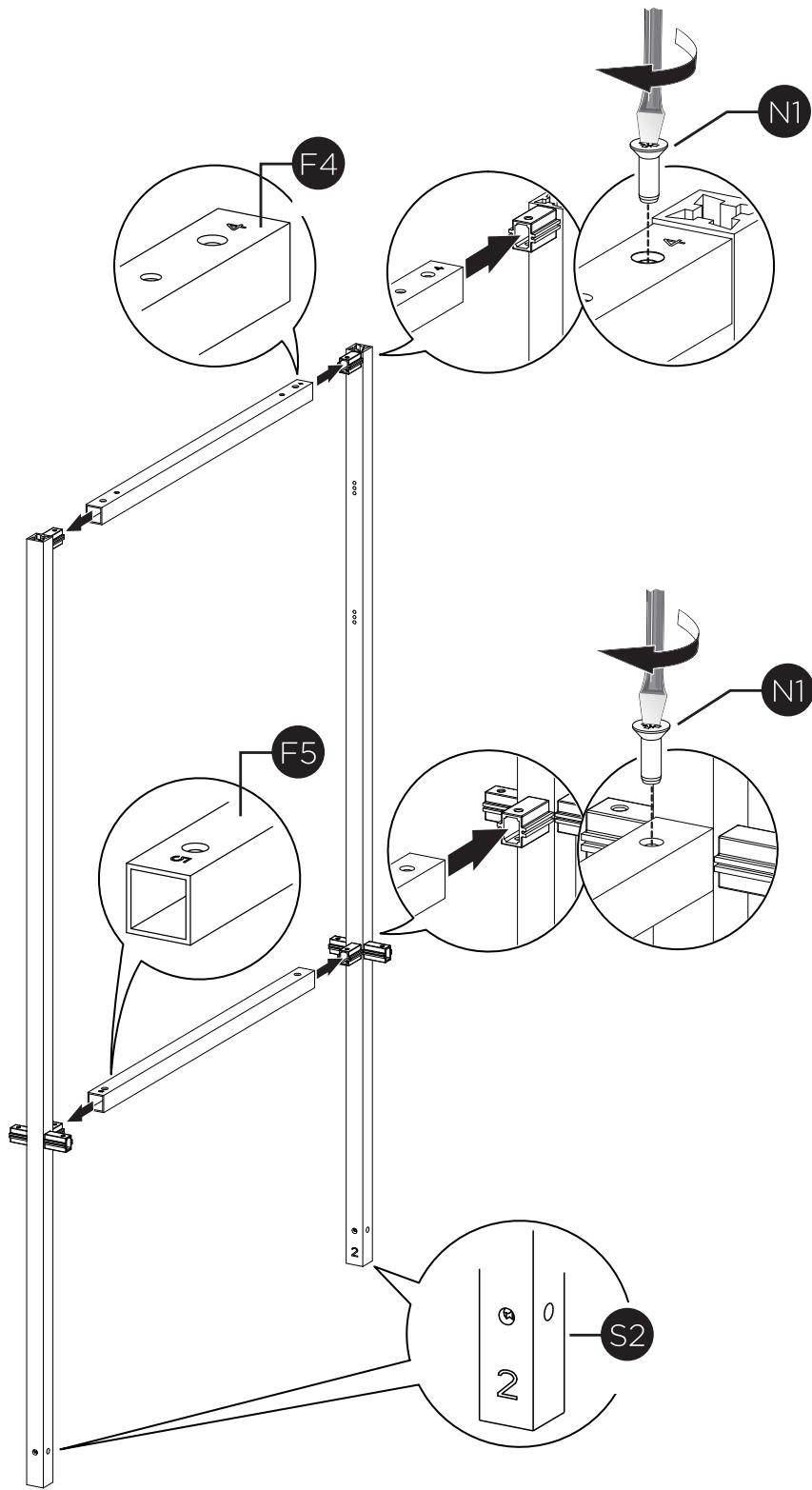
Tome los soportes de techo (**S1 + S3**) y únalos con los dos soportes (**F4 + F5**) fijándolos con 4 tornillos (**N1**).



**11**

**Montaje de la segunda estructura:**

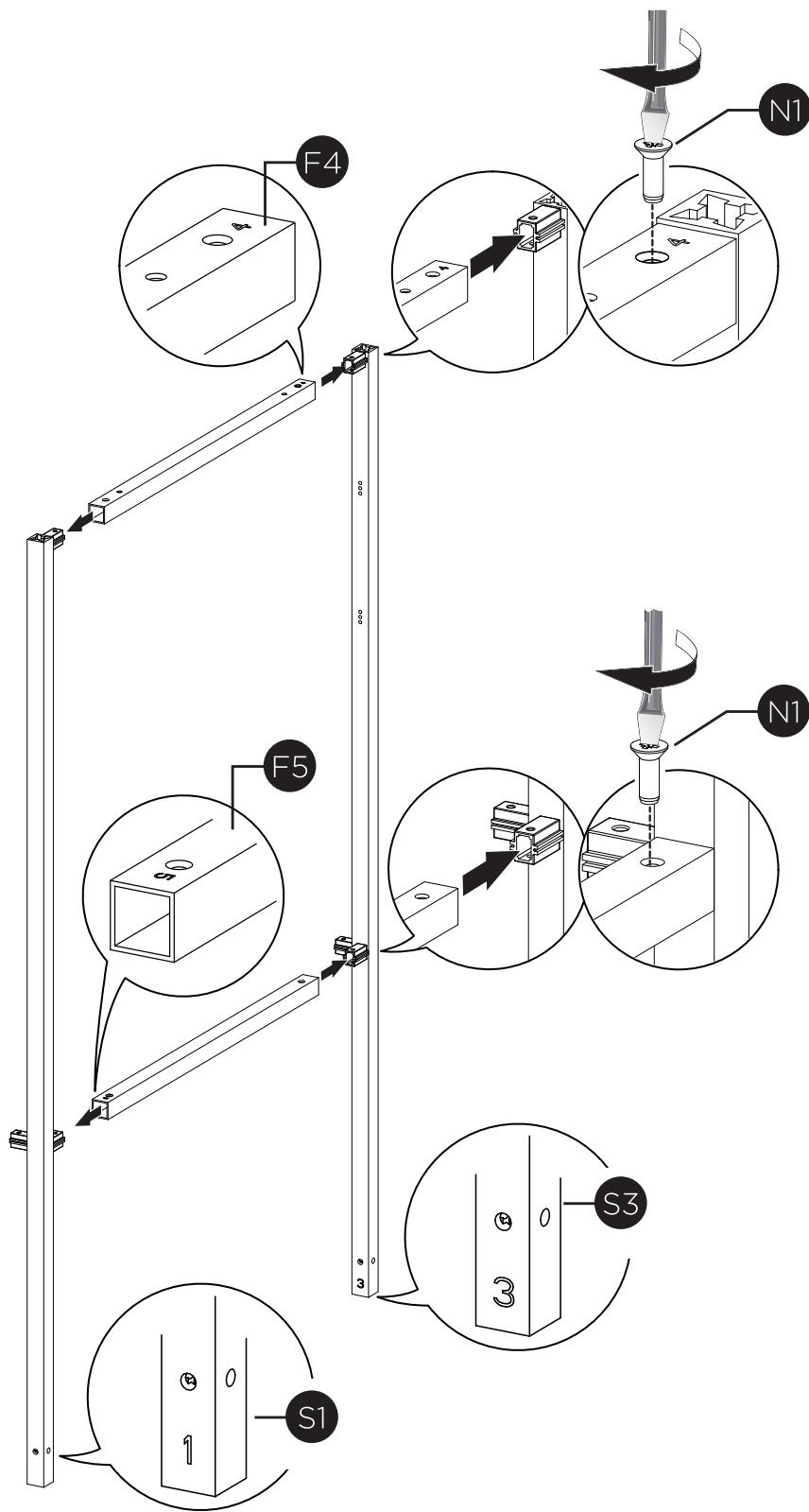
Tome los 2 soportes de techo (**S2**) y únalos con los dos soportes (**F4 + F5**) fijándolos con 4 tornillos (**N1**).



**12**

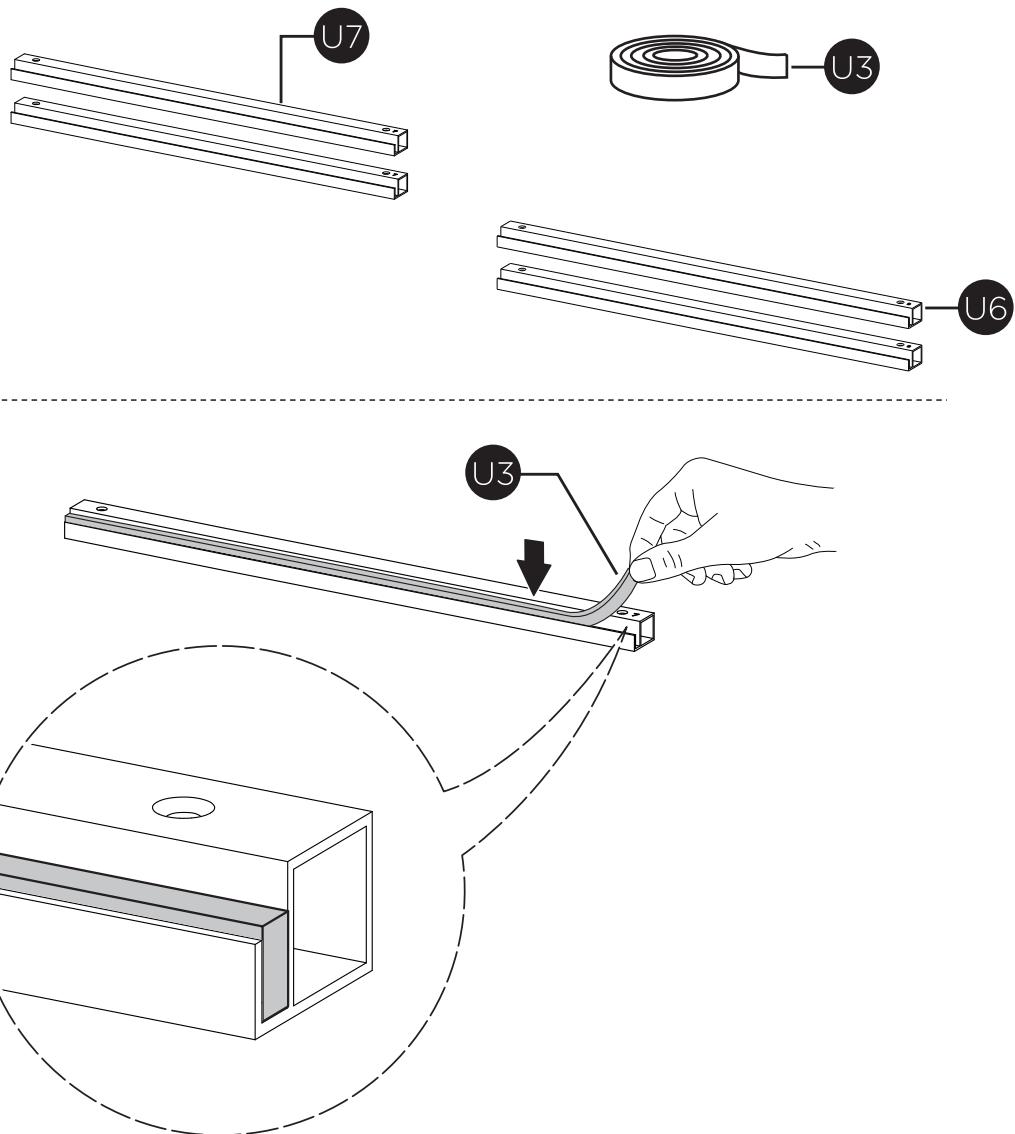
**Montaje de la tercera estructura:**

Tome los soportes de techo (**S1 + S3**) y únalos con los dos soportes (**F4 + F5**) fijándolos con 4 tornillos (**N1**).



**13**

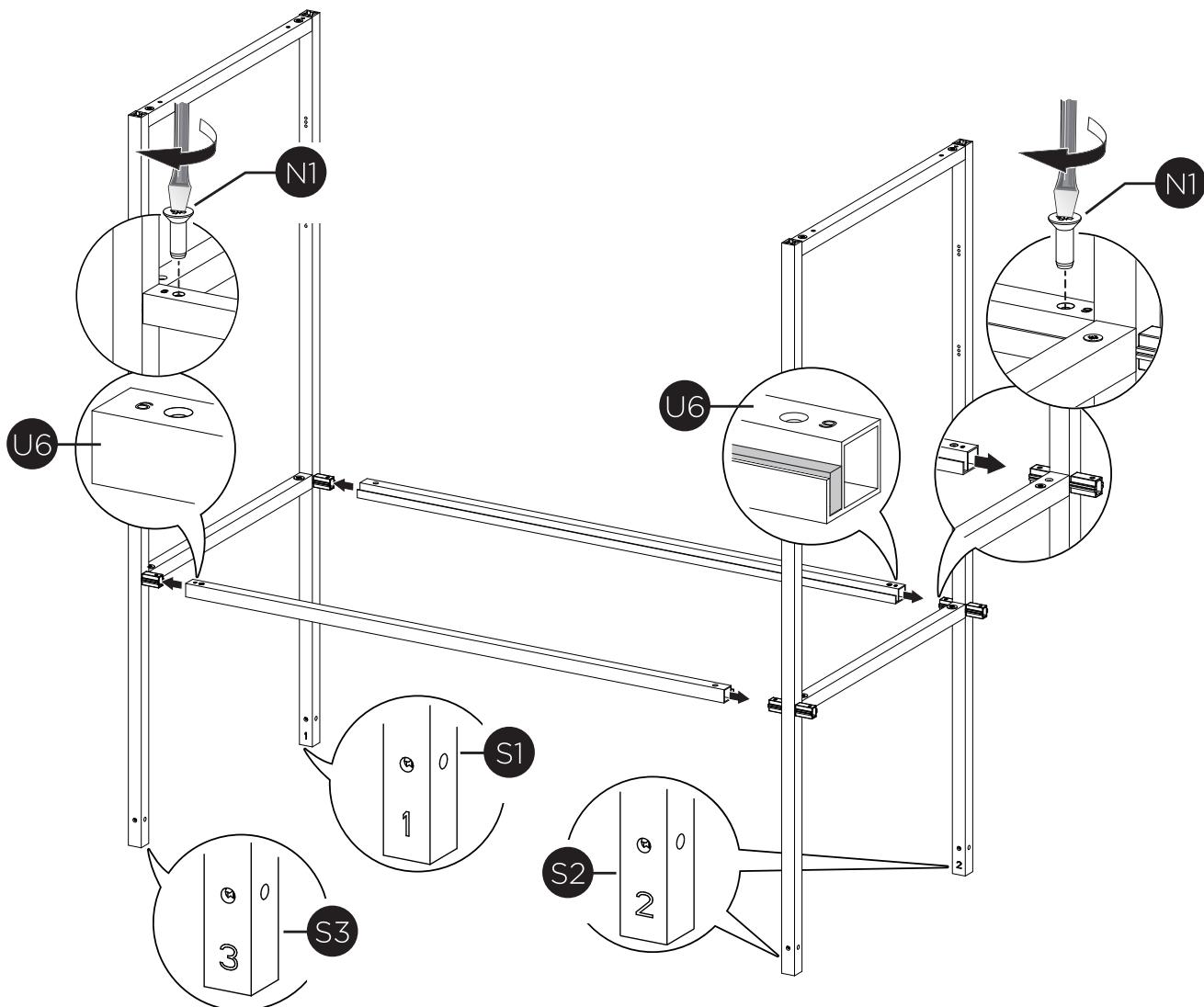
Fije 4 trozos de cinta de gomaespuma (**U3**) a los soportes (**U7 + U6**).



**14**

**Montaje de la estructura:**

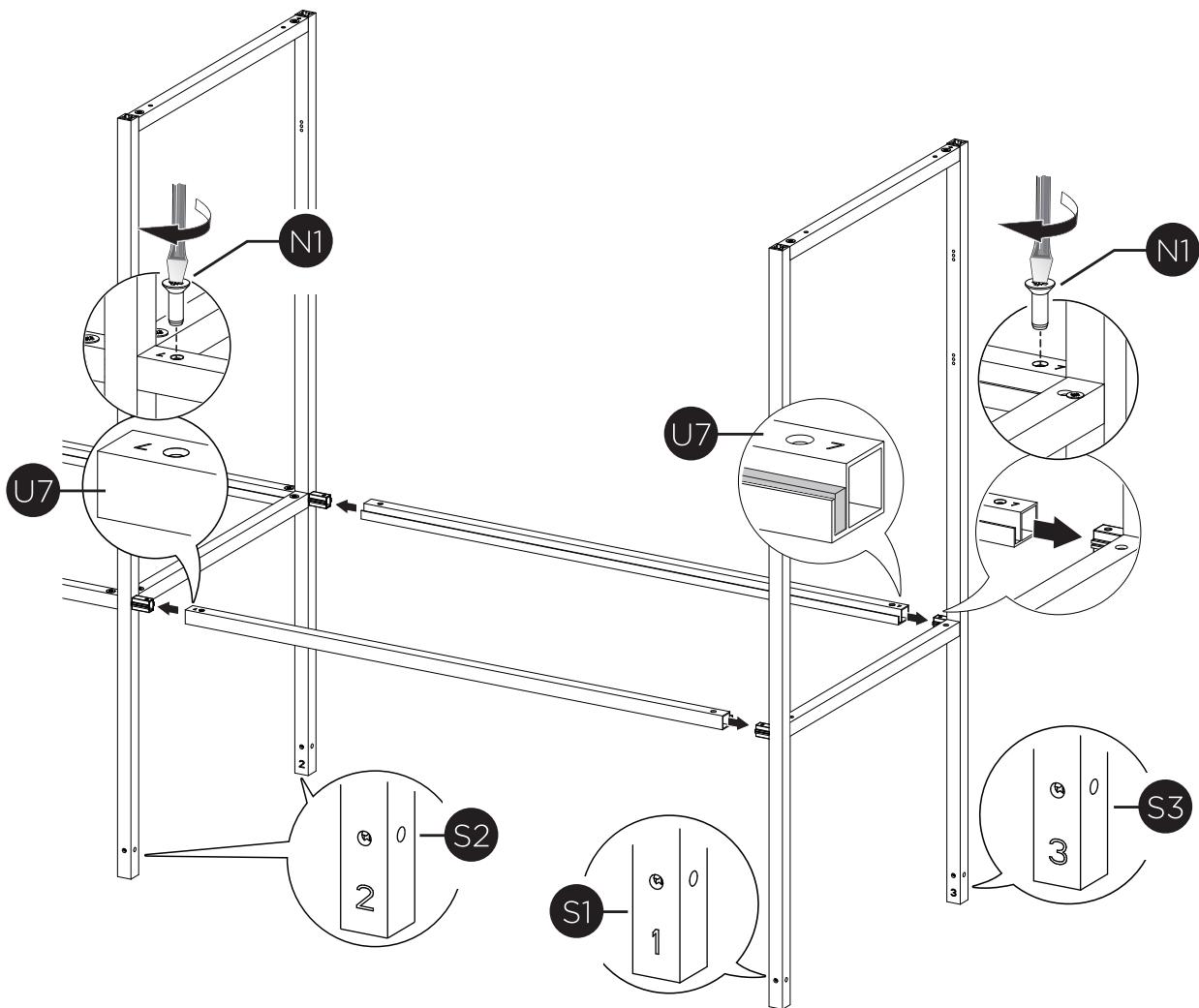
Tome la primera estructura montada con soportes de techo (**S1 + S3**) y la segunda estructura con soportes de techo (**S2**) y únalas con los dos soportes (**U6**) fijándolos con 4 tornillos (**N1**).



**15**

**Montaje de la estructura:**

Tome la segunda estructura montada con soportes de techo (**S2**) y la tercera estructura con soportes de techo (**S1 + S3**) y únalas con los dos soportes (**U7**) fijándolos con 4 tornillos (**N1**).

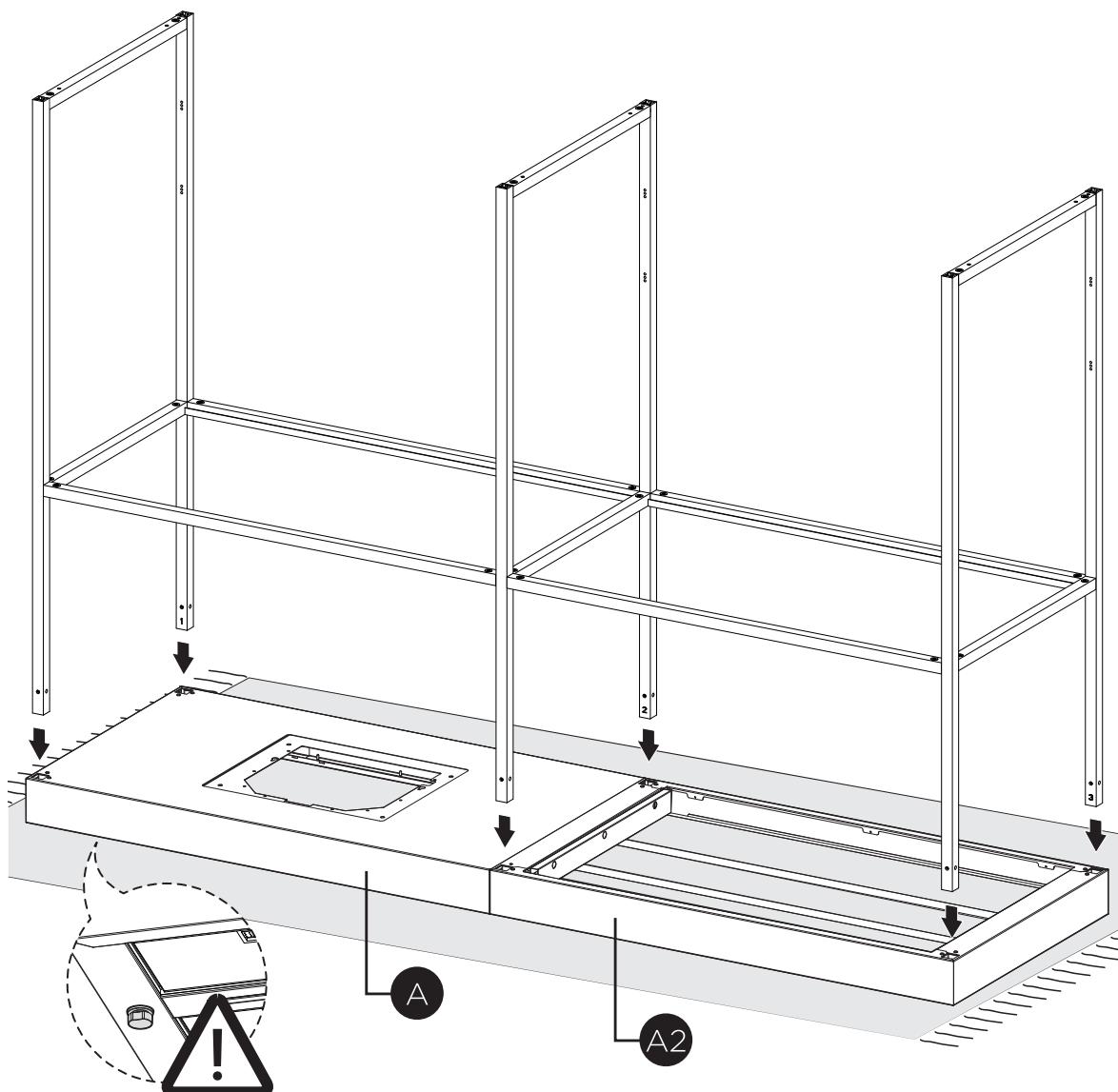


**16**

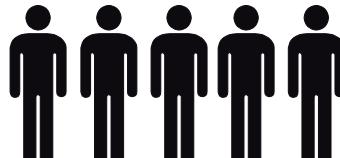
**ADVERTENCIA: TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR EL MANDO DE CONTROL.**

**Montaje de la estructura:**

Tome la estructura previamente montada y fíjela a las dos piezas del cuerpo de la campana (**A + A2**).



**Se necesitan cinco personas para la instalación**



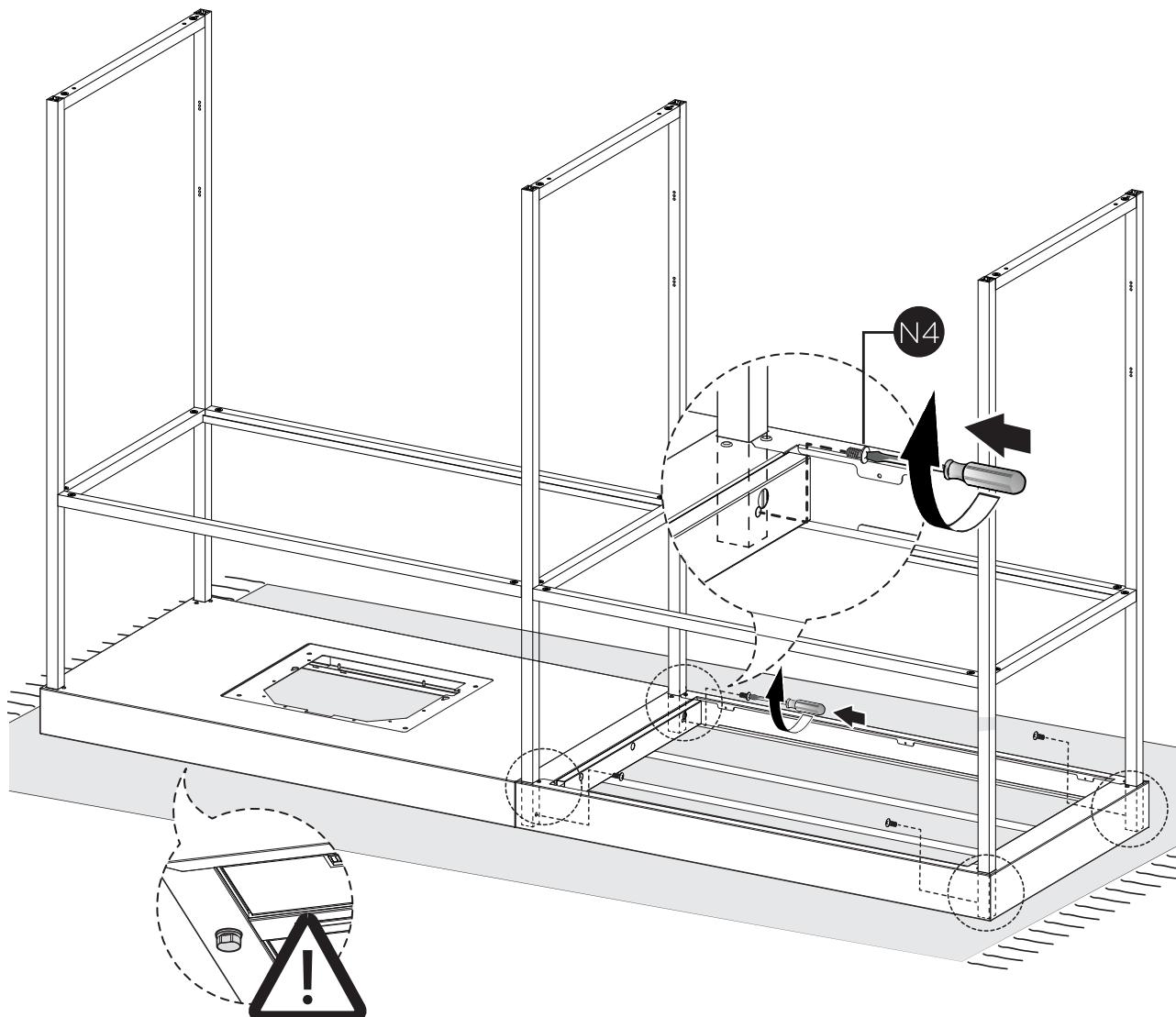
**OK!**

17

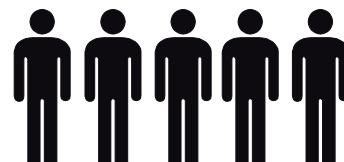
**Montaje de la estructura:**

Fije la estructura al cuerpo de la campana (**A + A2**) con 4 tornillos (**N4**).

**ADVERTENCIA: TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR EL MANDO DE CONTROL.**



**Se necesitan cinco personas para la instalación**



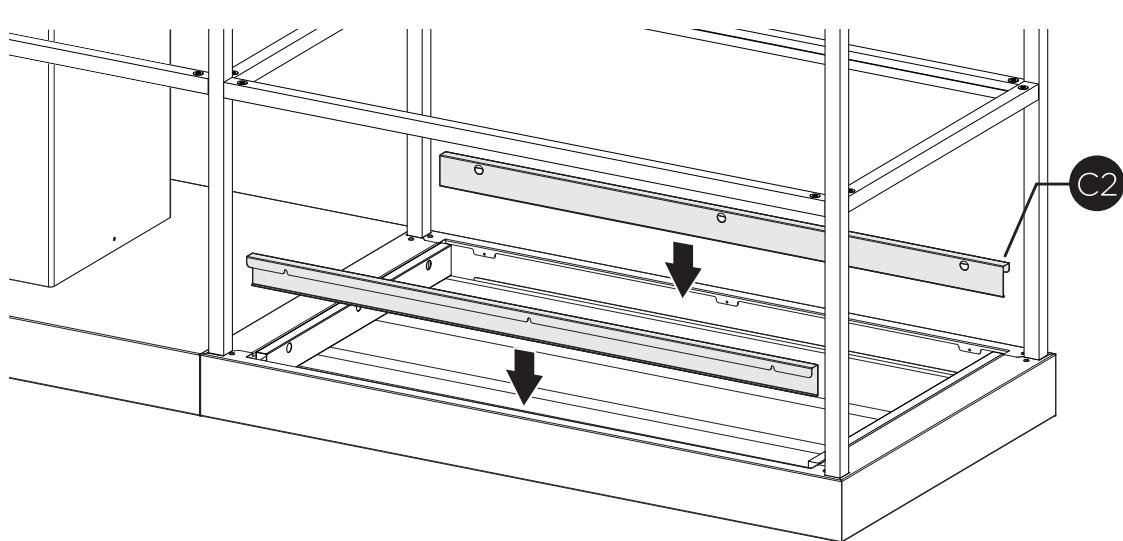
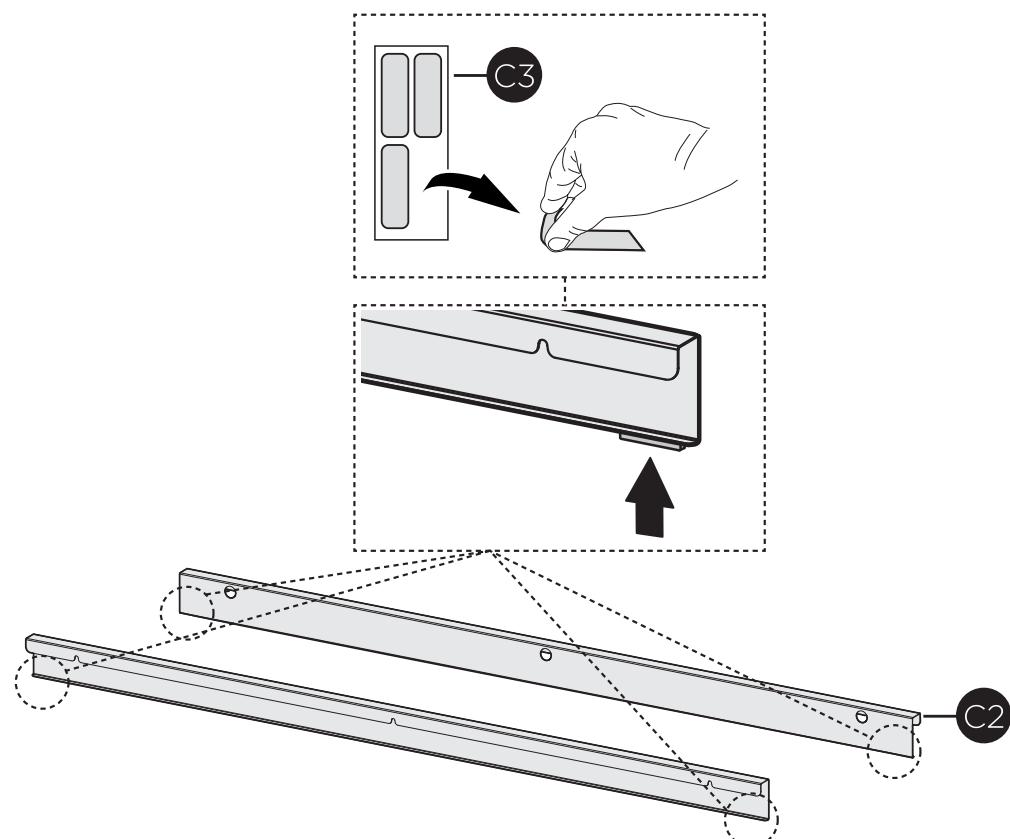
**OK!**

**18**

Coloque 4 trozos de almohadillas de goma (**C3**) debajo de las 2 tapas de los soportes (**C2**).

Fije las 2 tapas (**C2**) en el bastidor inferior derecho de la campana.

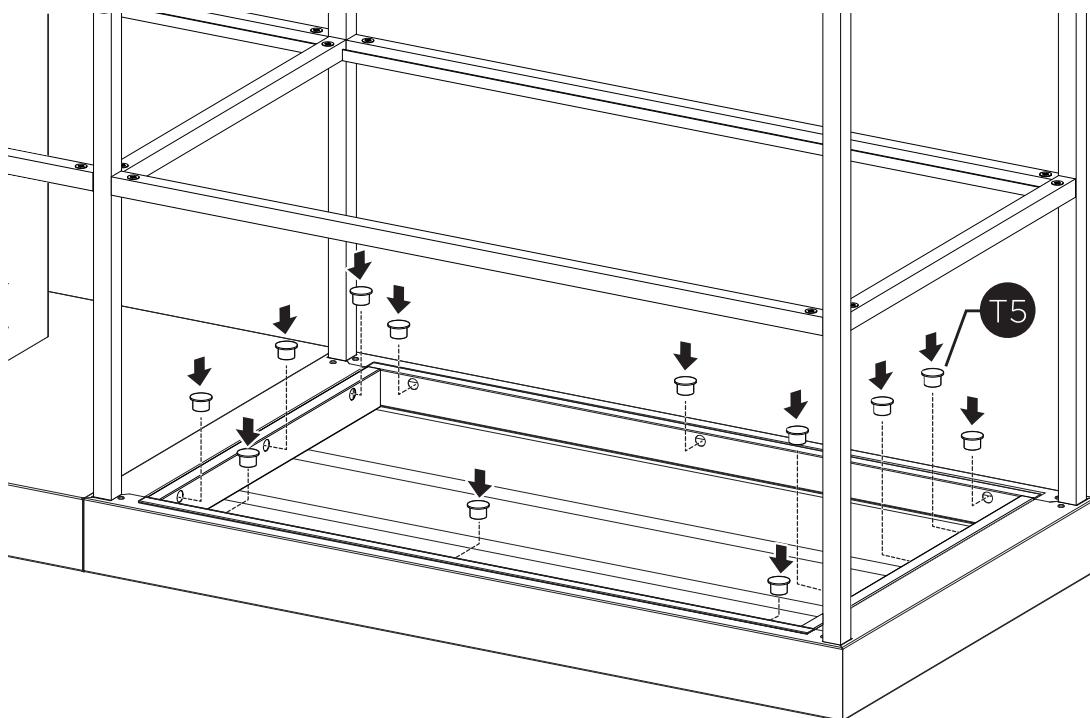
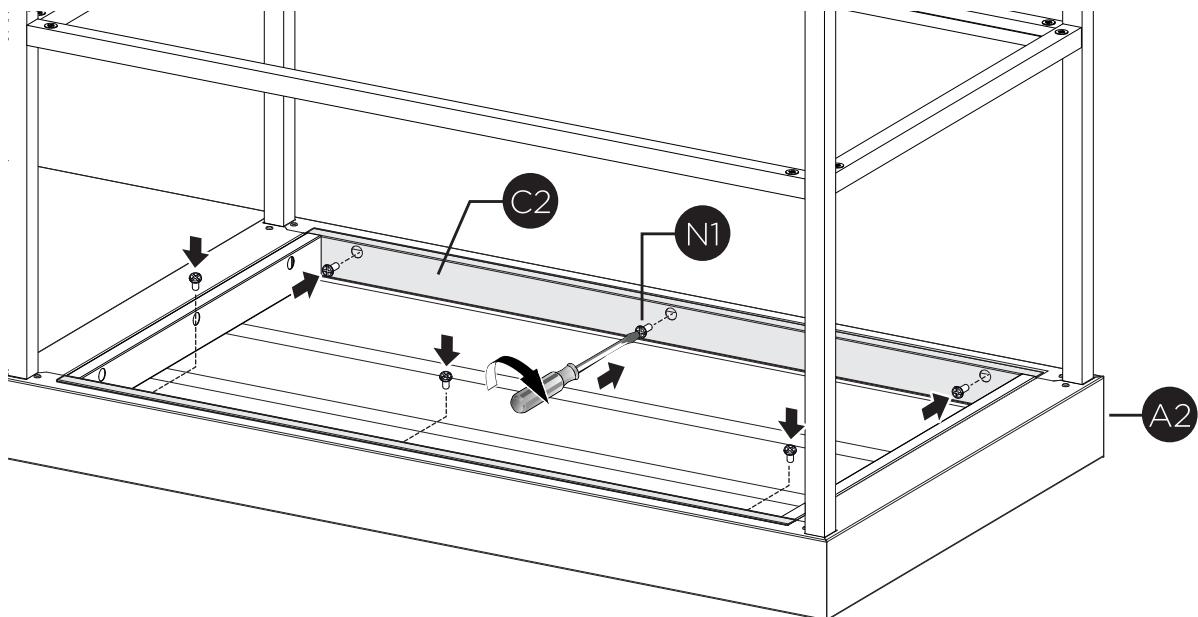
**ADVERTENCIA: TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR EL MANDO DE CONTROL.**



**19**

Atornille las 2 tapas de soporte (**C2**) en el lado derecho de la campana (**A2**) con 6 tornillos (**N1**). Tape los orificios con 12 tapones de plástico (**T5**).

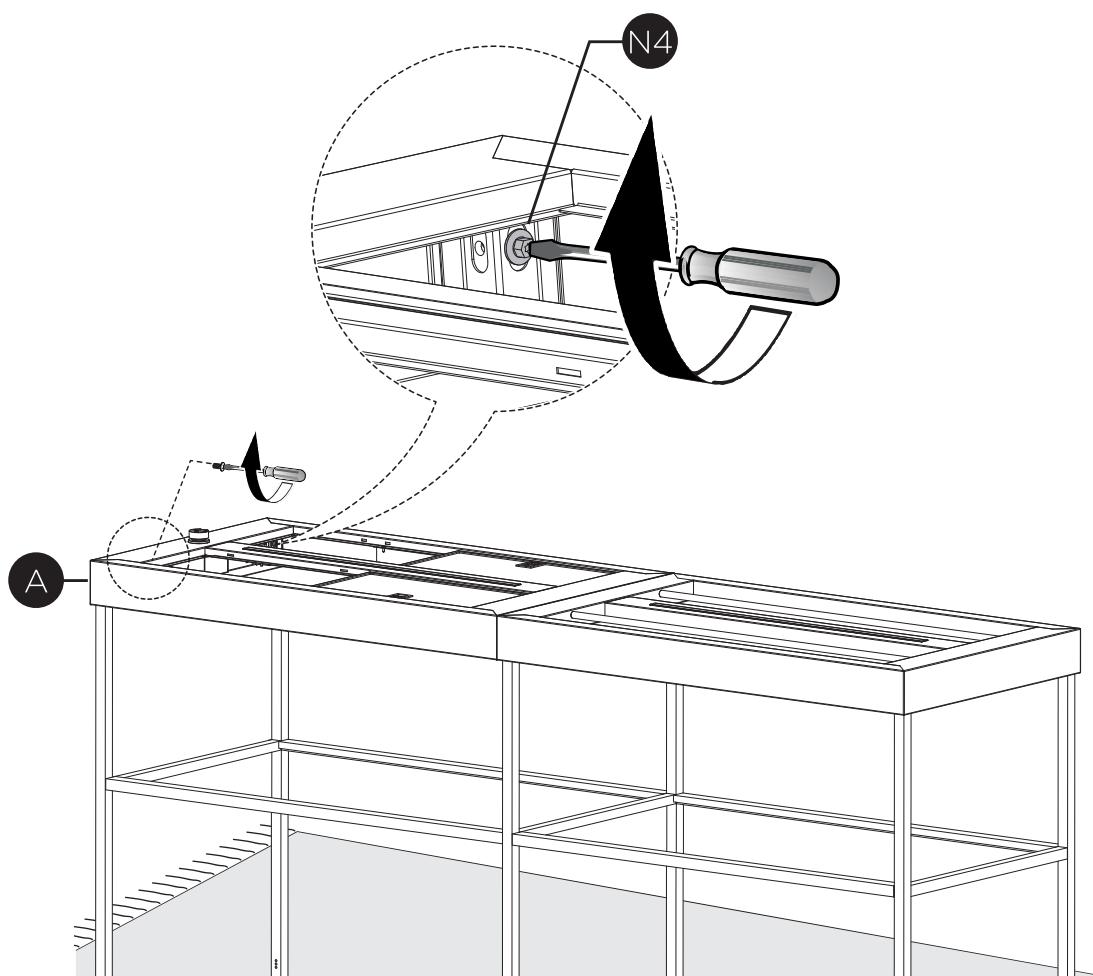
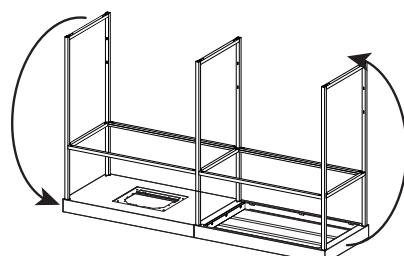
**ADVERTENCIA: TENGA CUIDADO DE NO DAÑAR EL MANDO DE CONTROL.**



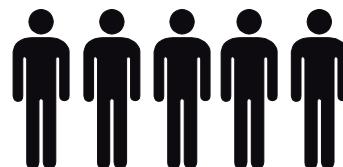
**20**

**ADVERTENCIA: GIRE CON CUIDADO LA CAMPANA.**

Fije el cuerpo de la campana (**A**) a la estructura con 2 tornillos (**N4**).



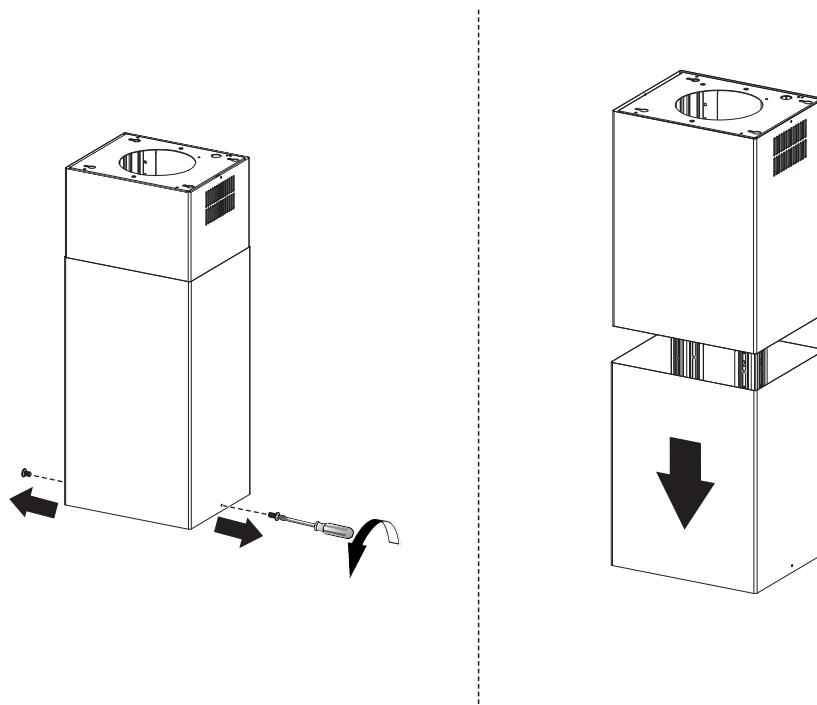
**Se necesitan cinco personas para la instalación**



**OK!**

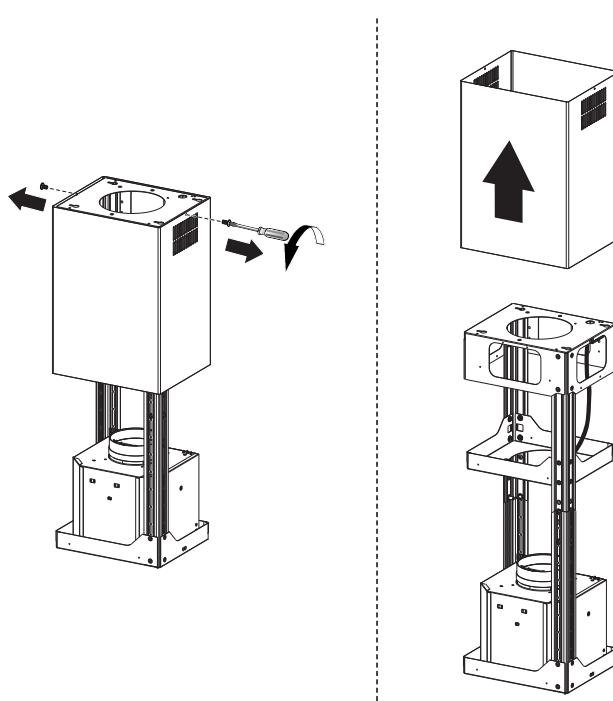
**21**

Afloje los dos tornillos que sujetan la chimenea inferior y retírela del bastidor inferior.



**22**

Afloje los dos tornillos que sujetan la chimenea superior y retírela del bastidor superior.

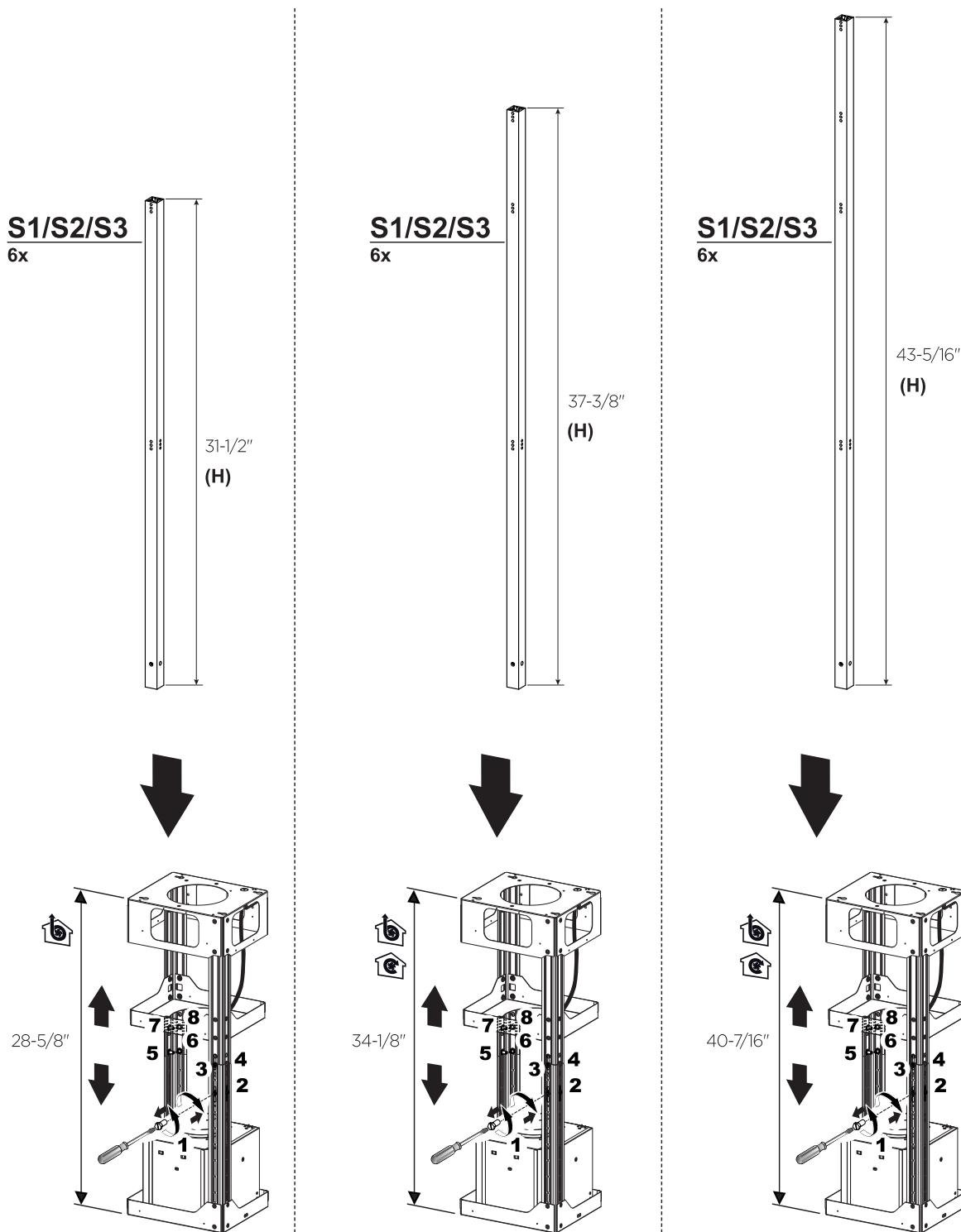


**23**

En función de la altura previamente seleccionada de los soportes de techo (**S1 - S2 - S3**) es posible ajustar la altura del bastidor telescopico (**T**).

Si necesita ajustar la altura del bastidor telescopico proceda como se indica a continuación:

- Afloje los tornillos métricos que unen las dos columnas, situados en los laterales del bastidor (1-8).
- Ajuste el bastidor a la altura deseada y, a continuación, vuelva a colocar todos los tornillos retirados como se ha indicado anteriormente.

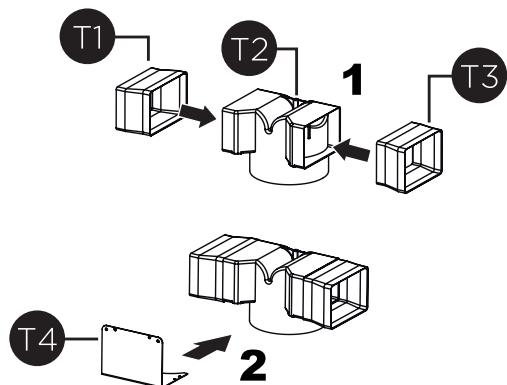


# CONECTE LOS CONDUCTOS OPCIONES DE RECIRCULACIÓN SIN CONDUCTOS

24

## Modo de recirculación:

Conecte el accesorio de conexión sin conductos (**T1 + T2 + T3**) al soporte (**T4**).

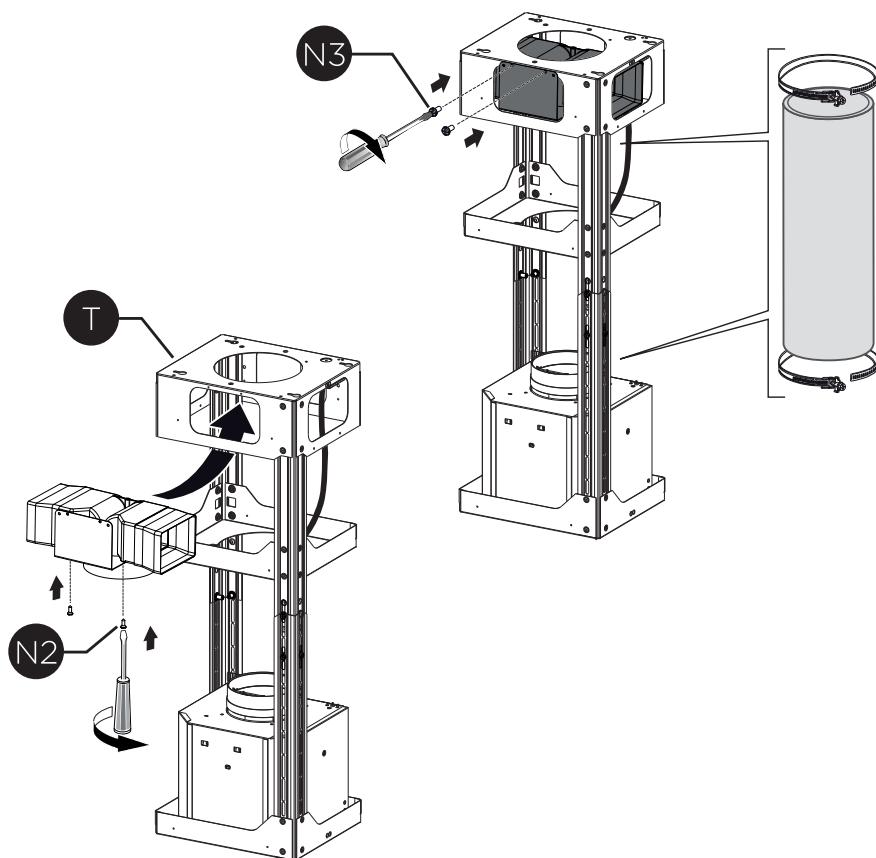


25

Fije la conexión sin conductos al soporte con 2 tornillos (**N2**).

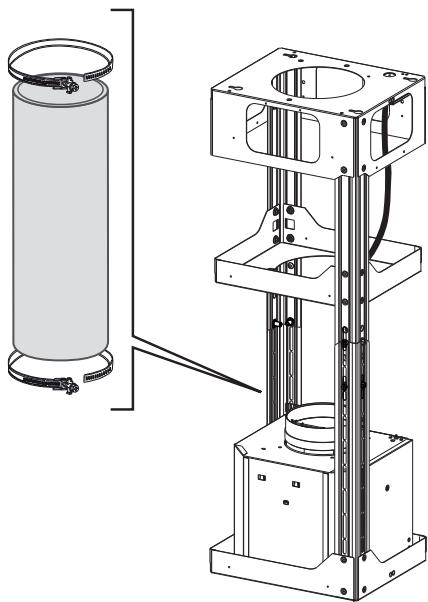
Instale la conexión de filtrado en el bastidor (**T**) con 2 tornillos (**N3**).

Conecte la salida del motor y la conexión de filtrado con el tubo de conducto rígido (comprar por separado).



**26**

Coloque el tubo.



**27**

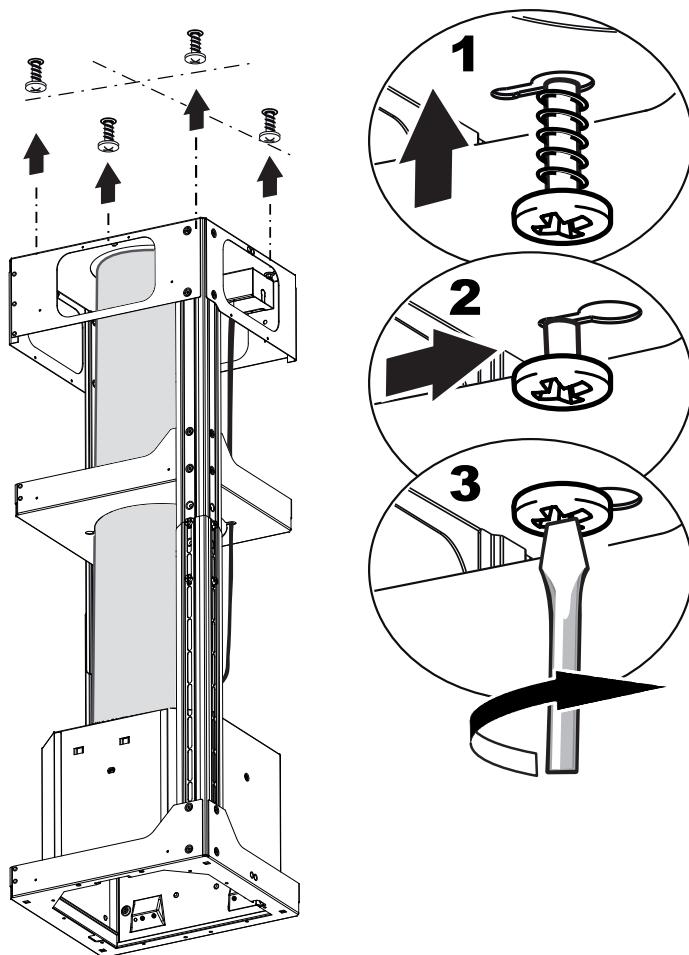
Ahora tome los tornillos para madera o los pernos dependiendo de su configuración y atornille los cuatro en los orificios guía y deje 1/4" de las cabezas expuestas.

A continuación, instale un aliviador de tensión homologado por UL o CSA en la caja de cableado para poder apretar los tornillos después de fijar el soporte de la chimenea al techo.

Ahora levante el soporte de la chimenea hasta su posición final y pase el suministro eléctrico a través del aliviador de tensión.

A continuación, coloque el soporte de la chimenea de modo que el extremo grande de las ranuras en forma de cerradura quede sobre los tornillos o pernos de fijación del techo. A continuación, empuje el soporte de la chimenea de modo que los pernos queden en el cuello de las ranuras. Apriete bien los cuatro tornillos o pernos.

- Las fijaciones del bastidor deben ser seguras para soportar el peso de la campana y las tensiones causadas por el empuje lateral ocasional aplicado al dispositivo. Al terminar, compruebe que la base es estable, incluso si el bastidor está sometido a flexión.
- En todos los casos en que el techo no sea lo suficientemente resistente en el punto de suspensión, el instalador debe proporcionar refuerzo utilizando placas y piezas de soporte adecuadas ancladas a las partes estructuralmente sólidas.



**28**

## INSTALACIÓN DE LA CONEXIÓN DEL CABLEADO

Retire la tapa del compartimento de cableado de campo.

¡NO conecte la alimentación hasta que la instalación esté completa!

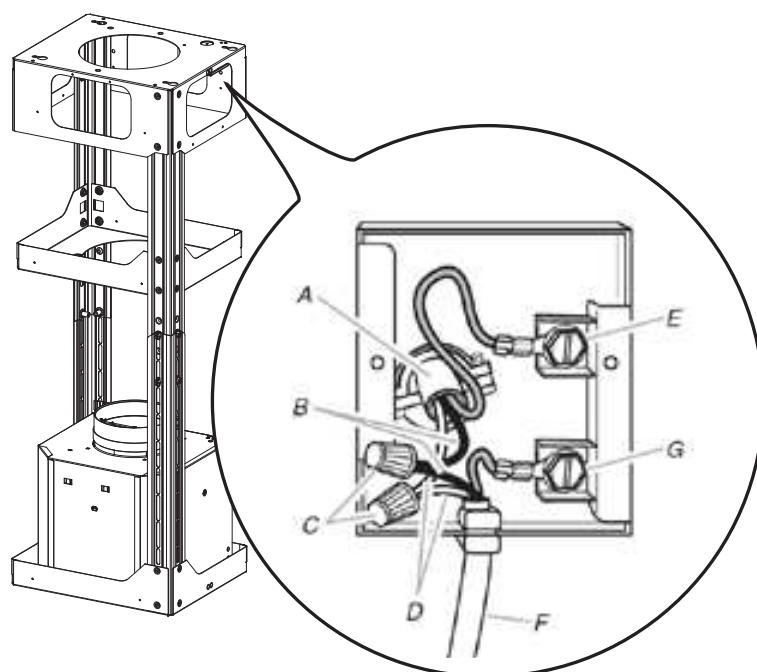
Conecte el Cable de Suministro de Energía a la campana extractora.

Conecte el cable de tierra verde (verde y amarillo) bajo el tornillo de tierra verde.

Conecte el cable Blanco de la fuente de alimentación al cable Blanco de la campana extractora con un conector de cable de tipo giratorio.

Conecte el cable Negro de la fuente de alimentación al cable Negro de la campana extractora con un conector de cable de tipo giratorio.

Volver a colocar la tapa del compartimento del cableado de campo y los filtros de grasa.



**A. Cable de alimentación doméstica**

**B.Cables negros**

**C.Conectores de cables homologados por UL**

**D.Cables blancos**

**E.El cable de conexión a tierra verde (o expuesto) de la fuente de alimentación doméstica debe conectarse al tornillo de tierra verde**

**F. Cable de alimentación de la campana extractora**

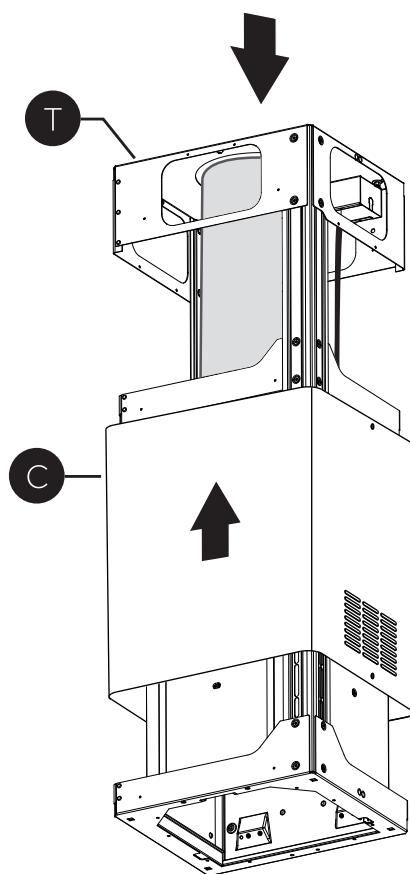
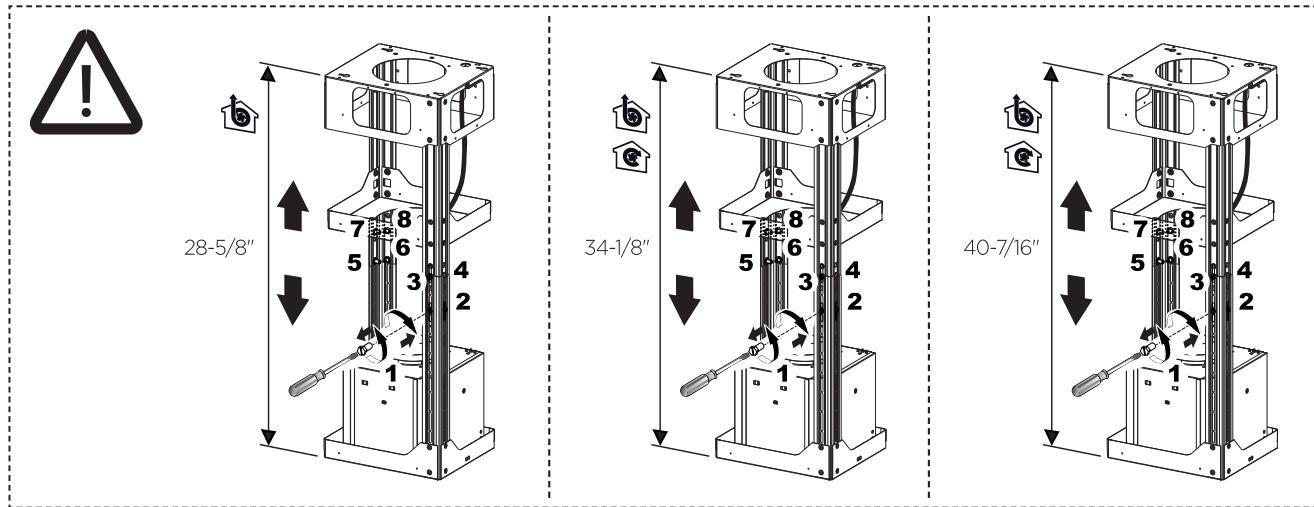
**G. Cable de alimentación de la campana extractora conectado al tornillo verde de conexión a tierra**

# CONECTE LOS CONDUCTOS INSTALACIÓN DE LA VENTILACIÓN POR CONDUCTOS

29

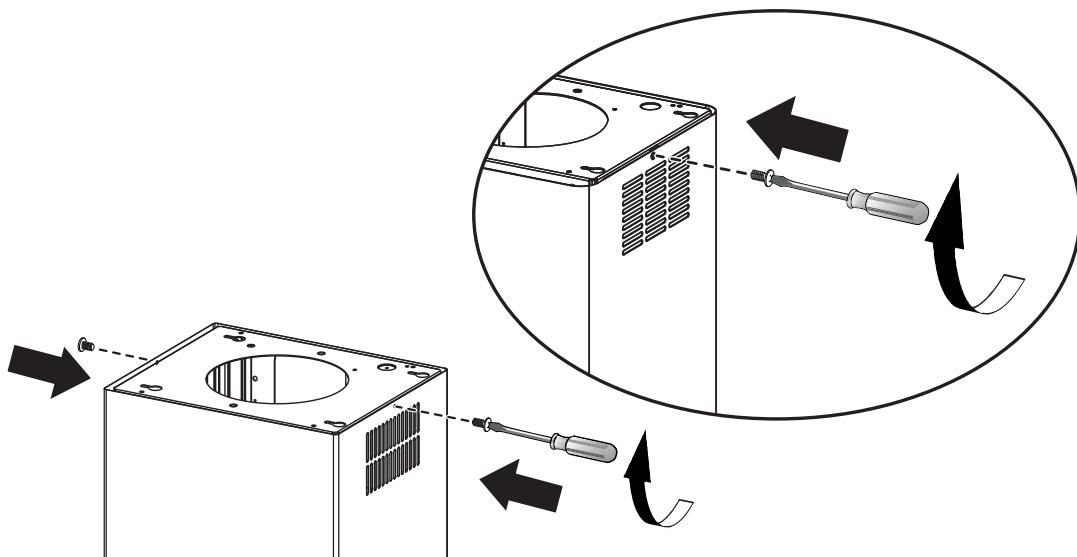
Ajuste la altura del bastidor telescópico (**T**).

Suba la chimenea superior (**C**).



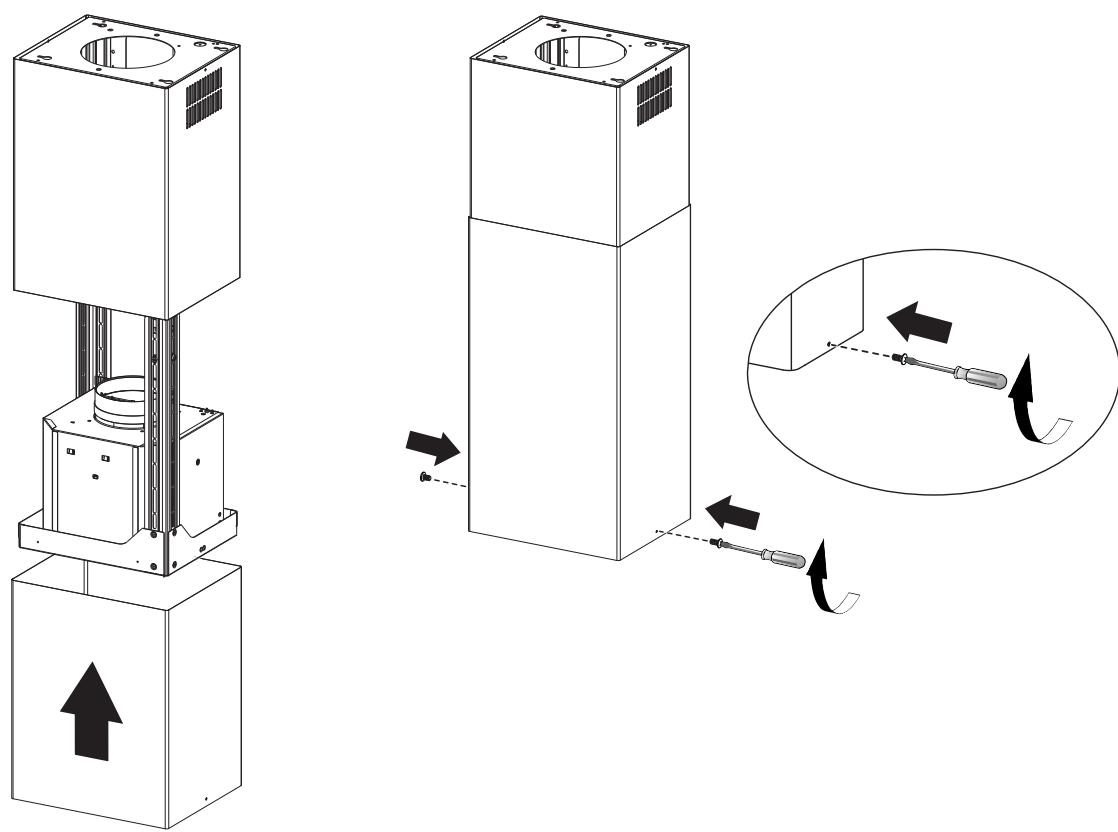
**30**

Coloque la sección superior de la chimenea y fije la parte superior al bastidor utilizando los 2 tornillos retirados anteriormente.



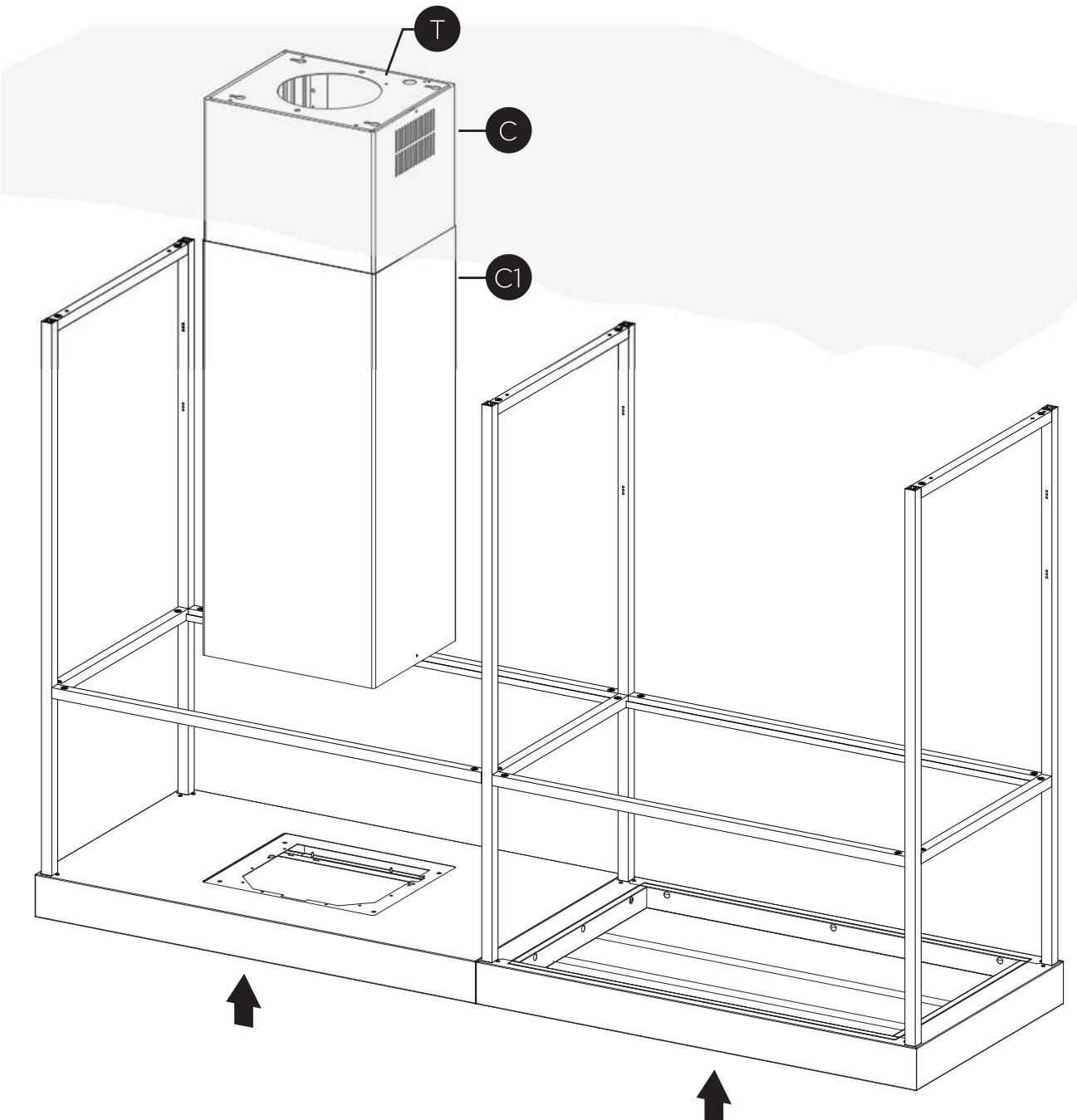
**31**

Del mismo modo, coloque la sección inferior de la chimenea y fije la parte inferior al bastidor utilizando los 2 tornillos retirados anteriormente.

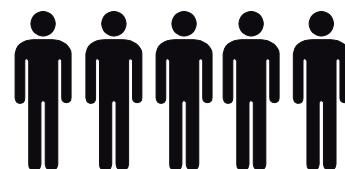


**32**

Tome la estructura y muévala en la chimenea (**C + C1 + T**).



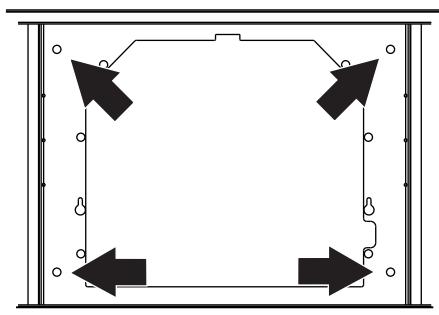
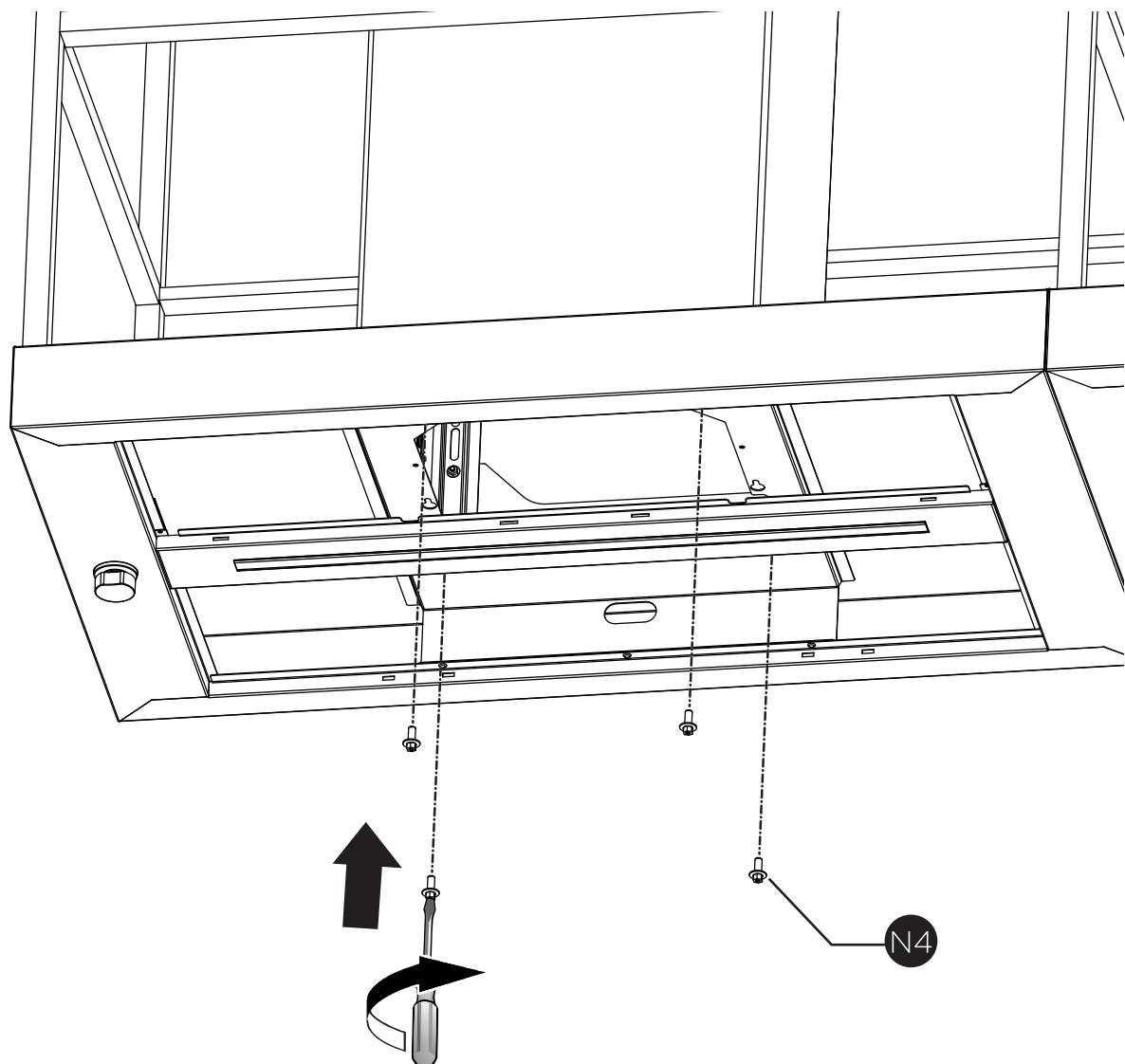
**Se necesitan cinco personas para la instalación**



**OK!**

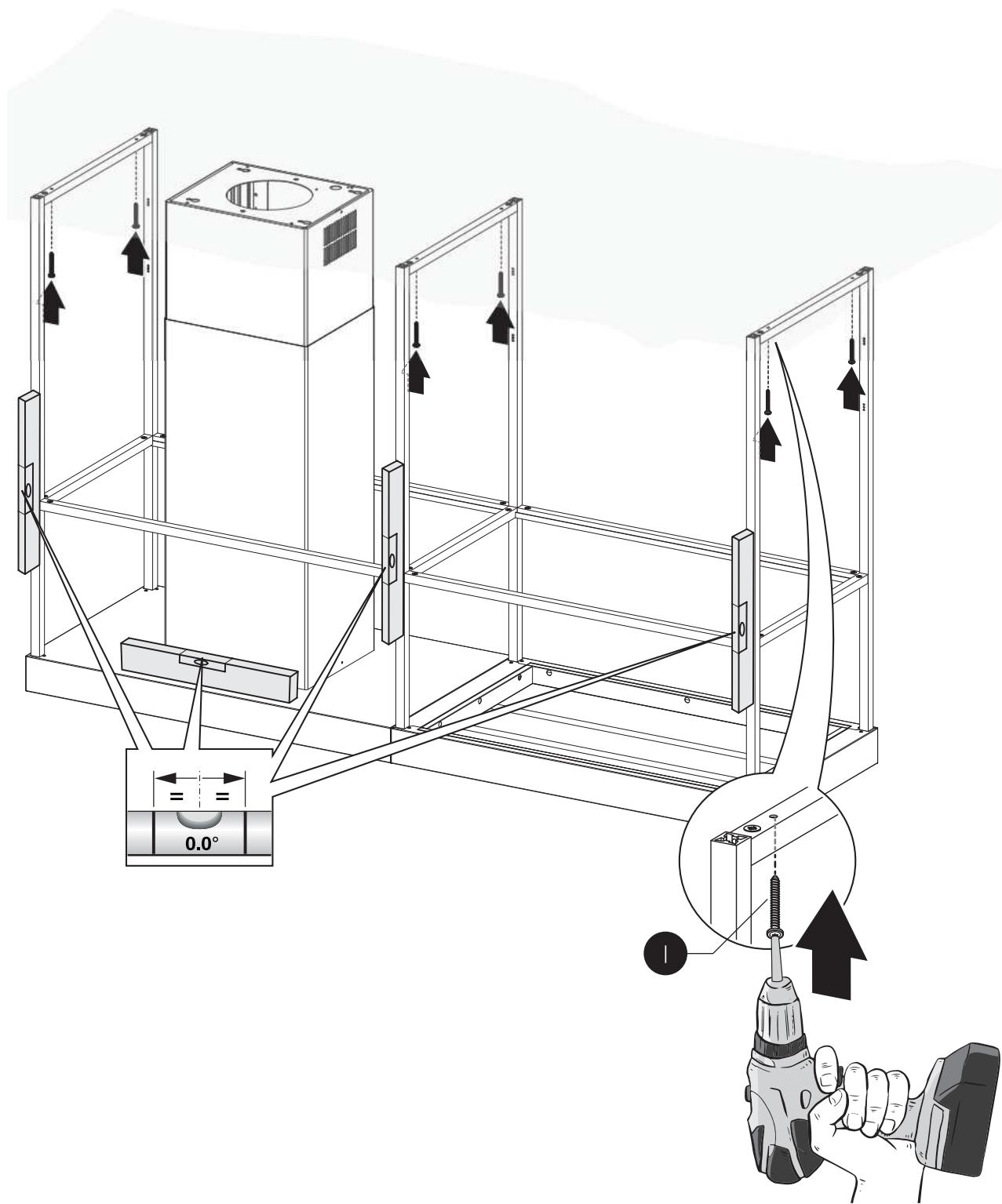
**33**

Trabajando desde abajo, fije la cubierta de la campana al bastidor donde se indica, utilizando los 4 tornillos (**N4**) y luego apriete bien todos los tornillos.



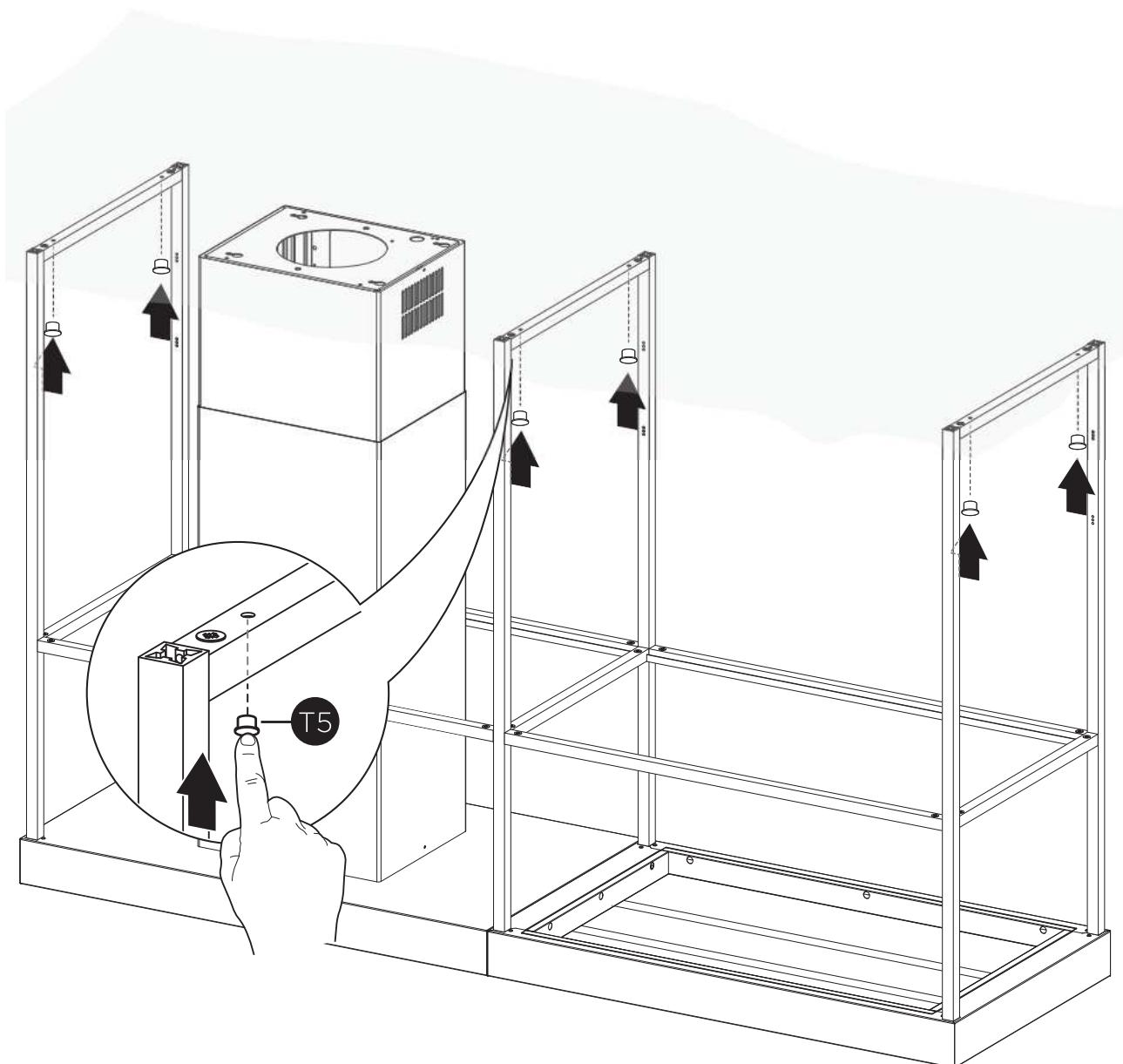
**34**

Fije la estructura al techo con 6 tornillos **(I)**.  
Asegúrese de que la estructura esté nivelada.



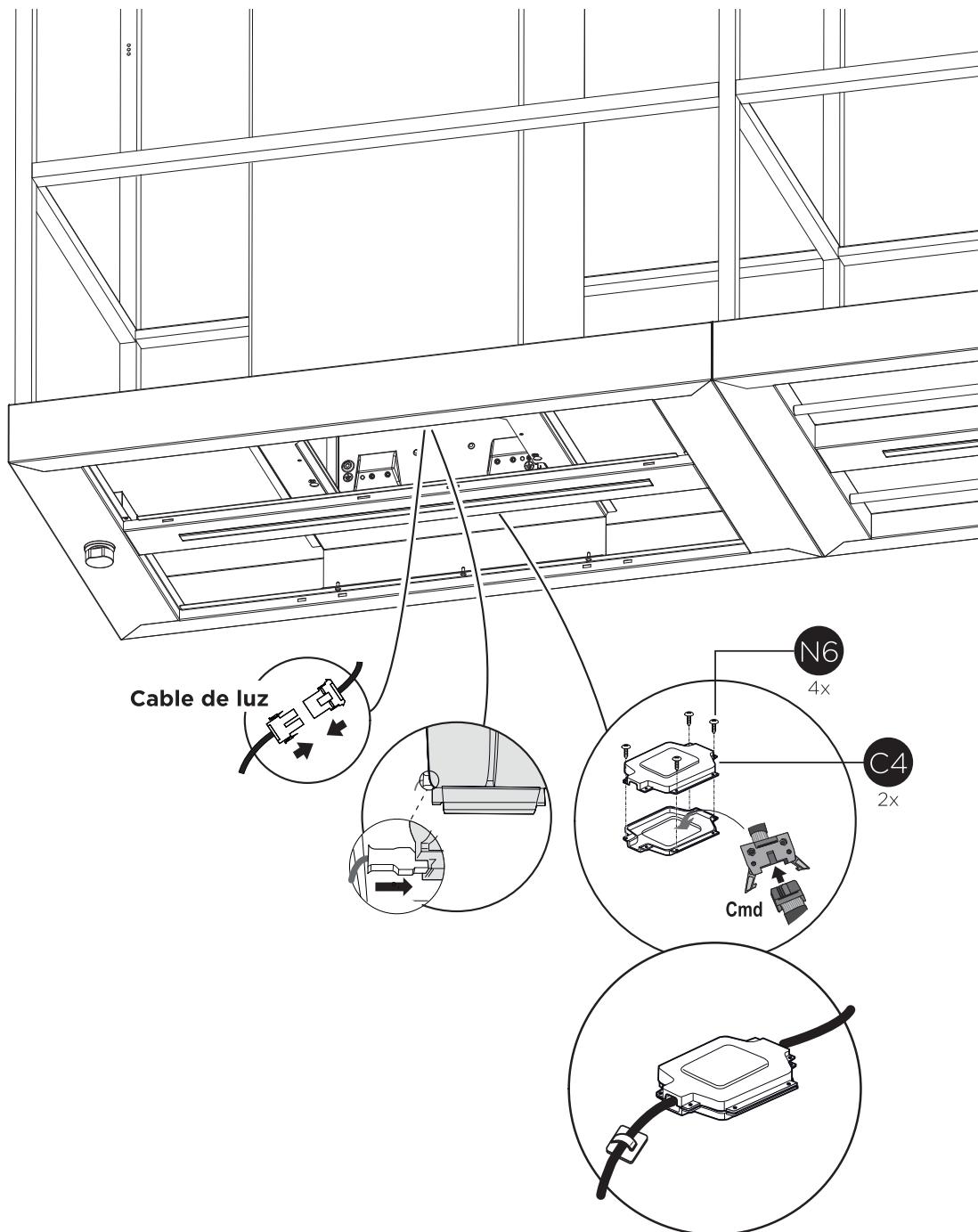
**35**

Inserte 6 tapones de plástico (**T5**) en la misma posición donde colocó los tornillos.



**36**

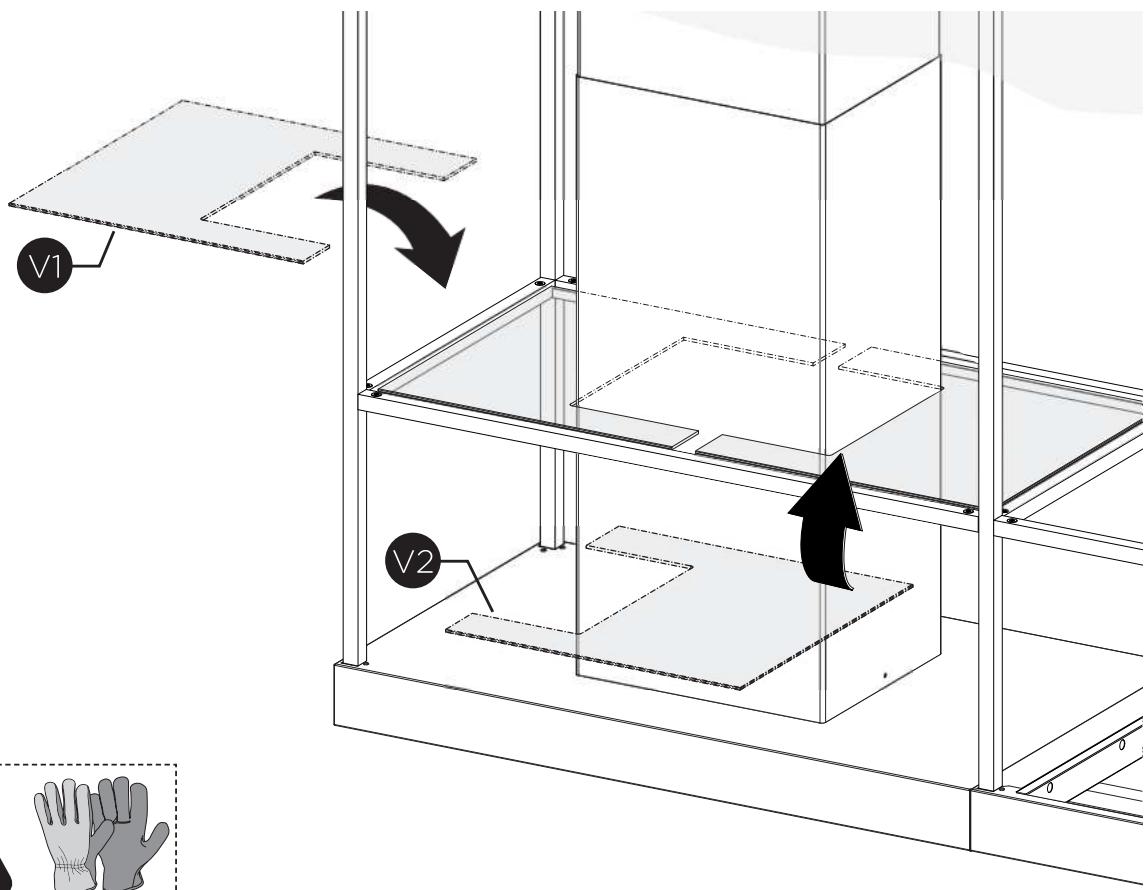
Conecte la luz, el motor y el cable de control.



**37**

**¡ADVERTENCIA! Introduzca el vidrio con cuidado ¡Use guantes!**

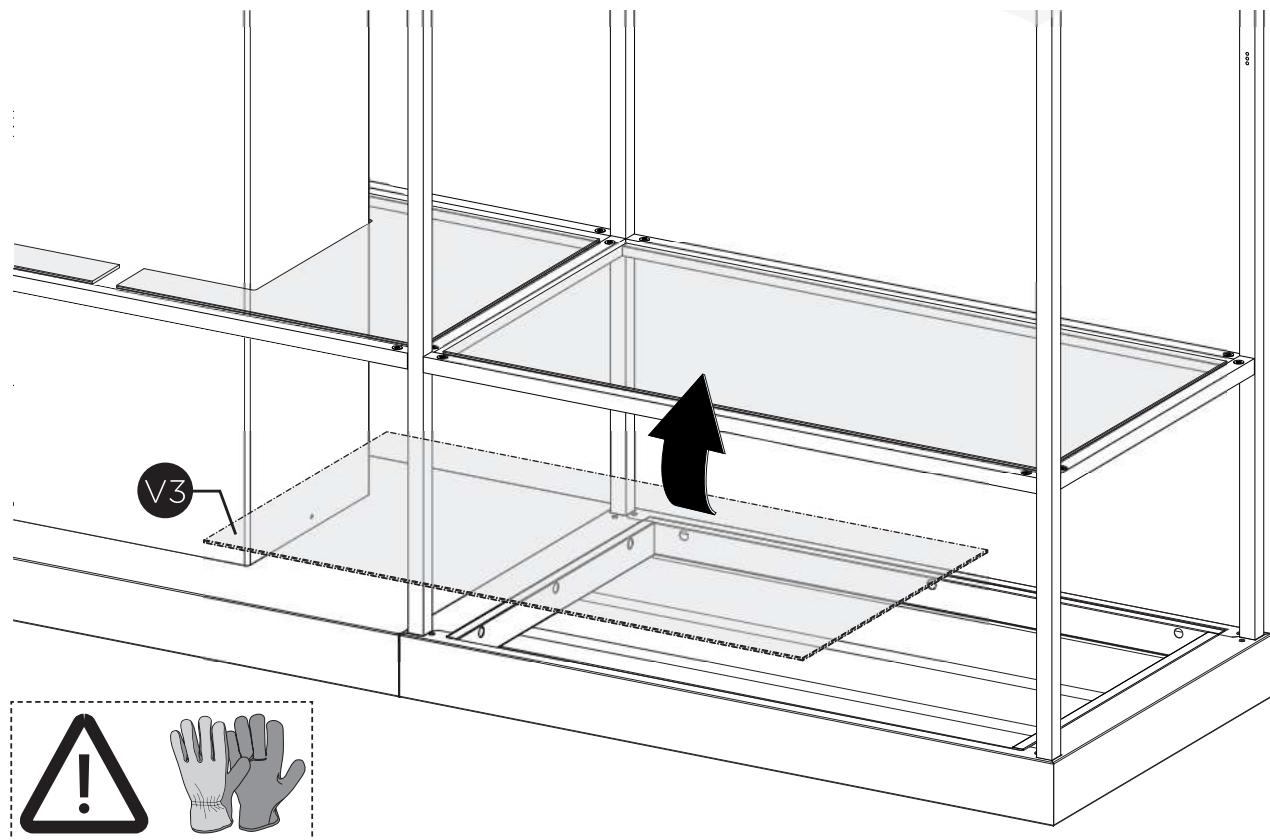
Coloque los vidrios **V1** y **V2** en la estructura donde está la chimenea.



**38**

**¡ADVERTENCIA! Introduzca el vidrio con cuidado ¡Use guantes!**

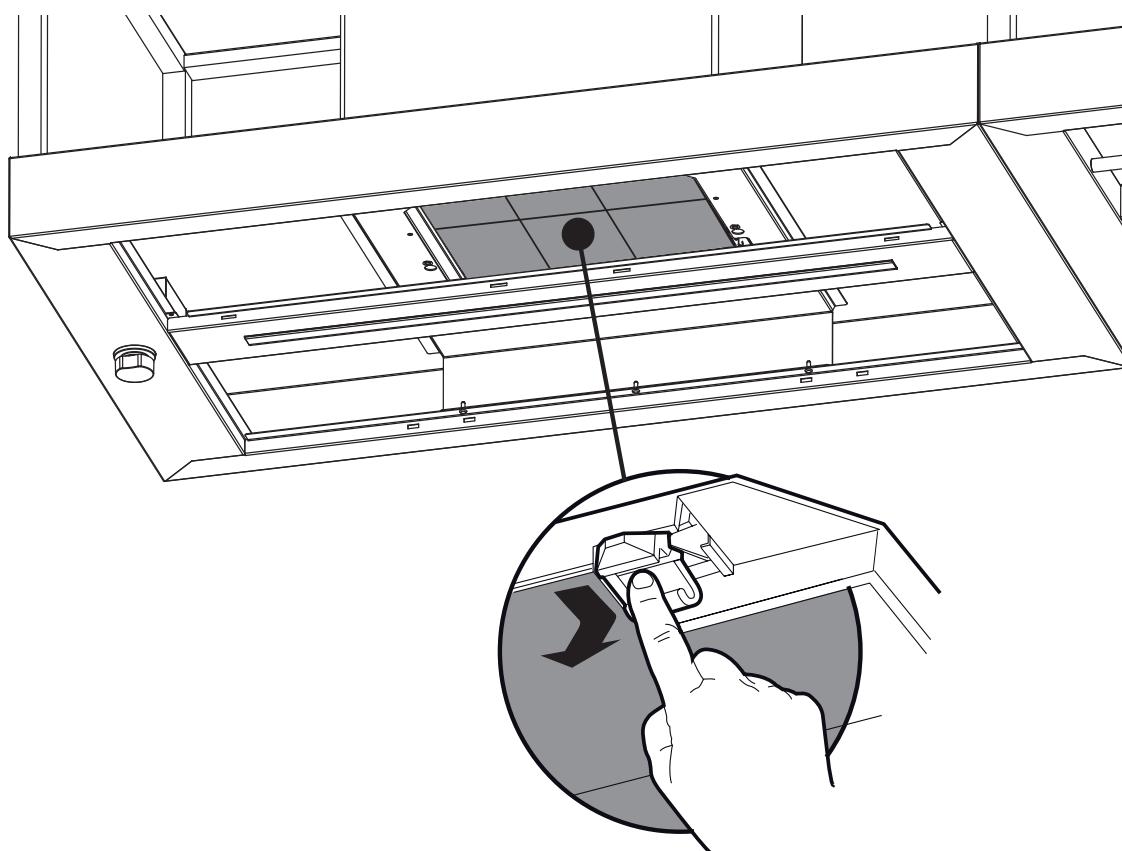
Coloque el vidrio **V3** en la estructura donde no está la chimenea.



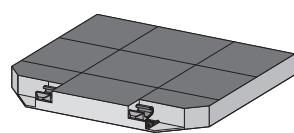
**39**

**Para la opción de recirculación sin conductos**

- Coloque un filtro de carbón activado en la posición correcta y bloquéelo con los ganchos de fijación tal como se muestra.
- Desbloquee los ganchos de fijación (hacia la parte posterior de la campana) para extraerla.

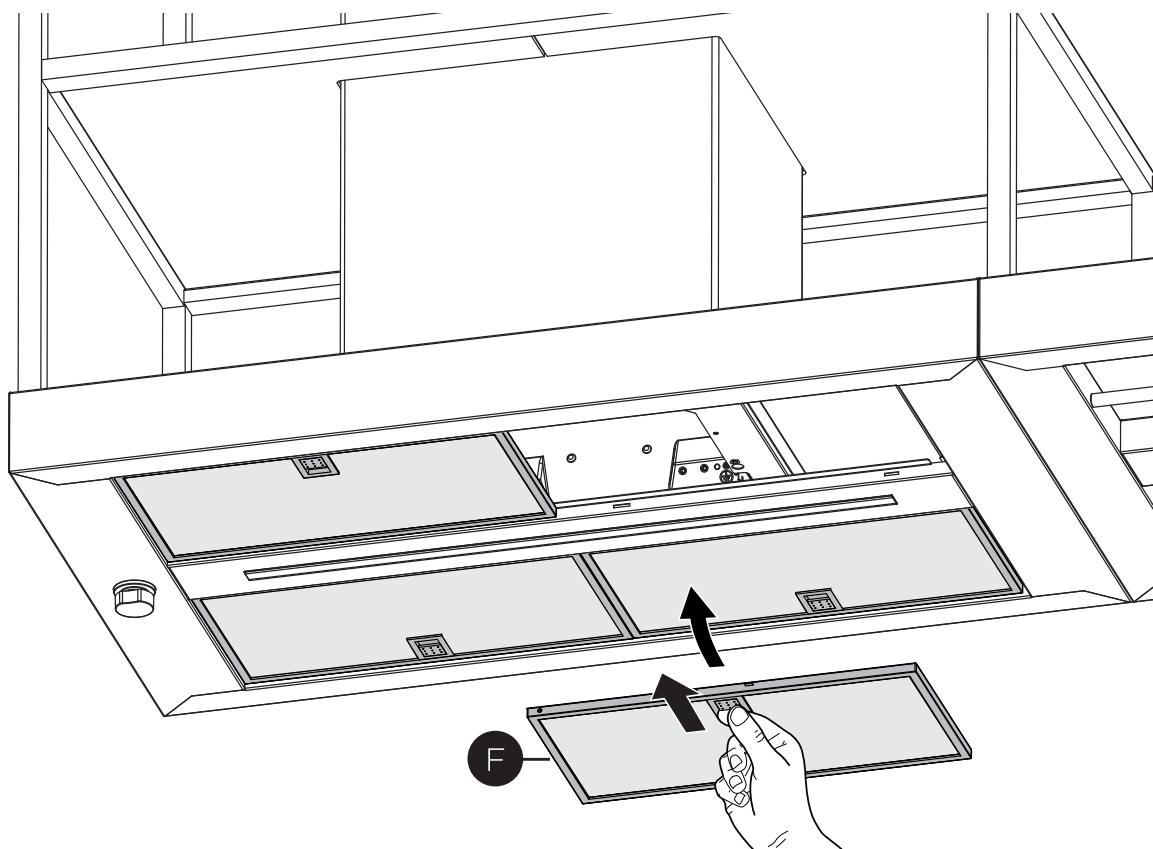


Accesorio requerido de filtro de carbón activado - sku # - FILTER2.



**40**

Vuelva a montar los filtros de grasa metálicos (**F**) de la campana.



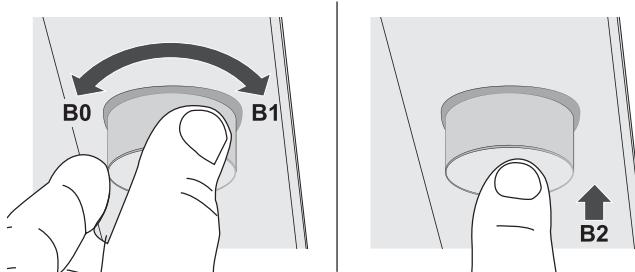
# OPERACIÓN DE LOS CONTROLES

## PANEL DE CONTROL DE LA CAMPANA EXTRACTORA

El panel de control está situado a la izquierda de la parte inferior de la campana.



**Advertencia: No fuerce el dial de control para que gire más allá de su límite.**



FUNCIÓN	FUNCIONAMIENTO	COLOR DEL LED / PATRÓN DE LUZ
Luces - Tenue	Pulse el botón una vez para encender las luces más tenues (B2).	Sin color
Luces - Alta	Pulse el botón una segunda vez para encender las luces altas (B2).	Sin color
Luces - Apagado	Pulse el botón una tercera vez para apagar las luces (B2).	Sin color
Luces	Pulsando el botón (B2) durante 2 segundos, es posible cambiar la intensidad de la luz cíclicamente, realizando pulsaciones largas separadas. Esto permite variar el tono de la luz entre "cálido" y "frío".	Sin color
Velocidad 1	Giro rápido de la perilla a la derecha (1ª vez) (B1).	Verde - Fija
Velocidad 2	Giro rápido de la perilla a la derecha (2ª vez) (B1).	Amarilla - Fija
Velocidad 3	Giro rápido de la perilla a la derecha (3ª vez) (B1).	Roja - Fija
Velocidad intensiva (el motor se apaga tras 10 minutos de funcionamiento)	Giro rápido de la perilla a la derecha (4ª vez) (B1).	Roja - Intermitente
Apagar el motor	A cualquier velocidad, mantenga pulsado el botón durante 2 segundos hacia la izquierda para apagar el motor. Alternativamente, un giro rápido de la perilla hacia la izquierda, hacia atrás a través de las velocidades (1 giro hacia la izquierda más allá de la velocidad 1), apaga el motor (BO).	Sin color

# LIMPIEZA DEL ACERO INOXIDABLE

---

## **Limpieza de las Superficies Exteriores:**

Por favor, tenga en cuenta que los abrasivos y los agentes de fregado pueden rayar los acabados de la campana extractora y no deben utilizarse para limpiar las superficies acabadas.

# CUIDADO DE LOS FILTROS

---

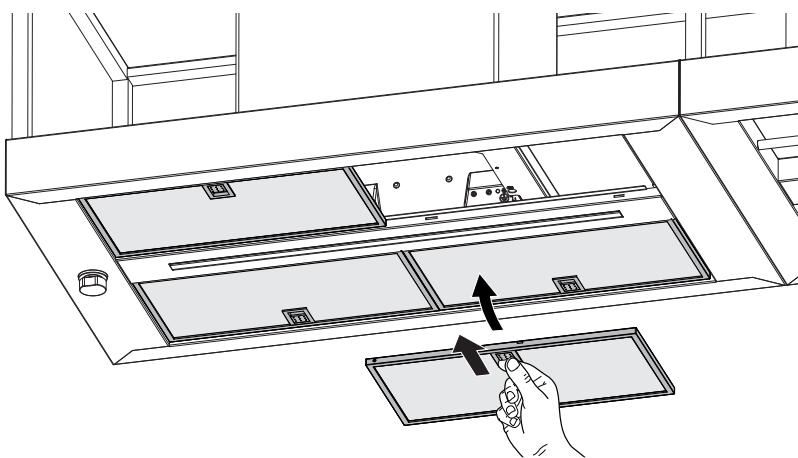
## **LIMPIEZA DE LOS FILTROS DE GRASA METÁLICOS**

Los filtros deben limpiarse cada 2 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo, y pueden lavarse en el lavavajillas.

- Retire los filtros de uno en uno, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
- Lave los filtros sin doblarlos y déjelos secar completamente antes de volver a colocarlos. (Si la superficie del filtro cambia de color con el paso del tiempo, esto no afectará en absoluto a su eficacia).
- Vuelva a colocarlos, asegurándose de que el asa esté orientada hacia delante.
- No debe haber agua en los filtros antes de volver a instalarlos en la campana.

### **PRECAUCIÓN:**

Seque completamente los filtros de grasa después de lavarlos.

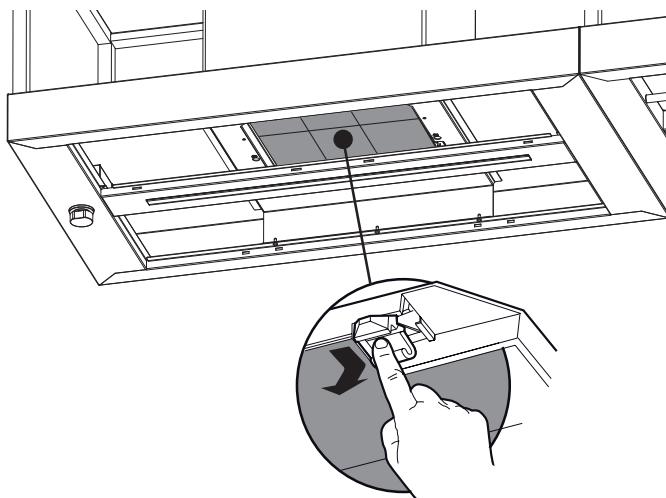


# SUSTITUCIÓN DEL FILTRO DE CARBÓN ACTIVADO

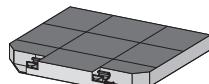
El filtro no es lavable ni regenerable, y debe sustituirse aproximadamente cada 4 meses de funcionamiento, o con mayor frecuencia en caso de uso intensivo.

- Retire los filtros de uno en uno, empujándolos hacia la parte posterior de la unidad y al mismo tiempo tirando hacia abajo.
- Retire el filtro de carbón activado soltando los ganchos de fijación.
- Coloque el filtro nuevo y ajústelo en la posición correcta.
- Vuelva a colocarlos, asegurándose de que el asa esté orientada hacia delante.

**Precaución:** Cuando trabaje en modo de recirculación, utilice únicamente el kit de conversión modelo FILTER2 para reducir el riesgo de incendio y de choque .



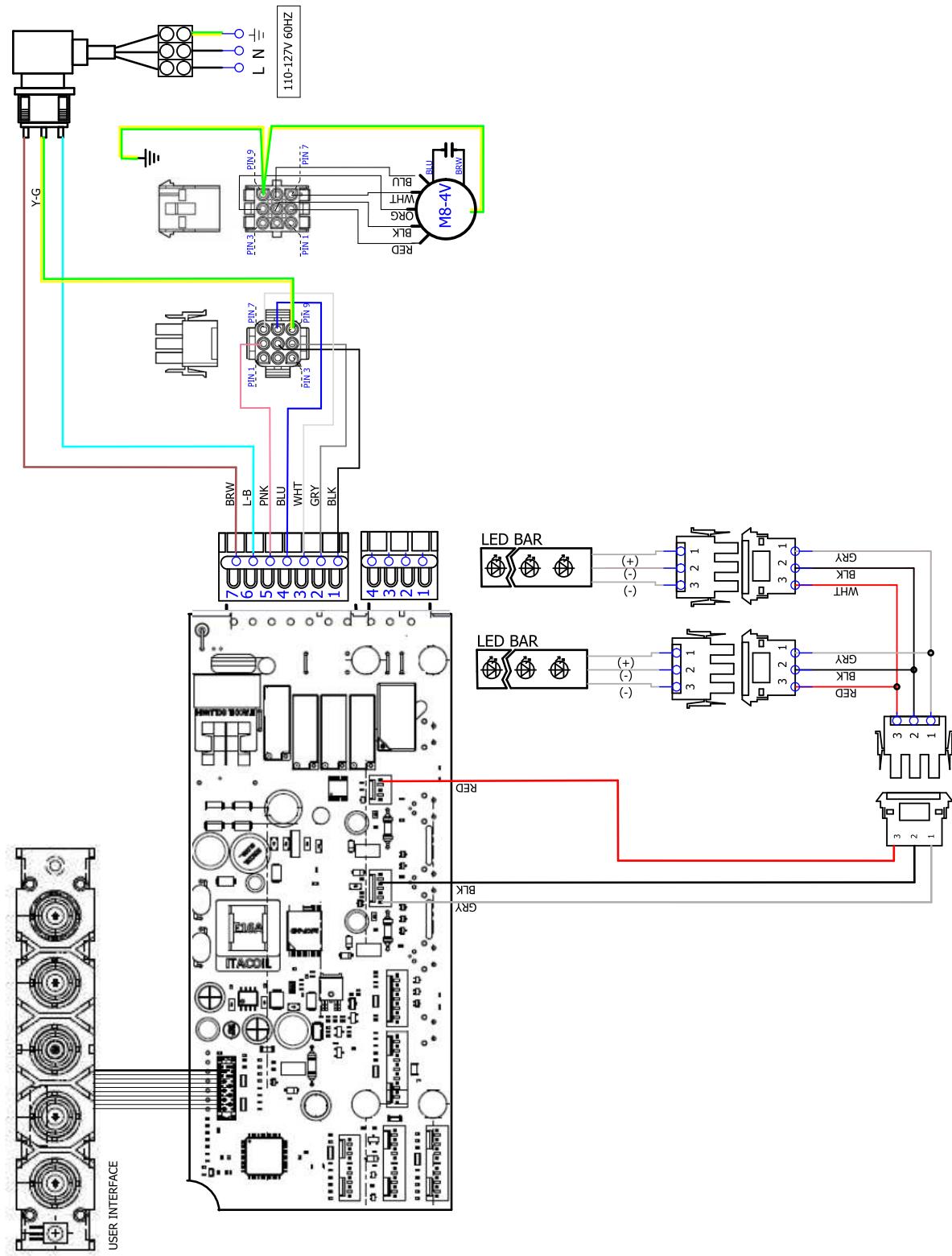
Accesorio requerido de filtro de carbón activado - sku # - FILTER2.



# SUSTITUCIÓN DE LA ILUMINACIÓN

Las luces LED deben ser sustituidas por el servicio técnico autorizado de Faber.

# DIAGRAMA DE CABLEADO



# GARANTÍA

---



## **La garantía de Franke Home Solutions para los productos de las marcas Franke y Faber entra en vigor el 1 de marzo de 2022**

En Estados Unidos, Canadá y América Latina, Franke garantiza los productos de la marca Faber contra defectos de fabricación en materiales y mano de obra cuando se compran a un minorista autorizado de Franke o Faber de acuerdo con las garantías específicas del producto que se detallan en este documento (cada una, una "Garantía" y colectivamente, las "Garantías"). Los productos deben ser instalados correctamente, según las instrucciones de instalación de Franke, en su instalación original, y utilizados en aplicaciones normales de cocina residencial en interiores. Cualquier producto o componente que haya sido modificado o alterado de su condición original anulará la garantía. Las garantías de Franke para los productos de la marca Faber están limitadas al comprador original y no son transferibles. Estas garantías no incluyen los productos comprados a minoristas no autorizados, los productos obsoletos o descatalogados, ni los productos que eran modelos de exposición anteriores. Todos los problemas con los productos instalados se consideran reclamaciones de garantía y no están sujetos a la política de devoluciones. Franke se reserva el derecho de inspeccionar cualquier producto Franke / Faber reportado como defectuoso en virtud de una reclamación de garantía y la instalación original antes de proporcionar un producto y/o componente de reemplazo. Todas las decisiones son definitivas. En ningún caso la responsabilidad de Franke superará el importe del precio de compra original. Las garantías no cubren, y Franke no será responsable, de ningún daño a los productos o componentes derivado de un mal uso o abuso, daños accidentales, desgaste normal como rozaduras, araños o reducción/descoloramiento del acabado, instalación incorrecta, uso anormal, negligencia, daños causados por un mantenimiento o limpieza inadecuados. Los daños causados por impurezas, productos químicos corrosivos o actos fuera del control de Franke no están cubiertos por ninguna garantía. Las llamadas de servicio para corregir la instalación de una campana extractora, las instrucciones sobre el funcionamiento de una campana extractora, para sustituir o reparar los fusibles de la casa o para corregir el cableado o la fontanería de la casa no están cubiertas por ninguna Garantía. Las llamadas de servicio para reparar o sustituir las bombillas, fusibles o filtros de la campana extractora, así como los costes de estas piezas consumibles, también están excluidos de la cobertura de la garantía. La instalación que no esté de acuerdo con los códigos eléctricos o de fontanería o con la documentación de Franke / Faber no está cubierta por ninguna garantía. Los costes de las piezas de repuesto o de la mano de obra de reparación de las unidades utilizadas fuera de los Estados Unidos, Canadá o América Latina, incluidas las campanas extractoras de cocina Franke / Faber no aprobadas por la norma UL o C-UL, están excluidos de la cobertura de la garantía. Los gastos de viaje y transporte para el servicio en lugares remotos y los gastos de recogida y entrega no están cubiertos por ninguna Garantía. Las campanas extractoras Franke / Faber siempre deben ser revisadas en el hogar en su instalación original.

Las sustituciones de productos Franke / Faber no incluyen la responsabilidad por los retrasos del proyecto. No se garantiza que las sustituciones de los productos sean exactas. Si el producto original no está disponible en el momento de la reclamación de la garantía, a opción de Franke, los reemplazos del producto serán de tamaño, material y valor similares. Cualquier producto o componente que haya sido modificado o alterado de su condición original anulará la garantía.

Las garantías no permiten la recuperación de los daños incidentales o indirectos, como la pérdida de uso, el retraso, los daños a la propiedad u otros daños indirectos, y Franke no acepta ninguna responsabilidad por tales daños. Cada Garantía está limitada a las condiciones establecidas en el presente documento y al período de garantía aplicable especificado en el mismo y es exclusiva. A EXCEPCIÓN DE LAS GARANTÍAS ESTABLECIDAS EN ESTE DOCUMENTO, FRANKE NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS, INCLUYENDO, PERO NO LIMITADO A, (1) CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN, (2) LA GARANTÍA DE IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, (3) LA GARANTÍA DE TÍTULO, O (4) LA GARANTÍA CONTRA LA VIOLACIÓN DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL DE UN TERCERO, YA SEA EXPRESA O IMPLÍCITA POR LA LEY, EL DESARROLLO DE LOS NEGOCIOS, EL DESARROLLO DE LA EJECUCIÓN, EL USO DEL COMERCIO O DE OTRA MANERA. AVISO LEGAL POR FAVOR

LEA ATENTAMENTE. Franke Kitchen Systems LLC le proporciona la información anterior como un servicio público a nuestros clientes. Al acceder y utilizar esta información, usted acepta lo siguiente y el cumplimiento de todas las leyes aplicables. Si no está de acuerdo con estas condiciones, no utilice esta información. Aunque intentamos mantener la información actualizada, pueden haberse producido cambios desde su creación. Póngase en contacto con su gerente regional o con el servicio de atención al cliente para verificar la información relativa a los programas de Franke Kitchen Systems LLC y su uso.

### **Garantía limitada de la campana extractora Franke / Faber:**

Las campanas extractoras de Franke / Faber están garantizadas contra cualquier defecto de materiales o mano de obra para el comprador original durante un período de dos (2) años a partir de la fecha de compra original cuando se utilizan en aplicaciones residenciales estándar de interior. Esta garantía cubre la mano de obra y las piezas de recambio. Franke, a su elección, puede reparar o sustituir el producto o los componentes necesarios para restablecer el producto en buenas condiciones de funcionamiento.



Esta garantía sustituye a todas las demás garantías, expresas o implícitas. Ningún empleado, representante de ventas de campo o distribuidor está autorizado a dar ninguna garantía en nombre de Franke Kitchen Systems, LLC

Para reclamar la garantía de un producto instalado, póngase en contacto con Franke a través de la información de contacto proporcionada a continuación. Todos los reclamos de garantía deben incluir lo siguiente para su procesamiento:

1. Prueba de compra en un distribuidor autorizado de Franke o Faber
2. Nombre del comprador original, dirección (incluyendo ciudad, estado y código postal), dirección de correo electrónico y número de teléfono
3. Modelo y número de serie de Franke / Faber
4. Fecha de instalación
5. Descripción del defecto
6. Fotos del defecto

En América del Norte y América Latina:

Soluciones para el hogar Franke

A la atención de: Departamento de Garantía

800 Aviation Parkway

Smyrna, TN 37167

[HS-Warranty.US@Franke.com](mailto:HS-Warranty.US@Franke.com)

Persona jurídica:

Franke Kitchen Systems LLC

991.0729.675\_05 - 250204  
D000000010024\_04